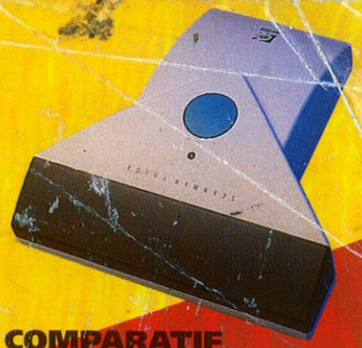
N°7 AVRIL 1996

SVM multimédia

VIVRE LA MICRO CHEZ SOI



COMPARATIF
SCANNERS A MAIN
Les chasseurs d'images

Exclusif L'avenir du CD audio

CD Extra

La musique change de disque !

A FAIRE SOI-MÊME
L'album souvenir de son enfance

RÈGLEMENT DE COMPTES
QUICKEN CONTRE MONEY

DARK EYE
Un jeu signé Edgar Poe

Révision

PASSE TON BAC
assisté par ordinateur

T 2278 - 7 - 38,00 F

"Sniper"

CYRIX 166+

- Moniteur 17" IIYAMA 8617E 0,26 pitch
- Processeur CYRIX™ 166+
- Carte mère Arcane 256 Ko de cache Pipeline Burst 8ns
- 32 mégas EDO
- Disque dur 2,1 GIGA Mode PIO 4
- Carte vidéo IMAGINE 9FX Number NINE 128 bits 2 Mo Vram ou Matrox 4 Mo*
- CD-ROM 6,7 Vitesse avec Chargeurs Autoplay™
- Carte son SB 32 PNP (Sound Blaster)
- Enceintes LTEC avec Caisson de Basse intégré 160 W
- Clavier 105 touches Acufeel for Windows 95
- Souris 3 boutons
- Boîtier TUV silencieux 200 Watt

20 990 FTTC

EXISTE AUSSI EN INTEL 166
(NOUS CONSULTER)

"Kamaz P6 ultra"

P PRO 200

- Moniteur 17" IIYAMA 8617E 0,26 pitch
- Processeur Pentium Pro 200 Mhz
- Carte mère Asustek P6 RP4
- 64 mégas ECC (mode rafale avec correcteur automatique 64 bits)
- Disque dur 2,2 GIGA Fast SCSI 2
- Controleur Adaptec ultra SCSI 2940 UW
- Carte vidéo IMAGINE 9FX Number NINE 128 bits 2 Mo Vram ou Matrox 4 Mo*
- CD-ROM 6,7 Vitesse avec Chargeurs Autoplay™
- Clavier 105 touches Acufeel for Windows 95
- Souris 3 boutons
- Boîtier TUV silencieux 200 Watt

30 990 FTTC

d'Hauteville 75010 PARIS (Métro Bonne Nouvelle) Mardi au Samedi 10H/13H 14h/19h (16-1) 53 24 10 12 Fax - 44 83 08 76

SHARK micro

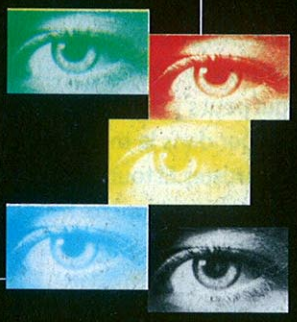
"Prédateur"

CYRIX 166 +

- Moniteur 17" SHARK ou 15" SONY SX 0,25
- Processeur CYRIX™ ou INTEL™ de 120 à 166 Mhz
- Carte mère ARCANE 256 Ko de cache Pipeline Burst 8ns
- 16 mégas EDO
- Disque dur 1,6 GIGA Mode PIO 4
- Carte vidéo STB POWERGRAPH 64 bits 1 Mo Burst EDO
- CD-ROM 6,7 Vitesse avec Chargeur Autoplay™
- Carte son Compatible Sound Blaster
- Clavier 105 touches Acufeel for Windows 95
- Souris 3 boutons
- Boîtier TUV silencieux 200 Watt

12 190 F TTC

PENTIUM 133	10 690 F
PENTIUM 166	12 190 F
CYRIX 686 120+	10 690 F
CYRIX 686 150+	11 690 F



SHARK AGREED BY Cyrix Advancing the standards

2/5 GARANTIE ANS

Tous nos prix sont modifiables sans préavis

Service lecteurs n° 17

Sommaire

N° 7

Douze centimètres, juste une galette de douze centimètres : et pourtant le CD n'a pas fini de nous étonner. Il s'est d'abord imposé, contre cassettes et vinyles, dans les bacs des disquaires et les chaînes hi-fi. Il a relevé le défi informatique, avec ses 650 Mo, déversant dans les sérieux ordinateurs des profusions d'images, de textes et de sons. Il a investi les consoles de jeux et diffuse films et photos au salon. Audio, Rom, Interactif, Vidéo ou Photo, le CD ne s'en tient pas là. Déjà, il s'apprête à d'autres exploits. Alors que le DVD – Digital Video Disc – se livre à ses derniers préparatifs pour sa sortie au grand jour, bousculant avec ses 4,7 Go les limites du multimédia actuel et s'annonçant comme le concurrent numérique de la vidéocassette, le CD Extra pointe enfin son nez. D'abord baptisé CD Plus, puis renommé au fil de sa normalisation, il renouvelle la diffusion musicale. Entre CD audio et CD-Rom, utilisable sur chaîne hi-fi comme sur ordinateur, il combine la qualité audio et la richesse du multimédia, le son stéréo et l'image interactive. Album intégral, photos, clips, interviews, jeux, animations, textes, voire connexion automatique à Internet : tout peut s'y conjuguer pour nous immerger dans la musique et l'univers des artistes. Et tout ça dans douze centimètres de diamètre !

Martine Guenzet

Actuel

14 L'Evénement
C'EST UNE NORME BLEUE
La musique change de disque. Ni CD audio ni CD-Rom, voici les CD Extra. Les premiers titres conformes à la norme Blue Book arrivent ce mois-ci chez les disquaires. A découvrir sur votre ordinateur ou votre chaîne hi-fi.

20 Faits divers
COLLECTIONS DE PRINTEMPS :
Hewlett-Packard, IBM, Packard Bell dévoilent leurs nouvelles gammes de PC multimédias. Le DVD se prépare. AOL démarre, eWorld s'arrête. Internet défend sa liberté. Nouvelles du Web et du CD-Rom.

Critiques

44 Découverte
LE DICTIONNAIRE DE L'ART MODERNE,
plus de 4 000 œuvres à découvrir au fil de la souris. Marcel Pagnol, un CD-Rom qui va droit au cœur. Le Larousse bilingue, un traducteur dans votre PC. Autoroute Express et Visual Map : la route facile.

60 Jeux
THE DARK EYE,
un jeu adapté des nouvelles d'Edgar Poe. Bad Majo ou la vie de cafard. Shangai version multimédia. Maître Lu. Et aussi : échecs, course auto, puzzle.

74 Education
SHEHERAZADE,
voyage au pays des Mille et Une Nuits.

Action

96 A faire soi-même
FAITES VOS COMPTES
Confiez votre budget à votre tableur. Quatre exemples de gestion personnelle à réaliser facilement sur Mac ou sur PC avec Claris Works : vérification des comptes, prévisions budgétaires, calcul de capacité d'investissement, comparaison d'amortissement de prêts.

104 JOUER AVEC LES MOTS
Transformez vos textes à la manière des surréalistes avec le dictionnaire de Word et notre macrocommande.

110 CREER UN ALBUM DE SOUVENIRS
Photos, vidéos, enregistrements sonores : tous réunis dans votre micro.

Guide

124 Comparatif
LES SCANNERS A MAIN
Cinq scanners couleur à main testés par quatre utilisateurs. Impressions.

134 Essais
PRISE DE VUE NUMERIQUE :
Casque virtuel CyberMaxx. Appareil photo numérique Kodak DC-50. Lecteur de bande Iomega Ditto Easy 800. Carte son Sound

60 THE DARK EYE
Entrez dans l'univers extraordinaire d'Egar Poe.

14 LES CD EXTRA ARRIVENT !

Un nouveau standard pour la musique. En France, c'est Maxime Le Forestier qui ouvre la route.

32 Zoom
OBJECTIF BAC
Des CD-Rom et des sites Internet viennent au secours des aspirants bacheliers.

38 Tendances
DUEL SUR LE NET
On line et *off line*, le jeu nouveau arrive. Jouez au Monopoly ou au Backgammon sur Internet avec des partenaires des quatre coins du monde.

Planète Arizona : l'anglais en jouant. L'aide scolaire selon Vuibert/Magnard. Encyclopédie des Sciences, cours de physique du P' Tim.

88 Applications
REGLEMENT DE COMPTES : MONEY CONTRE QUICKEN
Neuf épreuves pour départager les deux best-sellers de la gestion personnelle. Quatre *sharewares* pour gérer votre budget.

88 MONEY/ QUICKEN

Match en neuf rounds opposant les deux logiciels de gestion personnelle.

120 Fiche pratique
DESINSTALLER SES PROGRAMMES
Sous Windows et sur Mac, comment faire le ménage dans son disque dur. En toute sécurité.

122 CONCOURS PERMANENT
Le gagnant du mois : Canyon et Cascade.

110 UN ALBUM INTERACTIF

A faire soi-même : le livre de vos souvenirs en images et vidéos.

Blaster AWE 32 PnP. Ordinateurs Vobis Sky Case P 100 et NSI CyberWay P 75. Laser Okipage 4W. Lecteur CD-Rom et optique Dual Panasonic.

140 CHOISIR UNE TABLETTE GRAPHIQUE
Troquez clavier et souris pour mieux dessiner.

144 INDEX
Tous les produits.

146 JET D'ENCRE
La BD de Kafka.

Recevez SVM Multimédia chez vous. Offre d'abonnement pages 119 et 147.

Villagina

Sommaire du CD-Rom

Villagina n° 7 bienvenue !

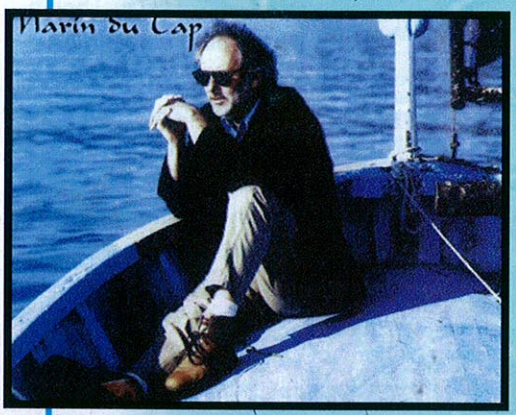
Plusieurs bâtiments vous y attendent, avec des compléments aux articles du magazine ou des contenus originaux.

Bibliothèque

Les grands peintres :
une démo pour Mac et pour PC de la version française du CD-Rom de Marshall Cavendish, à paraître ce mois-ci

Art Puzzle :
démo pour Mac et pour PC d'un jeu original

Les CD Extra :
Entre CD audio et CD-Rom, une nouvelle façon d'écouter la musique. En exclusivité, les premières images de la version Extra de *Passer ma route*, de Maxime Le Forestier. La présentation des premiers titres édités par Sony.



Ecole

Salle des travaux dirigés

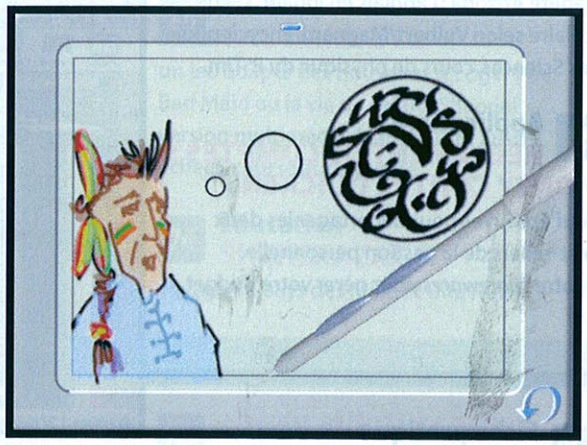
Les cartes Mpeg :
ou comment la vidéo vient à la micro-informatique

Cours de formation

Cinq scanners à main en couleur au banc d'essai :
interviews filmées de quatre utilisateurs-testeurs

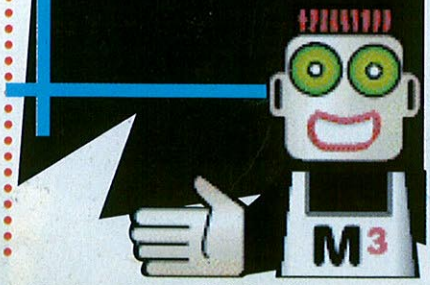
Salle des travaux pratiques :

Tout sur les tablettes graphiques :
présentation animée de ces outils de création



ENIGME

Comme dans chaque numéro, participez à notre jeu d'énigme. Interrogez les habitants de Villagina : ils vous mettront sur la voie… Ce mois-ci, il faudra dénicher les œufs bien cachés…



PREMIERS PAS

Vous découvrez Villagina pour la première fois : quelques conseils pour vous y repérer.

Cliquez sur la rue qui vous intéresse : vous vous trouvez aussitôt transporté vers le bâtiment principal. Dès que le curseur change de forme, la zone est interactive : vous pouvez entrer dans une salle, écouter un personnage, afficher une information. Vous pouvez aussi aller directement au bâtiment souhaité en passant par le plan en 2D accessible à partir de la borne d'informations. En cliquant sur son écran, le plan s'affiche, un autre clic sur la destination et vous êtes aussitôt téléporté. Lorsque vous êtes dans l'Atelier, vous avez accès à différents outils menant à des fichiers d'exemples ou des sharewares, liés aux applications réalisées dans la rubrique Action du magazine. Lorsque vous cliquez sur un outil, une boîte de dialogue s'affiche, vous permettant de lancer une application, mais aussi de la copier automatiquement sur votre disque dur. Pour quitter Villagina, reprenez la rue de l'arrivée, ou bien tapez Pomme Q sur Macintosh ou Ctrl Q sur PC.

Pour améliorer l'affichage

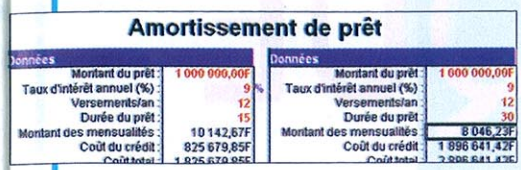
Pour bénéficier d'un meilleur affichage, sélectionnez l'option Milliers de couleurs (au lieu des 256 couleurs qui sont généralement proposées en standard) dans le Panneau de configuration de votre carte graphique (si vous êtes sur PC) et dans le Tableau de bord (si vous êtes sur Macintosh).

Atelier

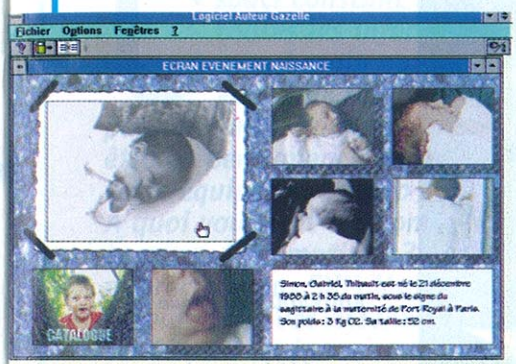
Caisse à outils

Les applications à faire soi-même : nos exemples

- **Gérer son budget** avec Claris Works (Mac-PC)



- **Créer un album de souvenirs interactif** (Mac-PC)



- **Jouer avec les mots à la façon de l'Oulipo** grâce au dictionnaire de Word (Mac-PC)

Tournevis:

Les outils pour réaliser ces applications :

- **Open Stack :** version limitée du logiciel multimédia pour Mac
- **Gazelle :** version limitée du logiciel de création multimédia pour PC
- **Claris Work :** version limitée du logiciel intégré : version 4.0 pour Mac, version 3.0 pour PC

Clé à molette :

– Les *sharewares* pour la gestion personnelle présentés dans le magazine :

– Tradex (Mac)
– Checkbook (Mac)
– Debt Analyzer(PC)
– Home Accountant for Windows (PC)

– La Shareboîte : vous y trouverez une série de *sharewares* pour Mac et PC :

- **pour Mac :** des mises à jour des logiciels Compose-Tel, l'émulateur Software FPU, le crypteur de données Enigma 2.4, l'utilitaire de visualisation PicturePacker 1.0, le calendrier digital Focus VoiceCalender 2.5
- **pour PC :** le gestionnaire de projets A Project/Event Planner 2.2, le lanceur de tâches Clocker 2.3, l'utilitaire d'impression Cram 1.5, le bloc-notes NoteBook 2.2, la calculatrice Smartsum, l'utilitaire Killer

Parc de la Fête

Pavillon Attraction :

- **The Dark Eye :**

présentation pour Mac et pour PC du jeu critiqué dans le magazine

Pavillon Jeux :

- **Une sélection de jeux en *shareware* :**
- **IQ Test** pour Mac
- **Crazy Ball** pour Mac
- **Air Puck** pour Mac
- **Gravitation** pour Mac
- **Gravity Well** pour PC
- **Icare** pour PC
- **Pentamine** pour PC
- **Monlith Compound 3D** pour PC

Kiosque à journaux

Vous y trouverez un bulletin d'abonnement à *SVM Multimédia*

CANAL+ expose son programme dans Villagina.

Programmation Canal+

Découvrez tous les programmes Cinéma, Sport et Cyber que vous pouvez retrouver ce mois-ci sur Canal+.

Jouez avec Cléo

Répondez aux questions que vous posera Cléo dans le village. Tee-shirts Cléo et coupe-vent sont à gagner.

Abonnement à Canal+

Pour la première fois, vous pouvez vous abonner directement à Canal+ par l'intermédiaire de ce CD-Rom.

Bandes-annonces Canal+

Un indien dans la ville, Philadelphia, 4 mariages et un enterrement, Cyberflash, Cyberculture.

SVM multimédia
VIVRE LA MICRO CHEZ SOI

Publié par
Excelsior informatique
1, rue du Colonel-Pierre-Avia,
75015 Paris.
Membre de SCP
Téléphone : (1) 46 48 48 48
Télécopieur : (1) 46 48 48 09

Direction
Président-directeur général : Paul Dupuy
Directeur général : Jean-Pierre Beauvalet
Directeur général adjoint : François Fahys
Directeur délégué Excelsior Informatique : Éric Montagne
Directeur financier : Jacques Béhar
Directeur marketing et commercial : Marie-Hélène Arbus
Directeurs marketing et commercial adjoints : Jean-Charles Guérault et Patrick-Alexandre Sarradeil
Directeur des études : Roger Goldberger
Directeur de la fabrication : Pascal Rémy, assisté de Valérie Brunehaut

Rédaction
Directeur de la rédaction : Yann Garret
Rédactrice en chef : Martine Guenzet
Secrétaire général de la rédaction : Ramon Alcaya
Chef de rubrique : Jean-Loup Renault
Rédactrice : Véronique Balizet
Secrétaires de rédaction : Jean-Marie Forget, Laurence Pindat
Première maquettiste : Christine Gourdal
Conception graphique : Isabelle Delongeas
Maquettiste : Cécile Gandini
Photographe-reporter : Jacques Feine
Chef de projet CD-Rom : Jean-Paul Néblon
Concepteur graphiste CD-Rom : Christophe Baur
Concepteur-réalisateur multimédia : Ariel Seror
Télécopieur de la rédaction : (1) 46 48 49 50
Ont collaboré à ce numéro :
Isabelle Carrel, Bruno Caruette, Claire Charpy, Richard Collier, Jacques Deconchat, Sylviane Deymié, Pier Farrugia, Jacques Harbonn, Kafka, Aziz Khlat, Yann Lebecque, Sébastien Lubrano, Emmanuelle Michaud, Dominique Moulinet, Romain Poirot, Florence Serpette, Sam Souibgui
Photographes – Illustrateurs : Jacques Beauchamp, L'Etudiant/Yves Denoyelle, Kafka, Sygma/J. Pavlovsky, Charles Villoutreix

Laboratoire
Chef de rubrique et responsable des essais : Yvon Dargery
Responsable technique : Christophe Bichot
Rédacteur technique : François Dupin
Tests : Laurent Fiévet, Jean-Michel Joffre, Bruno Gasnier, Stanislas Odinot
Secrétariat : Marie-Josette Petit

Documentation
Chef de service : Nathalie Nigro. **Documentalistes :** Anne Dauvilliers, Laurence Lecœur, Pascaline Peré-Vergé. Tél. (1) 46 48 48 31

Télématique
Coordination : Michel Brassinne, Sylvie Le Roch, Nathalie Nigro, Anne Dauvilliers, Laurence Lecœur, Loïc Lofficia, Dejan Markovic.
Tél. (1) 46 48 48 72 – Fax (1) 46 48 48 69

Services commerciaux
Chef de produit marketing : Emmanuelle Foulon. Tél. (1) 46 48 48 34
Abonnements et marketing direct : Patrick Alexandre Sarradeil
Vente au numéro : Jean-Charles Guérault, assisté d'Ivan Kloboukoff
Réassorts et modifications (réservé aux dépositaires de presse) : Terminal E 91. Tél. vert : 05 43 42 08
Relations extérieures : Michèle Hilling. Assistante : Blandine Devriendt. Fax (1) 46 48 48 09
Relations clientèle abonnés : Tél. (1) 46 48 47 08, à partir de 9 heures. Par courrier : Service Abonnements, 1, rue du Colonel-Pierre-Avia, 75503 Paris Cedex 15
Numéros antérieurs et reliures : Chantal Poirier. Tél. (1) 46 48 47 18

Publicité
Directrice commerciale de publicité : Marie-Christine Seznec
Directeur de publicité : Bertrand Clavières. Tél. (1) 46 48 18 42
Chef de publicité : Alexis Rateau. Tél. (1) 46 48 49 30
Assistante de publicité : Nelly Grenier. Tél. (1) 46 48 47 56
Publicité internationale : Philippe Lesaint.
Représentants : Grande-Bretagne : Imm – Tél. (44) 171 493 33 99 – Fax (44) 171 493 44 65. Bénélux : ems – Tél. (32) 2 733 96 98 – Fax (32) 2 732 23 72. Allemagne : L. axe & Ass. – Tél. (49) 611 95 17 60 – Fax (49) 611 95 17 61. Taïwan : Taïwan bright – Tél. (886) 2 755 79 01 – Fax (886) 2 755 79 00. USA & Canada : Global Media Representatives, Inc. – Tél. (415) 306 0880 – Fax (415) 306 0890

Excelsior Informatique SA. Capital social : 10 000 000 F. Durée 99 ans.
Dépôt légal en cours. ISSN en cours. Commission paritaire : 76 368. Directeur de publication : Paul Dupuy. Imprimerie Seregni. Compogravure : Graphimac.
Encarts : Infonie 2 p. entre les pages 50 et 51 (France métropolitaine et abonnés), Hypermédia 4 p. entre les pages 98 et 99 (13, 31, 37, 45, 54, 59, 67, 68, 77, 83), Service lecteurs 2 p. entre les pages 146 et 147 (toute diff.).
Abonnement : 11 numéros. France métropolitaine : 342 F. Autres pays : nous consulter. Tél. (1) 46 48 47 08.

STUDIOSCAN IIsi

La RAPIDITE DIABOLIQUE en 3 VERSIONS

Solo	Super	Pro
Sur CD : FotoLook (Mac et PC) FotoFlavor (Mac) Câble SCSI Bouchon SCSI **Pour PC : Carte SCSI* en option**	**En version Mac ou PC :** FotoLook FotoTune Light OmniPage Direct Câble SCSI Bouchon SCSI Guide de Numérisation Sur Mac : Photoshop LE FotoFlavor Sur PC : Carte SCSI Image-In	**En version Mac ou PC :** FotoLook FotoTune Light OmniPage Direct Photoshop complet Câble SCSI Bouchon SCSI Guide de Numérisation Sur Mac : FotoFlavor Sur PC : Carte SCSI

** Ne peut être vendue séparément d'un scanner.*

Caractéristiques techniques :

800 x 400 ppp optique

2 400 ppp par interpolation

1 passage

Qualité : 30 bits

Format : A4 +

Interface : SCSI-2

Options :

Chargeur automatique de documents 50 feuilles : 3.300 FHT

Module pour transparents : 2.190 FHT

Extension de garantie sur site, 3 ans, possible.

** Prix Hors Taxes à partir du 1er avril 1996.*

DOUBLE YOU

AGFA-GEVAERT · Division des systèmes graphiques · Département EPS-DTP
13, Bd Henri Sellier B.P. 72 · 92152 Suresnes Cedex.
Téléphone : (1) 40 99 79 91 · Télécopie : (1) 40 99 79 96

WHAT DO YOU SEE ?

AGFA Agfa

De vous à nous...

NOS LECTEURS ONT LA PAROLE

Ce magazine est fait pour vous. Notre souci constant est de vous apporter toutes les informations dont vous avez besoin pour que l'informatique vous soit toujours plus utile et passionnante. Pour cela, nous souhaitons être en permanence à votre écoute : quel est votre équipement micro actuel et envisagé ? À quoi vous sert-il ? Comment pratiquez-vous la micro-informatique ? Et comment appréciez-vous* SVM Multimédia *? Correspond-il toujours à vos attentes ? Que pensez-vous du CD-Rom qui accompagne chaque numéro et qu'en faites-vous ?... Autant de questions, et de réponses attendues, pour faire de* SVM Multimédia *le plus réussi des magazines. Comment faire pour répondre ? Il vous suffit, pour chaque question, d'entourer le numéro de code correspondant à votre réponse. Après avoir répondu, découpez les deux feuilles de votre questionnaire et mettez-les sous enveloppe à l'adresse suivante :

SVM Multimédia – Études
1, rue du Colonel-Pierre-Avia
75015 Paris

Nous avons besoin de vos réponses avant le 30 avril 1996.
Merci infiniment pour l'aide que vous nous apportez.

La Rédaction

1 *Quel est votre niveau en micro-informatique ? Dans quelle catégorie vous situez-vous ?*

- Débutant 1
- Déjà initié 2
- Assez bon 3
- Très bon 4
- Expert 5

2 *Où pratiquez-vous personnellement la micro-informatique ?*

- Au bureau/à l'école 1
- Au domicile 2
- Les deux 3
- Ailleurs (où ? _____) 4
- Je ne pratique pas 5

VOTRE MATÉRIEL À DOMICILE

3 *Quels sont tous les matériels dont vous disposez actuellement, à votre domicile ?*

Veuillez les noter dans la 1re colonne du tableau ci-dessous en précisant, en regard, l'année d'acquisition (2e col.)

4 *Et quels sont les matériels que vous envisagez d'acquérir au cours des douze prochains mois, à votre domicile ? (3e col.)*

À domicile

	Actuel	Année	Envisagé
• PC Pentium	1	__	1
• PC 486	2	__	2
• Autre PC	3	__	3
• Power Mac	4	__	4
• Mac LC, Performa, Quadra	5	__	5
• Autre Mac	6	__	6
• Autre unité centrale	7	__	7
• Imprimante noir et blanc	1	__	1
• Imprimante couleur	2	__	2
• Lecteur CD-Rom simple vitesse	3	__	3
• Lect. CD-Rom double vit. ou +	4	__	4
• Modem	5	__	5
• Carte son	1	__	1
• Carte vidéo ou accélératrice	2	__	2
• Carte TV ou Musique ou 3D ou numérisation	3	__	3
• Haut-parleurs	4	__	4
• Scanner	5	__	5

5 *Utilisez-vous pour votre usage personnel un lecteur de CD-Rom ?*

- Oui, au domicile 1
- Oui, au bureau/à l'école 2
- Oui, aux deux 3
- Non 4

6 *• Si vous n'utilisez un lecteur de CD-Rom qu'à votre domicile. La pratique des CD-Rom à domicile vous donne-t-elle envie de pratiquer aussi au bureau/à l'école ?*

• Si vous n'utilisez un lecteur de CD-Rom qu'au bureau. La pratique des CD-Rom au bureau/à l'école vous donne-t-elle envie de pratiquer aussi à domicile ?

- Oui 1
- Non 2

7 *Avez-vous actuellement des CD-Rom à votre domicile, en dehors de ceux qu'on offre dans les magazines ?*

- Non ..... 1 => Passez à la question 9
- Oui ..... 2 => Combien ? |_|_|

8 *Indiquez les différents genres de CD-Rom dont vous disposez actuellement à votre domicile. (plusieurs réponses possibles)*

- Jeux 1
- Formation 2
- Éducation pour enfants 3
- Bureautique 4
- Culturels, sur les arts 5
- Autres (Précisez _____) 6

UTILISATION DE LA MICRO CHEZ VOUS

S'il n'y a pas actuellement de micro-ordinateur chez vous, veuillez passer à la question 11

9 *Qui est le principal utilisateur de micro-informatique chez vous ? Et quels sont tous les autres ?*

	Utilisateurs à domicile	
	Principal	Autres
• Vous-même	1	1
• Votre conjoint	2	2
• Vos enfants	3	3
• Vos frères/sœurs	4	4
• Autre personne au foyer	5	5

Si vous n'êtes pas vous-même utilisateur à domicile, ne répondez qu'à « Envisagées » à la question 10

10 *Quelles sont vos utilisations personnelles de la micro à domicile ? Notez votre utilisation principale actuelle (1re col.), les autres (2e col.) et celles que vous envisagez (3e col.)*

	Utilisations à domicile		
	Principale	Autres	Envis.
• Jeux	1	1	1
• Formation/éducation	2	2	2
• Tableur/traitement de texte /fichiers	3	3	3
• Consultation CD-Rom	4	4	4
• Réalisations personnelles avec images photo	5	5	5
• Réalisations perso. avec son	1	1	1
• Réalisations perso. av. vidéo	2	2	2
• Connexion à des services en ligne	3	3	3
• Gestion affaires domestiques	4	4	4
• Autre (Précisez _____)	5	5	5

SVM MULTIMÉDIA ET VOUS

11 *Vous avez entre les mains le n° 7 de SVM Multimédia. Parmi les 6 premiers numéros parus depuis octobre 1995, combien en avez-vous lus etcombien en avez-vous achetés personnellement ?*

|_| numéro(s) lus sur 6 et |_| numéro(s) achetés sur 6

12 *Comment avez-vous personnellement entendu parler pour la première fois de SVM Multimédia ?*

- Je l'ai vu chez un marchand de journaux 1
- J'ai vu de la publicité dans un autre magazine 2
- Quelqu'un de mon entourage m'en a parlé 3
- Je l'ai vu et lu chez quelqu'un de mon entourage 4
- Autre (Précisez _____) 5

13 *Où lisez-vous habituellement SVM Multimédia ?*

- À mon domicile 1
- Sur mon lieu de travail/à l'école 2
- Chez des voisins, amis, parents 3
- Ailleurs (Précisez _____) 4

14 *Lorsque vous achetez un numéro de SVM Multimédia, combien d'autres personnes, dans votre foyer et ailleurs, lisent également ce numéro ?*

- Autres personnes de mon foyer ..... |_|_|
- Autres extérieures à mon foyer ..... |_|_|

15 *Lorsque vous achetez un numéro de SVM Multimédia, combien de fois en moyenne le prenez-vous en mains pour le lire ?*

|_|_| prises en mains au total

16 *En comptant toutes vos prises en mains, combien de temps au total consacrez-vous à la lecture d'un numéro de* SVM Multimédia, *en moyenne ?*

|_|_| heures |_|_| minutes au total

17 *Depuis que vous lisez* SVM Multimédia, *avez-vous le sentiment qu'il vous plaît…*

- de plus en plus 1
- de moins en moins 2
- ni plus ni moins qu'avant 3

18 *Voici la liste des principales informations qu'on trouve dans* SVM Multimédia.

a) Pouvez-vous indiquer celles qui vous intéressent personnellement (1re colonne du tableau ci-dessous)

b) Indiquez celles que vous souhaiteriez voir développées (2e col.)

c) Indiquez celles qui, selon votre goût personnel, devraient être diminuées (3e col.)

Rubriques	intéressantes	à développer	à diminuer
• L'actualité des nouveaux produits.	1	1	1
• L'actualité sur Internet	2	2	3
• La place du multimédia dans la société	3	3	3
• Les critiques de CD-Rom de jeux	4	4	4
• Les critiques de CD-Rom éducatifs, pour enfants	5	5	5
Les critiques de CD-Rom culturels, de découverte	6	6	6
• Les critiques de logiciels de bureautique	7	7	7
• Les trucs et astuces sur la pratique des logiciels.	8	8	9
• Les exemples d'applications à faire soi-même.	9	9	9
• Les tests de matériels	10	10	10
• Les articles qui permettent d'améliorer ses connaissances en micro-informatique	11	11	11

19 *On trouve dans chaque numéro de* SVM Multimédia *des applications à faire soi-même.*

a) Vous est-il déjà arrivé d'entreprendre ce genre d'applications à faire soi-même à partir d'un numéro de *SVM Multimédia ?*

- Oui, plusieurs fois 1
- Oui, une ou deux fois 2
- Non, jamais 3

b) D'une manière générale, comment jugez-vous la difficulté des applications à faire soi-même ? Les trouvez-vous…

- beaucoup trop faciles 1
- un peu trop faciles. 2
- un peu trop difficiles. 3
- beaucoup trop difficiles 4
- d'un niveau satisfaisant. 5

SVM MULTIMÉDIA ET SON CD-ROM

20 *Chaque numéro de* SVM Multimédia *est accompagné d'un CD-Rom.*

Pour vous personnellement, quelle est l'influence de ce CD-Rom sur votre décision d'acheter ou non *SVM Multimédia ?*

- La présence du CD-Rom est déterminante 1
- C'est un plus, mais ce n'est pas déterminant 2
- Ça ne compte pas vraiment dans mon choix. 3
- C'est peut-être un inconvénient, car il est possible que le magazine coûte plus cher 4

21 *Avez-vous regardé le contenu du CD-Rom joint à ce numéro de* SVM Multimédia, *Villagina n° 7 ?*

- Oui 1
- Non. 2

Si Non, passez à la question 22 d

22. *a) Où avez-vous regardé le contenu de ce CD-Rom Villagina 7 ?*

- À mon domicile. 1
- À mon bureau/école 2
- Ailleurs 3

b) Combien de temps avez-vous consacré à ce CD-Rom jusqu'à ce jour ?
|_|_| heures |_|_| minutes

c) Avez-vous l'intention de consacrer encore du temps à ce CD-Rom ?

- Oui 1
- Non. 2

d) Voici une série d'opinions qu'on a pu entendre à propos de la présentation générale du CD-Rom. Nous voulons parler ici du village et non des différents contenus du CD-Rom. Pour chacune des opinions, vous indiquerez si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord.

	Plutôt d'accord	P… pas d'ac.
• Le village de Villagina est très sympathique.	1	2
• Au bout d'un certain temps, ça devient agaçant, car c'est toujours la même chose	1	2
• C'est le CD-Rom parmi ceux qui sont offerts avec un magazine dont la présentation est la plus réussie	1	2
• Globalement, ça marche mal.	1	2
• Il y a beaucoup de fraîcheur dans les dessins.	1	2
• On perd beaucoup de temps à accéder aux contenus	1	2
• C'est agréable de retrouver à chaque fois les mêmes lieux	1	2
• Le mode d'emploi du CD-Rom est trop compliqué.	1	2
• Les contenus sont décevants	1	2

e) Donnez une note d'intérêt sur 10 à chacun des éléments de contenu de ce CD-Rom (10 signifie que c'est très intéressant et 0 pas intéressant du tout).

- L'énigme ..... |_|_|
- Les démonstrations de CD-Rom ..... |_|_|
- Les jeux ..... |_|_|
- Les bandes-annonces de films ..... |_|_|
- Les utilitaires et *sharewares* ..... |_|_|
- L'école ..... |_|_|
- L'atelier ..... |_|_|
- Le Parc de la Fête ..... |_|_|
- La publicité *Canal+* ..... |_|_|

23 *Revenons à SVM Multimédia dans son ensemble.*

a) Vous est-il déjà arrivé de trouver, dans *SVM Multimédia,* une information rédactionnelle ou publicitaire qui vous a été utile pour l'achat d'un matériel ?

- Oui, plusieurs fois 1
- Oui, une ou deux fois 2
- Non 3

b) Et vous est-il déjà arrivé de trouver, dans *SVM Multimédia,* une information rédactionnelle ou publicitaire qui vous a été utile pour l'achat d'un logiciel ou d'un CD-Rom ?

- Oui, plusieurs fois 1
- Oui, une ou deux fois 2
- Non 3

c) Vous a-t-on déjà demandé conseil, dans votre entourage (famille, amis, collègues) pour l'achat d'équipements micro ou de logiciels ?

- Oui, plusieurs fois 1
- Oui, une ou deux fois 2
- Non 3

POUR MIEUX FAIRE CONNAISSANCE

24 *Vous êtes*

- Un homme 1
- Une femme 2

25 *Votre âge*

- Moins de 15 ans 1
- de15 à 17 ans 2
- de18 à 24 ans 3
- de 25 à 34 ans 4
- de 35 à 49 ans 5
- de 50 à 64 ans 6
- 65 ans et plus 7

26 *Dans quelle catégorie parmi les suivantes pouvez-vous vous ranger personnellement ?*

- Agriculteur 1
- Profession libérale 2
- Artisan, petit commerçant 3
- Chef d'entreprise (plus de 10 salariés) 4
- Cadre supérieur 5
- Cadre moyen 6
- Employé 7
- Ouvrier 8
- Élève, étudiant 9
- Retraité 10
- Autre inactif 11
- Chômeur 12

27 *Êtes-vous le chef de famille dans votre foyer ?*

- Oui ..... 1 => Allez à la question 29
- Non ..... 2 =>

28 *Dans quelle catégorie parmi les suivantes peut-on ranger le chef de famille ?*

- Agriculteur 1
- Profession libérale 2
- Artisan, petit commerçant 3
- Chef d'entreprise (plus de 10 salariés) 4
- Cadre supérieur 5
- Cadre moyen 6
- Employé 7
- Ouvrier 8
- Inactif 9
- Chômeur 10

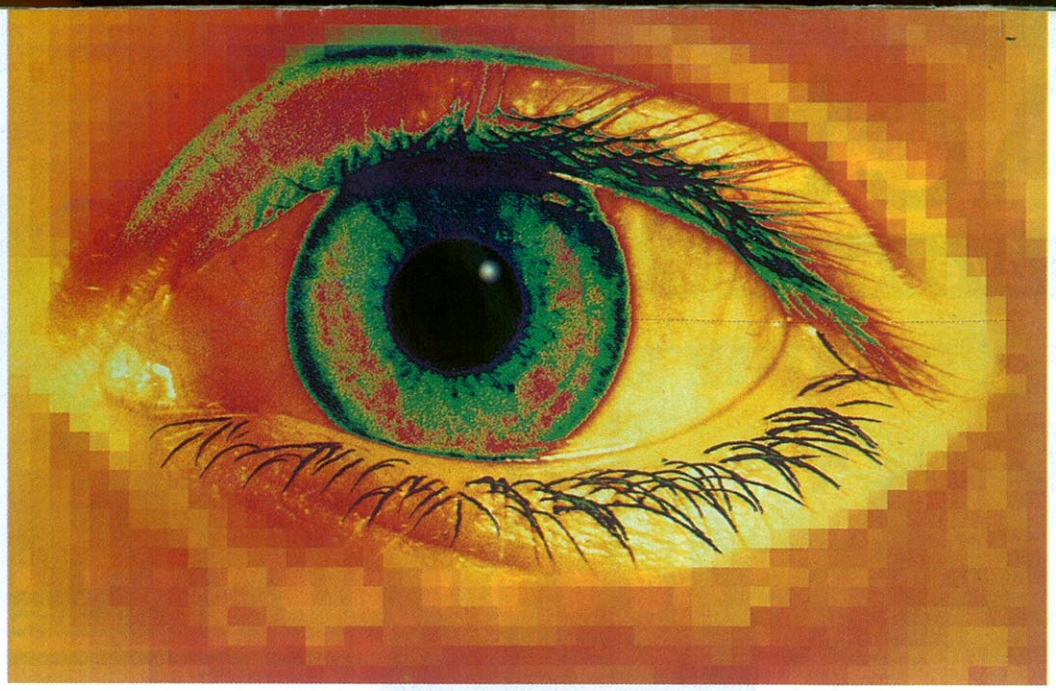
29 *Quel est votre département de résidence ?*

(Si vous êtes hors de France métropolitaine, notez 99) ..... |_|_|

Nous vous remercions vivement de nous retourner sans tarder, et avant le 30 avril prochain, votre questionnaire rempli à :

SVM Multimédia – Etudes
1, rue du Colonel-Pierre-Avia
75015 Paris

Salon du
Multimedia
et Télé-Vidéo-Son
de la
Foire de Paris



Tout voir, tout entendre, tout comprendre !

Le multimédia, aujourd'hui tout le monde en parle. Audiovisuel, informatique, télécommunication, jeux vidéo... Venez découvrir un espace entièrement consacré à l'image et au son.

Interactif et attractif !

Certains vont "surfer" sur Internet, d'autres s'initier tranquillement aux nouveaux modes de communication. Entourés de micro-ordinateurs, de logiciels, de CDI, d'écrans vidéo…
les professionnels vous accueillent et vous conseillent. Toute la famille peut tester des produits "on-line" ou essayer des CD-Rom sur des thèmes variés.
Ici, il y en a pour tous les âges…
Vive les loisirs multimédia au quotidien !

En direct des étoiles !

Les satellites, le câble, … la télévision de demain sera présente sur le salon ! Les principales chaines de télévision françaises seront invitées à dévoiler leurs nouveaux programmes numériques.
Venez voir comme les images sont belles lorsqu'elles arrivent du monde entier !
Profitez-en pour faire le point sur les dernières innovations technologiques en matière de télécommunication :
fax, modem, téléphones cellulaires…

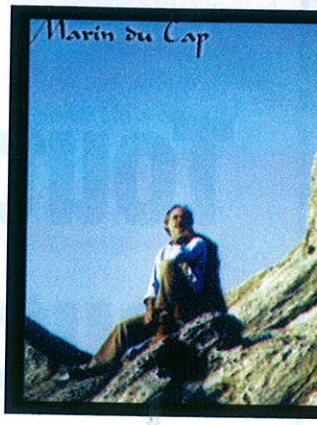
Et en plus vous êtes à la Foire de Paris !

Le plus grand événement parisien avec pas moins de 19 salons pour vous séduire et satisfaire vos envies, du 26 avril au 8 mai.
Des animations, des surprises, des nouveautés déclinées autour des 3 passions qui illuminent votre vie :
"Loisirs et Découvertes", la "Maison et son Jardin", les "Plaisirs de la Table"…

du 26 avril au 8 mai
FOIRE DE PARIS
10h-19h
NOCTURNES
les 30 avril,
3 et 7 mai
jusqu'à 22h
Paris - Porte de Versailles

Comité des Expositions de Paris 96 / Edmond Baret Associés / J. Bank Service lecteurs n° 1

MAXIME LE FORESTIER

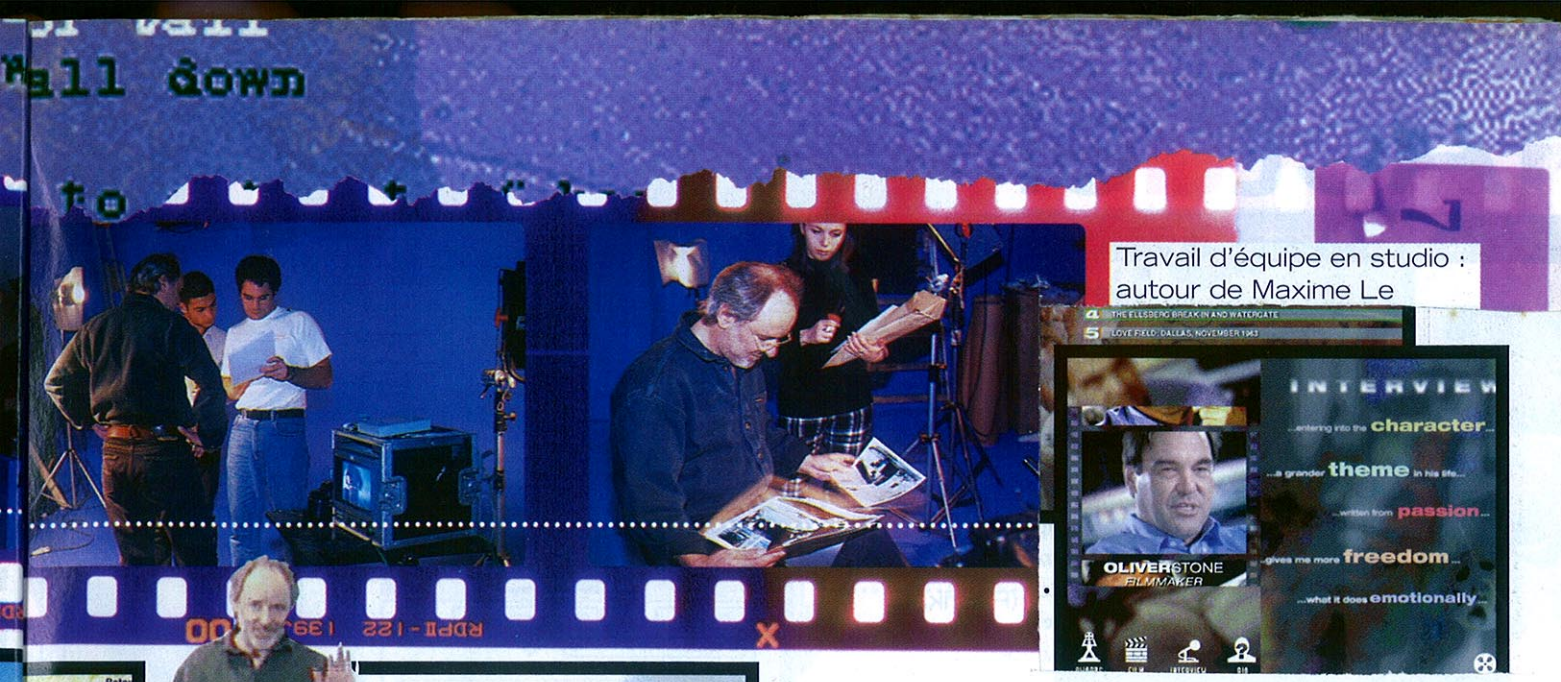


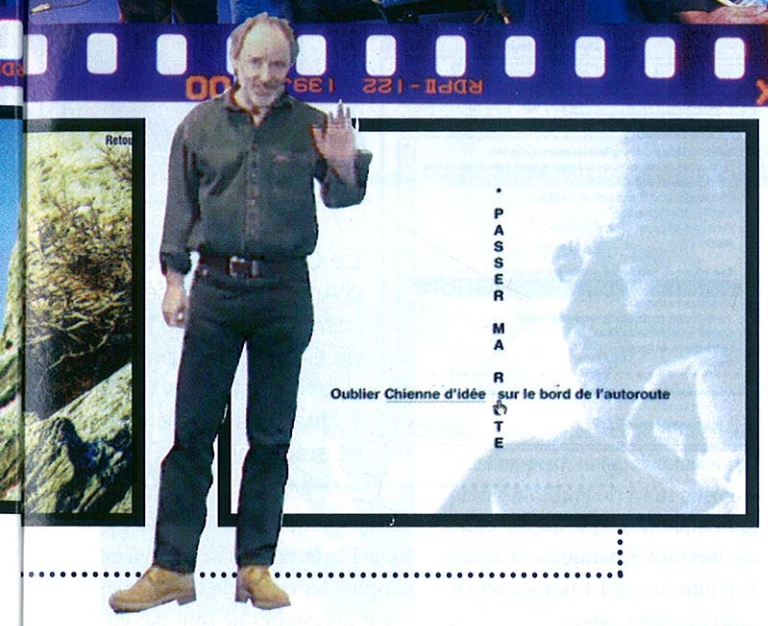
C'est une norme bleue...

Ce n'est pas seulement un CD audio, ni simplement un CD-Rom. Et plus vraiment un CD Plus : c'est sous l'appellation CD Extra que les CD nouveaux, à la norme Blue Book, arrivent ce mois-ci dans les bacs des disquaires. Multimédia, maestro !

Une Chienne d'idée qui a tout déclenché.

Français ! Le premier CD Extra conforme à la norme Blue Book est français, réalisé par une maison de disques française, développé par une société française avec un artiste français. Deux mois après la sortie, plutôt confidentielle, de son CD Plus deux titres *Chienne d'idée* (une édition limitée), Maxime Le Forestier récidive «en grand» : il publie la version CD Extra de son album *Passer ma route*, sorti en juin 1995 et vendu à plus de 250 000 exemplaires. Outre l'affichage de sa durée et de son rang dans l'album, chacune des chansons bénéficie de photos, de l'affichage des paroles synchronisé avec le son et de la mention d'une foule d'informations (crédits, ayants droit, genre musical, etc.), présentées dans un univers graphique cohérent avec le concept de *Passer ma route*. Toutes ces données sont accessibles, sur Macintosh comme sur PC, à partir d'un CD Extra Player, qui reproduit la façade





d'un lecteur de CD audio et dispose des mêmes commandes. De plus, une partie interactive, consultable à la manière d'un CD-Rom classique, réserve surprise et plaisir.

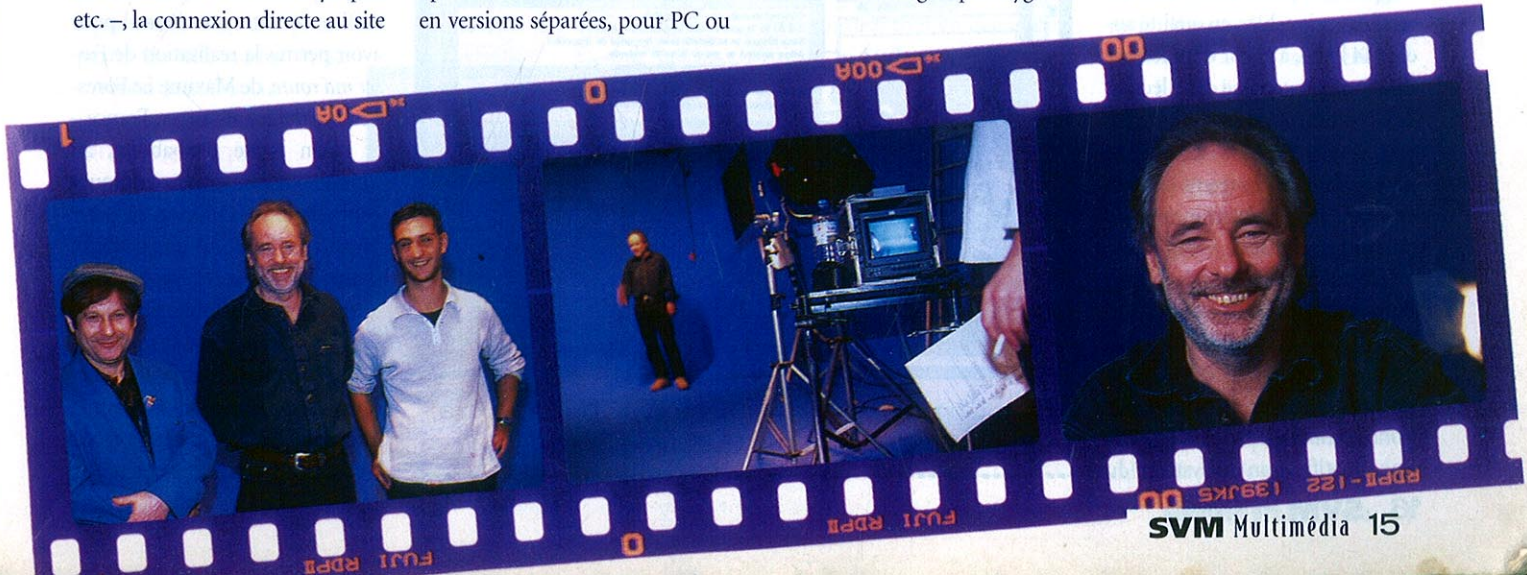
Maxime Le Forestier introduit lui-même chaque titre qu'accompagne un événement – reportage photo, clip, séquences vidéo tournées spécialement pour l'occasion par Maxime lui-même, visite en QuickTime VR de l'Olympia, etc. –, la connexion directe au site Web de l'artiste s'offrant à tout moment. Coproduit par Coïncidence (la société d'édition de Maxime), Polydor et Apple, le disque garnira les bacs des disquaires à partir du 23 avril.

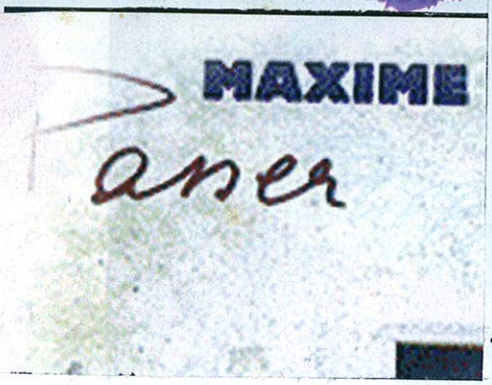
De son côté, Sony lance ses premiers titres étiquetés CD Extra. Jusqu'ici seulement disponibles en import, *Greatest Hits vol. 3* de Bob Dylan, *Jar of Flies* d'Alice In Chains et *Dulcinea,* de Toad the Wet Sprocket arrivent enfin en France, en versions séparées, pour PC ou Mac. Hormis la qualité du son, identique au CD audio, rien ne les distingue pourtant, dans leur principe, des CD-Rom d'artistes déjà parus (Rolling Stones, Peter Gabriel, David Bowie, etc.). Chansons, paroles, photos, clips, documents *collector,* discographie ou biographie, tous les éléments restent pilotés à l'aide de l'interface de navigation propre au CD-Rom. Ce premier tir groupé sera suivi, toujours chez Sony, d'une seconde salve : *Best Live* de James Taylor, un album des Spin Doctors, et peut-être *Greatest Hits 1985-1995* de Michael Bolton. En attendant Céline Dion et Michael Jackson.

D'autres titres viennent encore chatouiller la norme Blue Book, qui définit le CD Extra : c'est le cas de *Paniac,* de Billyzekick, une artiste française qui en profite pour sortir son premier album solo (sans les Gamins en folie), réalisé par Paprika et produit par Shaman, un autre label du groupe Polygram. Dans la foulée, Polydor distribue, également ce mois-ci, le Enhanced CD de la musique du film *Nixon,* publiée chez A&M, autre filiale du premier éditeur mondial de musique. Du côté de la musique classique, l'initiative vient du label Arcana, qui publie, en coproduction avec la société de développement L'Image nouvelle, son catalogue multimédia interactif joliment intitulé *le Jardin des délices.* Sans oublier le premier d'entre tous en France : *la Marquise,* le CD Plus deux titres de Guesch Patti que XIII Bis Records avait lancé sans crier gare au Multimedia World Show.

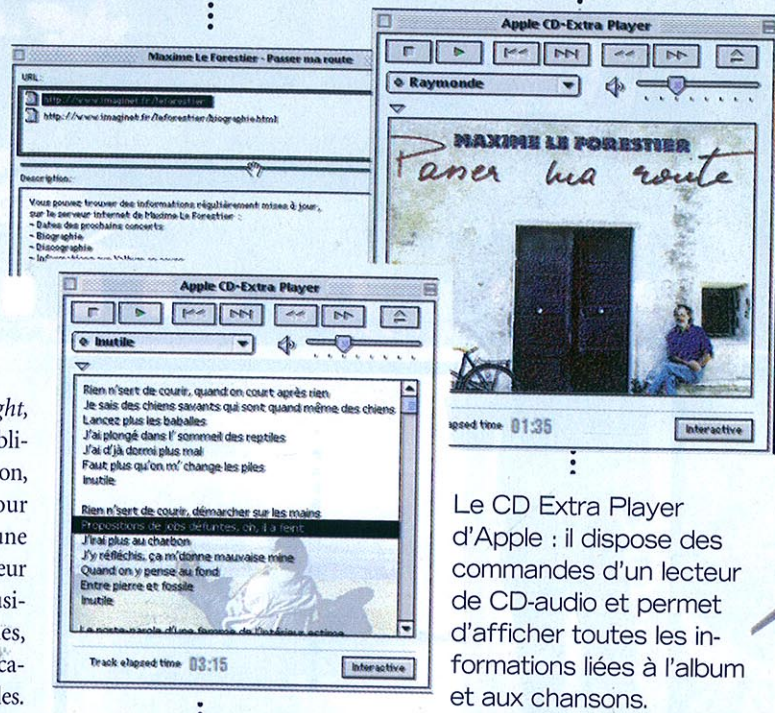
Chienne de norme...

Alors, nouveau standard ? En fait, c'est en juin l'année dernière que les deux géants de la galette 12 cm ont annoncé les premières spécifications fonctionnelles du Enhanced Music CD. Elles sont alors consignées dans le très confiden-





L'interface ludique de *Paniac* de Billyzekick, réalisée par Pierre Marland (Paprika).



Le CD Extra Player d'Apple : il dispose des commandes d'un lecteur de CD-audio et permet d'afficher toutes les informations liées à l'album et aux chansons.

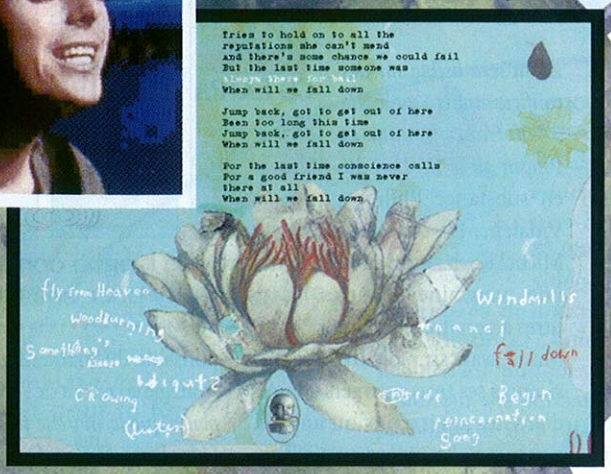
tiel Blue Book (version 0.9) dont la version définitive (1.0) a été publiée en décembre dernier. D'emblée, ils attribuent au nouveau format, au nom explicite mais imprononçable, l'appellation CD Plus, jugée plus commerciale et surtout lisible et comprise dans toutes les langues. Las ! Alors qu'étaient publiés les premiers titres frappés du nouveau logo, Philips et Sony apprenaient que la marque était déjà déposée dans plusieurs pays (en France, par une chaîne de télévision privée ; au Canada, par une enseigne de distribution ; etc.). Ils se sont donc résignés, le 14 février dernier, à adopter la dénomination CD Extra.

Multisession, le CD Extra comporte une session audio, conforme à la norme CD audio définie en 1982 dans le Red Book, et une session CD-Rom XA à la définition de laquelle les associations américaine et japonaise des industriels du disque (RIAA et RIAJ), Microsoft et Apple ont contribué. Première exigence, les pistes audio sont accessibles et jouables, en qualité audio (44 kHz), à partir d'un lecteur de CD audio comme d'un lecteur de CD-Rom, pourvu que l'ordinateur, Macintosh ou PC, soit doté du pilote adéquat (dont une version est généralement fournie, avec les extensions requises).

Deuxième exigence, la norme Blue Book introduit l'obligation de la mention, dans le CD Extra Player, d'un certain nombre de données qui forment une sorte de tronc commun à tous les CD Extra : identification du système du disque et de l'album, *copyright*, dates de distribution et de publication, auteur(s), maison d'édition, photo de la pochette, et, pour chaque chanson, son titre, une photo, les crédits (auteur, chanteur des textes ; compositeur et musiciens), le genre (country, blues, rock, etc., plus de soixante-dix catégories répertoriées) et les paroles. Les lecteurs de CD audio les plus récents (moins de six mois) pourront même afficher sur leur façade le titre de l'album et des chansons. Une application multimédia, elle, facultative, peut compléter l'ensemble. Mais, mais, mais... le grand Livre Bleu ne se contente pas de préciser la nature des informations et, par exemple, le format des images (Mpeg image fixe et Jpeg, dans trois tailles d'images, en NTSC ou Pal), il définit aussi l'organisation physique du CD et des données informatiques, en dictant l'architecture de l'arborescence (fichiers et répertoires).

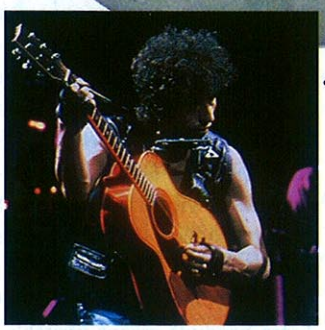
Jugés à cette aune-là, les CD Extra aujourd'hui publiés ne satisfont pas pleinement à la norme Blue Book. Ils se présentent plutôt comme des CD-Rom améliorés (par la qualité du son audio), puisque toutes les données informatives relèvent encore de l'application multimédia. Mais de CD Extra Player, point ! La raison en est simple : les outils de développement nécessaires ne sont pas encore disponibles. Le plus avancé dans ce domaine aujourd'hui est celui d'Apple. Encore en phase de test, son Extra CD Mediatool Kit sera disponible dès la fin du mois auprès de l'association des programmeurs et développeurs Apple (Apda). Son atout : bien que destiné aux développeurs sur Macintosh, il produit un résultat compatible multiplate-forme (Macintosh, PC et consoles Playstation, Saturn, Pippin, etc.). En tout cas, il s'avère suffisamment opérationnel pour avoir permis la réalisation de *Passer ma route*, de Maxime Le Forestier, le premier album en France – et selon toute probabilité, au monde – à pouvoir revendiquer l'appellation CD Extra. Et pour cause ! L'équipe de réalisation réunit les pionniers français de cette nouvelle technologie : la société de développement multimédia 25e Heure (dirigée par Didier Kuhn et Eric Lemoine, deux jeunes «anciens» d'Apple France) et Guillaume Doret. La première, qui

Prose Combat, le premier prototype du CD Extra, alors CD Plus, réalisé par Guillaume Doret.



Toad the Wet Sprocket : extrait d'une séquence vidéo, paroles interactives.

La bande originale du film *Nixon*, composée par John Williams, version multimédia.



Bob Dylan, *Greatest Hits* : musique et vidéo.

fut testeur de la première heure (d'où le nom de la société) de QuickTime VR en France, est aujourd'hui le seul site européen à expérimenter le nouvel outil, aux côtés de cinq développeurs américains. Quant à Guillaume Doret, il a signé la réalisation du premier CD Plus, un prototype que les visiteurs de Music Expo ont pu découvrir en juin 1995, sur le stand Apple. Il s'agissait alors d'une expérimentation conduite par Polygram et la firme à la pomme, à partir du CD audio *Prose Combat*, de MC Solaar.

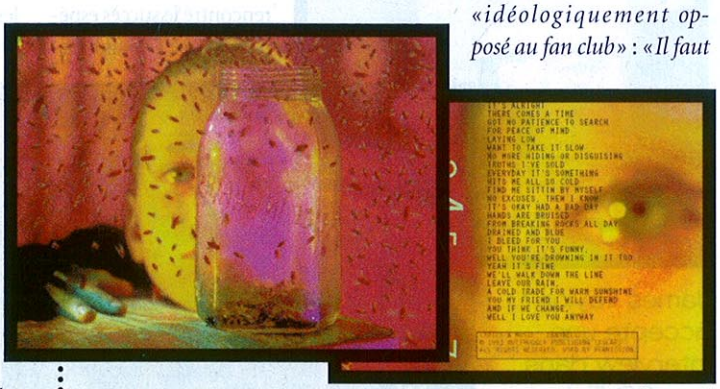
Un magnifique fourre-tout

«*On défriche, c'est bien*» relève simplement Maxime Le Forestier, qui se ménage une pause entre deux séances de tournage vidéo, dans un studio d'enregistrement du XVIIIe arrondissement de Paris : «*Je me suis embarqué là-dedans depuis* Chienne d'idée, *qui m'a donnée des envies. Qu'est-ce-que l'on peut, nous, chanteurs, apporter à ce support? J'ai quelques pistes, vers la poésie, les collages à la façon des surréalistes, sur le principe du* cadavre exquis *avec, par exemple, la fonction hypertexte. L'esprit d'escalier des auteurs peut très bien s'y exprimer. C'est un magnifique fourre-tout*». Passer ma route en fait l'éclatante démonstration. Ainsi, *le Code* place l'utilisateur devant un distributeur automatique de billets de banque qui, une fois que l'on a saisi le bon code, affiche le texte que la loi Pasqua avait inspiré au musicien. Pour *Raymonde,* voici son enregistrement vidéo *live,* tourné à l'Olympia, que l'on visite ensuite virtuellement, grâce à QuickTime VR. Intentionnellement surchargé d'une interactivité gratuite qui déclenche l'affichage d'objets hétéroclites, *Inutile* fait montre d'un bel – et rare – esprit de dérision à l'égard du support. Plus sagement, *Marin du cap,* par exemple, renvoie aux photos de vacances (en Corse) de Maxime qu'il commente à sa façon, amusante et déroutante (*«Là, c'est moi...»*).

L'artiste ne se prive d'aucun coq-à-l'âne ou saut de puce sur la planète : tous les noms propres cités dans *Photo Finish* (Keaton, Trotsky, Vienne, etc.) renvoient ainsi à un petit texte, définition ou anecdote, écrit par Maxime ou par Boris Bergman, son parolier et complice, et même aux sites universitaires traitant ces sujets sur le Web. Quant à son propre site sur la toile (à l'adresse http//:www.imaginet.fr.leforestier), directement accessible à partir du CD Extra, l'artiste, décidément très investi, y voit l'occasion d'«*ajouter une note personnelle*», tout en demeurant «*idéologiquement opposé au fan club*» : «*Il faut aller plus loin. Cela peut être un formidable lieu de rencontre entre gens qui aiment les mêmes chansons. Ecoutez les conversations en gens qui aiment Brassens : elles échappent aux communs des mortels.*» L'occasion aussi de personnaliser sa biographie, sa discographie.

Difficile dès lors de passer sa route devant un tel luxe d'informations et de créativité! Mais à quel prix? Sur ce point, les éditeurs affirment une belle unanimité : le CD Extra sera vendu entre 150 et 180 francs, soit environ 20 à 30 % plus cher qu'un CD audio normal considéré comme la base de référence. «*Les trois quarts des 640 Mo du CD sont remplis par des chansons. Le CD Extra est et reste du business audio*», martèle Philippe Vidalenc, en charge du nouveau standard chez Polygram Musique. «*Tous les éléments* collector *justifient 25 % en plus du prix d'un simple CD audio. Mais pas davantage. La partie multimédia interactive ne joue que sur 200 Mo...*», renchérit Michel Koch, directeur multimédia chez Sony Music.

En revanche, les deux maisons de disques ont intérêt à ce que leur CD Extra ne passe pas inaperçu dans les rayons de disques, là où on les achètera. Aux Etats-Unis, seuls quelques détails distinguaient aux yeux avertis les premiers CD Plus publiés par Sony de leur version CD audio : tranche de la boîte transparente (opaque ou translucide), minuscule logo CD Plus. Les



Alice In Chains, à paraître également ce mois-ci.

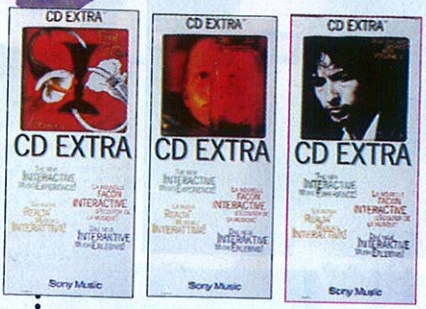
Michael Bolton, bientôt converti au CD Extra...

... tout comme les Spin Doctors.

plus avisés des consommateurs pouvaient aussi remarquer que l'album de Dylan se présentait dans une double boîte : il avait fallu répartir les quatorze titres sur deux CD, afin de faire de la place à la partie multimédia. Aujourd'hui, il en va tout autrement. Les deux majors du disque entendent faire valoir le nom et le «plus» de leur nouveau format, fût-il rebaptisé Extra, en l'identifiant clairement à l'intention du public. A l'heure où nous mettons sous presse, Apple entend réunir autour d'une même table les principaux protagonistes du standard afin d'établir une présentation visuelle commune. En attendant, c'est en ordre dispersé que les pionniers du standard présenteront leurs premiers CD Extra. Chez Polydor, le mince boîtier habituel des CD-Rom obtient la préférence, mais ne devrait pas passer inaperçu aux côtés des CD audio. Les titres publiés ce mois-ci par Sony Music arborent, eux, un nouveau package sous la forme d'une «long box», une boîte cartonnée longue et blanche. La mention CD Extra s'y inscrit en lettres capitales, suivie du slogan «La nouvelle façon interactive d'écouter de la musique !», décliné en quatre langues européennes et autant de couleurs. A l'intérieur de l'emballage, le coffret, transparent, contient le CD Extra, éclatant d'une couleur inédite sur ce support : jaune fluorescent. Mais, pionnier, Sony entend faire montre de pédagogie : la boîte contient un livret explicatif traduit en quatre langues. De plus, les coffrets de Toad the Wet Sprocket et de Alice In Chains renferment un second CD-Rom rassemblant des pilotes signés Corel, nécessaires à l'exploitation de ces disques sur Mac et PC.

Bye, bye CD audio

Sony Music et Polydor auront donc tiré les premiers, mais ne sont-ils pas tous deux le bras armé en matière d'édition musicale des deux géants initiateurs de la norme ? Nul doute en tout cas que l'accueil que fera le public à ces nouveaux CD Extra y sera observé avec le plus grand intérêt. «Paniac et Passer ma route *nous permettent de procéder à un vrai test : le premier s'adresse à un public de teen-agers ; le second à une clientèle plus proche de la micro, plus proche aussi par l'âge et par la culture du chanteur. C'est une façon douce pour les consommateurs de musique d'entrer dans l'univers du multimédia. D'autant que le CD Extra sera lisible sur des configurations à moins de 3 500 francs, comme la Pippin ou le DVD*», dit en substance Philippe Vidalenc. De son côté, Michel Koch annonce déjà une vingtaine d'autres titres à paraître, chez Sony Music, avant six mois. Il espère aussi, après ses trois premiers albums d'artistes américains ou anglais, poursuivre l'aventure avec des artistes français, qu'il souhaite impliquer dans la réalisation de leurs CD Extra. En tout cas, c'est d'une même voix qu'ils prédisent un funeste avenir au CD audio : Michel Koch lui accorde entre cinq et dix ans de sursis, Philippe Vidalenc, seulement trois ans...



La boîte longue conçue par Sony pour ses CD Extra.

C'est pourquoi l'attentisme des autres grandes maisons de disques ne saurait se prolonger longtemps. Une fois les plâtres essuyés et les outils de développement disponibles, BMG Interactive Music, Virgin Music comme EMI se lanceront dans la bataille, avec une conviction variable, il est vrai. «*Le CD Extra est le support idéal : il doit rester simple, ludique et bien refléter l'univers de l'artiste. En fait, on reste dans notre métier, celui de producteur d'audio et d'artistes*», souligne Gérard Jardillier, responsable multimédia chez EMI France, où les investissements ont plutôt porté, jusqu'alors, sur les Vidéo CD.

Chez BMG, dont les CD Mix Mod n'ont pas rencontré le succès espéré, Philippe Oswald, responsable du marketing, justifie la stratégie en retrait de l'éditeur : «*On pense que le marché n'est pas mûr. Une plage CD-Rom fait peur aux artistes confirmés comme à leur public. Elle peut suffire à ramener les ventes d'un album de 800 000 à moins de 300 000 exemplaires, ce qui serait une catastrophe. On espère néanmoins sortir quelques CD Extra de grandes pointures d'ici à la fin de l'année.*» De son côté, Gérard Beullac, responsable des activités multimédias de Virgin France n'exclut pas de produire une poignée de titres avant la fin 1996.

En fait, c'est lorsque tous les CD Extra produits seront véritablement conformes à la norme établie que les avantages du nouveau support paraîtront clairement, aux yeux des discophiles comme des professionnels. Car si le «plus» que constitue l'ajout (facultatif, on l'a vu) d'une section interactive multimédia est bien fait pour séduire le public, celui qu'apporte la standardisation des données liées à l'album et aux titres musicaux profitera, lui, directement à tous les métiers du son : qu'il s'agisse, dans une régie de radio, de diffuser tous les titres relevant d'un seul genre distribués sur plusieurs dizaines de CD ; qu'il s'agisse, pour les instances récoltant les droits, d'identifier rapidement les ayants droit ; qu'il s'agisse enfin d'emprunter les inforoutes pour diffuser ces informations ou de la musique. Sans parler de la manne ouverte des rééditions publiées à la chaîne. Et là, pas question de passer la route.

/ Véronique Balizet

James Taylor accepte une interview dans son CD Extra.

Un ordinateur familial qui en fait beaucoup coûte moins cher qu'un ordinateur qui en fait moins. Surtout si on l'achète au même prix.

L'ordinateur "oiseau rare" à la fois performant et abordable existe-t-il ? Aptiva n'est pas un oiseau, mais un super micro-ordinateur IBM.

Et pour le fun ? Idem.

La vie est trop courte pour qu'on cherche midi à quatorze heures. Maintenant, on travaille et on s'éclate sur la même machine.

Et le multimédia ? Plongez ! C'est le futur. Et personne n'a peur du futur.

Cinq minutes à perdre ? C'est plus qu'il n'en faut pour démarrer votre IBM Aptiva.

Tout est pré-installé. Pourquoi diable devriez-vous le faire ? Détendez-vous et promenez-vous dans votre PC en suivant le guide Aptiva. C'est facile et sympa.

Apprendre et jouer avec

l'encyclopédie interactive Compton. Ce logiciel multimédia éducatif en anglais est une bibliothèque de 35 000 noms, 100 films vidéo, 8 000 images et 15 heures de bande son.

Ordinateur ou chaîne hi-fi ? Ecoutez les musiques que vous aimez sur ses puissants hauts-parleurs de 30 W. Ils donnent une nouvelle dimension aux jeux.

La pause sans stress. La fonction exclusive Rapid Resume vous permet d'éteindre votre Aptiva sans fermer les applications. Pour reprendre là où vous en étiez, il suffit de le rallumer.

Photo Gallery. Faites de votre Aptiva un merveilleux album photo en utilisant les photos CD-Kodak. Ajoutez des sous-titres, cadrez et jouez avec les images !

Launch Pad. Un programme spécial pour les enfants qui met, en toute sécurité, vos fichiers à l'abri.

Des logiciels qui vous feront fredonner. Vous allez apprendre la musique, composer et même écouter vos propres CD.

Nos chers petits. Ils vont découvrir Hyperman, Mon Théatre Magique, Jumpstart Kindergarten, Sports Illustrated et le Monde Sous-Marin. Très sympa !

Et en plus, il parle. Ce n'est pas du cinéma ! Aptiva peut lire vos textes à voix haute.

Un sacré matériel ! Votre Aptiva multimédia vous est livré avec des logiciels tel que Windows 95 et Works 4.0 de MicroSoft. Et en prime, nous ajoutons sur D-ROM SmartSuite, prêt à être chargé pour vos applications de traitement de texte, de tableur ou de graphiques sophistiqués. Alors vous êtes convaincu ?

La panique ? Connais pas ! C'est cool ! Votre Aptiva est livré avec un service d'assistance: IBM Helpware. C'est un numéro de téléphone qui vous est accessible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, pour avoir conseils ou explications.

Imbattable Aptiva. Avec Aptiva, vous avez tout ce qu'on vous a raconté pour seulement 9 990 F TTC.* Pour en savoir plus sur la nouvelle gamme Aptiva, tapez 3616 IBM.

Aptiva

IBM

Solutions pour une petite planète

*Prix catalogue IBM au 1/03/96 pour un modèle Desktop multimédia avec 8Mo/635Mo, HP 4W sans micro. Aptiva est une marque d'IBM Corporation. Windows et Works sont des marques de Microsoft Corporation. SmartSuite est une marque de Lotus.

Service lecteurs n° 9

ALLO AOL

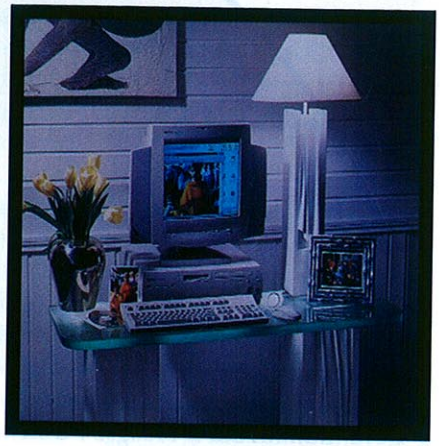
Pas de tergiversation : America OnLine-Bertelsman (AOL pour les Français) ambitionne tout simplement d'être le numéro 1 des services en ligne européens d'ici à deux ans. Et il s'en donne les moyens. Un accord vient d'être signé avec Microsoft : dès cet été, les utilisateurs de Windows 95 disposeront d'un accès direct à AOL.

Après l'Allemagne, puis la Grande-Bretagne, le service a ouvert en France le 18 mars. AOL, qui mise sur la facilité d'utilisation et la diffusion de services locaux, a conclu des accords de partenariat pour alimenter ses dix « chaînes » en français. Ainsi, pour l'information, elle s'en remet à l'agence *Reuters*, au *Nouvel Observateur*, à *Sigma* (qui proposera un journal quotidien en images), tandis que la partie Culture est largement alimentée par Bordas et ses encyclopédies.

Côté divertissement, BMG bien sûr (AOL est une *joint venture* America Online-Bertelsman), mais aussi MCM, France Ciné Multimédia, Dargaud... AOL propose aussi un accès à Internet et des contenus originaux avec notamment des événements en ligne, rencontres avec des personnalités de tous secteurs à dates fixes, débats.

Il en coûtera aux abonnés 49 F par mois pour 3 heures de connexion, l'heure en sus étant facturée 19 F.

Hewlett-Packard hisse le Pavilion

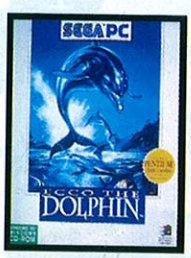


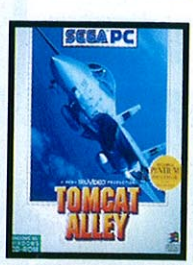
C'EST LE PRINTEMPS. Tandis qu'ils soldent leurs anciens modèles, baissant les prix de leurs machines professionnelles de 20 à 30 %, les constructeurs informatiques présentent leurs nouvelles collections. Compaq, IBM, Hewlett-Packard, Packard Bell sont pris dans le même mouvement. Concurrence oblige. Et d'un commun élan, c'est au grand public qu'ils destinent leurs nouveautés.

Compaq a entamé la danse avec ses nouveaux micros cachant un clavier-scanner. Hewlett-Packard frappe aussi haut et fort. Sa Division Home Products (HPD), constituée en 1994, mise sur la gamme Pavilion pour séduire les familles. Les premiers modèles, introduits en août 1995 sont restés cantonnés au marché américain. La nouvelle génération, sortie aux Etats-Unis en février débarque en Europe : en Allemagne (lancement lors du Cebit de Hanovre), puis en Angleterre. Elle sera disponible en France dès le 22 avril. Les cinq modèles de la gamme Pavilion sont adaptés à chaque pays, déployant une armada d'une trentaine de logiciels et CD-Rom aux couleurs et langues locales.

Ainsi les Pavilion français seront proposés en standard avec un accès au service en ligne Infonie, via une version modifiée et préinstallée du logiciel d'Infogrames. Dotés de Pentium 100 ou 166, de disques durs de 840 Mo à 1,6 Go, ces PC sont également bien équipés côté multimédia : modem/fax 28 800 bps, vidéo en mode MPEG plein écran, haut-parleurs de luxe (Altec Lansing), microphones incorporés. Le top modèle 7130P intègre dans sa tour, en-dessous du lecteur de CD-Rom, un scanner couleur secondé par une panoplie de logiciels de traitement de l'image, dont le HP Portfolio pour la retouche de photos. Un équipement qui permettra de numériser des photos et illustrations jusqu'au format 13 x 18, dans une résolution de 400 ppp (éventuellement optimisée par logiciel). Fabriqués dans l'usine française de Hewlett-Packard, ces PC seront vendus entre 12 000 et 20 000 francs.

Sega change de galaxie



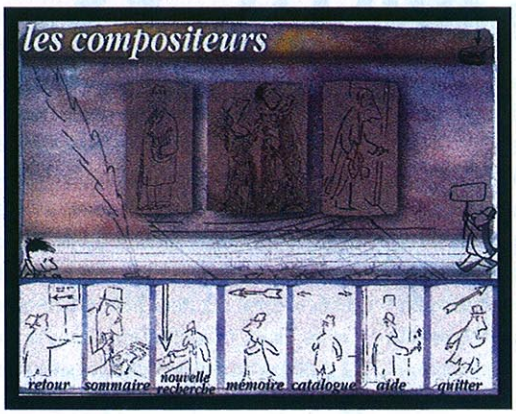


DE SATURN AU PC : Sega franchit un grand pas. Trois de ses jeux pour console vont en effet être portés sur PC (Ecco le Dauphin, Tomcat Alley et Comix Zone) et ce, dès ce mois-ci. Sonic même, son personnage fétiche change de camp et rejoindra Windows en juin. Le géant du jeu d'arcades a pour l'occasion créé une division Sega PC qui entend bien imposer son savoir-faire sur les micros. Les premiers titres prévus tourneront sous Windows 3.1 et Windows 95, mais, dès le second semestre 1996, Sega s'attaquera à l'adaptation de ses jeux les plus sophistiqués qui nécessiteront Windows 95 et même l'ajout d'une carte accélératrice.

Rubrique réalisée par Martine Guenzet, avec Véronique Balizet, Sylviane Deymié, Emmanuelle Michaud, Romain Poirot et Jean-Loup Renault.

Toute la musique classique

À PARAÎTRE, les Compositeurs, une encyclopédie de la musique classique écrite par Eric Lipmann et illustrée par Sempé qui réunit de nombreux partenaires, Melodymaster, Denoël, VTCOM (groupe France Télécom), France Télévision. Le contenu annonce un auditorium regroupant 370 extraits musicaux, plus de 18 000 fiches sur les œuvres, les musiciens, la discographie, plus de 200 fiches biographiques et un quiz de 2 700 questions. Les auteurs ont prévu trois modes de navigation – débutants, experts et connaisseurs. Rendez-vous dans notre prochain numéro pour découvrir en détail ce CD-Rom pour PC et Mac que Media Doc devrait distribuer au prix de 450 F environ.



Arborescence casse les prix

FAUTE DE POUVOIR jouer à qualité et technologie égales avec le CD-Rom coédité par Montparnasse Multimédia et la RMN, Arborescence joue la montre. L'éditeur, filiale de Havas a en effet profité du Salon du livre pour lancer son CD-Rom le Musée d'Orsay, vendu à un prix annoncé comme très attractif, mais encore tenu secret au moment où nous mettons sous presse. Il compte ainsi tirer le bénéfice de l'intérêt suscité par Musée d'Orsay, visite virtuelle, sans payer le prix de l'innovation technologique et de longs mois de recherche et de développement.

Misant sur une possible confusion, Arborescence prend néanmoins le risque d'une comparaison certaine, évidemment en sa défaveur. Cela, malgré le soin attentif pris à emprunter le même vocabulaire : « promenade virtuelle » sans QuickTime VR ni guide intelligent, « album » sans connexion à un serveur, interface de navigation habituelle à ses titres, etc. La voix de Jean Piat, choisi pour les commentaires, ne saurait sauver un ensemble bien banal.

Arborescence a également réservé au Salon du livre le lancement d'une nouvelle collection de titres culturels associant, pour la somme de 150 F, un livre et un CD-Rom. Le premier titre publié est vendu, depuis le 20 mars dernier, chez les marchands de journaux et dans les librairies (700 points de vente), en plus du réseau traditionnel. Il comprend le CD-Rom (pour Mac et PC) réalisé par l'éditeur sur Van Gogh et le livre écrit par Frank Elgar paru aux Editions Hazan. L'avenir dira si le cordon de la bourse peut à lui seul commander l'achat d'ouvrages d'art.

Brèves

LE MULTIMEDIA FAIT LA FOIRE

Cette année, le Salon du multimédia se tiendra dans le cadre de la Foire de Paris, du 26 avril au 8 mai, à la Porte de Versailles. Une manifestation résolument grand public où l'informatique fêtera sa rencontre avec la musique, la photo, le jeu et la vidéo. Des animations et des ateliers pédagogiques compléteront l'exposition.

LE MULTIMEDIA À ANGERS

Le premier Salon angevin du multimédia se tiendra du 10 au 13 avril. Un rendez-vous pour les professionnels de la région, mais aussi pour le grand public.

ON LINE 96

Tout sur les services en ligne, du 5 au 7 juin au Cnit de Paris-la Défense. Au programme de cette manifestation professionnelle : une exposition de 200 stands et des conférences essentiellement axées sur le commerce électronique.

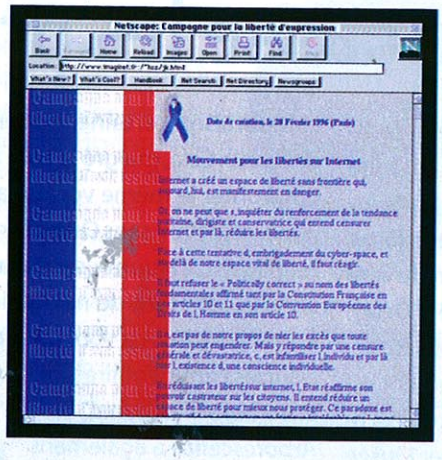
Liberté, liberté

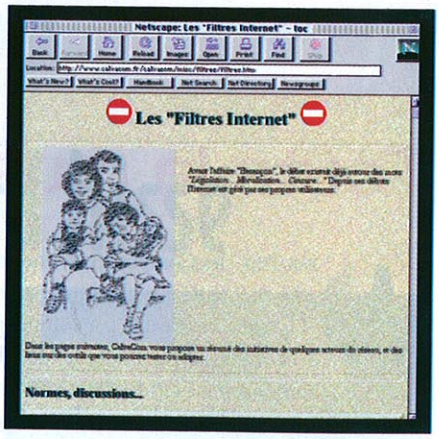
LES CYBERNAUTES se mobilisent. La liberté d'expression et de circulation est menacée sur Internet. Une liberté respectée depuis la création du réseau, en 1970, et qui constitue l'essence même de son principe de fonctionnement. Depuis qu'Internet a débordé de son premier usage élitiste et qu'il entre dans de nombreux foyers, les pouvoirs publics sont tentés d'en prendre le contrôle et d'éviter les excès.

Pour riposter contre les projets du Sénat américain, qui veut appliquer à tous les réseaux informatiques de nouvelles dispositions juridiques dans le cadre du Telecom Reform Act et cherchant à censurer toute information immorale, les sites Web ont réagi en affichant un écran noir de protestation et en accrochant un ruban bleu à leurs pages. L'Electronic Frontier Foundation mène le combat outre-Atlantique.

En France, des juristes et des cybernautes viennent de créer le Mouvement pour les libertés sur Internet (http:/www.imaginet.fr /~hss/jk.html). «*Nous souhaitons susciter un débat sur la question,* explique son président, l'avocat maître Jacques Kluger. *Notre rôle est d'être vigilant sur toutes les actions que pourraient entreprendre les pouvoirs publics à l'encontre de la liberté d'expression.*» Le mouvement entend à la fois informer le public, mais aussi réfléchir à une protection de l'intérêt général qui ne passerait pas par la censure.

Il est clair qu'Internet aujourd'hui échappe à la loi, par la nature de son support immatériel, la dissémination de ses sites dans des pays régis par un droit différent. La pornographie y a droit de cité, le racisme et tous les extrémismes aussi, le droit d'auteur peut y être outrepassé. Certes, les excès sont infimes dans la masse des 22 millions de pages Web et les sites récriminés ne sont pas si facilement identifiables, il faut vraiment vouloir les trouver ! Mais ils existent, et le problème reste entier. Rendre responsable du contenu des informations les fournisseurs

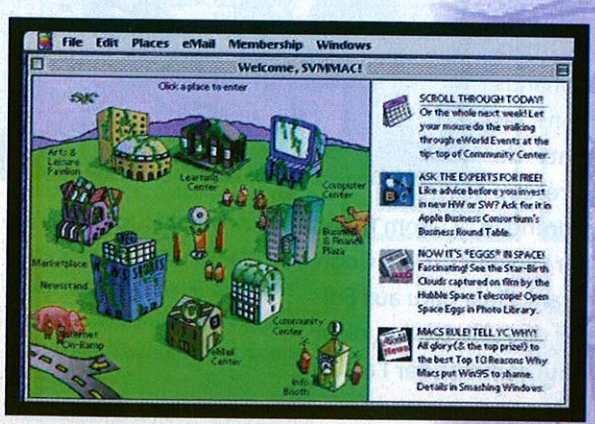




d'accès : les pouvoirs publics sont tentés par cette solution. «*Cela reviendrait à condamner Air France,* répond Jacques Kluger, *parce que ses avions transportent des pédophiles vers la Thaïlande.*» Avis partagé par l'Afpi, Association française des professionnels d'Internet, qui reconnaît que les lois françaises doivent s'appliquer sans réserve au contenu éditorial, mais que les prestataires de connexions ne peuvent pas être incriminés pour les agissements de leurs clients. Les fournisseurs d'accès se déclarent prêts à réfléchir à des solutions pour limiter les abus sur Internet. Le débat est ouvert.

Des solutions techniques émergent. Ainsi, aux Etats-Unis, le RSAC, Recreational Software Advisory Council, qui vient d'être rejoint par Microsoft, réfléchit à un système qui permettrait aux parents de contrôler les accès à Internet de leurs enfants. Microsoft a même annoncé qu'un tel système serait intégré dans la prochaine version de son Internet Explorer Web pour Windows 95. Sur son site (http://www.calvacom.fr), Calvacom, membre fondateur de l'Afpi, répertorie les solutions logicielles d'ores et déjà en vigueur.

La fin d'un monde



DEPUIS LE 31 MARS, World, c'est fini : Apple a fermé son service en ligne. Le village, figurant les accès aux différentes rubriques, n'aura guère eu le temps de se réveiller au son des cocoricos. Il a peu d'adeptes sur le territoire français et compte quelque 200 000 utilisateurs dans le monde. Apple ne va pas pour autant priver ses Mac de communication vers l'extérieur. Les utilisateurs américains d'eWorld sont renvoyés vers America OnLine, qui devrait inclure dans son serveur quelques éléments d'eWorld cédés par Apple. En France, les cybernautes sont dirigés vers des fournisseurs de services Internet. Et les prochains Performa seront livrés avec un kit de connexion Imaginet.

A LIVRE OUVERT

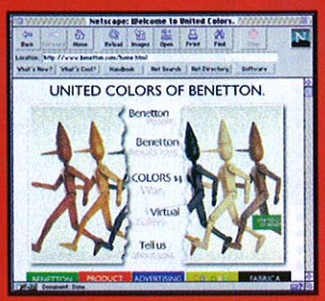
La bibliothèque municipale de Lyon vient d'inaugurer son serveur Web. L'honorable maison, fondée en 1527 et aujourd'hui répartie sur quinze établissements, est traditionnellement à la pointe de la technologie, que ce soit par son réseau multimédia ou la numérisation de ses collections. Aujourd'hui, elle livre sur Internet tout son catalogue et révèle au public ses trésors, livres rares et estampes. Son site fait le point aussi sur toute l'actualité de la bibliothèque, indiquant les nouvelles acquisitions et la parution de ses publications. Les cybernautes peuvent aussi bénéficier de visites virtuelles de ses expositions, celle en cours honorant l'Exposition universelle. Autre rubrique intéressante : un répertoire des sites du mois, sites culturels de musées ou bibliothèques français ou internationaux, permettant aux curieux de s'y connecter directement. Adresse : http://www.bm-lyon.fr

FEMME AU NET

L'écriture, Muriel Cerf aime ça. Elle la manie avec fougue et volupté. Les voyages aussi sont sa passion. Plus que ses pérégrinations autour du monde, ce sont ses haltes qui comptent, ces pauses suffisamment longues et intenses pour que l'écrivain se nourrisse de la culture locale et en imbibe sa plume frénétique. Le goût de l'écrit et de la communication conduit aujourd'hui Muriel Cerf sur les routes d'Internet. Qu'on se le dise ! Et elle le dit : dans la nouvelle édition de son récit *Amérindiennes*, chez Librio, sont apposées son adresse électronique et celle de son site Web. Qu'y trouve-t-on ? Une interview, des critiques et extraits de deux de ses ouvrages, *l'Antivoyage* et *Amérindiennes*, ainsi qu'une nouvelle érotique dédiée aux cybernautes et la présentation fantaisiste et imagée de son chat. Des textes, beaucoup de textes, et si Internet justement réhabilitait l'écrit. http://www.le serveur.com/cerf/

LA NOTE BLEUE SUR LE WEB

Banlieues bleues a son site sur le Web. Créé par le collectif de musiciens français Hask (Steve Argüelles, Frédéric Briet, Gilles Coronado, Benoît Delbecq, Hubert Dupont et Guillaume Orti), il présente le programme complet de la treizième édition du Festival de jazz qui se déroule jusqu'au 18 avril, ainsi que les formules d'abonnement et les actions associées à la manifestation. On y lit aussi les potins du milieu, le bulletin d'information du collectif et toutes les bonnes adresses du jazz sur la toile. Adresse = www.netsurf.org/~haskjazz/

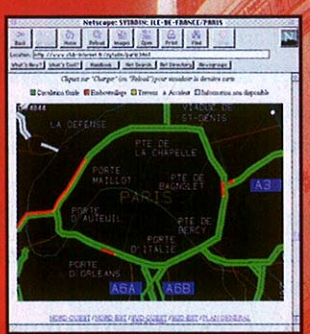


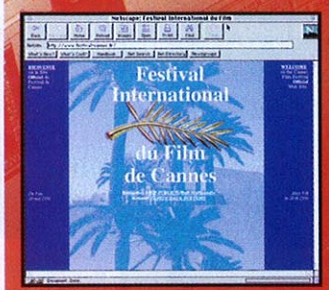
VOUS LE RECONNAISSEZ ?

La griffe italienne Benetton vient d'ouvrir son site sur le Web. Présentation des dirigeants et des résultats de la firme basée à Trévise, sommaire du prochain magazine *Colors 14*, qui s'interroge sur la vie quotidienne dans les villes en guerre, collection de printemps… Luciano promet aussi, et pour bientôt, une visite, en QuickTime VR, de son usine, de ses boutiques et du siège. En attendant, on peut toujours essayer de télécharger une vidéo (format .Mov) ou de lui écrire ce que l'on pense de ses campagnes de pub.
http://www.benetton.com

LA ROUTE EST LIBRE

Bison futé se met à l'âge d'Internet. Un nouveau service d'informations routières est accessible aux automobilistes de la région Ile-de-France, sur le Club Internet : Sytadin. L'état du trafic sur les autoroutes de la région et sur le boulevard périphérique peut être visualisé en temps réel, ou presque, puisque la mise à jour est effectuée toutes les cinq minutes. Une carte de la région indique les zones fluides, les bouchons, les travaux et accidents. Il est possible de zoomer sur un secteur particulier. De quoi donner envie d'avoir un ordinateur à bord. A la maison, l'usage est plus restreint. Mis au point par le Service interdépartemental d'exploitation routière d'Ile-de-France et Grolier Interactive, ce service devrait bientôt être complété par un bulletin météo, un calcul d'itinéraires, des informations sur les trains et RER, et une bourse de covoiturage. Adresse : http://www.club-internet.fr

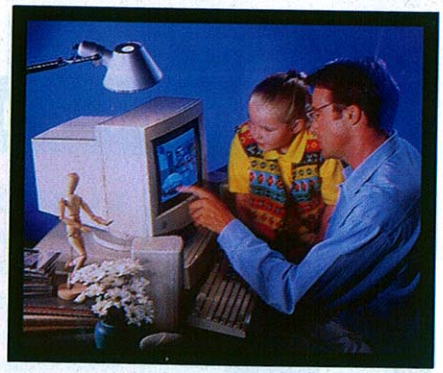




CANNES SUR WEB

La 49e édition du Festival de Cannes ne pouvait ignorer Internet. Le site officiel de la prestigieuse manifestation (réalisée par Zenith Data Systems, Bull, le Festival international du film, Publicis) est d'ores et déjà ouvert. Au sommaire, l'histoire de ce haut lieu du cinéma, proposé de décennie en décennie sous forme de textes brefs (en français ou en anglais) agrémentés de photos, mais aussi des informations plus détaillées sur les dix dernières éditions, sur les prix, la sélection officielle 96, les organisateurs et la ville de Cannes. Durant le Festival, du 9 au 20 mai, le site sera actualisé en permanence, affichant les séances de projection des films et relatant tous les événements. Les producteurs pourront utiliser le Web pour faire la promotion de leurs œuvres, en y incluant des extraits et des photos numérisés.
Adresse : http://www.festival-cannes.fr

Aptiva nouvelle vague



IBM FAIT SUBIR un toilettage de printemps à la gamme Aptiva, composée de PC multimédias destinés au grand public. Pour commencer, on a ajouté Multimédia Mwave au nom d'origine. Ces nouveaux PC disposent d'un processeur supplémentaire – IBM Mwave – qui intègre des fonctions de décompression d'image Mpeg, de son 3D et de communication. On obtient ainsi des animations vidéo plein écran d'une plus grande fluidité et un son stéréo en parfaite synchronisation avec la vidéo. Un centre de communication réunit en un ensemble facile à utiliser un téléphone-répondeur, un téléphone mains libres, un fax, un modem 28 800 bps et un accès à Internet et Compuserve.

Dotés de Windows 95, les Aptiva nouvelle génération sont livrés avec un vaste ensemble de logiciels déjà installés, dont Microsoft Works, toute une série de logiciels éducatifs et ludiques et des logiciels de création multimédia, tels Bonus Pack Total Image Vidéo pour la vidéo ou Theatre Sound pour le son. Déjà présents dans l'ancienne gamme, le Guide Aptiva aide les débutants à démarrer et le logiciel Launchpad rend plus sympathique aux enfants l'utilisation des Aptiva. Les nouveaux modèles sont équipés de processeurs Pentium (du 75 au 166). Ils sont au nombre de treize, cinq modèles de bureau et huit minitours, leur prix variant de 8 900 à 23 000 F.

Rendez-vous

MUSIQUE !
Le Forum de l'Ircam organise un atelier de trois jours, du 9 au 11 avril, afin de présenter ses derniers développements et logiciels. Trois groupes sont constitués sur les thèmes suivants : composition musicale assistée par ordinateur, analyse et synthèse sonores, interaction musicale en temps réel.

DU 14 AU 16 AVRIL
Londres sera la capitale européenne du jeu et du multimédia, bref, du loisir interactif. L'édition de printemps de l'ECTS à l'Olympia devrait réunir une centaine d'exposants représentant tous les secteurs de l'édition et du matériel.

L'INTERFACE DES MONDES RÉELS ET VIRTUELS
Du 20 au 24 mai prochain, le Corum de Montpellier sera le lieu réel d'une exposition tout aussi concrète, entièrement consacrée à la réalité virtuelle et à ses dernières facéties. Les visiteurs pourront y découvrir machines et logiciels voués à l'image de synthèse, à la simulation et au son 3D. Ils auront également accès à un cycle de conférences sur les applications professionnelles de cette discipline.

Packard de plus belle

PACKARD BELL élargit sa gamme de micro-ordinateurs multimédias grand public. On connaissait les ordinateurs de bureau traditionnels et les Corner. On a maintenant les Slimline et les minitours. Les premiers, à la ligne mince et élégante, s'intègrent facilement dans un environnement familial. Déjà disponibles dans un certain nombre de pays, ils ne seront pas distribués en France avant le dernier trimestre de cette année. Les seconds, qui sont nommés Pizza Tower dans les pays anglo-saxons, conviendront à ceux qui, prévoyant d'ajouter des cartes de toutes sortes, ont besoin d'une grosse unité centrale. Avec un processeur allant du Pentium 100 au Pentium 150, un disque dur de 1 Go, 16 Mo de mémoire vive, un lecteur de CD-Rom sextuple vitesse, une carte fax/modem à 14 400 bps, un moniteur 15 pouces et plus de 30 logiciels préinstallés, ils sont déjà présents en France. Leur prix, qui dépend du processeur va de 15 000 à 20 000 francs.

Scanner interne

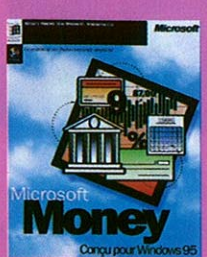
L'UN DES désagréments des scanners vient des divers câbles de connexion. Surtout avec les scanners à main. Le Scanrom, fabriqué par Artec, élimine tous ces problèmes, puisqu'il se loge à l'intérieur même du PC, dans une baie libre. Fonctionnant un peu comme un lecteur de CD-Rom, la vitre sur laquelle s'effectue la numérisation sort et entre de l'appareil au fur et à mesure de la numérisation. Le Scanrom permet de numériser des images jusqu'à la taille de 4 x 6 pouces (10,5 x 15 cm). Cette surface peut paraître réduite, mais elle donne d'excellents résultats avec des photos et des diapositives. Le logiciel de numérisation qui l'accompagne est complet et facile à utiliser. Son prix, quand il arrivera chez nous, sera d'environ 2 500 francs.

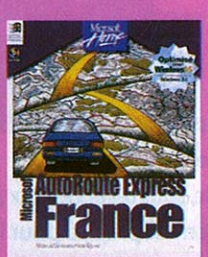
VOUS GÉREZ MIEUX VOS COMPTES car Microsoft® Money vous permet de contrôler votre argent 24 heures sur 24. Donc vous vous faites bien voir par votre banquière. Et avec Microsoft® AutoRoute Express™, un atlas routier informatique enrichi des sites les plus intéressants, vous avez toutes les cartes en main pour épater cette nouvelle relation. Alors les yeux dans ses yeux, vous susurrez d'une voix étrangement basse: "Merci Microsoft® Money, merci Microsoft® AutoRoute Express™!". Pour en savoir plus, tapez http://www.microsoft.com/france. Ou 3616 Microsoft® (1,29F TTC/mn).

Microsoft
JUSQU'OÙ IREZ-VOUS ?

AVEC MICROSOFT® MONEY, VOUS AVEZ DU SUCCÈS AUPRÈS DE VOTRE BANQUIÈRE ET AVEC MICROSOFT® AUTOROUTE EXPRESS™, VOUS VISITEZ ENSEMBLE TOUTES LES AUBERGES DE LA RÉGION.

199 FTTC* + 10 FTTC





Offre exceptionnelle jusqu'au 31 mai 1996.

Avec l'achat du logiciel Microsoft® Money et pour 10 francs supplémentaires, Microsoft® vous offre Microsoft® AutoRoute Express™.

*Prix Moyen Estimé Microsoft® pour Microsoft® Money 3.0 pour Windows® ou Microsoft® Money pour Windows® 95.
Chaque revendeur est libre de fixer son prix de vente. Ces prix peuvent varier en fonction des localités, des périodes et des revendeurs.

Service lecteurs n° 7

TABLETTES À CROQUER

Les enfants auront bientôt leurs tablettes graphiques bien à eux, les KidsPads. En plastique épais aux couleurs éclatantes et parfois décorées de petits dessins, elles sont

solides et attirent l'œil des enfants. Elles existent en deux tailles (5 x 5 ou 7 x 5 pouces). Connectables à un PC, elles sont accompagnées de logiciels de dessins destinés aux enfants âgés de 4 à 12 ans. Mais vos bambins devront attendre encore un peu, les KidsPads n'arriveront en France que vers le mois de mai.

CLAVIER SANS FIL

Ceux qui s'emmêlent toujours dans les fils du clavier rêvent peut-être d'en être débarrassés. Le clavier Oty Office leur ôtera toutes les raisons de se plaindre. Un dispositif à infrarouge le relie au PC, donnant ainsi toute liberté de mouvement à l'utilisateur. Son prix est d'environ 700 francs.

DVD-Rom : l'avenir

AVEC SES 4,7 Go de capacité, sa compatibilité avec la norme vidéo Mpeg-2, son taux de transfert des données de 4,69 Mo/s (contre 600 Ko/s pour un lecteur de CD-Rom 4x) : le DVD (Digital Video Disc) lance un nouveau défi au multimédia. Si cette dernière norme doit aboutir (en principe, dès 1997) à l'émergence de consoles vidéo de nouvelle génération, capables d'exploiter des DVD Video alliant la qualité et la capacité nécessaires à la diffusion de films, c'est du côté des applications sur ordinateur que le DVD va faire ses premiers pas. Lors du Cebit de Hanovre, Philips a montré son premier prototype de lecteur de DVD-Rom pour PC, dont la fabrication devrait commencer cet automne, date à laquelle toutes les spécifications seront précisées. Ces lecteurs préserveront la compatibilité avec les lecteurs internes de CD-Rom de Philips et avec les supports multimédias actuels qui pourront être lus sur cette nouvelle génération de périphériques.

Selon Jan Ossterveld, président de Philips Key Modules, dès 1997 ces lecteurs de DVD-Rom devraient être produits à l'attention des fabricants d'ordinateurs au prix de 1 000 francs environ. Ce faible prix de revient permettra aux applications DVD-Rom de s'imposer dans le monde PC bien plus vite que les DVD Video – qui nécessitent des consoles vidéo plus sophistiquées – et qui seraient vendues aux alentours de 4 000 francs. Les responsables de Philips ne prévoient pas pour autant un raz de marée du DVD, estimant qu'en l'an 2000 les ventes représenteront 10 % des ventes mondiales de lecteurs optiques (évaluées à cette date à 250 millions d'unités). Philips ne délaisse pas les autres supports, prévoyant la sortie à la fin de cette année de lecteurs de CD-Rom décuple vitesse ainsi que des CD réenregistrables.

PC haute couture

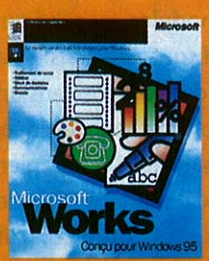
MALGRÉ SON NOM à résonance étrangère, Upke – prononcez « Eupki » – est une entreprise française. Désireuse de se créer une niche parmi les constructeurs de PC, Upke s'est résolument tourné vers l'esthétique et l'originalité. Côté recherche esthétique, on ne peut nier une certaine élégance à ces PC tout noir ou tout blanc, tout d'une pièce et où on a même prévu un logement pour cacher le clavier. L'originalité se marque par une série de petites attentions envers l'utilisateur : la souris, qui se connecte indifféremment à droite ou à gauche, des enceintes de première qualité et un « mange-CD » capable d'emmagasiner 4 CD et de lire chacun d'eux à la demande. Il existe quatre modèles. Deux d'entre eux (le 2615 et le 2617) sont équipés d'écrans cathodiques (15 et 17"), alors que les deux autres (le 2610 et le 2626) sont dotés d'écrans à cristaux liquides – une rareté pour des micros à usage sédentaire. Le 2610 fait tout petit avec son écran 10", mais le 2626, avec son écran 12", est un peu plus impressionnant. Chacun de ces modèles se décline selon le processeur (des Pentium), mais tous ont 16 Mo de mémoire, un disque dur de 1 Go et d'autres équipements en standard, comme un tuner TV. Autant dire que ces PC, même destinés au grand public, sont réservés aux plus argentés. Ils seront disponibles en France avant l'été et si aucun prix n'est précisé pour l'instant, on peut être assuré que, à puissance égale, ils seront un peu plus chers que les grandes marques actuelles.

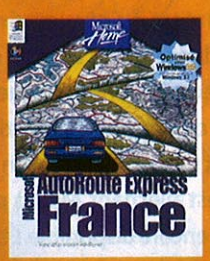
VOUS TRAVAILLEZ VITE ET BIEN, Microsoft® Works vous a permis de prendre une avance considérable dans votre travail. Normal puisque Microsoft® Works est un des meilleurs logiciels de bureau qui soit. Donc vous prenez des vacances bien méritées. Et avec Microsoft® AutoRoute Express™, un atlas routier informatique enrichi des sites les plus intéressants, la route est à vous. Les vacances s'annoncent joyeuses et tous en chœur, vous chantez les louanges de Microsoft® Works et de Microsoft® AutoRoute Express™. Pour en savoir plus, tapez http://www.microsoft.com/france. Ou 3616 Microsoft® (1,29F TTC/mn).

Microsoft
JUSQU'OÙ IREZ-VOUS ?

AVEC MICROSOFT WORKS, VOTRE TRAVAIL AVANCE TOUT SEUL, ET AVEC MICROSOFT AUTOROUTE EXPRESS™, VOUS PLIEZ BAGAGES PUISQUE VOTRE TRAVAIL AVANCE TOUT SEUL.

490 FTTC* + 10 FTTC





Offre exceptionnelle jusqu'au 31 mai 1996.

Avec l'achat du logiciel Microsoft® Works et pour 10 francs supplémentaires, Microsoft® vous offre Microsoft® AutoRoute Express™.

*Prix Moyen Estimé Microsoft® pour la Mise à jour de Microsoft® Works pour Windows® 95.
Chaque revendeur est libre de fixer son prix de vente. Ces prix peuvent varier en fonction des localités, des périodes et des revendeurs.
Offre Microsoft® AutoRoute Express™ valable également pour l'achat de Microsoft® Works pour Windows® 95 version complète.

Service lecteurs n° 8

Actuel

Faits divers

SUIVEZ LA FLECHE

De l'ordre dans les CD-Rom : la Fnac a décidé d'aider le client égaré dans ses rayons multimédias, en distinguant chaque mois les meilleurs titres disponibles. Les CD-Rom ainsi honorés par une Flèche Fnac et facilement identifiables seront recommandés à la fois pour leur facilité d'installation, la qualité de leur réalisation et l'intérêt de leur contenu. Ces qualités seront évaluées par des spécialistes maison qui se gardent bien de donner un avis sur le prix de vente de l'objet élu. La subjectivité restant de mise, la Fnac s'engage même à rembourser les clients non satisfaits dans un délai de trente jours. Proposition audacieuse, mais quand on est agitateur depuis tant d'années, on peut se permettre de bousculer les habitudes. La première liste des Fléchés se montre quant à elle sans risque, voire conventionnelle. Que des valeurs sûres : du Louvre à Moi Paul Cézanne, en passant par l'Art du XXe siècle ou Aux origines de l'homme, des Guignols de l'Info à Myst et Phantasmagoria via Le Marché de J.P. Coffe ou Comment ça marche.

Des briques à l'écran

LEGO, VOUS CONNAISSEZ. Depuis près de cinquante ans, génération après génération, petits et grands assemblent ses briques colorées, éléments de décor et minipersonnages sans cesse renouvelés.

Désormais, sur le même principe de jeu, les bambins des années 90 vont pouvoir accéder au monde virtuel. Le fabricant danois basé à Billund se lance dans le multimédia, en association avec l'éditeur de logiciels et producteur de CD-Rom, Mindscape Inc. Le premier jeu CD-Rom de Lego paraîtra pour Noël, en version PC. Une sortie mondiale traduite, bien sûr, dans la langue de chaque pays.

Conçu sur le thème de la ville à l'intention des 5-12 ans, il proposera, à l'écran, des activités variées selon l'âge des enfants : les plus jeunes exploreront et déambuleront dans la cité tandis que les plus grands bâtiront leur propre univers en choisissant les éléments nécessaires à sa construction, résolveront des problèmes ou s'investiront sportivement en conduisant une voiture, lors d'une course automobile.

En avant-goût, une version Test-essai de démonstration du CD-Rom sera offerte dans la boîte, le QG de la police et la prison d'Etat, de Lego System Ville (référence 6598, vendue 430 francs), dès le début du mois d'octobre. Pour accéder à la version complète, il suffira d'acheter le code d'accès auprès de Mindscape Inc.

Au coup par coup

LE CONSTRUCTEUR allemand Peacock renverse les priorités en matière de multimédia : alors que tout le monde prend l'ordinateur comme base de départ pour créer une configuration multimédia, Peacock centre tout sur le lecteur de CD-Rom. Son appareil se nomme le Coup. Il se compose d'une unité de base à laquelle l'utilisateur ajoute, au gré de ses envies, des modules qui s'emboîtent les uns dans les autres comme un jeu de construction. Cette unité de base comprend un lecteur de CD multiformat (CD-Rom, CD audio, CDI, Photo CD, Vidéo CD), un processeur Pentium et un modem. Elle se branche, au choix, sur un moniteur ou sur un récepteur TV, et en même temps sur la chaîne hi-fi, le tout étant régi par une télécommande. Dans cet état, le Coup reste un outil simple, très familial, qui permet déjà de faire tourner des CD-Rom, des CD audio et des Vidéo CD et de se connecter à un réseau tel Internet. Pour un usage plus créatif, il faut lui adjoindre un ou plusieurs modules, tel celui qui contient un disque dur et un lecteur de disquettes. Mais il y a aussi un module vide qui ne renferme que des slots d'extension et d'autres modules qui gèrent les fonctions de son, de vidéo, de communication et même de réception satellite. Sur le papier, le concept du Coup est alléchant. Mais, à peine sorti de l'état de prototype, il n'est pas encore disponible. Et surtout, on ne connaît pas le prix de ses divers éléments.

A VOS PALETTES

Fractal Design organise un concours d'art numérique : les œuvres seront sélectionnées par un jury d'experts et l'artiste lauréat gagnera un voyage pour deux personnes dans une ville de son choix parmi les cinq métropoles culturelles que sont Paris, Rome, Vienne, San Francisco et New York. Les œuvres sélectionnées seront, en outre, exposées sur le Web de Fractal Design et à MacWorld, à Boston (du 7 au 10 août). Inscriptions avant le 19 mai. Renseignements : http://www.fractal.com

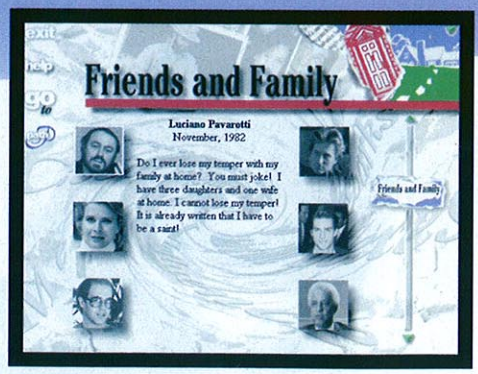
Au Consumer Electronic Show de Las Vegas en janvier 1996, cette machine a été primée

le meilleur PC Multimédia de l'année

(récompense attribuée aux meilleures innovations
de l'industrie électronique grand public en 1996)

Pour en savoir plus tournez la page...

IBM, version *Playboy*



PLAYBOY ET IBM, Que cache cette association ? Rien de répréhensible. Simplement un très sérieux CD-Rom, Personalities & Profiles, the Playboy Interview Collection, une compilation des interviews qu'a réalisées le magazine, auprès de presque 400 personnalités pendant ces 20 dernières années et qu'IBM a mis à son nouveau catalogue de titres multimédias. En VO et hypertexte, ce CD pour Windows ne sera pas adapté en français, mais intéressera les anglophones.

Playboy ne se contente pas de déshabiller les femmes. Le magazine américain est aussi connu pour ses entretiens, souvent audacieux, toujours originaux et impérativement consacrés aux plus grandes personnalités de l'époque. A l'affiche de ce recueil, rien que des stars, depuis les artistes de légende jusqu'aux hommes politiques qui ont écrit notre histoire, en passant par les sportifs de haut vol, de Malcom X à Mae West, de Miles Davis à Muhammad Ali (ex Cassius Clay)…

Les Américains ont bien sûr la part belle. Mais les étrangers ont aussi droit à la parole. La France est représentée par Jean Genet, et bien sûr par Jean-Paul Sartre, qui confie : « *Nous sommes possédés par les objets que nous possédons. Quand j'aime un objet, je le donne toujours à quelqu'un. Ce n'est pas de la générosité, c'est seulement que je veux que ce soit les autres qui soient attachés aux objets, pas moi.* » Toutes ces interviews sont livrées sans grand artifice multimédia, si ce n'est les extraits sonores, l'interaction avec une chronologie précisant pour chacun son œuvre et les dates clés de sa vie. L'effort a été porté sur les modalités d'accès aux informations : des liens hypertexte apparaissent au fil des interviews et renvoient sur d'autres déclarations abordant le même sujet. On peut également se concocter des « tables rondes » autour de sujets variés comme les amis, le mariage, la drogue… Les possibilités de recherche sont certes riches, mais il faut du temps pour comprendre la navigation dans le CD-Rom et de la dextérité pour manier le bouton pas très grand, divisé en quatre et qui donne accès aux mêmes interviews mais classées différemment. Il s'agit donc de cliquer de façon précise, au millimètre près.

ENFER OU PARADIS ?

Vous avez géré des villes entières, futuristes ou antiques, vous avez géré des pizzerias, des armées et des créatures bizarres. After Life va vous proposer un challenge totalement inédit, puisque bientôt vous devrez prendre en charge les âmes des morts à destination du paradis… ou de l'enfer ; le tout non sans humour, et avec des graphismes haute résolution. Ce sera à vous de tout faire pour que les âmes trouvent là où elles ont été envoyées tout ce dont elles ont besoin pour s'assurer un séjour confortable dans l'au-delà… Edité par Lucas Arts, After Life sera disponible pour Windows 95 et Macintosh début juin.

Voies d'avenir

ITINÉRAIRE POUR UN MÉTIER : c'est le titre d'une nouvelle collection de CD-Rom que l'Onisep et le ministère de l'Education nationale éditent avec la collaboration de chercheurs de l'université d'Aix et la société Système Média Service. Trois titres sont déjà parus : les Métiers de la santé, S'occuper d'enfants, Transport et tourisme. Sans fioriture (mais cependant avec quelques dessins façon BD), sans son (il ne faut pas rompre le silence des centres de documentation), chaque CD-Rom présente une vingtaine de métiers, expliquant la nature des activités, les conditions de travail, les qualités requises, les études nécessaires et les modes d'accès. Le niveau des salaires, lui, reste tabou. Toutes les informations, au demeurant parfois très synthétiques, sont accessibles via une interface simple, bénéficiant d'une aide permanente. Elles peuvent être « révisées » au moyen d' un QCM et imprimées en fin de consultation. Ces CD-Rom (pour PC et Mac et vendus près de 300 F) sont avant tout destinés aux lieux d'accueils des collégiens et lycéens, qui pourront dénicher quelques idées de carrière. Titres à paraître : Les métiers de la SNCF, Bâtiment, Travaux publics et Bois.

MICRO KIOSQUE

Faut-il encore acheter un Mac ? Dans son numéro d'avril, SVM s'interroge sur l'avenir d'Apple. Pas de problème existentiel pour Compaq, HP et IBM, dont les nouvelles gammes micros font l'objet d'un dossier. Au sommaire : un comparatif des lecteurs de CD-Rom sextuple et octuple vitesse et les bons plans d'Internet. SVM Shopping se pose aussi des questions : peut-on acheter un PC sur Internet ? Et apporte des réponses concrètes : pour choisir une carte graphique, un logiciel de fax, un notebook multimédia haut de gamme. Pas de poisson, mais une surprise dans ce numéro d'avril : un CD-Rom rempli de sharewares. Quant à SVM Mac, il croit en l'avenir. Son numéro 73, à paraître le 12 avril, fait le point sur les technologies de demain, DVD, télévision interactive et consoles Internet. Conseils aussi pour créer son serveur Web et une rubrique culturelle sur l'actualité des livres, disques, films et sites Web. Et toujours le CD-Rom.

Acer Aspire, Le Multimédia Extra Frais

Toutes les belles idées sont simples. Pour créer un système multimédia, Acer n'a pas essayé de modifier un ordinateur banal : Acer a créé Aspire. Examinez Aspire et découvrez ses lignes harmonieuses, ses couleurs chaudes, son installation simplifiée, ses boutons de réglage en façade, son répertoire de classement des logiciels (Acer Computer Explorer).

Idées Simples

Idées Fortes

Idées Fraîches

Toutes les belles idées sont fortes. Aspire utilise les composants les plus puissants, les plus récents, les microprocesseurs Intel Pentium®. Découvrez son lecteur de CD Rom capable de lire la plupart des formats de CD, ses enceintes stéréo à effet 3D, ses capacités en vidéo numérique.

Toutes les belles idées sont fraîches. Aspire est un outil d'information, d'éducation, de communication et de divertissement créé pour la maison. Aspire est doté des fonctions multimédia les plus récentes, des technologies les plus fraîches. Vous pouvez donc aussi utiliser les logiciels professionnels les plus performants.

Avec Aspire, entrez dans l'ère du multimédia.

Création Martin's - Photos : Thomas Jullien - Le logo Intel Inside et Pentium sont des marques déposées d'Intel Corporation. Les produits, marques ou sociétés sont des marques ou des marques déposées de leurs sociétés respectives. Les présentes caractéristiques sont susceptibles de modifications à tout moment et sans préavis.

Acer Aspire DM133 (5133LB). Microprocesseur Intel Pentium à 133 Mhz. Mémoire vive 16 Mo. Disque dur 1,6 Go. Lecteur CD Rom X6. Écran 15 pouces. Carte son AcerMagic S23 16 bits compatible SoundBlaster. Enceintes à effet 3D. Bus PCI.Contrôleur graphique PCI/compatible MPEG. Carte Fax-modem 28,8 Kb. Interface utilisateur Acer Computer Explorer. Clavier 105 touches avec repose poignets. Souris. Windows 95. Logiciels de jeux et éducatifs. Logiciel intégré (traitement de texte, tableur, base de données).

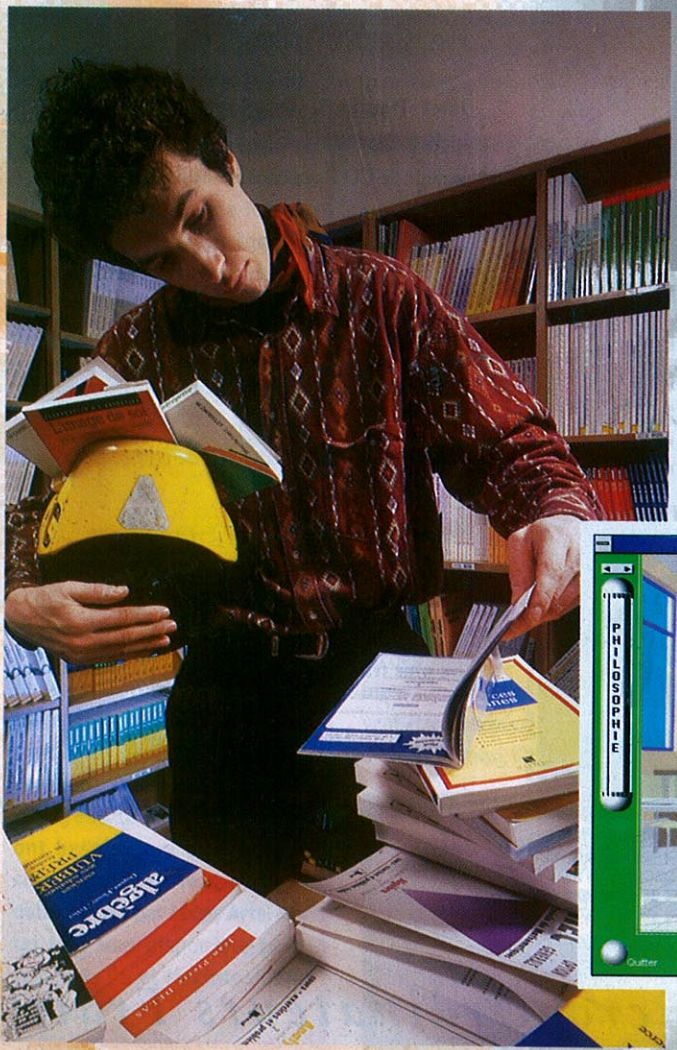
ACER® *Les Micro-Ordinateurs Frais*

Points de vente : Carrefour, Connexion, Camif, Surcouf et Revendeurs Agréés.

Service lecteurs n° 4

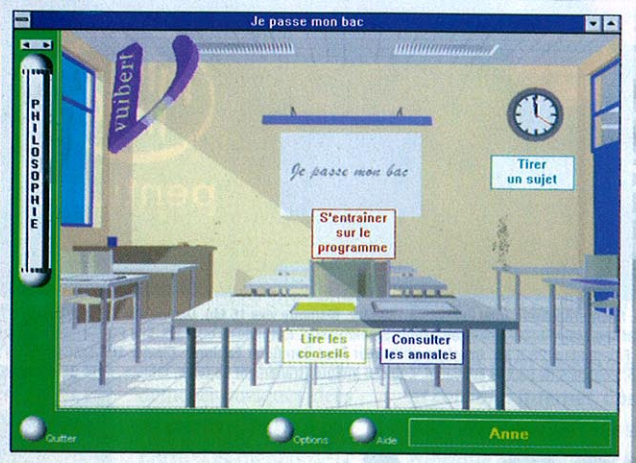
Objectif bac

Les 1 600 000 aspirants au baccalauréat inspirent les éditeurs, qui leur composent des panoplies multimédias taillées sur mesure. CD-Rom voués à la révision, services d'assistance sur Internet, corrigés on line ou off line : le cyberbac est en marche !



LES BACHELIERS sont gâtés : toutes les étapes de leur rude épreuve scolaire se trouvent désormais conjuguées sur le mode multimédia. Les révisions ? Elles sont minutieusement préparées grâce à des CD-Rom thématiques répertoriés par série. L'entraînement à l'épreuve ? Des « simulateurs » sont censés reconstituer les conditions réelles de l'épreuve. Les corrigés ? Des services en ligne les diffusent en temps réel. Les résultats ? Ils sont divulgués par des circuits similaires, avant même que l'encre des listes n'ait eu le temps de sécher… Accompagnant la vie scolaire et anticipant les besoins, les outils multimédias vont sans aucun doute bouleverser l'institution vénérable du baccalauréat…

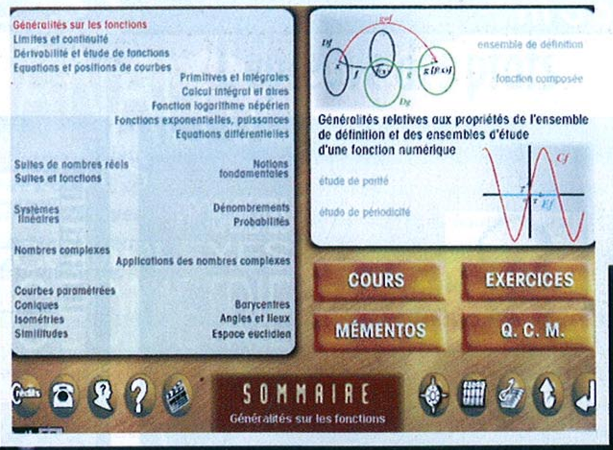
Le bachotage ne sera-t-il plus désormais qu'un vieux souvenir ? On pourrait le penser, tant les responsables qui conçoivent ces services s'empressent de les présenter comme des « méthodes de révision » du bac. Ces dernières,



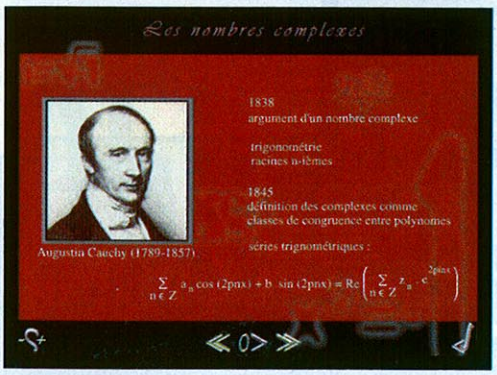
es le
eurs tex

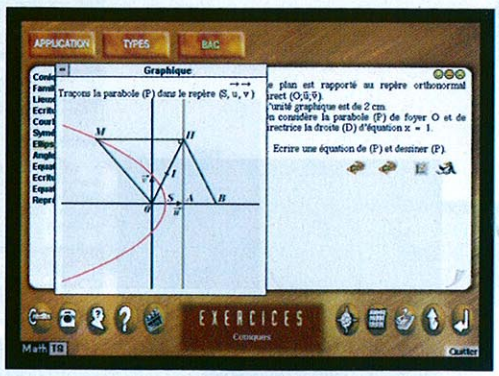
élaborées presque scientifiquement, offrent au futur bachelier des « matériaux » et des « instruments » qui lui permettent d'être toujours plus efficace. Aucun détail n'est négligé. La mémoire et la concentration sont constamment sollicitées par des voix off, des images et des animations interactives. Les éventuels blocages sont prévenus grâce à des aides en ligne, consultables directement à partir du CD-Rom. Habilement proposées au détour d'un exercice, elles permettent à l'élève de rompre son isolement et de communiquer à travers des forums avec des professeurs virtuels ou d'autres utilisateurs. Enfin, des conseils pratiques aident à mieux organiser son temps, rédiger une copie, voire à se relaxer.

Prévus, en principe, pour être consultés quelques semaines avant l'épreuve ou durant les vacances, ces titres constituent des « répétiteurs » idéaux, qui, inlassablement et respectueusement, soulignent les points faibles de l'élève et récompensent ses efforts. Mais, dans la pratique, ces produits débordent bien souvent de leur cadre et sont utilisés tout au long de l'année scolaire, reléguant aux oubliettes les bonnes vieilles annales corrigées sur papier comme les cours particuliers… Forts de ce potentiel, les éditeurs annoncent déjà, après les mathématiques et le français, des titres qui traitent de physique, d'histoire, de géographie, de biologie, des sciences économiques et des langues. Bref, ces nouveaux bacs engendrent sans peine autant de collections interactives. Mais l'aspirant bachelier saura-t-il s'y retrouver ?



SYGMA/J. PAVLOVSKY





BacKiller propose une approche originale des mathématiques. On y trouve des cours et des exercices, mais aussi des animations interactives et des « clips historiques ».

Comment prendre le problème à l'envers...

« *J'aime la rigueur des maths, mais j'aime encore plus y foutre la m...* » Cette réflexion quelque peu insolente de l'artiste François Morellet, qui fonda son art sur les lois aléatoires formulées par Andreï Kolmogorov dans les années 30, pourrait fort bien être partagée par les auteurs de BacKiller, quatre jeunes polytechniciens qui ont pris le pari de faire aimer les maths. Aussi n'ont-ils pas hésité à inclure dans leur CD-Rom dédié exclusivement à la préparation de l'épreuve de mathématiques pour les terminales S des « clips historiques » destinés à humaniser cette discipline traditionnellement aride.

Résultat, les exposés fort bien montés concernant l'apparition du calcul différentiel et la naissance des nombres réels, les découvertes de Sharaf Al Tusi et d'Evariste Galois (l'inventeur légendaire de l'algèbre moderne, mort dans un duel à l'âge de 21 ans), l'étrange similitude entre les fontaines romaines et le triangle de Pascal ou les subtilités de l'art contemporain avec Morellet sont à savourer en priorité. Les révisions n'en seront que plus légères... Tout concourt d'ailleurs à ce que les dix mille fiches correspondant au programme de terminale soient facilement accessibles.

Présenté astucieusement sur trois écrans, le cours, qui a été entièrement réécrit par des professeurs, gagne en effet en rigueur et en limpidité. Pour chaque chapitre choisi au sommaire, le triptyque dévoile, à gauche, toutes les sections et sous-sections ; en partie centrale, les principales définitions et théorèmes correspondant à la leçon choisie ; enfin, à droite, les exemples ou les exercices d'application. Plusieurs icônes accessibles sur toutes les pages permettent d'obtenir la solution (un oiseau), de demander une aide (un doigt levé) ou d'appeler une « animath » – l'une des trente-cinq animations sonorisées et interactives, qui permettent de simuler certaines propriétés étudiées dans le cours (dérivées, courbes de Lissajous, isobarycentre, etc.). Et ce, en manipulant directement à l'écran les points de l'image et en jouant sur les paramètres. Les exercices proprement dits (il y en a cinq cents) se présentent, cette fois-ci, sous forme de diptyques : l'énoncé est à droite et la solution (au besoin) à gauche. Trois types d'exercices progressifs y sont présentés : les exercices d'application, qui illustrent directement le cours, des exercices types d'entraînement un peu plus complexes et des sujets proposés au bac. En cas de doute, une flèche de renvoi permet de revenir instantanément à la partie du cours en question.

Autre préparation : le QCM, présenté lui aussi en deux écrans, affiche l'énoncé, qui est suivi d'une liste de cinq réponses. A l'élève de cliquer sur les réponses exactes, qui sont toujours, s'il le souhaite, accompagnées de leur démonstration. Reste à organiser le plus habilement le temps de révision : à cet effet, l'agenda comptabilise les bonnes réponses données dans les QCM et dresse un suivi de consultation du programme. L'objectif consiste à avoir en face de chaque leçon un petit bonhomme qui sourit...

Enfin, le mémento regroupe les points essentiels du cours et la démarche type de résolution d'exercices : des fiches que l'élève recopiera précieusement dans une antisèche, laquelle est imprimable. Ou comment se rassurer en perpétuant la tradition...

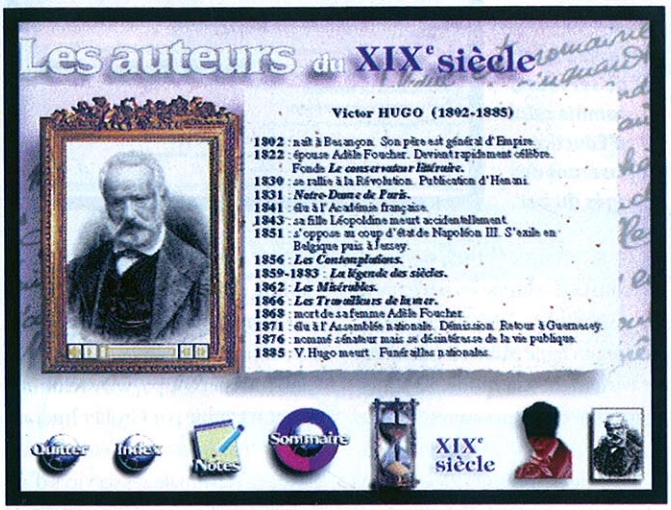
Mais parce que le titre ne se limite pas à une stricte révision, les auteurs ont également souhaité ouvrir leur CD-Rom vers le serveur BacKiller. Là, l'élève peut communiquer avec d'autres élèves ou des professeurs dans les forums Etudes ou Loisirs, voire avec les éditeurs ; et surtout obtenir une assistance mathématiques (en moins de 24 heures), moyennant un abonnement d'environ 40 francs. Ce qui lui donne le droit de se connecter à Internet et de disposer de sa propre boîte aux lettres...

La voix du français

Autre matière, autre stratégie. Convaincus de l'importance de la lecture à haute voix dans la compréhension de la littérature française et de la philosophie, les auteurs de la collection Stratébac ont tenu à sonoriser tous les extraits inclus dans leurs CD-Rom de préparation au bac. Ainsi, *les Contemplations,* de Victor Hugo, lues par Philippe Magnan (*Demain, dès l'aube, à l'heure où blanchit la campagne [Je partirai...]*) ou bien l'extrait de *la Poétique de la rêverie,* de Gaston Bachelard (le « mon-moi-mien »), énoncé à voix haute par

Pour réviser malin

Afin de bien réviser et répartir intelligemment ses efforts, A chacun son bac, du CNDP (Centre national de documentation pédagogique), fournit sur disquettes MS-Dos les coefficients de chaque épreuve du bac et renseigne sur leur contenu et leur durée. L'élève peut simuler sur des graphiques son score global, en fonction de ses résultats de l'année, et déterminer sa marge de manœuvre. Au passage, il y trouvera des renseignements précieux sur tous les bacs existants (généraux et technologiques), ainsi que sur les inextricables options et filières.Toujours pour mettre toutes les chances de son côté, la Revue du bac publiée en mai par Eductique dresse, à partir d'une analyse statistique des trois dernières années, une liste des sujets probables dans toutes les matières. La consulter peut éviter de commettre certaines bourdes, comme faire l'impasse sur les Etats-Unis : un sujet qui revient régulièrement en histoire ou en géographie... Accompagné d'indications de corrections, chaque sujet renvoie à des annales et à la collection Point bac d'Hachette.



Stratébac : une préparation complète au bac de français, sans oublier l'oral avec des extraits d'œuvres lus à haute voix.

Luc Gentil, acquièrent une résonance particulière qui force l'entendement.

« Nous nous sommes aperçus que l'oral était rarement pris en compte dans les préparations pour le bac de français. Or, il représente un coefficient non négligeable… », remarquent les auteurs qui éditent chez Algorythme, depuis 1994, des préparations au bac sur support CD audio et cassettes audio. Mieux, la voix choisie spécialement pour « ressembler à celle du grand frère, et non à celle du prof » favorise une intimité avec les auteurs du programme. Ceux-là, pour le coup, cessent d'être des auteurs du passé pour acquérir une modernité surprenante. *« Nous avons tenu à utiliser des voix que les jeunes connaissent bien. Soit pour les avoir entendues dans des pubs comme celles de Luc Gentil, soit sur M6 (Patrick Kuban), Skyrock (Laurent Legraët), France Culture (Anne Ferrier) ou à la Comédie française (Philippe Magnan) »*, dévoile Jean-Louis Molho, qui consacra plus de deux ans à les collecter… Toutefois, la (re)découverte de la littérature française ou de la philosophie s'arrête là : les titres Stratébac, distribués par Hachette Livre (et revus par les correcteurs de la maison d'édition) n'ont pas l'ambition de révolutionner l'enseignement de ces matières, mais plus prosaïquement de préparer à un examen ; d'où la présence de nombreux QCM, qui passent au crible trente-cinq auteurs du programme de philo (des présocratiques à Ludwig Wittgenstein) et quarante-trois auteurs du programme de français (du Moyen Age au XXe siècle). Sans oublier des présentations générales illustrées par des diaporamas et ponctuées par des liens hypertexte renvoyant à des articles du dictionnaire Hachette, des autoévaluations permanentes ainsi que des conseils pratiques qui aident à mieux s'organiser et à construire une copie.

Détail : une option karaoké permet de découvrir le rythme d'un poème, et surtout d'en respecter les césures. Une attention particulière que ne manqueront pas d'apprécier les examinateurs…

La guerre des corrigés aura-t-elle lieu ?

Plébiscités ou décriés, les corrigés (télématiques ou autres) des épreuves du bac continuent à faire couler beaucoup d'encre.

« C'est pour les blaireaux », juge Marc, un élève brillant de terminale S. *« Ils aident à vérifier si l'élève est hors sujet. Rien de plus ! »*, nuance-t-on au ministère. De fait, les corrigés ne présentent aucune valeur contractuelle et, en aucune manière, ils ne peuvent être opposés aux corrections officielles. N'empêche… A peine sorti de la salle où se déroule l'épreuve, l'élève ressent le besoin fébrile d'évaluer sa copie.

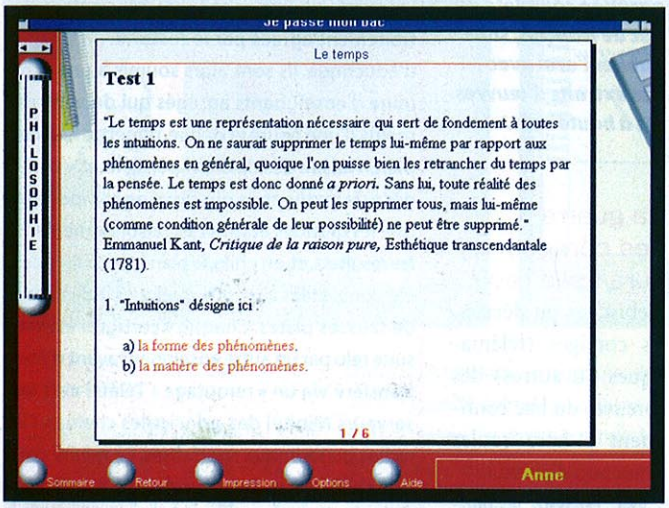
Les Annales corrigées Vuibert (les Anabac d'Hatier ou les Sujets Nathan) ne pouvant le rassurer en raison de leur parution tardive (à la fin du mois d'août), le candidat n'a d'autre ressource que de se précipiter sur le Minitel le plus proche. Là, pas moins d'une vingtaine de services 36 15 ou 36 17 s'empressent de lui offrir des corrigés types – plus ou moins similaires –, élaborés presque en temps réel par une kyrielle d'enseignants (voir encadré ci-dessus) : 36 15 Aassure, Ability, Accessbac, CDLM, Corrigebac, Educ, Exam, Infobac, Letudiant, Loirexam, ou 36 17 Academy, Bacfac, Exam…

Au milieu de cette offre faussement luxuriante, mais qui peut cependant justifier l'accès au Minitel à partir de son micro-ordinateur (autorisant sauvegarde et impression des textes), il pourra encore dénicher certains éditeurs d'annales comme Vuibert, qui devrait ouvrir cette année un service télématique « pas comme les autres ». Une prestation qui complétera avantageusement l'offre multimédia de cette société éditrice, depuis 1885, des annales du même nom (vendues chaque année à des centaines de milliers d'exemplaires) : le CD-Rom du professeur, Expert en fonctions et Je passe mon bac. Fondé bien évidemment sur les Annales Vuibert, ce dernier titre propose déjà de plancher dans les matières principales sur des sujets sélectionnés parmi ceux des trois dernières années, d'en visionner les corrigés et d'effectuer des tests d'autoévaluation.

Les corrigés se retrouveront encore à l'honneur avec Eductique, l'un des deux principaux éditeurs de corrigés sur Minitel depuis 1988. Un CD-Rom prévu pour la rentrée 96, les Corrigés du bac, reprendrait

L'épreuve des profs

Une heure après le début des épreuves, tous les sujets du bac sont faxés aux centres de traitement agréés par le rectorat – à l'instar d'Eductique. Ils sont alors soumis à une centaine d'enseignants agrégés qui doivent, en moins d'une heure et demie, remettre leur copie. En raison des délais impartis, leurs « corrigés » de maths et de physique ne comportent que les grandes étapes des raisonnements et les résultats, et, en philo, le plan type, la liste des éléments utiles ainsi que quelques indications de fausses pistes. Chaque « corrigé » est ensuite relu par un autre enseignant avant d'être transféré via un « reroutage » Télétel vers les serveurs Minitel des principales chaînes TV, radios ou journaux spécialisés. Le même corrigé se retrouve donc sur de très nombreux services, dont certains 36 15 (Accessure, Ability, Accessbac, Letudiant, Educ, Exabac, Loirexam, Corrigebac…). Une manière de rentabiliser une prestation (la réalisation d'environ six cents corrigés de baccalauréat et de brevet), dont le budget est équivalent à celui d'un « beau jeu vidéo réalisé en France », soit plusieurs millions de francs.



Un CD-Rom tiré d'un grand classique : les Annales Vuibert.

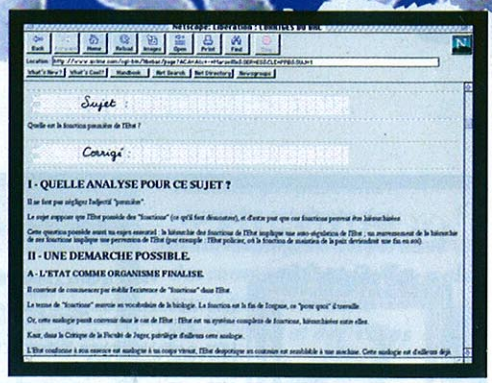
tous les corrigés du bac élaborés par leur équipe et enrichis, cette fois-ci, de cartes et de commentaires. Les cours (sans exercices de révision) devraient faire également l'objet d'une édition multimédia. De même, les éditions Exam envisagent de sortir une série de CD-Rom thématiques qui rassembleraient l'essentiel du contenu de leurs services télématiques (révisions et corrigés).

Les devançant, le CD-Rom Préparation au baccalauréat 1996 : mathématiques (programme obligatoire et de spécialité), édité par Colorado Technologies, propose d'ores et déjà les sujets corrigés des sessions 1994 et 1995, ainsi qu'une « gamme d'outils pédagogiques » (cours, QCM, formulaire) susceptibles d'entraîner l'élève. Ce dernier peut alors se mettre dans les conditions de l'épreuve grâce à une horloge, puis évaluer son résultat en fonction du corrigé élaboré par l'éditeur.

Et l'Education nationale dans tout cela ? Serait-elle la seule à garder la tête froide dans cet embrasement généralisé ? Le respect du principe de la liberté pédagogique de ses correcteurs et jurys, seuls habilités à rédiger un corrigé, lui interdit de publier des corrigés types. Pour l'heure, son service télématique 36 15 Edutel se contente donc de diffuser les sujets (à l'exclusion des mathématiques, pour des raisons techniques)… dans les délais légaux. Quant aux résultats, elle en laisse l'exploitation aux autres services et à la presse quotidienne régionale (PQR).

Bachotage sur le Net ?

Malgré les effets d'annonce et les rodomontades, les consultations payantes du Minitel (fort rémunératrices) ne se retrouveront pas toutes, d'ici au mois de juin, transférées sur Internet pour le prix d'une simple communication locale ! Les corrigés en temps réel du bac resteront encore quelque temps l'apanage des services télématiques, qui continueront à veiller jalousement sur leurs temps de connexion (140 francs l'heure environ, pour un service du type 36 15, à 2,37 francs la minute…). L'examen le plus populaire de France se retrouvera néanmoins sur les réseaux. Dès le mois d'avril, les éditions Exam prévoient d'ouvrir un service (http://www.exam.fr) où l'élève pourra, deux heures après l'énoncé de l'épreuve, évaluer sa copie et même réviser ; et ce, en remplissant des questionnaires inscrits sur des écrans « infiniment plus agréables ». De son côté, Eductique s'affichera sur les réseaux



Sur le Net, nombre de serveurs, comme celui d'Eductique, proposeront des corrigés du bac.

avec le site Axime (http://www.axime.com), développé en partenariat avec le quotidien *Libération*. Chez les services en ligne privés, le bachotage est également à la mode. Pas question pour ces tout jeunes services de faire l'impasse sur cet examen.

Infonie, le premier des réseaux français résolument orienté vers la famille, proposera des « exercices corrigés » pour 149 francs par mois (le coût de l'abonnement) via un accord avec un éditeur spécialisé*. Cette aide en ligne opérationnelle vraisemblablement dès avril, qui devrait s'appliquer aux principales filières et à toutes les matières, reprendrait les principes des Mini Champions avec les Incollables.

AOL, pour sa part, estime qu'un produit de préparation au bac constitue une « priorité » pour sa chaîne Culture et Savoir…

De même, le magazine en ligne à vocation éducative ID-Clic du Club Internet (http://www.club-internet.fr), initié par Grolier Interactive, ne manquera pas d'étendre aux élèves de terminale ses services d'aide personnalisée réservés, pour l'instant, aux 10-16 ans. Dès que des accords de partenariat opportuns apparaîtront… Seul, Europe Online, qui n'ouvrira pas avant la mi-juin, déclare forfait pour la cuvée 96. Mais le service en ligne européen, qui possède une zone réservée à l'éducation, se prépare déjà pour les prochaines sessions de rattrapage…

/ Annik Hémery

** Non officiel lors de la rédaction de cet article.*

Des CD-Rom pour réviser

BacKiller (Maths TS)
BacKiller/Hatier.
CD-Rom PC/Mac.
Prix : env. 500 F TTC.

Stratébac (français)
Algorythme/Hachette Livre.
CD-Rom PC/Mac.
Prix : env. 300 F TTC.

Stratébac (philosophie)
Algorythme/Hachette Livre.
CD-Rom PC/Mac.
Prix : env. 300 F TTC.

Stratébac (histoire)
Algorythme/Hachette Livre.
Sortie prévue en mai ou en juin 1996.
CD-Rom PC/Mac.
Prix : env. 300 F TTC.

Je passe mon bac
Magnard-Vuibert/Infomédia.
CD-Rom PC.
Prix : env. 150 F TTC.

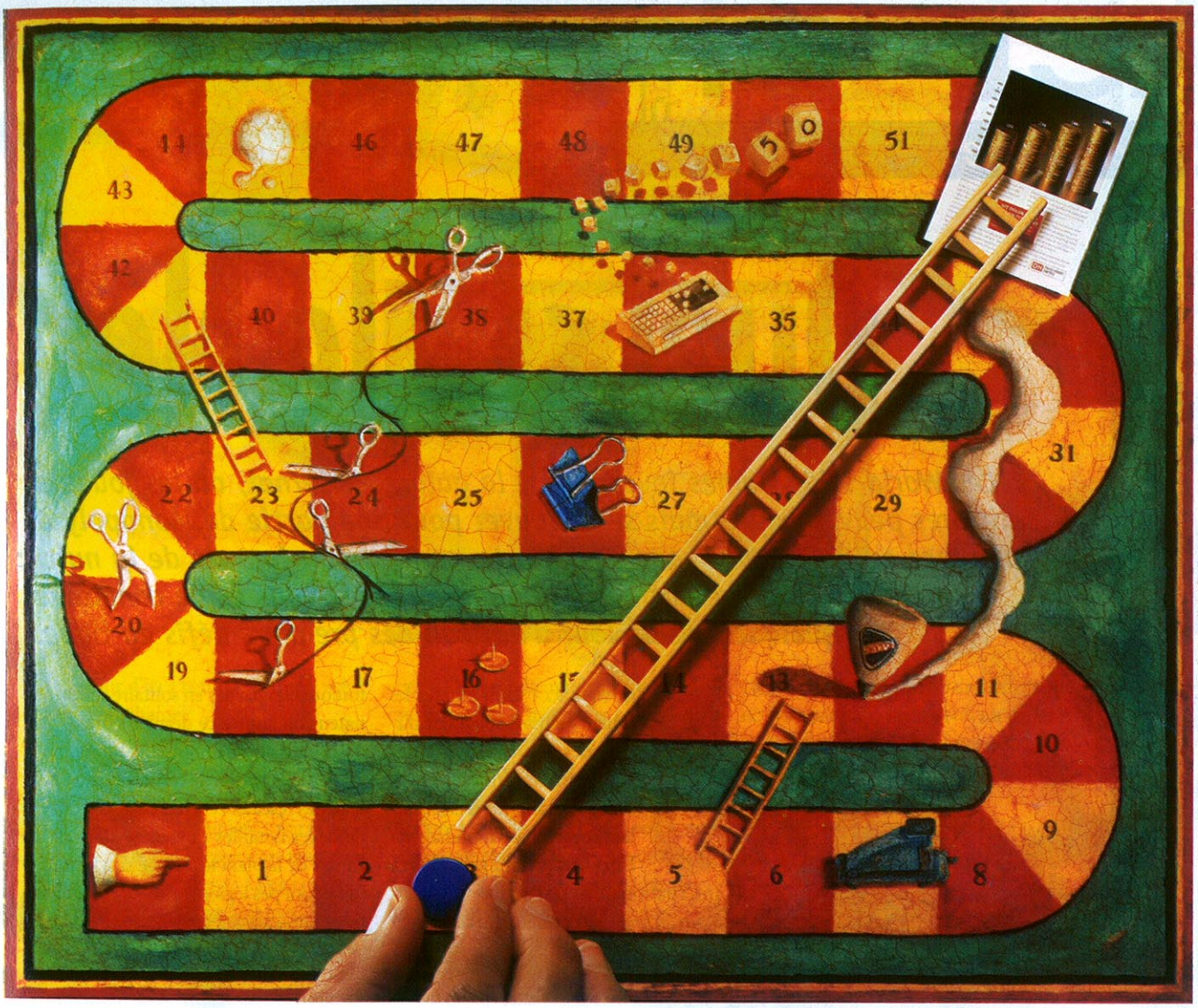
Expert en fonctions
Magnard-Vuibert/Infomédia.
CD-Rom PC.
Prix : env. 180 F TTC.

Préparation au baccalauréat 1996 : mathématiques
Colorado Technologies.
CD-Rom PC (également en disquettes).
Prix : env. 300 F TTC.

Les Corrigés du bac (toutes matières, toutes séries)
Eductique.
CD-Rom PC/Mac.
Sortie prévue en septembre 1996.
Prix : env. 200 F TTC.

Maths lycée (terminale S et ES)
Office du patrimoine culturel/Génération 5. CD-Rom PC.
Prix : env. 350 F TTC.

A chacun son bac
CNDP.
Disquettes MS-Dos.
Prix : env. 120 F TTC.



SAATCHI &. SAATCHI ADVERTISING. * Prix moyen constaté 3200 FHT (soit 3859,20 F TTC).

HP ScanJet 4p à moins de 3200 F.*
Le chemin le moins cher pour créer tous vos documents.

Vous souhaitez améliorer la qualité de vos documents et les réaliser plus efficacement en y intégrant par exemple des images en couleurs. Vous avez donc décidé de vous équiper d'un scanner couleur simple et abordable.
Pour répondre à vos exigences, Hewlett-Packard lance le nouveau **HP ScanJet 4p,** un scanner couleur à moins de 3200 francs hors taxes. Sa grande simplicité en fait un jeu d'enfant pour les néophytes. En effet, son programme d'installation automatique et son logiciel de numérisation facile à utiliser vous guideront vers le meilleur résultat de façon très conviviale.
Sa vitesse de numérisation et ses réglages automatiques garantissent des résultats rapides et vous font gagner du temps.
Enfin, il vous apporte tout ce que vous pouvez exiger d'un scanner HP, avec sa gamme complète de solutions logicielles : édition d'images, reconnaissance optique de caractères, fonction copie, diffusion de documents...
Alors prenez un raccourci avec le nouveau **HP ScanJet 4p** et gagnez à tous les coups.

HP, EXPRIMEZ-VOUS.

Consultez le 3616 HPMICRO. (1,29 F/mn)

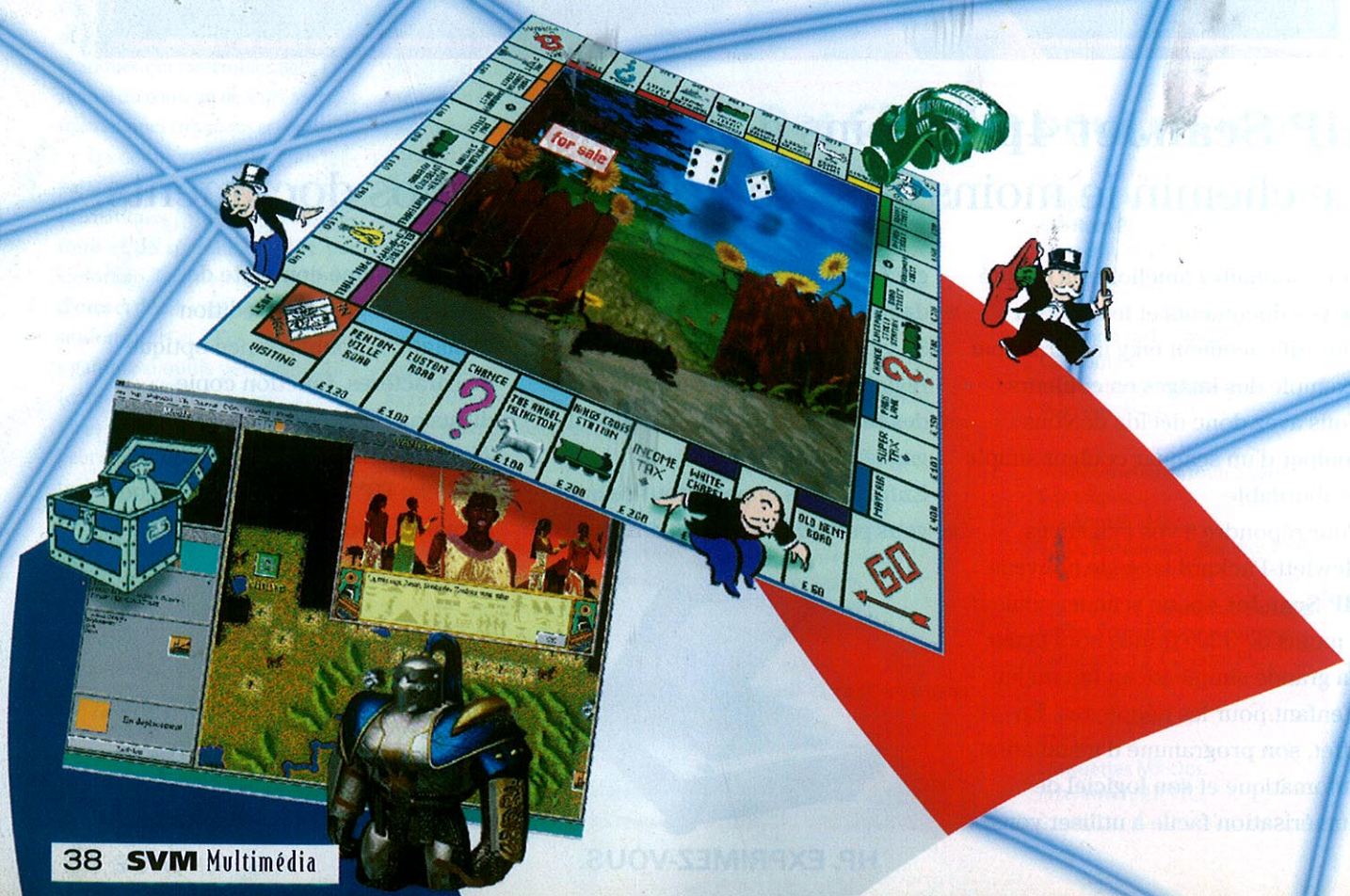
HEWLETT® PACKARD

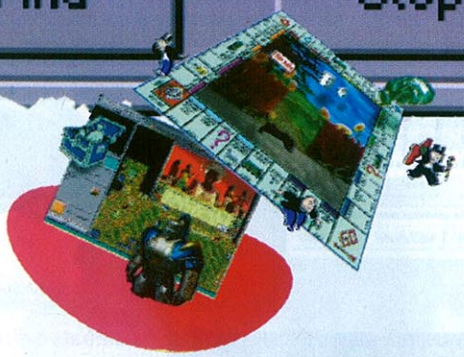
Service lecteurs n° 21

Duel sur le Net

Les World Wide Games investissent la galaxie Internet, où les joueurs solitaires peuvent désormais se retrouver pour une partie de Monopoly à distance ou un combat sans merci, à toute heure du jour ou de la nuit. A condition d'être patient, de prendre rendez-vous et de connaître quelques ruses. Tour d'horizon des premiers défis en ligne.

SOUVENT ACCUSÉS de plonger les joueurs dans l'isolement durant des heures entières devant leur machine, les jeux vidéo entament désormais leur socialisation mondiale via Internet, promu salle de jeu internationale avec l'arrivée des CD-Rom *on line*. Ces derniers, qui autorisent toujours les parties en solitaire sur ordinateur ou contre ce dernier s'orientent désormais vers de nouveaux horizons – grâce à leur option de connexion au « réseau des réseaux » – avec, en perspective, de belles batailles rangées d'un bout à l'autre de la planète. Même si, à ce jour, ils ne sont pas légion, nombre d'éditeurs travaillent sur des projets qui devraient





Avec CivNet, la version Internet de Civilization, les joueurs pourront désormais parlementer avec de véritables « chefs d'Etat » connectés aux quatre coins du monde.

voir le jour d'ici à la fin de l'année, voire l'année prochaine.

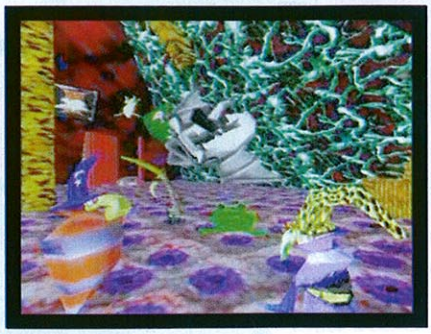
Afin de justifier ces duels à deux ou plus, les jeux multijoueurs distants proposés restent évidemment et essentiellement des jeux de conquête : wargames, simulations économiques, constructions de nouveaux mondes… Mais ces Netparties n'en sont encore qu'à leurs balbutiements. A peine plus d'une dizaine de jeux permettent ainsi de pimenter l'affrontement avec des joueurs éloignés pour le rendre plus exotique, même si les déconnexions inopinées mettent les nerfs à rude épreuve. Piment parfois affadi par les aléas de la technique : le débit d'Internet amoindrit l'efficacité de certains programmes et ralentit les temps de réponse. En effet, un jeu d'action cadencé à 60 MHz est réactualisé soixante fois par seconde. Or le joueur doit pouvoir suivre la position de tous ses concurrents en même temps. Prouesse technologique actuellement irréalisable sur Internet, du moins tant que ces données ne seront pas compressibles. Voilà pourquoi il est indispensable que chaque joueur possède son propre CD-Rom.

De plus, lorsque vous annoncez que vous appelez de France – même si Paris fait rêver la terre entière –, on fait grise mine de l'autre côté de l'Atlantique, par crainte des pertes de vitesse. Cela ne vous aidera pas à trouver des partenaires. Car c'est bien le problème : rencontrer un joueur à l'autre bout du monde n'est pas une partie gagnée d'avance pour le débutant isolé. Bien souvent, il faut prendre rendez-vous et, comme dans la vie, échanger ses coordonnées de point d'accès (adresses IP) pour pouvoir entrer en relation et se connecter pour un challenge.

Dans le meilleur des cas, les rencontres peuvent s'établir sur le site même de l'éditeur, via le Chat, un forum dédié. Sinon, il faut connaître les coordonnées IP d'un partenaire… et être à l'heure pour la partie. Il existe également quelques robots routeurs et entremetteurs qui se proposent d'organiser les liaisons ludiques, en reconnaissant automatiquement les joueurs en attente connectés sur le Web ainsi que leurs types de jeux .

Recherche joueur désespérément

Très prisé sur le Web, Kali est l'un de ces robots routeurs créés par l'Américain Jay Cotton. Son programme de connexion peut directement s'acquérir via Internet, sur le site Web Kali (http:///www.kali-net/index.html), avec Carte bleue Visa ou Mastercard. Il peut aussi vous être tout simplement proposé par certains fournisseurs d'accès *(providers)*, tel Planète PC. Kali, également compatible avec la norme IPX pour jouer en réseau, vous reliera en un clin d'œil avec des adversaires en attente de partenaires sur Internet ou sur un autre réseau, si tant est que vous possédiez Descent 1 et 2, Doom, Doom 2, Ultima Doom, Warcraft 2 ou encore Mechwarrior 2, Mortal Kombat 3, Heretic, Hexen. Fondé sur le même système, KChat permet de discuter entre joueurs en attente. De la même veine, Dwango met en place des tournois sur Doom 2, Ultimate Doom, Heretic, Hexen et Terminal Velocity (http://www.dwango.com). Histoire de canaliser les connexions et de transformer le Web en salle de jeu ouverte sans interruption où, pour une fois, les décalages horaires multiplient les contacts – surtout entre insomniaques !



Combats à distance, avec Command and Conquer (à gauche).

Pénétrez dans la face sombre d'Internet, avec The Witches, un jeu de rôle en 3D et en temps réel.

En ce qui concerne les jeux, le premier titre à combiner habilement *off line* et *on line*, la richesse multimédia du CD-Rom et l'accès au réseau est un vieux de la vieille. Conçu par Westwood, le Monopoly édité par Virgin a tout misé sur la convivialité internationale. Chaque version étrangère de ce célèbre jeu sexagénaire né au lendemain de la crise de 1929 possède des noms de rues propres à chaque pays. Ainsi, la fameuse rue de la Paix devient Park Lane en Angleterre, Pall Mall aux Etats-Unis et Schlossallee en Allemagne. Extrêmement bien réalisé, le Monopoly se charge des traductions et des conversions monétaires en temps réel : chaque joueur garde donc ses propres repères. Pour commencer le défi, après avoir lancé le CD-Rom sur son ordinateur, s'être relié sur Internet et sur le Web de Westwood (http://www.westwood.com), il suffit de télécharger le programme qui vous permettra de vous immiscer sur le Chat de l'éditeur afin d'y rencontrer les amateurs de Monopoly à distance, d'Atlanta à Toronto, de Lima à Sydney. D'un clic sur l'icône Wchat dans le répertoire du programme, vous voilà branché sur la galaxie Westwood et ses channels, où se retrouvent les joueurs potentiels.

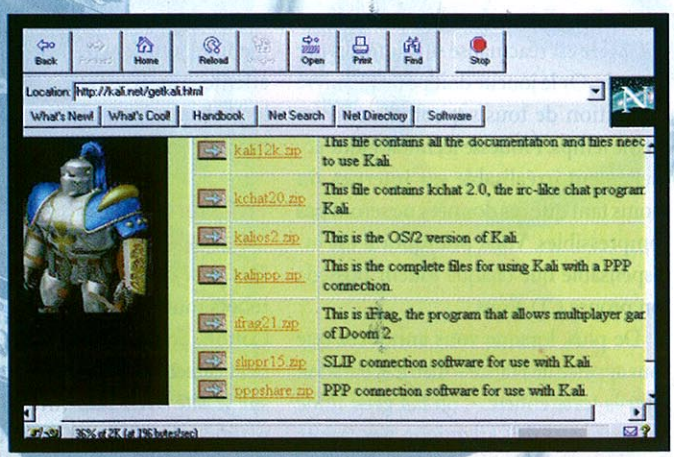
Vous pouvez aussi créer votre propre channel. Lancez vos invitations, les cyberjoueurs sont bien souvent solidaires entre eux et peu avares de coups de main pour assister une première connexion. Une fois le partenaire trouvé, il suffira d'échanger vos adresses IP (points d'accès matérialisés par un chiffre), de déterminer qui sera l'hôte organisateur de la partie, ou, plus simplement, qui viendra jouer chez qui, information indispensable pour configurer convenablement le jeu. Ensuite – d'un clic dans la barre de menu inférieure –, il suffit de lancer le Monopoly en choisissant l'option Réseau/Internet (ou TCP/IP). A ce stade, on vous demandera vos coordonnées IP… et la partie pourra commencer. Un système de messagerie permet de lancer des messages à tous les joueurs connectés, ou de « chuchoter » des tactiques de jeu à un seul des huit concurrents pour tenter de plumer tous les autres.

A la conquête du Net

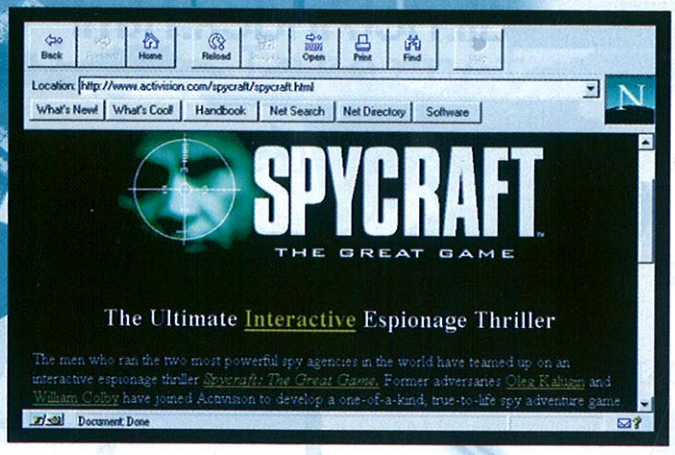
Toujours sur le site Westwood, Command and Conquer, autrement moins pacifique, attire plus de monde ; même si à 16 heures, heure de Paris, le site ne recense pas plus de seize guerriers potentiels sur toute la planète. Ce wargame – qui se passe dans un futur proche, et dans lequel deux armées guerroient pour entrer en possession d'un métal rare – digère mal les lenteurs d'Internet. Là encore, c'est sur le Chat de Westwood que vous pourrez dénicher vos rivaux et jouer en réseau (via Kali, par exemple).

Virgin Interactive et Hasbro ne s'arrêtent pas là : ils prévoient d'autres CD-Rom pour la fin de l'année, lesquels autoriseront des parties résolument animées sur Internet ; notamment le très célèbre Risk, qui fera lui aussi son apparition sur le Web à l'automne prochain en version *on line*, avec une messagerie via le Chat pour mettre en œuvre la stratégie que l'on a choisie. Battleship, autre jeu *on line*, est annoncé pour l'automne.

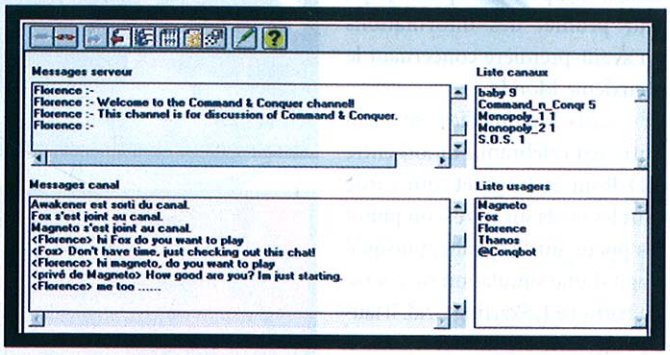
Autre monde, autre enjeu ! Le mythique Civilization, baptisé CivNet, se voit livré en version *on line* pour refaire le monde avec des concurrents étrangers… à condition de dénicher les oiseaux rares qui voudront bien participer à ce projet d'envergure. D'autant que la *hot line* française d'Ubi Soft n'est pas encore opérationnelle pour assister les premiers « chefs d'Etat » ! Votre première mission consistera donc à partir en quête d'informations sur le Web, et no-



A la rescousse des joueurs esseulés, Kali, le robot entremetteur reconnaît instantanément les joueurs connectés pour les mettre en relation. A condition de s'être procuré le programme adéquat disponible sur le site Kali d'Internet.



Dans la peau d'un membre de la CIA, Spycraft vous entraîne dans une inquiétante affaire d'espionnage tirée de faits réels.



Le site Westwood, dernier salon où l'on se connecte pour une partie de Monopoly ou de Command and Conquer.

tamment sur le Chat de Microprose (http://www.microprose. com), plutôt neurasthénique et pas très fréquenté. Là encore, mieux vaut prendre rendez-vous avec votre cousin de Henin-Liétard ou d'Honolulu, en échangeant vos adresses IP.

Pour pallier cet éternel souci de mise en relation, Goto a simplifié les choses avec son Back Gammon pour internautes, le Cyber Gammon. Il suffit de se connecter sur Internet, après avoir lancé le jeu, pour instantanément débarquer sur l'interface qui vous mettra en relation avec les joueurs présents. Si aucun humain n'est là, vous pourrez toujours affronter le joueur cybernétique, un robot qui assure la permanence, nuit et jour, et qui dépanne les joueurs en détresse. Dans la lignée de Back Gammon, Goto annonce la sortie imminente de jeux de dames, d'échecs et de bridge. Plus « dangereux », Spycraft, d'Activision, dont la sortie est prévue en avril, vous glisse dans la peau d'un membre de la CIA plongé dans une inquiétante affaire d'espionnage international tirée de faits réels (http://www. activision.com).

Les premiers jeux de rôle en temps réel

Très prochainement, Internet sera aussi le théâtre des premiers pas vers les jeux de rôle en temps réel. Ainsi, l'illustre Richard Gariott travaille-t-il sur une version multijoueur du mythique Ultima, Multima, qui permettra à quelque cent joueurs d'évoluer ensemble à travers cet univers fantastico-médiéval sur Internet. A surveiller sur le Web d'Origin (http://www.ea. com/origin. html). L'éditeur israélien Zapa Digital Arts vous invitera bientôt à pénétrer dans les méandres du Web avec The Witches, un jeu de rôle multijoueur en 3D et en temps réel au cœur d'un monde virtuel (http://www.zapa. co.il). Pour leur part, les Bitmap Brothers travaillent également d'arrache-pied pour peaufiner le très attendu Z, prévu, chez Warner Interactive, pour la fin de l'année.

Les CD-Rom on line

CivNet, CD-Rom Windows. Editeurs : Microprose/Ubi Soft. *Prix : env. 300 F TTC.*

Monopoly, CD-Rom Windows. Editeurs : Hasbro/Virgin Interactive. *Prix : env. 300 F TTC.*

Command and Conquer, CD-Rom Windows. Editeur : Virgin Interactive. *Prix : env. 400 F TTC.*

Doom 2, CD-Rom Windows 3.1 et Mac. Editeurs : GT Interactive/Virgin Interactive. *Prix : env. 400 F TTC.*

Ultimate Doom, CD-Rom Windows 3.1. Editeurs : GT Interactive/Virgin Interactive. *Prix : env. 150 F TTC.*

Hexen, CD-Rom Windows 3.1. Editeurs : GT Interactive/Virgin Interactive. *Prix : env. 250 F TTC.*

Mortal Kombat 3, CD-Rom Windows 3.1. Editeurs : GT Interactive/Virgin Interactive. *Prix : env. 400 F TTC.*

Cyber Gammon, disquette Windows 3.1. Editeur : Goto Informatique. *Prix : env. 100 F TTC.*

Descent 1, CD-Rom MS-Dos 5.0 et Mac. Editeurs : Interplay/CIC Vidéo. *Prix : env. 100 F TTC (PC) et 350 F TTC (Mac).*

Descent 2, CD-Rom MS-Dos 5.0. Sortie prévue à la fin mars. *Prix : env. 400 F TTC.*

Warcraft 2, CD-Rom MS-Dos 5.0 et Mac. Editeurs : Interplay/CIC Vidéo. *Prix : env. 300 F TTC (PC) et 350 F TTC (Mac).*

Terminal Velocity, CD-Rom Windows. Editeur : US Gold. *Prix : env. 100 F TTC.*

Duke Nukem 3D, CD-Rom Windows. Editeur : US Gold. *Prix : env. 370 F TTC. Ce shareware est disponible sur le site Apogee. Sortie prévue en avril.*

Spycraft, CD-Rom Windows. Editeurs : Activision/Ubi Soft. *Prix : env. 400 F TTC. Sortie prévue en avril ou en mai.*

Mechwarrior 2, CD-Rom Windows. Editeurs : Activision/Ubi Soft. *Prix : env. 400 F TTC.*

Back | Forward | Home | Reload | Images

...kali.net/index.html

Championnat en ligne avec Skarting Grid, une simulation de F1 multijoueur dont la saison débutera cet automne.

C'est un jeu de rôle très particulier que concoctent les équipes de Canal+ Multimédia et Cryo : dans ce Deuxième Monde (qui émergera à la fin de l'année), c'est votre propre rôle que vous devrez assumer ; du moins, celui du personnage que vous vous serez façonné pour vivre dans un Paris virtuel, mais néanmoins réaliste. Car ce sera bien à une autre vie que vous invitera ce jeu. Vous y aurez pignon sur rue et pourrez donner rendez-vous à d'autres personnages dans votre quartier préféré de la capitale – pour dialoguer par claviers interposés, échanger des idées, vous promener de concert sur les avenues parisiennes et faire face au cyberquotidien, qui sera régi par ses lois et usages propres. Plus qu'un jeu, c'est une véritable projection de soi (et de ses fantasmes) dans un au-delà virtuel, mais en même temps ancré dans le réel. Les impatients pourront consulter régulièrement le Web Canal+ (http://www.cplus.fr), qui leur promet des informations en avant-première concernant le Deuxième Monde.

Canal+ Multimédia prépare un autre jeu célébrant l'union entre CD-Rom et Internet, qui garde plus les pieds sur terre – ou plutôt les pneus sur l'asphalte, puisqu'il s'agit d'une simulation de course de Formule 1, Skarting Grid. Il faudra attendre septembre avant de s'engager dans ce Grand Prix sur les seize circuits internationaux.

Y a-t-il de la vie sur Internet ?

« On assiste à la création d'une civilisation sur Internet », lance Alain Pakiry, d'Ubi Soft, où l'on prépare un jeu de course automobiles auquel on ne pourra pas jouer par le biais du Web, mais qui devrait autoriser le téléchargement d'autres circuits et de nouvelles voitures, et, inversement, offrir aux joueurs la possibilité d'envoyer leurs meilleures courses pour les exposer aux yeux du monde.

« Mais il ne faut pas oublier qu'Internet est encore très marginal », poursuit Frédérick Reynal, d'Adeline Software, qui développe à son tour un jeu prévu en version multijoueur *on line*. *« Trente mille personnes seulement seraient connectées sur Internet en France. Tous ne jouent pas. C'est encore très limité. Sans compter les temps de réaction plus lents qu'en mode réseau ou sur une ligne spécialisée. Cela intéresse tout le monde, c'est certain, mais beaucoup de gens seront déçus en essayant, en raison du faible nombre de connectés et du fait que l'on ne puisse pas jouer avec des jeux qui exigent un temps de réponse rapide. Mais il est évident que cette tendance va modifier notre vision des choses, notamment en ce qui concerne l'approche "scénarique", qui sera différente. Il faudra bien entendu prévoir de pouvoir jouer seul, notamment en simulant la présence d'un joueur connecté virtuellement. Il sera possible de jouer par modem, en réseau local ou sur Internet, seul, à deux ou à plusieurs, contre des ennemis virtuels gérés par ordinateur. »*

Des jeux d'un genre nouveau vont apparaître, pour des joueurs également différents. Il ne s'agira plus de se mesurer à la puissance d'un ordinateur, mais bien de retrouver la dimension sociale – et, cette fois, sans frontières – du jeu. Le renouveau du jeu de société.

/ Florence Serpette

Adresses Internet

Canal+ : http://www.cplus.fr
Zapa : http://www.zapa.co.il
Electronic Arts (Origin) : http://www.ea.com/origin.html
Activision : http://www.activision.com
Ubi Soft : http://www.ubisoft.fr
Microprose : http://www.microprose.com
Westwood : http://www.westwood.com
Kali : http://kali.net/getkali.html
Dwango : http://www.dwango.com

Le projet le plus fou de Canal+ et Cryo : le Deuxième Monde, où l'on pourra se téléporter dans un Paris virtuel.

Pour la plupart des services Internet, ceci est un outil de dentiste.

Le service le plus simple s'appelle CLUB INTERNET.

- Tout Internet pour **77 Francs/mois** connexion illimitée
- 1 mois d'abonnement gratuit avec le Kit de connexion
- Logiciel de navigation Netscape dans sa version française
- Outils de recherche par mot-clé
- 10.000 sites Internet commentés en français
- Sélection quotidienne de sites en fonction de vos intérêts
- Assistance technique gratuite 7 jours sur 7 sur simple appel téléphonique
- Club Internet: la technologie de **MATRA** et l'expérience éditoriale d'**HACHETTE**

(1) 47 45 99 00
www.club-internet.fr
3615 GROLIER

Grolier Interactive présente

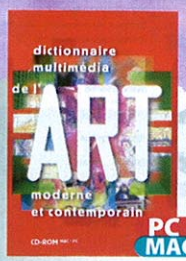
club internet

Service lecteurs n° 10

Critiques
Découverte

Dictionnaire multimédia de l'art moderne et contemporain

L'art du temps



Dictionnaire multimédia de l'art moderne et contemporain
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Coéditeurs : Hazan, Videomuseum, RMN, avec l'Union européenne (Impact II), la participation du CNC et du ministère de l'Industrie. Distributeur : RMN.
Prix : environ 600 F TTC.

Fruit du mariage réussi entre le dictionnaire paru en 1992 aux éditions Hazan et la banque d'images du Videomuseum, ce CD-Rom répond à la double exigence de l'amateur éclairé : faciliter sa quête de connaissances et attiser son insatiable curiosité.

OUVRAGE DE RÉFÉRENCE ou plaisir de l'œil ? Plutôt que de choisir, l'éditeur Hazan et le Videomuseum, à l'initiative de ce CD-Rom, ont préféré concilier ces deux exigences, que l'amateur d'art fait volontiers siennes. Le premier avait publié, en 1992, un imposant Dictionnaire de l'art moderne et contemporain, placé sous la direction éditoriale de Gérard Durozoi : le titre est à la base de la réalisation de ce CD-Rom développé par IDP. L'apport iconographique et la maîtrise de l'outil informatique allaient venir du second.

Le Videomuseum est cette association qui, fédérant depuis 1991 une quarantaine d'institutions (musées nationaux, régionaux, etc.) engagées dans l'inventaire normalisé de leur collection d'art contemporain, gère un formidable catalogue général du patrimoine français, une base de données riche de quelque cent mille œuvres. « *Le Videomuseum n'a pas vocation à multiplier les éditions,* prend soin de préciser Jean-François Depelsenaire, son directeur, *mais il a intérêt à y participer lorsqu'il s'agit de produits de référence qui répondent à notre ambition de grande qualité.* »

L'Union européenne, par le biais de la commission *ad hoc* (la DG XIII), s'est montrée sensible à cette qualité. Le projet du binôme initial, rejoint par la Réunion des musées nationaux, se voit retenu dans le cadre d'un appel d'offres européen. Mais, Europe oblige, « *l'ouvrage devant être traduit en espagnol et en anglais, puis en italien et en japonais, il fallait compléter sa couverture internationale* », explique Jean-François Depelsenaire. Gérard Durozoi, auquel est confiée la responsabilité éditoriale du CD-Rom, ajoute trois cent cinquante nouvelles notices aux deux mille deux cents articles du dictionnaire papier.

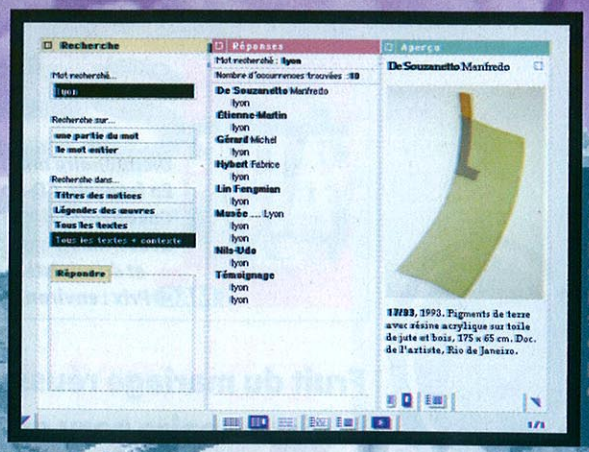
Au final, l'ouvrage recense quelque mille huit cents artistes, deux cents groupes et mouvements, une centaine d'institutions (régionales, nationales et internationales), et nombre de publications et expositions qui ont marqué les arts plastiques, de 1900 à aujourd'hui. Reconnus, méconnus, inconnus : l'occasion est trop belle – et trop rare – de s'immerger dans l'art du temps, du nôtre.

Bien sûr, l'édition électronique a suscité la complète refonte de l'iconographie : plus de quatre mille deux cents reproductions

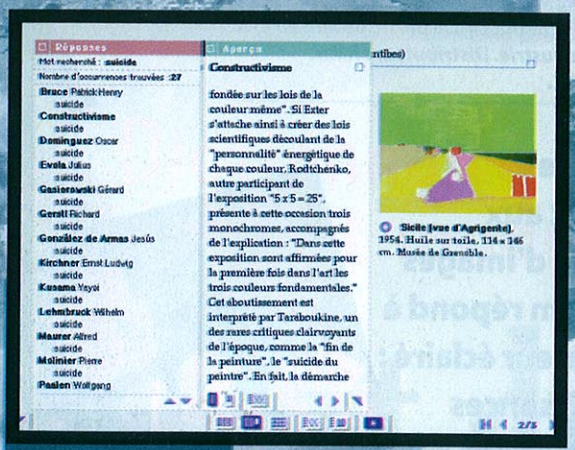
d'œuvres (60 % des images proviennent des collections publiques françaises), peintures, sculptures, « installations » et objets apparaissent en regard de leurs créateurs, des plus grands noms du siècle (Picasso, Matisse, Staël, etc.) aux artistes confidentiels. Elle s'enrichit encore de photos de musées et de galeries, de portraits et de voix d'artistes (une

Critiques

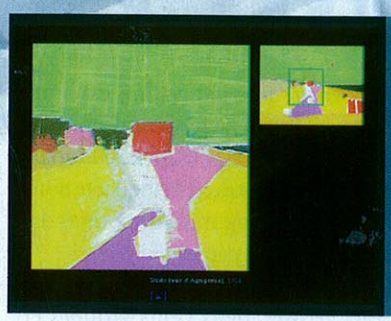
Découverte



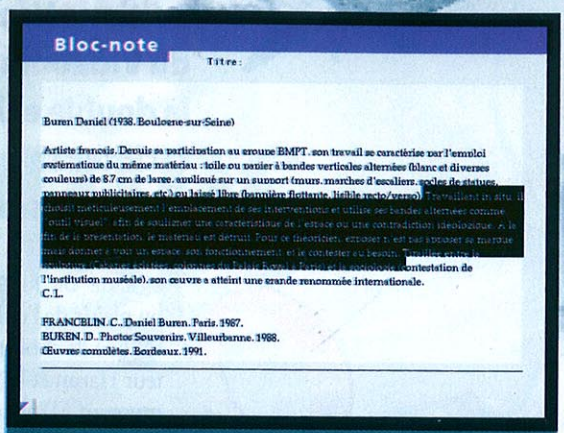
Autre mode de recherche, accessibl par le menu Navigation. La requête peut être affinée selon des critères et porter sur tout ou partie du contenu du dictionnaire.



Ici, une recherche d'occurrence à partir de « suicide ». Le résultat s'affiche sur une fenêtre Réponses. Un clic sur « constructivisme » ouvre une seconde fenêtre Aperçu où le mot recherché est resitué dans le contexte du nouvel article.



La vignette de l'œuvre à partir de laquelle on pilote, à l'aide de la souris, la fonction Loupe dont bénéficient 350 clichés.



Accessible à partir du menu Outils, le Bloc-notes recueille tout ou partie d'une notice, en vue de son impression ou de son exportation dans un traitement de texte.

cinquantaine d'enregistrements sonores), sans oublier une trentaine de séquences QuickTime (de trente secondes) propres à rendre compte de cet art immatériel que sont les œuvres d'art vidéo. Soulignons que ces chiffres, qui attestent effectivement de l'ampleur de l'ouvrage, indiquent aussi les progrès réalisés en matière de compression d'images. De nouvelles avancées demeurent pourtant nécessaires, tant les œuvres en volume (installations, sculptures) pâtissent d'un unique cliché en deux dimensions.

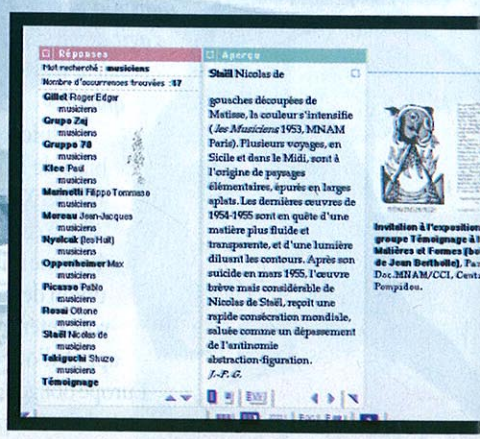
Bravo ! Un formidable ouvrage de référence sur les artistes et les arts plastiques du XXe siècle, remarquablement servi par son interface de navigation.

Dommage ! Les sculptures et les « installations » souffrent de n'être représentées que par un seul cliché et un rendu en deux dimensions.

Il restait à organiser cet ensemble foisonnant et hétéroclite de documents. Jean-François Depelsenaire, à la tête de l'équipe qui a élaboré ce logiciel, revendique *« une idée simple : éviter la répétitivité dès qu'on le peut »*. Sobre et élégante, l'interface graphique, conçue par l'agence Tout pour plaire, se charge néanmoins de fournir les repères visuels indispensables : présentation rythmée sur trois colonnes, icônes tout à la fois explicites et discrètes, légendes et liens hypertexte inscrits en bleu soutenu, etc. Bien que jouant allégrement de menus escamotables, l'interface de navigation ne souffre d'aucune ambiguïté : en bas de l'écran, la barre de menu de la notice ou de l'image affichée ; à gauche, l'index alphabétique, toujours accessible ; en haut, la barre de menu du logiciel – elle recèle notamment les Outils (Album, Bloc-notes, constitution et gestion de Dossiers personnels) et les instruments de Navigation (Recherche, Dernières réponses, Historique hiérarchisé).

Pour le reste, le tirage aléatoire est érigé en règle. Maître Hasard préside au choix des dix œuvres successivement affichées au démarrage du CD-Rom, à celui des trois œuvres présentées en regard de chaque lettre du dictionnaire, à celui d'une des dix bandes-son, toutes originales – musique, bruissements de matière ou voix, c'est selon. Ah ! sortir de l'ornière et se laisser surprendre, voilà qui est plaisant.

Feuilletage ou recherche ciblée : loin de s'exclure, les deux motifs de consultation du dictionnaire se nourrissent l'un l'autre. Commencez par feuilleter… et vous aurez envie d'en savoir davantage ; commencez par chercher, et voilà qu'une image ou un lien hypermédia suscite une nouvelle curiosité – tentation à laquelle on résistera si c'est nécessaire, on l'a vu, en maintenant le cap grâce aux outils proposés. Un double clic sur l'icône qui ponctue l'index alphabétique active le feuilletage. On peut alors visualiser, en plein écran, toutes les photos des œuvres qui figurent dans le dictionnaire, depuis l'aube du siècle ou à



partir d'une année déterminée, en déplaçant le curseur sur une ligne chronologique : agréablement contrastées sur fond noir, sans légende (sauf à en réclamer la mention, en affichant la barre de commande propre aux images) et selon un rythme de défilement à choisir entre deux options possibles. Les œuvres et rien que les œuvres. Un plaisir rare.

Un clic au centre de l'écran suffit à stopper l'hémorragie d'images : voici l'œuvre replacée au sein de l'article consacré à son créateur. Texte seul, texte et reproductions, planche-contact des œuvres : la mise en page est paramétrable à tout moment, grâce aux icônes, en bas de l'écran. Les œuvres qui illustrent un article peuvent être visualisées sous la forme d'un minidiaporama (en boucle, si l'on veut). Puisque les mots ou les groupes de mots inscrits en bleu bénéficient d'une entrée dans le dictionnaire, un clic sur l'un d'eux renvoie à l'article correspondant. De plus, la fonction hypertexte étant généralisée à tous les mots (légendes comprises), un clic sur l'un d'eux déclenche une liste de ses occurrences et de ses contextes d'apparition (dans Aperçu), à partir de laquelle on commande l'affichage de l'article complet. Des requêtes plus ciblées, éventuellement limitées à certains critères, peuvent être formulées en recourant au menu Navigation (voir Extrait).

Cependant, la mise en œuvre de ces fonctions confronte l'ordinateur à de rudes épreuves, que la machine renâcle parfois à effectuer dans des délais que l'on souhaiterait parfois plus brefs. Une étude approfondie tirera aussi pleinement profit des Outils disponibles : les Dossiers, pratiques pour réunir certaines notices ; le Bloc-notes, pour n'en retenir que des extraits (grâce à la fonction standard Copier-Coller) ou apporter ses commentaires, imprimables ou exportables dans un traitement de texte. L'Album d'images, enfin, permet tout à la fois de constituer une collection personnelle de reproductions d'œuvres et de les comparer. Judicieusement conçu, le mode d'emploi interactif et audiovisuel dévoile, simulations à l'appui, toutes les utilisations possibles de ce CD-Rom, décidément moderne. Contemporain, même.

Installation

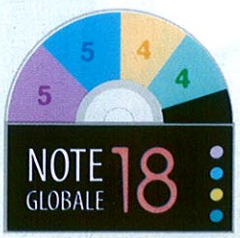
Sur Mac, on démarre le logiciel en double-cliquant sur le lanceur correspondant à sa configuration. Il existe deux versions de base (en 256 couleurs et en milliers de couleurs), qui réclament plus ou moins de mémoire, avec un installeur. Les extensions Quick-Time 2.1 et Sound Manager 3.1, réunies dans un dossier, peuvent être installées, si nécessaire.

Configuration minimale

- PC 486DX, 8 Mo de mémoire.
- Mac 68040, Système 7, 8 Mo de mémoire.

Sur PC, l'installation s'opère à partir de l'unité du lecteur de CD-Rom, en double-cliquant sur Install.Exe. Selon la configuration matérielle, le logiciel propose une installation minimale (4,5 Mo) ou plus complète (totalité de la base de données texte et moteur de recherche, soit 6 Mo). Cette dernière optimise les temps d'attente, en 256 couleurs ou en milliers de couleurs. Un groupe de programmes est automatiquement créé, dans lequel se logent le lanceur, un fichier Lisez-moi et un désinstalleur. L'extension QuickTime for Windows est également fournie. Pour des raisons de droit, tous les fichiers sont protégés.

/ Véronique Balizet



Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

Marcel Pagnol
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Coproduit par l'université de Provence et la CMF, avec la ville d'Aubagne.
PC MAC
Editeur et distributeur : la CMF.
Prix : env. 380 F TTC.

Configuration minimale

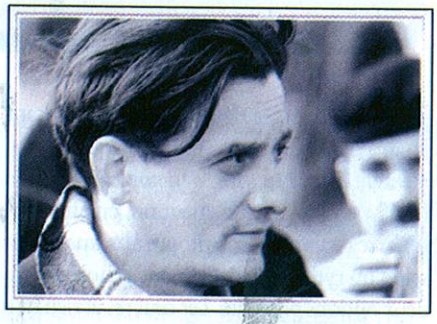
- PC 486DX2, Windows 3.1, 8 Mo de mémoire, écran 256 couleurs.
- Mac 68040, Système 7, 8 Mo de mémoire.

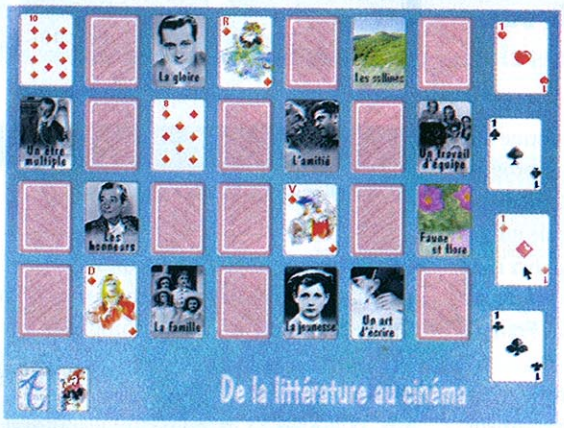
Marcel Pagnol
Atout cœur

L'écrivain, le cinéaste, l'auteur de théâtre, l'homme : toutes les facettes de cet artiste au talent protéiforme prennent vie dans ce CD-Rom qui bénéficie d'une iconographie remarquable et d'une interface de navigation originale.

PRÉSENTÉ À AUBAGNE il y a un an, lors des festivités organisées autour du centenaire de la naissance de Marcel Pagnol (1895-1974), puis retenu dans la sélection française du Prix Möbius, ce CD-Rom très attendu dévoile enfin son jeu. Un jeu de trente-deux cartes, bien sûr : c'est sur la partie de belote de Marius, et ses répliques parmi les plus célèbres du cinéma français, que débute l'ouvrage. Et ce sont sur de semblables cartes, ordonnées à la façon d'une réussite, que l'on clique ensuite pour (re)découvrir la vie et l'œuvre de Marcel Pagnol auquel le comédien Jean-Pierre Darras prête ici sa voix. A trèfle : Biographie. A carreaux : De la littérature au cinéma. A pique : L'univers Pagnol. A cœur : La Provence de Pagnol. Coproduit par la Compagnie méditerranéenne de films (la CMF, gérée aujourd'hui par les héritiers de Marcel Pagnol, son fondateur) et par l'université de Provence, avec la participation financière de la municipalité d'Aubagne, ce CD-Rom bénéficie du précieux capital d'images, photos et films, que détient la première, et du formidable gisement de jeunes talents que la seconde prépare à l'art de la vidéo, du son, de la photographie et de l'infographie. Isabelle Cavallo, 23 ans, et Christelle Weingarten, 24 ans, les deux auteurs, sont étudiantes en maîtrise puis en DESS multimédia lorsqu'elles entreprennent, en 1993, et à l'initiative de la ville, la réalisation du CD-Rom, sous la houlette de Roland Cottet, le trépidant directeur du département image et son de l'université.

Coup d'essai, coup de maître : c'est par le biais de diaporamas – des récits multimédias interactifs très vivants – qu'elles ont l'idée d'organiser l'abondance de documents, au rythme des musiques instrumentales, teintées de références au jazz, à Satie ou aux traditionnels fifres et tambourins, qu'ont composé quatre musiciens issus du Centre de formation diplômante des enseignants de musique (Cefedem). A trèfle sont évoqués Les amours (Simone Colin, la première





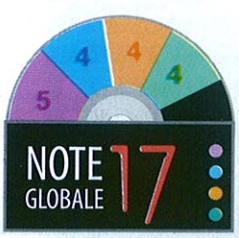
épouse, Orane Demazis, Josette Day, Jacqueline Bouvier…), Les amis (Marcel Achard, Henri Jeanson, Tino Rossi, le caricaturiste Töé, les Marseillais D'Aubarède, Avièrinos et l'écrivain Albert Cohen, etc.), Les anecdotes tandis qu'« un être multiple » montre un Pagnol moins connu, tour à tour inventeur, sourcier, apprenti mathématicien épris du théorème de Fermat… et toujours homme d'affaires avisé. A pique, Savoir et religion, La famille, Audace et passion, Les origines, etc. A carreaux, on retrouve les fidèles collaborateurs : le compositeur Vincent Scotto, l'affichiste Albert Dubout, etc.). Et Raimu, Fernandel et la quinzaine d'acteurs fidèles, d'Antoine Arnaudy à Robert Vattier (monsieur Brun), qui, sur les tréteaux et les plateaux, ont incarné ces personnages si truculents. A cœur, s'exposent Marseille, Le Castellet (les extérieurs de *la Femme du boulanger),* Cassis, la colline du Garlaban et tous ces merveilleux décors naturels que la Provence a offerts aux films de Pagnol, tandis que le pinceau de la jeune aquarelliste Véronique Damianthe en croque la faune et la flore. D'autres cartes introduisent encore à la biographie, la filmographie et la bibliographie de Marcel Pagnol – ces documents sont imprimables et accessibles par date, par sous-thèmes et par page.

Au total, cinq cents photos d'archives – la plupart inédites, sont dues au photographe de plateau de Pagnol, Roger Corbeau –, cent vingt photos en couleurs dépeignant les paysages et les villages de la Provence, une vingtaine d'extraits vidéo QuickTime de films (en 320 x 240 pixels) et plus d'une heure de commentaires témoignent ainsi du talent protéiforme de Marcel Pagnol, écrivain, réalisateur, traducteur (de Virgile et de Shakespeare), créateur, à l'instar de Chaplin ou de Griffith, d'une des maisons de production les plus prospères d'avant-guerre, président de la Société des auteurs et compositeurs dramatiques (en 1944), académicien élu en 1946, auteur d'immenses succès populaires à la scène comme au cinéma. Au moment de quitter le programme, l'une des trois conclusions vient aléatoirement livrer l'image ou le mot de la fin. L'occasion de lire, par exemple, qu'à la question « *Qui auriez-vous aimé être ?* » Marcel Pagnol répondait : « *N'importe qui dans l'an 2000* ». Ce CD-Rom lui donnerait raison.

Installation

Sur PC, le logiciel ne s'installe pas ; on le lance en double-cliquant sur Pagnol.Exe. Tous les textes, au format .WRI, sont directement récupérables. Par contre, les fichiers vidéo (.Mov) sont cachés mais peuvent être découverts en allant, dans le menu Affichage, à l'option Inclure, puis en cochant Visualisation des fichiers systèmes/cachés.

Sur Mac, on démarre en double-cliquant sur le lanceur. Si nécessaire, on peut installer toutes les extensions utiles, réunies dans le dossier Extensions. */ Véronique Balizet*

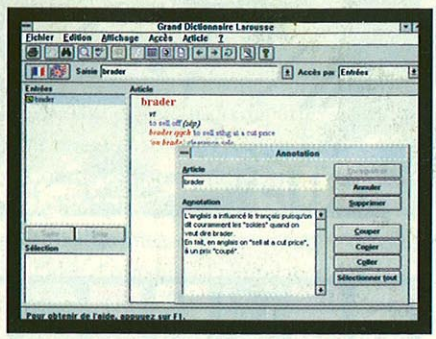


Grand Dictionnaire Larousse (anglais-français/français-anglais)
En français et en anglais.
CD-Rom Windows.
Editeur et distributeur : Liris interactive.
Prix : env. 700 F TTC.

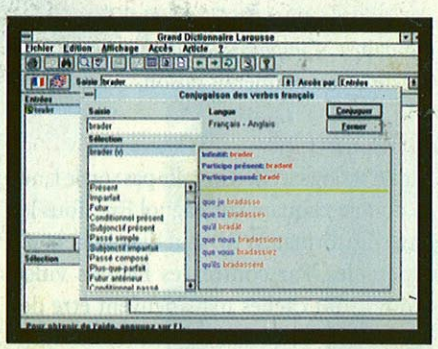
Grand Dictionnaire Larousse anglais-français/français-anglais

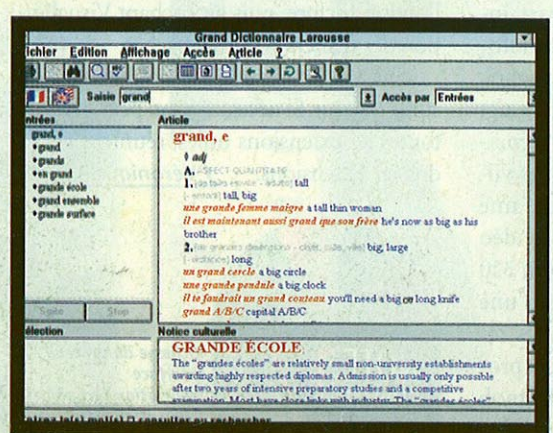
My dico is british !

Ce CD-Rom est un vrai bonheur pour les traducteurs : fini le temps où l'on humectait son index afin de tourner les pages des gros dicos bilingues ! Aujourd'hui, d'un clic sur la souris, vous trouverez instantanément le mot recherché.



POUR ÊTRE PRATIQUE, un dictionnaire – surtout s'il est bilingue – doit être facile et rapide à consulter. Le CD-Rom se révèle, à cet égard, un des outils les plus adaptés. Plus besoin de tourner les pages comme dans le cas du livre : on tape le mot recherché, et sa ou ses traductions (lorsque le mot renvoie à plusieurs sens) s'affichent quasi instantanément. C'est ce que font tous les dictionnaires sur CD-Rom. Le Grand Dictionnaire bilingue anglais-français Larousse, avec ses trois cent cinquante mille mots ou expressions, est de ceux-là.





Mais il va plus loin. D'abord, il donne une foultitude d'exemples et, surtout, il propose d'interpréter un tas d'expressions toutes faites. C'est ainsi que le dictionnaire signale que les Anglais rendent l'expression bien de chez nous « courir le guilledou » par *to go wenching*, en précisant même qu'il s'agit pour les Français d'une expression un peu désuète.

La recherche peut se faire dans les deux sens, du français vers l'anglais ou inversement : deux icônes (les drapeaux français et anglais) autorisent la permutation d'un sens vers l'autre. Certains mots font l'objet d'articles, avec des notices historiques ou culturelles. Une option d'affichage en abrégé permet à ceux qui veulent aller à l'essentiel de s'y retrouver plus rapidement.

Avec la fonction Couper-Coller, il est possible d'intégrer directement les traductions dans d'autres applications Windows, en tête desquelles viennent les traitements de texte. Avec Word 6, de Microsoft, cette fonction est pleinement intégrée, puisque l'on peut appeler directement le dictionnaire par une option qui s'ajoute automatiquement dans le menu Outils.

Les possibiltés de ce dictionnaire ne s'arrêtent pas là : de nombreux critères de recherche dans un texte, la correction orthographique, la conjugaison des verbes français, l'ajout d'annotations personnelles ne sont que quelques exemples des autres fonctions qu'il possède. On regrette bien un peu la présentation austère et le manque de convivialité de l'interface de consultation, que l'on ne maîtrise qu'après un certain temps d'apprentissage. Mais n'est-ce pas le prix à payer pour tout logiciel un tant soit peu complexe ?

Configuration minimale

- **PC 486, Windows 3.1, 8 Mo de mémoire.**

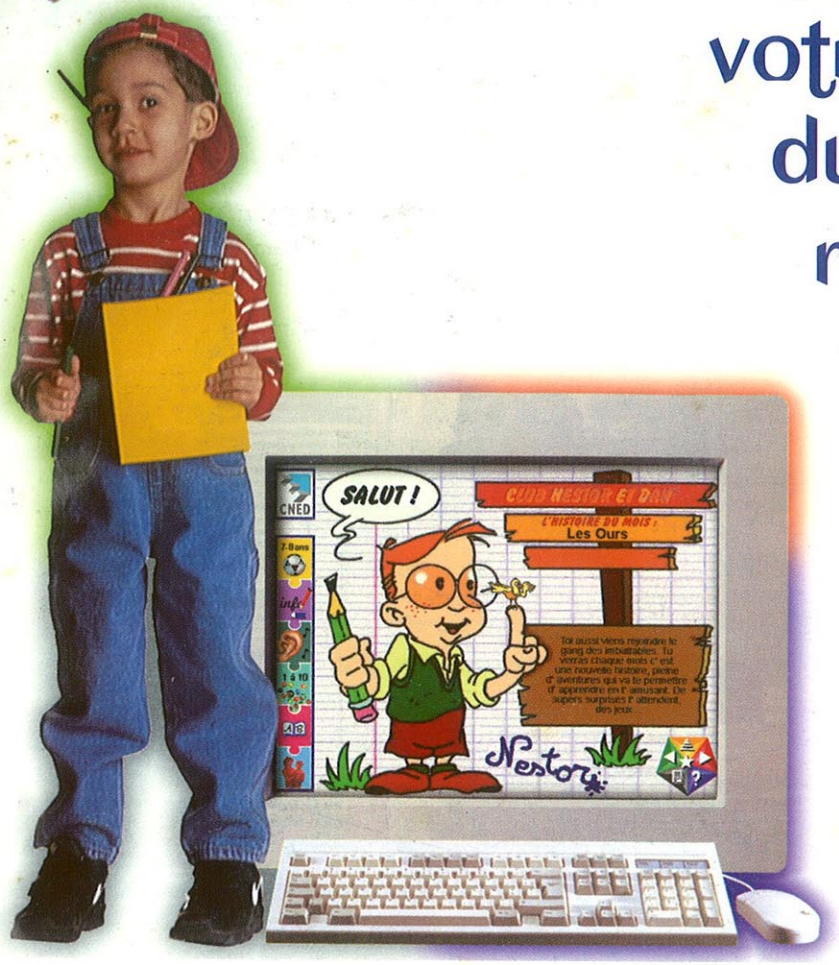
Installation

Avec Windows 3.1 ou 3.11, l'installation s'effectue normalement à partir du Gestionnaire de programmes, en choisissant l'option Exécuter dans le menu Fichier, puis en tapant d:\install.Exe (remplacez éventuellement la lettre *d* par celle qui correspond à votre lecteur de CD-Rom). Vous aurez à choisir des menus d'installation en français ou en anglais.

Deux modes vous sont ensuite proposés. L'installation complète, la première, recopie le contenu entier du CD-Rom sur le disque dur. Le dictionnaire sera plus rapide à s'afficher et le lecteur de CD-Rom sera libéré, mais cela occupera plus de 26 Mo sur le disque dur. L'installation minimale, la seconde, n'occupera que 1,8 Mo, mais offrira une rapidité moindre et exigera la présence en continu du CD-Rom dans le lecteur. Enfin, une case à cocher ajoute dans les menus de Word 6 une option qui permettra d'ouvrir directement le dictionnaire.

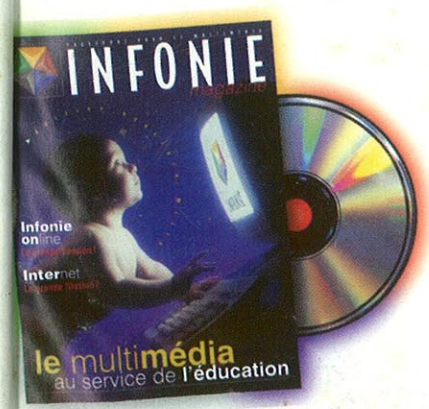
Jean-Loup Renaud

"Sortir votre prof' du bain pour résoudre vos problèmes de robinet, ça vous tente ?"



Sur Infonie, on a réussi !

Infonie le premier service multimédia clair, Net et en Français.



ır les recevoir GRATUITEMENT
- Par télephone
16 (1) 47 26 20 00
- Par courrier
n envoyant ce coupon

l'INFONIE magazine + son CD ROM découverte GRATUIT

OUI, Je souhaite profiter de l'offre découverte d'Infonie, le premier service en ligne et en français : envoyez moi GRATUITEMENT l'Infonie magazine et son CD ROM découverte. Je n'envoie pas d'argent. Je n'ai aucune obligation d'acheter autre chose.

Nom :

Prenom :

Adresse : N° : **Rue**

Résidence : **Bâtiment :** **Escalier :**

Code postal : **VILLE :**

TEL :

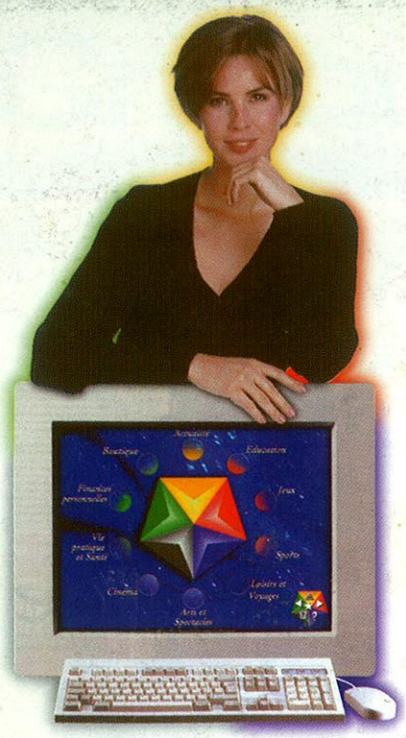
Signature indispensable :
ID 005

Merci d'indiquer quel type d'ordinateur vous utillisez à la maison : ○ PC ○ MAC ○ Pentium ○ 486 ○ 386 ○ Autre ○ Lecteur de CD ROM ○ Carte son ○ Carte vidéo ○ Modem 28800 ○ Autre modem

Conformément à la Loi Informatique et Libertés du 06/01/1978, vous disposez d'un droit individuel d' accès aux données vous concernant auprès d' INFONIE à l' adresse en tête des présentes. Ces données peuvent être communiquées à des tiers sauf volonté contraire de votre part expressément notifié à INFONIE. **OFFRE LIMITÉE À UN ENVOI PAR FOYER.**

INFONIE

RCS Nanterre B400 085 320 - Infonie, Kupka B, 92908 Paris La Défense 41 02 80 80



Des cours particuliers, en direct et en ligne, en français et en maths, grâce au partenariat développé par Infonie avec le C.N.E.D. (Centre National d'Enseignement à Distance). C'est aujourd'hui possible !

Premier réseau en français, Infonie vous offre une multitude de services en ligne, 24 heures sur 24 et constamment réactualisés.

Des centaines de services, mis au point avec les partenaires les plus performants : participer à des jeux d'aventure ou d'échecs en réseau, lire les dépêches de l'A.F.P. que vous recevez directement chez vous, comme un journaliste, écouter les dernières nouveautés musicales, admirer les expos les plus récentes, découvrir tous les résultats et l'agenda du sport, faire son shopping dans les plus grandes enseignes, consulter les cours de la bourse, correspondre, dialoguer, se distraire ou travailler. Sur Infonie, cliquez-vous la vie !

Une utilisation facile et conviviale.

D'un simple clic, vous rentrez dans les services Infonie. Toutes les informations sont en français. Spécialement conçus pour une utilisation familiale, les programmes d'Infonie répondent à vos attentes en matière de services multimédia.

Infonie, cliquez-vous la vie !

Education

Art & Spectacle

Boutique

Jeux

Actualité

Internet...

Le choix de l'économie

Fourni avec un Modem 28 800 Bps, le plus performant du marché, l'abonnement Infonie vous coûtera moins de 5 francs par jour pour une utilisation illimitée, y compris l'accès à l'e-mail Internet. Pas de mauvaise surprise ! La tarification locale téléphonique n'est que de 5 à 22 francs maximum de l'heure.

Sur Infonie, vous pourrez partager vos passions, vos émotions, en famille ou avec les autres membres du réseau. Alors, laissez-vous tenter !

Pour tout savoir sur les services Infonie et les autoroutes de l'information, renvoyez dès maintenant le coupon ci-dessous. Vous recevrez gratuitement, sans aucune obligation de votre part, l'Infonie Magazine et son CD-Rom découverte !

Le premier service multimédia clair, Net et en Français.

INFON

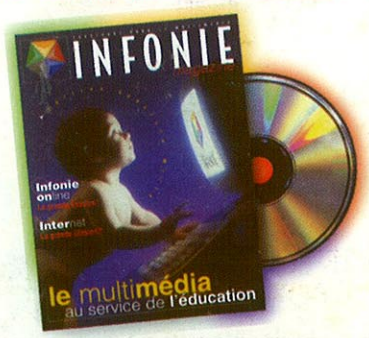
RCS Nanterre B400 085 320 - Infonie, Kuoka B. 92008 Paris La Défense 41.02 80 80

Merci d'affranchir au tarif en vigueur

La Vigne-aux-Loups
55, route de Longjumeau
91 387 Chilly-Mazarin Cedex

Gratuit

l'Infonie magazine et so CD-Rom de découverte



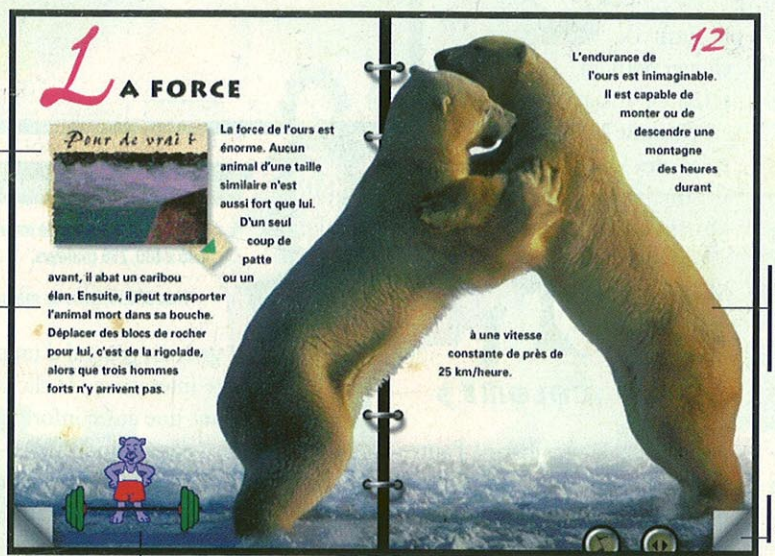
- Par télephone
47 26 20 00
- Par courrier
en envoyant ce coupon

virtual BOOK SERIES

TOURNEZ LA PAGE SUR UN NOUVEAU MONDE

Avec les Virtual Book, entrez dans la nouvelle dimension du livre. Découvrez un nouveau concept multimédia passionnant pour toute la famille. Les Virtual Book sont des CD Rom éducatifs et ludiques qui explorent toutes les facettes d'un sujet (sur le thème des Animaux Sauvages, retrouvez l'éléphant, l'ours, le lion, le loup et bientôt le kangourou). Avec un CD Rom par titre, la collection s'enrichit sans cesse sur des thèmes variés (Animaux, métiers, sport, musique, cinéma...). Et comme les Virtual Book sont aussi facile à feuilleter que des livres, il sont accessibles dès 7 ans ! Prêt pour un voyage interactif ?

BIENTÔT LE KANGOUROU



Des vidéos pour mieux comprendre

Des textes passionnants

Des illustrations pleines de surprises

Tournez la page d'un simple clic

Volume sonore réglable à tous moments

Des commentaires audio pour en savoir plus

Des animations pour s'amuser

Un "navigateur" pour se rendre à la page souhaitée

DISPONIBLES :

Les animaux sauvages
- L'éléphant
- L'ours

PROCHAINEMENT
- Le lion
- Le loup
- Le kangourou

Les animaux domestiques
- Le chien
- Le chat
- Le cheval

Les moyens de transport
- Les voitures
- Les bateaux
- Les avions

Les métiers
- La caserne des pompiers
- L'hôpital
- La station de télévision

Les arts
- La peinture
- Le cinéma
- La musique

Les sports
- Le basket
- Le football
- Le tennis

Vidéos, photos, illustrations, sons, dessins animés, jeux... tous les sens sont en éveil pour vivre la découverte en direct. Alors, tournez vite la page sur une collection à dévorer sur Mac ou PC !

PC/WINDOWS
CD-ROM
MACINTOSH
À PARTIR DE 7 ANS

LASCAUX
electronic publishing

Internet : http://www.infogrames.com

© 1996 Lascaux - Les Editions Averbode - Infogrames Multimédia - Wildlife Pictures - All rights reserved - The Lascaux logo and the Virtual Book logo are trademarks of Lascaux n.v. Belgium. Windows ® is a trademark of Microsoft ® Corporation. Macintosh est une marque déposée de Apple Inc.

Je désire recevoir le catalogue des produits ludo-éducatifs et culturels d'INFOGRAMES ❑
Je désire recevoir une documentation sur les jeux d'INFOGRAMES ❑

Nom _____ Prénom _____ Age _____

Adresse _____

Code Postal _____ Ville _____ Pays _____

J'utilise un **PC** ❑ un **Macintosh** ❑ Modèle _____ un lecteur de **CD ROM** : oui ❑ non ❑
J'utilise une **console** ❑ Modèle _____ J'utilise un **lecteur de CDI** ❑
J'utilise un lecteur **vidéo CD** ❑
J'utilise une **imprimante couleur** : oui ❑ non ❑ Modèle _____

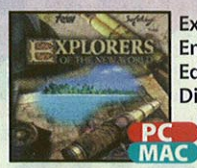
Bulletin à retourner à : INFOGRAMES MULTIMEDIA Service Informations Consommateurs
82 - 84, rue du 1er Mars 1943 - 69628 VILLEURBANNE CEDEX
Contact Commercial Tél. (16) 72 65 50 13 - Fax (16) 72 65 50 01

Consommément à la loi Informatique et Libertés du 06/01/78, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données personnelles vous concernant. Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres sociétés. Si vous ne le souhaitez pas, il vous suffit de nous écrire en indiquant votre nom à : INFOGRAMES MULTIMEDIA - Service Informations Consommateurs - 82,84 rue du 1er mars 1943 - 69628 VILLEURBANNE CEDEX.

V BOOK CRPC

SVM M. 04/96

Service lecteurs n° 18

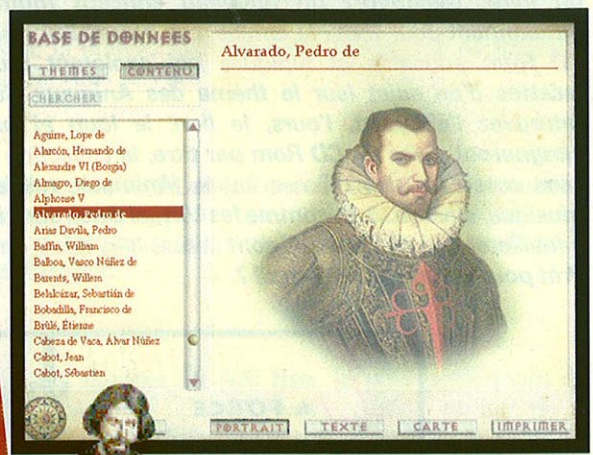


Explorateurs du Nouveau Monde
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : Softkey.
Distributeur : Personal Soft.
Prix : env. 300 F TTC.

Explorateurs du Nouveau Monde

Les grands découvreurs à l'honneur

Il y a les plus grands : Christophe Colomb, l'incontournable, Magellan, l'intrépide, Cortés, le conquistador. Et aussi tous les autres, un peu moins connus, mais tout aussi téméraires : Baffin, Barents, Cabot, Frobisher, Pizarro... Ils ont écrit une partie de notre histoire, il est juste de découvrir la leur.



L'IMAGE EST PLUTÔT SAISISSANTE : en grand costume d'apparat, Colomb, Cortés et Magellan, debout sur une mappemonde, vous invitent à les suivre dans leurs découvertes. Au trop célèbre Colomb on préférera l'aventureux Cortés, qui débarqua au Mexique – sans l'accord du gouverneur de Cuba – avec une centaine d'hommes et réussit à mettre à genoux le grand empereur Moctezuma et la très guerrière civilisation aztèque. On suivra pas à pas les étapes de la conquête de Cortés, en découvrant au fur et à mesure l'état d'esprit des conquistadors, les forces et les faiblesses des Aztèques et les raisons de cette catastrophe à l'échelle d'un continent.

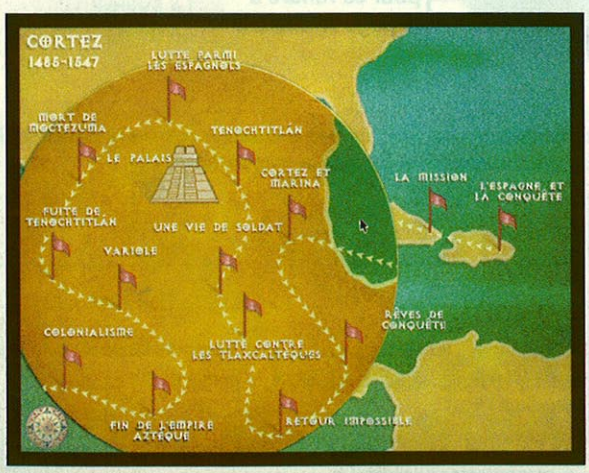
La technique employée dans ce CD-Rom mélange habilement décors réels, personnages dessinés et acteurs numérisés, le déplacement de la souris sur l'écran faisant apparaître des titres de rubriques sur lesquels il suffit de cliquer pour en savoir davantage.

On visite les palais des souverains espagnols ou la citadelle de Moctezuma, à Tenochtitlán, en cliquant à droite ou à gauche, pour passer d'une pièce à l'autre. La fuite de Tenochtitlán est illustrée par un petit jeu : on progresse en donnant les bonnes réponses.

Malheureusement, si l'aspect historique est bien mis en avant, on reste sur sa faim en ce qui concerne les découvertes proprement dites : quelques informations sur la vie au temps des Aztèques, un aperçu assez bref sur les apports respectifs des civilisations (« *Tu me donnes ton chocolat et tes tomates en échange de mes bananes et de mon café* » – hé oui, le « pur Colombie » fut apporté par les conquérants !). Si Colomb et Magellan font l'objet d'un récit complet et illustré, les autres explorateurs (il y en a une soixantaine) n'ont droit qu'à une notice historique et biographique, accompagnée en général d'un portrait et d'une carte interactive : le clic sur un nom renvoie sur une autre information. Un synoptique – sans grand intérêt – détaille l'organigramme du CD. La base de données offre un accès plus rapide au contenu du CD-Rom. Une visite guidée est également disponible ; elle constitue une façon attrayante de découvrir l'histoire des conquérants du Nouveau Monde.

Configuration minimale

- PC 486DX2/66, 8 Mo de mémoire, écran SVGA 640 x 480, 256 couleurs.
- Mac 68030, 8 Mo de mémoire.



Installation

Sous Windows, l'installation est lancée par Install.Exe (départ automatique sous Windows 95) et occupe environ 150 Ko sur le disque dur.

Sur Mac, il faut installer la version QuickTime fournie avec le logiciel et cliquer sur l'icône Explorers.

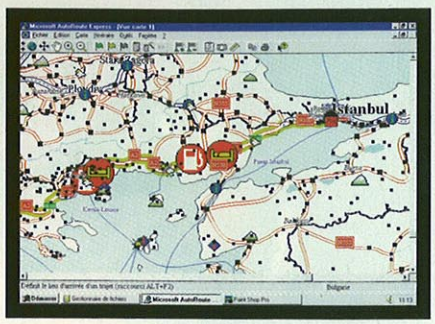
Jacques Deconchat

CLÉO
VOUS INVITE
À VENIR
CLIQUER
DANS SA
CASE.
CLIQUEZ DANS LE CD ROM PRÉSENT DANS CE MAGAZINE, VOUS DÉCOUVRIREZ LA PROGRAMMATION DE CANAL+ (CINÉMA, SPORT, CYBER). CLÉO, LA PLUS SEXY DES ANIMATRICES VIRTUELLES, VOUS INVITE AUSSI SUR "CYBERFLASH" DU LUNDI AU VENDREDI, À 18 H 30, EN CLAIR SUR CANAL+.
AVEC CHARME ET PERTINENCE, CLÉO DIT TOUT SUR LES JEUX VIDÉO, LE MULTIMÉDIA, LA MICRO ET LES RÉSEAUX...
AUTRE RENDEZ-VOUS POUR PASSIONNÉS, "CYBERCULTURE", UNE ÉMISSION MENSUELLE PRÉSENTÉE PAR CHINE LANZMANN.
Service lecteurs n° 22
• LUKO JSCG / BABINET ERRA TONG CUONG
Pendant qu'on regarde CANAL+
au moins on n'est pas devant la télé.

Autoroute Express Europe
En français.
CD-Rom ou disquettes Windows.
Editeur et distributeur : Microsoft.
Prix : environ 300 F TTC.

Autoroute Express Europe

En voiture !



Partir au bout de l'Europe en auto peut avoir bien des charmes et ne coûte souvent pas plus cher qu'un billet d'avion, même en charter. Demandez donc à Autoroute Express de vous établir un devis et un trajet sur mesure !

NE VOUS FIEZ pas trop à son titre ! D'abord, parce que Autoroute Express Europe, le logiciel de calcul d'itinéraires de Microsoft, ne se limite pas aux autoroutes : il répertorie aussi les nationales, les départementales et des voies de moindre envergure, qu'il signale sous le terme « route locale ». Ensuite, parce qu'il admet qu'on ne voyage pas toujours en express : il calcule donc, à votre guise, le trajet le plus rapide, le moins coûteux ou celui qui semble le plus adapté à votre façon de conduire. L'Europe, en revanche, est bien là : le logiciel couvre tout le réseau routier du Vieux Continent, de Lisbonne à Moscou et de Reykjavík à Ankara.

Le calcul des itinéraires s'opère de la façon la plus classique qui soit. Vous indiquez les villes de départ et d'arrivée, quelques villes étapes, ainsi qu'une série de paramètres qui permettront de déterminer la longueur, le temps et le coût du trajet (prix du carburant, consommation et vitesse moyenne de votre véhicule en ville et sur route, plage horaire durant laquelle vous préférez rouler, types de voies que vous souhaitez emprunter). Et hop ! 2 secondes plus tard (oui, vraiment, 2 secondes), vous apprenez que votre Paris-Istanbul *via* Naples, Syracuse et Athènes représente 4 507 kilomètres, qu'il vous prendra 14 jours et 4 heures, et vous coûtera 1 814 francs.

Pratique, le logiciel établit une carte (que vous agrandirez à volonté) et une feuille de route, toutes deux prêtes à être imprimées ou copiées dans le Presse-papiers. Juste une petite question : pourquoi Autoroute Express, qui sait indiquer à quel moment il convient de dormir ou de faire le plein d'essence, ne signale-t-il pas « ici, vous devez prendre un ferry » quand le cas se présente ? Jusque-là, malgré ce point de détail, tout va bien.

Mais, sous prétexte de ne pas vous laisser rouler idiot, le programme vous propose d'afficher sur la carte divers pictogrammes renvoyant à des images (sauf dans la version sur disquettes) ou à des informations plus ou moins dignes d'intérêt. Même en limitant vos choix, vous n'allez pas tarder à être submergé par les petites montagnes, les petits soleils, les petits appareils photo, les affichettes donnant le nom des routes (impossible à faire disparaître), les noms de lieu… qui se masquent joyeusement les uns les autres. Quand on a enfin réussi à se débarrasser de tout ce fatras, on se jure bien ne pas s'y laisser prendre une autre fois. Notons qu'il existe un second Autoroute Express (même prix, même support) consacré, lui, à la France.

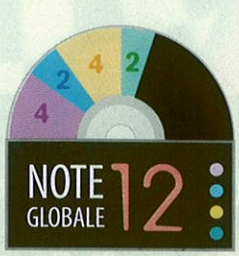
Configuration minimale

- PC 386SX, 4 Mo de mémoire, écran 256 couleurs.

Installation

Ouvrez le Gestionnaire de fichiers, cliquez sur l'icône du lecteur de CD-Rom ou sur celui du lecteur de disquettes (où vous avez inséré la disquette « 1 - Installation »), et lancez le programme Setup.Exe. Bilan des opérations : 6 Mo de plus sur votre disque dur (répertoire Route) et un nouveau groupe de programmes (intitulé Microsoft Multimédia).

Isabelle Carrel

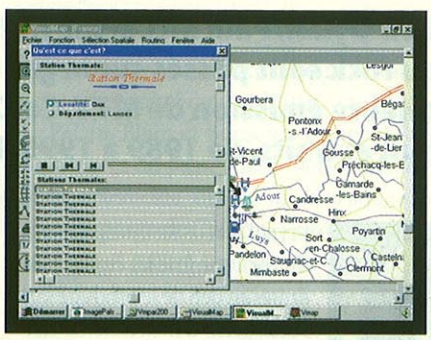


Visual Map France
Visual Map Paris et Visual Map Lyon
En français, espagnol, anglais, allemand.
CD-Rom Windows.
PC Editeur et distributeur: Visual Gis.
Prix : environ 380 F TTC l'unité.

Visual Map France

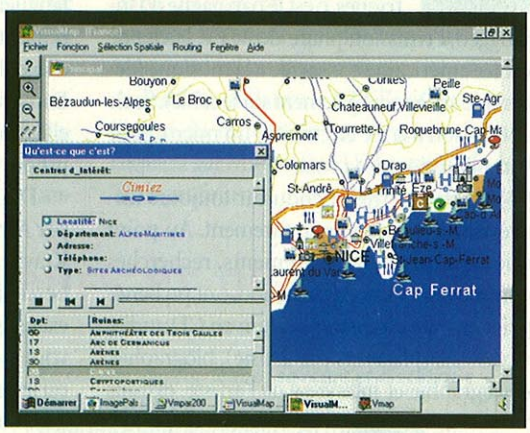
Bonne route

Plus de surprises sur les routes... vous pouvez tout savoir sur votre trajet avant même de vous être assis au volant de votre voiture ! Et les curieux et les gastronomes partiront avec les meilleures adresses en poche.

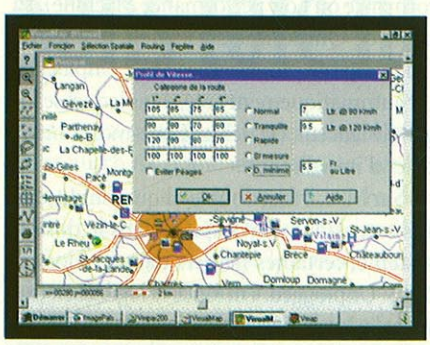


UTIL PRÉCIEUX pour prendre la route sans partir à l'aventure, Visual Map permet de préparer et d'optimiser ses itinéraires en choisissant le chemin le plus court selon le type de voie sélectionnée – route ou autoroute – avec la possibilité d'éviter ou d'imposer la traversée d'une ville. En quelques clics, ce logiciel futé calcule instantanément les distances entre le point de départ et d'arrivée, donne le détail des points intermédiaires, et, selon les paramètres préalablement indiqués, estime la consommation d'essence.

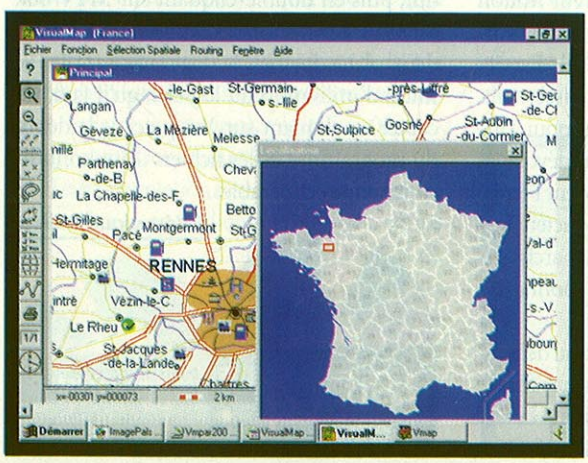
Visual Map est doté d'une vaste base de données où l'on trouve nombre de localités recensées par département, les côtes, les lacs, les fleuves, les montagnes et les forêts pour prévoir quelques arrêts, les adresses des différentes possibilités d'hébergement et de loisirs, ainsi que les aéroports et les gares. Chaque thème est associé à une fiche très sommaire qui indique les coordonnées afin de réserver une table ou une nuit à l'hôtel.



La prise en main de ce logiciel nécessite de se plonger dans sa documentation pour maîtriser tous les outils de recherches, mais il est possible d'imprimer le résultat pour partir avec son *road-book* en main. Pour les amateurs de balades en ville, il existe Visual Map Lyon et Visual Map Paris, faits sur le même principe.



Visual Map Paris guidera les touristes – comme les Parisiens – à travers la Ville Lumière avec un plan, certes austère, mais coloré comme les classiques versions papier, pour se repérer en quelques clics et filer d'un arrondissement à l'autre grâce au localisateur ou encore trouver en un clin d'œil un restaurant, un musée, un cinéma, une ambassade, une banque ou une poste. Avec en plus la possibilité de créer son parcours à travers la capitale et de le repérer, ou de prévoir son itinéraire en bus, en métro ou en RER.



Visual Map propose également une série de photos des principaux monuments, hélas de bien piètre qualité, et souvent mal cadrées, comme la rue de Rivoli qu'on ne voit pas ! Sans compter les fautes d'orthographes et quelques adresses incomplètes.

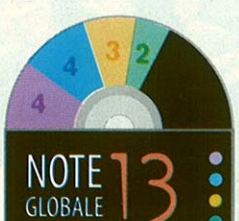
Configuration minimale

- **PC 386, Windows 3.1 ou Windows 95, 4 Mo de mémoire et 9 Mo disponibles.**

Installation

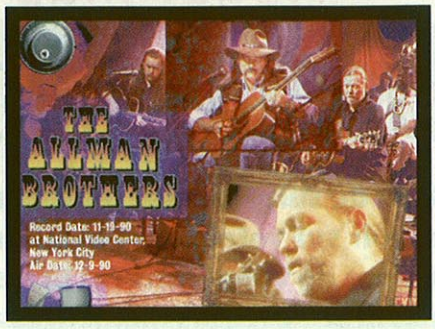
A partir de Windows 95, démarrer, lancer la commande Exécuter sur D et cliquer sur l'icône Install. Après avoir choisi votre langue, rentrer le code du programme qui figure au dos de la notice, et cliquer sur l'icône VM France. Suivez la même procédure pour Visual Map Paris.

/ Florence Serpette



MTV-Unplugged
CD-Rom Windows et Mac.
En anglais.
Editeur : Viacom New Media.
PC MAC *Distributeur : CIC Video International.*
Prix : env. 300 F TTC.

MTV-Unplugged
Belles prises



Bob Dylan, Paul McCartney, Elton John... les grands noms du rock sont passés sur le gril du plateau de Unplugged, célèbre émission de MTV. Ce CD-Rom en réunit cinquante-huit extraits, de 1989 à 1995. Un plateau plutôt ébouriffant !

METTRE LES PLUS GRANDES VEDETTES du rock comme les étoiles naissantes au défi de se produire sans l'assistance d'instruments électriques, c'est le pari gagné d'Unplugged, l'émission phare de MTV, la chaîne câblée américaine consacrée à la musique (accessible en France également sur le câble). Seule concession à la fée électricité : un micro, pour l'amplification de la voix.

Le résultat, très attendu car toujours imprévisible, ne déçoit que rarement. Au point que nombre d'enregistrements, recherchés comme des pièces de collection, ont pu bénéficier ensuite d'une publication en CD audio. Chansons (plusieurs par artiste), biographie, discographie et interview de l'artiste, extraits de l'émission, commentaires circonstanciés du producteur, dates d'enregistrement et de diffusion, distribution détaillée pour chaque titre : au gré d'une interface qui prend le risque de fatiguer l'œil en s'animant au moindre déplacement de souris, ce CD-Rom réunit un florilège d'extraits de cinquante-huit émissions. Enregistrées entre octobre 1989 et février 1995, elles constituent une excellente compilation, propre à satisfaire les enragés d'Unplugged.

De 10.000 Maniacs à Winger, en passant par Aerosmith, Eric Clapton, Nirvana, Lenny Kravitz, Melissa Etheridge (superbe), les Cranberries, Bruce Springsteen ou Elton John... excusez du peu ! On sélectionne la séquence voulue selon la date de diffusion de l'émission ou le nom de l'artiste, en manœuvrant à l'aide de la souris une roue de coffre-fort bien malcommode, ou en faisant défiler l'ensemble, par ordre chronologique ou alphabétique.

Bien sûr, la télévision sacrifie ici aussi à son propre culte, tant la simplicité des moyens n'est qu'apparente. On s'en convainc en visitant les coulisses, où se tiennent d'autres exploits – techniques, ceux-là –, que le producteur Alex Coletti, le metteur en scène Joe Perota, le décorateur Tom McPhillips, le cadreur Milton Lage (et sa Steady Cam) et l'ingénieur du son Randy Ezratty détaillent avec ravissement, exemples vidéo à l'appui. Une séquence Showtime dévoile les minutes qui précèdent l'émission, lorsque le producteur instruit le public de la marche des opérations et de la (bonne) tenue à adopter.

Fraise sur le gâteau déjà copieux : Paul McCartney chante *Things we said today,* Lenny Kravitz cueille *Flowers for Zoe,* et Nathalie Merchant feutre sa voix, entourée d'un piano et d'un orchestre. Trois séquences vidéo plein écran, jamais diffusées selon le livret, et vraiment... électrisantes !

Configuration minimale

- **PC 486DX/66, 8 Mo de mémoire, moniteur SVGA.**
- **Mac 68040, Système 7.1, 8 Mo de mémoire.**

Installation

Sur PC, l'installation s'opère à partir de l'unité du lecteur de CD-Rom en double-cliquant sur Setup.Exe (par défaut sur C:\MTV), puis en sélectionnant sa configuration (High performance ou Low performance Machine). La copie de QuickTime 2.03.51 est facultative. Un groupe de programmes MTV Unplugged est automatiquement créé, dans lequel se logent le lanceur, un fichier Lisez-moi et un fichier d'initialisation.

Sur Mac, il faut double-cliquer sur Install. Les extensions sont copiées dans le dossier système, certaines fichiers dans un dossier MTV Unplugged. On lance le logiciel en ouvrant le dossier MTV Unplugged sur le disque dur, puis en double-cliquant sur MTV 68k ou MTV PPC, selon sa configuration. Sur les deux plates-formes, le texte précisant les limites d'utilisation du logiciel, qu'il faut accepter en cliquant sur *Yes,* précède le début du programme, et les fichiers .Mov sont directement récupérables.

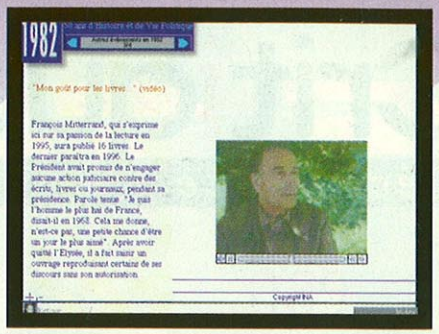
/ Véronique Balizet

Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

François Mitterrand, 50 ans d'histoire et de vie politique. En français. Editeur : Edimedia.
Distributeur : BMG Interactive.
Prix : env. 150 F TTC.

François Mitterrand - 50 ans d'histoire et de vie politique

Hommage express



Configuration minimale

- **PC 486DX, 8 Mo de mémoire.**
- **Mac 68040, Système 7.1, 8 Mo de mémoire.**

PHOTOS NON LÉGENDÉES, informations tronquées, mal rédigées et truffées de coquilles, absence d'indications sur les personnalités et les partis politiques cités, commentaires à l'emporte-pièce, coq-à-l'âne intempestifs, articles ou illustrations (agence Gamma, INA) ne correspondant pas aux sujets traités ou aux dates. Sur la forme comme sur le fond, la liste est longue des griefs à l'encontre de ce CD-Rom que deux journalistes, Joseph Gicquel et Gilbert Spiegel, ont entrepris, selon la jaquette, trois jours après le décès de François Mitterrand. Vite fait, mal fait : l'interface graphique simple ou le *morphing* introductif, raté, sur le portrait de l'ex-président ne font pas illusion. Des faits, des noms, des Unes de journaux occupent l'écran, mais l'histoire comme la vie politique refusent de s'organiser. Le ton est insupportablement désinvolte, le prénom et le titre des personnalités occultés (en 1984, « Bérégovoy est au Finances, Delors part à Bruxelles », « Mitterrand décide de faire monter Fabius à Matignon, le 17 juillet »), l'imprécision et l'amalgame, la règle.

L'accès à ce galimatias s'opère par la chronologie (six périodes) ou par l'index (huit chapitres). Celui intitulé les Femmes renvoie à… Pierre Sabbagh, dont l'épouse, Catherine Langeais, aurait, en 1938, « eu le coup de foudre pour un certain François Mitterrand » !

Pétain, Blum et Bousquet voisinent dans Les ombres du passé. Dans l'Index alphabétique, hétéroclite, un clic sur Comique renvoie à la photo de Coluche, « un drôle de comique qui meurt (quand ?) à 42 ans d'un accident de moto ». Ça, c'est de l'info, coco !

Installation

Sur Mac, il suffit de double-cliquer sur l'icône Mac standard ou Power Mac.

Sur PC, on lance le CD-Rom à partir de l'unité du lecteur de CD-Rom en double-cliquant sur Mitterr.Exe. Une copie de QuickTime est fournie.

/ Véronique Balizet

La cuisine végétarienne : saveurs et diététique

Sans foie ni oie

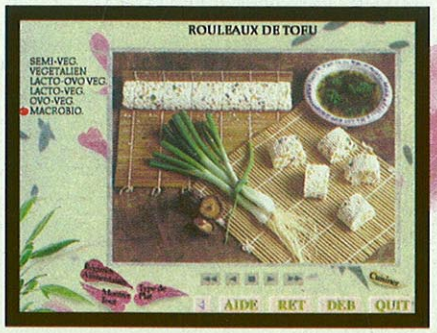
La cuisine végétarienne : saveurs et diététique CD-Rom Windows (version Mac à paraître ultérieurement). En français. Editeur : Arôme Interactive. Distributeur : Ubi Soft. Prix : env. 300 F TTC.

DES PRINCIPES éthiques et spirituels qui président au choix d'une alimentation végétarienne, on en saura bien peu ici. Facile à manier, doté d'une interface graphique décorative, l'ouvrage privilégie le contenu des assiettes, à défaut de nourrir les esprits.

Des recettes, donc, imprimables et accessibles par l'index alphabétique, selon le type de plat et le régime – semi-végétarien (cent recettes), ovo-végétarien (quarante), lacto-végétarien (quarante-huit), lacto-ovo-végétarien (quatre-vingt-cinq), végétalien (trente-neuf) et macrobiotique (onze).

Leur présentation respecte les lois du genre : ustensiles et ingrédients employés, temps de préparation et de cuisson, niveau de difficulté et coût de réalisation. Les mots du jargon culinaire placés entre étoiles renvoient à une brève séquence vidéo. Changement de décor, très BD, au Coin des enfants qui leur procure leurs recettes préférées.

Cependant, le chapitre Nutrition réserve trop de généralités, de banalités (« l'enfance, la période située entre la petite enfance et l'adolescence… ») et d'affirmations gratuites, voire erronées, pour initier aux règles d'une alimentation équilibrée. On rirait à la lecture de certains textes (concernant le nourrisson) si l'on était certain de leur innocuité. Absence d'aide à la confection de menus, de tableau récapitulant les apports nutritionnels, de définitions : ce logiciel ne remplit pas la moitié des ambitions traduites par son titre.



Installation

A partir de l'unité du lecteur de CD-Rom, on double-clique sur Setup.Exe, ce qui crée un groupe de programmes dans lequel se loge le lanceur. Seuls quelques Ko sont enregistrés sur le disque dur, d'où la lenteur du logiciel. Les fichiers .Mov sont récupérables.

/ V. B.

Configuration minimale

- **PC 486DX, 8 Mo de mémoire et écran SVGA 256 couleurs.**

PSG
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : DDB Cybertime.
Distributeur : Sony Music France.
Prix : env. 220 F TTC.

PC MAC

PSG
Flash Ball

RÉTROSPECTIVE sur vingt-cinq ans d'histoire du ballon rond. Ce CD-Rom anniversaire retrace l'histoire du club parisien et ses moments forts que l'on peut revivre au travers de vidéos commentées. Tout y est : l'évolution du PSG depuis sa création en 1970 jusqu'à son ascension aux premières places du championnat français, la composition de ses équipes année par année et leur palmarès.

Les fiches de chaque joueur se consultent par ordre alphabétique ou chronologiquement. Enfin, un répertoire filmé des meilleurs buts ravivera les souvenirs de bien des supporters.

Bardé de sponsors comme un maillot de footballeur, ce CD-Rom offre aussi une visite du Parc des Princes, tribune par tribune, que l'on peut suivre, grâce à une caméra et à son zoom, afin d'apprécier quelles sont les meilleures places.

A la rubrique Boutique, on relève les adresses des billetteries en région parisienne. La promotion de la petite entreprise du PSG ne s'arrête pas là : deux des quatre principales rubriques du sommaire sont dédiées aux informations commerciales avec un catalogue de produits dérivés et des publicités des partenaires, qui permettent de réduire le prix du CD, mais monopolisent l'espace.

Configuration minimale

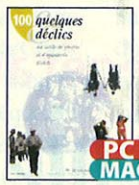
- **PC 486, Windows 3.1, carte Sound Blaster et S-VGA 256 couleurs, 8 Mo de mémoire, 8 Mo d'espace libre sur disque dur.**
- **Mac 68040, Système 7.1 ou PowerPC, Quick Time 2.0 (livré), 8 Mo de mémoire, 5 Mo d'espace libre sur disque dur.**

Installation

A partir de Windows 95, lancer Exécuter, puis cliquer sur l'icône Install. Sur Mac, cliquer sur l'icône Installation, redémarer et cliquer sur PSG.

/ Florence Serpette

100 et quelques déclics
Autoportrait



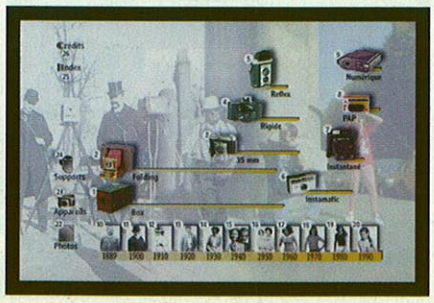
100 et quelques déclics
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : Telimage.
Distributeur : Warner Interactive.
Prix : env. 250 F TTC.

PC MAC

LE CD DONT KODAK est le héros… le voilà ! L'histoire de la photographie devient ici celle de la firme créée par George Eastman en 1889, allant jusqu'à omettre de citer le nom de l'inventeur : Nicéphore Niépce. Ce n'est pas vraiment de photographie dont on parle, c'est de matériel et plus précisément de matériel amateur, depuis les premières « box » jusqu'aux derniers appareils numériques contemporains.

Les 350 images d'amateurs ont un intérêt limité : elles ne servent qu'à illustrer les capacités des 84 appareils sélectionnés et ne brillent pas par leur originalité. Les commentaires ne donnent pas vraiment d'informations et jouent habilement dans la nuance pour nous persuader du caractère précurseur de chaque appareil créé par Kodak, n'hésitant pas à détrôner Leica pour l'invention du format 35 mm et à mettre un bémol à la paternité de Polaroïd concernant la photographie instantanée. Il y a plusieurs façons de se déplacer à l'intérieur de cet ouvrage : à partir des photographies (par une visite programmée ou un accès décennie par décennie) ou à partir des appareils photos (en utilisant l'index général ou un accès par famille d'appareils).

Le menu général n'est pas désagréable et a le mérite de mettre en évidence l'évolution chronologique du matériel. En revanche, la présentation des photos n'est pas vraiment réussie. L'interactivité sur les appareils photo consiste à nous faire cliquer pour entendre le bruit du déclencheur : pas de schéma sur le fonctionnement d'un appareil reflex ou le principe de la visée télémétrique. On se heurte aux limites du support choisi, support signé Kodak aussi, le Photo-CD, qui ne bénéficie pas de la richesse des outils de navigation du multimédia. La véritable histoire de la photographie, à la fois ludique et éducative reste à écrire sur CD-Rom.



Installation

Sous Windows, sélectionner le CD avec le Gestionnaire de fichiers. Cliquer sur Player. Sélectionner Win. Cliquer sur Player.Exe. Sous Mac, cliquer sur l'icône CD. Sélectionner Player. Sélectionner Mac. Sélectionner Player.

/ Richard Collier

Configuration minimale

- **PC 486DX/33, Windows 3.1, carte son, 5 Mo de mémoire, écran SVGA.**
- **Mac LC III, Système 7.1, 4 Mo de mémoire.**

DESCENT 2

Service lecteurs n° 23

La descente aux enfers continue...

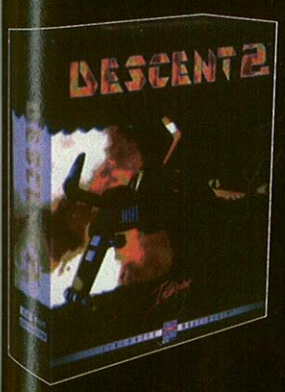
"Un jeu qui vous prend aux tripes" ★★★ Génération 4

"Certainement le moteur graphique le plus impressionnant jamais vu" 91 % PC team

Le meilleur jeu en 3D à 360° jamais conçu est de retour. Et cette fois il est encore plus hallucinant. Accrochez vos ceintures, vous allez plonger dans le jeu d'action le plus renversant jamais imaginé !

- 30 nouveaux niveaux incroyablement complexes.
- 6 mondes entièrement différents.
- Une armada de robots ennemis complètement nouveaux et encore plus intelligents.
- Un nouvel allié extrêmement utile, le Guide-Bot, pour vous guider le long des corridors infernaux.
- Un mode multi-joueurs perfectionné permettant de jouer par modem ou sur réseau.

... Réjouissez-vous ! Descent 2 vous garantit des heures de folie vertigineuse.



Disponible sur CD-ROM PC.

Interplay™

Pour plus d'informations, branchez-vous sur le site Internet d'Interplay : http://www.interplay.com

DISTRIBUE PAR CIC - BP 13 - 78142 VELIZY CEDEX - FAX (1) 40 94 10 04.

All rights reservedCopyright © Parallax Software. All rights reserved. Descent and Interplay are trademarks of Interplay Productions.

SUR NOTRE CD-ROM

Dans le Pavillon Jeux de Villagina, vous trouverez une démo tournante (pour PC et Mac) de the Dark Eye.

The Dark Eye

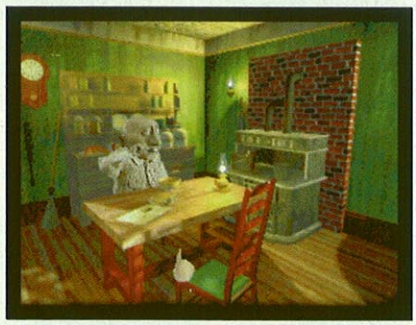
Dans l'univers d'Edgar Poe

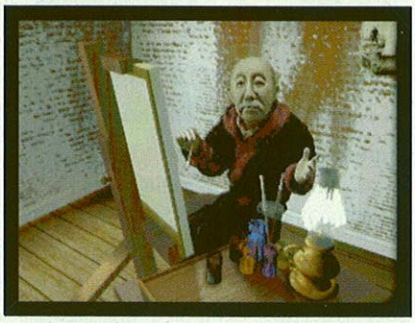
Scénario : Edgar Allan Poe. Dialogues : Charles Baudelaire. Peu de jeux peuvent prétendre à de tels auteurs. Aucun même. Et tant par son scénario que par sa réalisation, The Dark Eye est à la hauteur de ce prestigieux générique… Macabre et terrifiant, l'univers des *Nouvelles Histoires extraordinaires* est fidèlement traduit dans cette aventure, où vous devrez incarner les personnages des nouvelles, les meurtriers comme les victimes. Ames sensibles s'abstenir !

The Dark Eye
En français.
CD-Rom Windows et Mac.
Réalisateur : Inscape.
PC ***Editeur et distributeur : Warner Int. Ent.***
Prix : env. 400 F TTC.

EN DÉCEMBRE 1811, Elizabeth Hopkins, épouse de David Poe, meurt à l'âge de 24 ans de tuberculose pulmonaire. Le jeune Edgar Allan, qui n'a pas encore 3 ans, voit sa mère morte : il ne l'oubliera jamais… Mais vous, oublierez-vous l'univers fantastique et parfois cauchemardesque d'Edgar Poe, tel qu'il est développé dans ses romans et fidèlement adapté dans ce jeu ?

Dès les premières images, vous êtes invité à une bien étrange séance… de phrénologie : Edgar Poe s'intéressait énormément à ce genre d'étude de la personnalité, très populaire au XIXe siècle, qui veut que, selon la forme du crâne du patient, l'on pouvait esquisser son profil psychologique. La carte phrénologique de the Dark Eye vous propulsera dans différents mondes hallucinatoires.





Tout commence quand vous venez rendre visite à votre vieil oncle Edwin, un peintre dans l'âme. Tout en discutant avec lui, vous tripotez machinalement son matériel. Sans même que vous puissiez vous en douter, le solvant très spécial que votre cher oncle utilise pour ses peintures fait son effet. Les gaz qu'il dégage vous font sombrer dans un état second, proche de la démence. Vous vous retrouvez immergé pour la première fois dans le « mode cauchemar ». Vous êtes toujours dans la même demeure. Seules les couleurs et l'ambiance sonore ont changé. En poursuivant votre visite, vous allez découvrir différents objets qui reflètent votre visage, comme cet immense couteau de boucher dans la cuisine. En passant la main dessus, vous ouvrez une porte vers un univers totalement différent. Vous incarnez maintenant le narrateur : « *Vrai ! je suis très nerveux, épouvantablement nerveux, je l'ai toujours été ; mais pourquoi prétendez-vous que je suis fou ?* » Ce texte, ces battements de cœur incessants vous rappellent probablement quelque chose. Des battements de cœur… Des battements de cœur… Mais, oui, bien sûr ! Vous êtes dans la peau du narrateur d'une nouvelle d'Edgar Poe, connue en français sous le titre *le Cœur révélateur.*

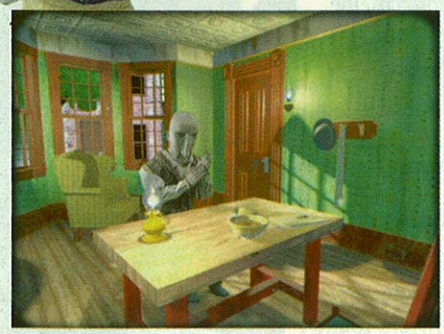
De simple joueur, vous venez de comprendre que, par le biais de ce « mode cauchemar », vous allez pouvoir tenir le rôle d'un des protagonistes de la nouvelle. Et, au fil du jeu, ce sont trois histoires extraordinaires qui forment ainsi la trame de l'aventure *(le Cœur révélateur, Bérénice* et *la Barrique d'Amontillado).* Vous allez pénétrer de façon interactive dans l'esprit des meurtriers et des victimes de ces contes obsédants.

Ces aventures, dont l'atmosphère est à peine soutenable, vous mèneront aux frontières de la démence… A mesure que vous progresserez, vous allez devoir découvrir, et en quelque sorte réécrire, ces nouvelles d'Edgar Poe. Chaque objet que vous effleurerez, chaque personnage que vous

Configuration minimale

- **PC 486DX/66, Windows 3.1, 12 Mo de mémoire, écran SVGA 640 x 480.**
- **Mac 68040, Système 7.1, 12 Mo de mémoire.**

rencontrerez, chaque décision que vous prendrez vous entraînera dans une énigme fantastique. Lorsque vous aurez vécu l'aventure entière-



ment, vous vous retrouverez dans le « mode réel » en compagnie de votre oncle Edwin et de ses proches. Et il vous faudra accomplir certaines actions afin de basculer à nouveau dans le « mode cauchemar » et vivre une autre histoire extraordinaire.

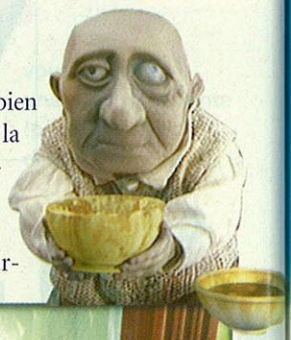
La mise en route est assez difficile. Il faut bien une vingtaine de minutes avant de comprendre réellement ce qu'il faut faire. Par exemple, dans la demeure de l'oncle Edwin, si vous ne touchez pas à son solvant, il ne se passera rien. Un conseil s'impose donc : il vous faudra découvrir ou redécouvrir les *Nouvelles Histoires extraordinaires,* d'Edgar Allan Poe, traduites à l'époque par Charles Baudelaire.

Après lecture, vous vous rendrez compte que ce jeu est une adaptation très fidèle des nouvelles. On retrouve tous les éléments qui y sont décrits. S'il est question d'un vieux bonhomme, de son bol de soupe, de la scie qui servira à le découper, ou, dans une autre histoire, d'un éventail, tout sera bel et bien présent dans le jeu. Les programmeurs se sont entièrement inspirés des écrits de l'écrivain pour reproduire les lieux que vous visiterez dans ce jeu. Vous serez même amené à être le spectateur d'autres nouvelles mises en images et intégralement contées. C'est le cas des nouvelles intitulées *le masque de la mort rouge* et *Annabel Lee.*

Sur le plan technique, ce jeu est vraiment une petite merveille. L'ambiance sonore – qui contribue énormément à l'intérêt de l'aventure – a été réalisée par le célèbre studio d'enregistrement Thomas Dolby and Headspace, à qui l'on doit déjà les musiques de *Bettlejuice,* d'*Alien* et de *the Adams Family*. Les musiques et les bruitages de the Dark Eye, angoissants à souhait, sont à la limite du supportable. Vous passerez sans transition

d'une simple discussion avec votre cousine à des cris ou chuchotements maléfiques. Il en sera de même pour les petits airs classiques qui pourront laisser place à un thème beaucoup plus terrifiant. C'est une main bien animée qui permet de se déplacer et qui fait à la fois office de curseur et de flèche de direction. Vous évoluez un peu comme dans l'excellent Myst. Néanmoins, on note un petit défaut dans l'interface : elle n'est pas très efficace lorsque l'on doit cliquer sur un objet proche de soi. En effet, il faudra parfois reculer ou faire demi-tour afin de voir un objet de plus loin, et ainsi pouvoir cliquer dessus.

En outre, notez que, en France, un magnifique travail d'adaptation a été accompli, puisque les voix sont remarquables et, qui plus est, respectent presque mot pour mot les traductions originales de Baudelaire – dans la narration comme dans les dialogues. Il suffit de faire ensuite correspondre les textes avec les mouvements des personnages. Là encore, c'est une réussite. Les différents intervenants rencontrés sont loin d'être en chair et en os, puisque ce sont de petites marionnettes fabriquées dans de la pâte à modeler ou une matière équivalente. Elles sont merveilleusement bien animées, grâce à la technique *stop motion* (on filme image par image). Un vrai travail d'artiste ! Enfin, pour couronner le tout, les effets et les jeux de lumière dans cet univers en 3D sont véritablement fabuleux.



En somme, the Dark Eye est un excellent jeu d'aventures qui vous fait découvrir ou redécouvrir l'univers démentiel d'Edgar Poe par le biais d'une très bonne « mise en interactivité » de ses œuvres. Frisson garanti !

Installation

Sur PC, insérez le disque dans votre lecteur de CD-Rom. Sous Windows 3.1 ou 3.11, lancez Setup.Exe, sélectionnez le répertoire d'installation et créez, si vous le désirez, un groupe de programmes. Si vous possédez Windows 95, insérez le disque ; la fonction Autorun se mettra en route, et l'on vous demandera si vous désirez installer the Dark Eye. Il ne vous reste plus qu'à suivre les instructions à l'écran. Dans les deux cas, pour commencer à jouer, double-cliquez dans le groupe de programmes créé sur the Dark Eye.

Sur Mac, insérez le disque dans votre lecteur de CD-Rom. Double-cliquez sur l'icône The Dark Eye, puis double-cliquez sur Installer The Dark Eye. Sélectionnez ensuite l'endroit sur votre disque dur où vous souhaitez placer votre répertoire The Dark Eye Folder. Pour commencer à jouer, double-cliquez sur the Dark Eye.

/ Sam Souibgui

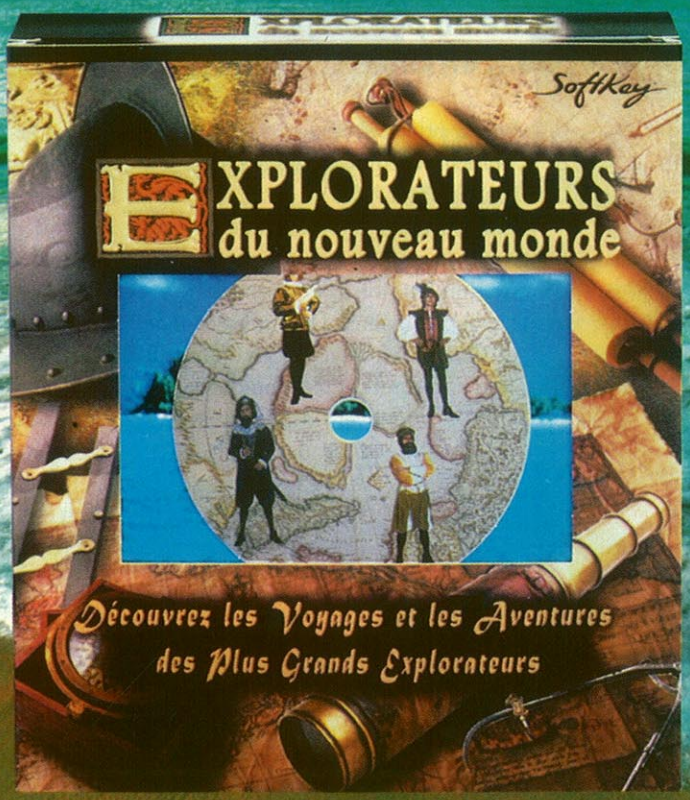
Bravo ! Pour la traduction française (les voix sont fabuleuses), pour l'ambiance et pour avoir transposé de façon très originale l'univers d'Edgar Poe dans un jeu.

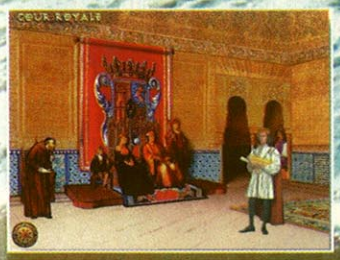
Dommage ! L'interface n'est pas suffisamment claire, et la mise en route assez déconcertante. Un temps d'adaptation trop important se révèle nécessaire.

SoftKey

" C'est un petit pas pour un homme, mais un grand bond pour l'humanité.* "

Christophe Colomb, 12 octobre 1492





CD-ROM

Macintosh COMPATIBLE

MICROSOFT® WINDOWS™ COMPATIBLE

Au XVème siècle, des aventuriers décidèrent d'explorer un monde inconnu. Devenez avec eux les Explorateurs du Nouveau Monde

Comme Colomb, naviguez sur une Caravelle. Déjouez les pièges pour aider Cortez. Découvrez le destin tragique de Magellan. Servez-vous des **cartes** détaillées, des **décors** extraordinaires, des **commentaires audio,** des **vidéos** et des **environnements 3D** pour découvrir plus de 60 explorateurs qui écumèrent les Océans entre 1450 et 1600. Chaque détail s'appuie sur un fait historique qui vous permet de compléter vos connaissances, tout en vous divertissant par une narration passionnante.

Les Explorateurs du Nouveau Monde vous invitent dans l'univers fascinant de ceux qui ont redessiné le monde en s'aventurant sur des mers inconnues.

** Neil Armstrong-21 juillet 1969*

Configuration minimale requise :
Windows 95 et Windows 3.1 : processeur 486 min., 8 Mo de RAM min, SVGA 640 x 480 x 256 couleurs, lecteur CD-ROM 2X avec MSCDEX, Souris, Carte son compatible Windows 3.1 ou supérieur.
Macintosh : processeur 68030 25 MHz min., 8 Mo de RAM min, Ecran 13" min., 256 couleurs min, lecteur CD-ROM 2X, Système 7.1 ou ultérieur, QuickTime (inclus sur le disque).

Les Explorateurs du Nouveau Monde sont en vente chez votre distributeur habituel et dans les magasins suivants :
Auchan, Boulanger, Carrefour, Conforama, Continent, Darty, FNAC, Interdiscount, Surcouf, Virgin, ...

- Bon de Commande -

Je commande **LES EXPLORATEURS DU NOUVEAU MONDE** pour le **prix exceptionnel de 295,00 F.** TTC (+ 39,00 F TTC de frais de port, soit au total 334,00 F. TTC).

Je joins un chèque à l'ordre de SofKey/Personal Soft
Je préfère régler par Carte Bancaire (Une facture me sera adressée avec ma commande)

N° : ..... Expire fin : .....

Nom/Prénom : .....

Adresse : .....

Code Postal : ..... Ville : .....

- Coupon à découper et à retourner à l'adresse suivante :
SoftKey/Personal Soft - 92632 Gennevilliers Cedex Tél : (1) 41 21 07 07
- L'accès au service technique est gratuit pour tous les utilisateurs.
- Indications non contractuelles.
- Nous consulter pour les frais de port pour les DOM-TOM

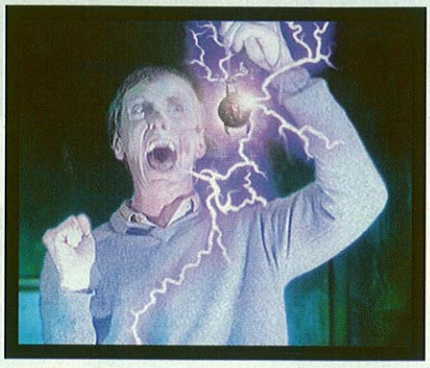
Signature *(obligatoire)* :

SVM M. 04/96

Bad Mojo
Version française à paraître ce mois-ci.
CD-Rom Windows (version Mac en cours).
Editeur : Rapid Probe.
PC *Distributeur : Acclaim.*
Prix : environ 350 TTC.

Bad Mojo

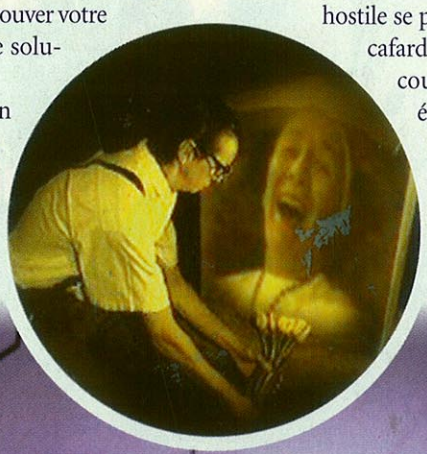
Un bon coup de cafard !



Vivant une existence assez misérable dans un appartement miteux, vous ne vous passionnez plus que pour vos études d'entomologiste. Heureusement, un mystérieux talisman vient mettre un peu de piment dans votre vie, et vous transforme... en cafard !

BAD MOJO est avant tout un jeu qui diffère des autres : jusqu'à présent, peu de titres nous avaient proposé d'incarner un insecte et de gérer ses problèmes existentiels. Métamorphosé en cafard, vous errez dans votre immeuble, devenu gigantesque, en tentant de retrouver votre forme originelle et une solution à vos malheurs.

Après l'introduction en vidéo, au cours de laquelle vous subissez votre mutation, vous vous retrouvez dans le distributeur principal des égouts. Et, à partir de là, plusieurs chemins s'offrent à vous – ou devraient s'offrir à vous.



En effet, seul un tuyau d'écoulement est ouvert et vous mène tout droit vers une grille d'évacuation. Une fois à l'extérieur, votre sécurité n'est plus assurée. Du reste, le monde hostile se passerait bien d'un petit cafard comme vous. Le sol est couvert de détritus (des écrous, des mégots, etc.), et le premier obstacle qui se présente est une rivière d'huile, à croire que vous êtes dans un garage ! Pour franchir l'obstacle, il vous faudra trouver l'endroit propice et ce qui pourra faire office de «pont» adéquat.

Si Bad Mojo débute par des problèmes simples à résoudre – déplacer des éléments du décor –, les choses se compliquent rapidement. Les obstacles, tout d'abord purement physiques, deviennent des prédateurs (les rats) ou des pièges (les papiers tue-mouches). Dans les niveaux supérieurs, les énigmes se révèlent parfois machiavéliques. Celles-ci nécessitent des enchaînements d'actions pas toujours évidents de prime abord, mais répondent toujours à une logique globale. Ainsi, pour vous débarrasser

(momentanément) de l'occupant de l'appartement, un gros « ours » buveur de bière, il faudra mette au point un système d'allumage à distance de la radio, et ainsi attirer votre adversaire. Ce dernier, passablement intéressé par les programmes, posera sa bière sur la table. Vous n'aurez plus qu'à y verser un somnifère trouvé sur les lieux, et une scène vidéo vous montrera le vieil homme avalant sa bière et s'écroulant sur place.

L'un des points forts de Bad Mojo est son réalisme, aussi bien sur le plan artistique que du point de vue de la réalisation. Grâce aux graphismes en haute résolution, les protagonistes semblent tout à fait réels (voire un peu trop, car le spectacle de rats pris dans des pièges peut faire chavirer les cœurs sensibles…), et l'univers dans lequel vous évoluez donne vraiment l'impression d'être en trois dimensions : si vous marchez sur un mur (n'oubliez pas que vous êtes un cafard !) et atteignez l'un de ses angles, le point de vue basculera de telle façon que vous ne serez pas désorienté…

Il vous faudra explorer tous les étages du vieil immeuble de San Francisco avant d'arriver au bout de vos peines, car Bad Mojo est avant tout un jeu fondé sur votre capacité d'observation. Il n'est pas question de double-cliquer sur votre souris pour passer outre les scènes vidéo. Celles-là, de très bonne facture, contiennent des indices indispensables pour passer à la pièce suivante, ou se révéleront utiles en d'autres endroits.

En ces temps où les jeux de stratégie sont légion, Bad Mojo associe une originalité certaine en matière de scénario à une qualité de réalisation qui procure un très grand plaisir. La difficulté étant relativement progressive, les joueurs, même débutants, y entreront sans peine… et apprécieront, sans nul doute, cette métamorphose passagère.

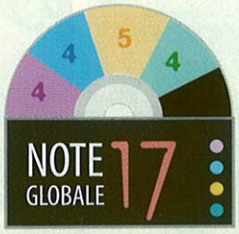
Installation

Sous Windows 95, pour une fois tout est simple. Double-cliquez sur l'icône Setup dans le CD Bad Mojo. Sous Windows 3.11, utilisez la fonction Exécuter dans le menu Fichier. Bad Mojo occupera environ 20 Mo sur votre disque dur.

Configuration minimale

- PC 486DX/4, 8 Mo de mémoire, carte graphique SVGA.

/ Romain Poirot



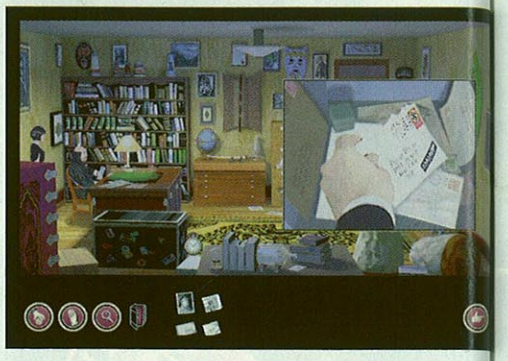
L'Enigme de maître Lu
En français. CD-Rom MS-Dos.
Editeurs : Sanctuary Wood et US Gold. Distributeur : US Gold.
Prix : env. 400 F TTC.

PC

L'Enigme de maître Lu

Quand Ripley s'en va t'en Chine

Mêlant réalité et fiction, cette aventure se distingue par la beauté des graphismes et l'intérêt des différentes cultures présentées. Cependant, seuls les meilleurs pourront venir à bout des difficiles énigmes à résoudre !



ROBERT RIPLEY est un personnage captivant. Aventurier des années trente, il a parcouru le monde à la recherche des objets les plus insolites, les ramenant dans son musée new-yorkais afin de les livrer à la curiosité du public. Au cours d'un de ses nombreux voyages, Ripley (que vous incarnez) se fait agresser dans le désert égyptien par deux Touaregs. Il ne doit sa survie qu'à l'intervention providentielle de «la statue qui parle». A son retour, il découvre son employé ligoté, face à un gigantesque cobra long de cinq mètres, attraction principale du musée.

C'est le début d'une passionnante aventure, à la recherche d'un puissant talisman enfoui dans le tombeau du premier empereur de Chine. Afin de retrouver cette tombe et déjouer les protections magiques, il vous faudra refaire le périple multimillénaire de maître Lu, le magicien attitré de l'empereur, qui a fait construire le tombeau et ses pièges. Et il ne faudra pas traîner en route : de sinistres sbires étant à vos trousses afin de récupérer le talisman et l'utiliser à des fins néfastes. Vous serez amené à visiter l'Allemagne, la Chine, le Pérou ou l'île de Pâques. Non content d'échapper aux difficultés et aux bandits qui vous pourchassent, il vous faudra aussi prendre le temps de dégoter des objets insolites pour alimenter les attractions de votre musée.

Ce qui frappe d'emblée dans cette aventure, c'est la beauté des graphismes, superbement détaillés et très réalistes. Les personnages, pour leur part, ne sont pas dessinés, mais ont été filmés, numérisés et incrustés de belle manière dans ces décors. Du grand art ! Les concepteurs ont joué la carte de la simplicité en ce qui concerne l'interface. Trois icônes suffisent à assurer toutes les fonctions – voir, prendre et agir. Cette simplicité n'existe pas au détriment de la richesse d'intervention, bien au contraire. Les difficultés, coriaces, requièrent un enchaînement rigoureux d'actions. Cette difficulté est heureusement progressive, mais atteint rapidement un niveau déjà respectable.

Pour avancer et survivre, il faut savoir observer attentivement le moindre détail, faire des rapprochements subtils, agir avec sagacité et soutirer le maximum d'informations aux individus rencontrés. Ces conversations, bien que longues, ne sont jamais ennuyeuses. De plus, les comportements sont réalistes, les personnages se rappelant des conversations précédentes. A noter, à ce propos, l'excellent doublage réalisé par l'importateur US Gold.

Le scénario n'est pas linéaire, mais évite le piège d'une trop grande liberté, qui peut désarçonner certains joueurs. Ainsi, face à chaque difficulté, plusieurs solutions sont possibles, conduisant à des conclusions différentes. Il faut bien choisir…

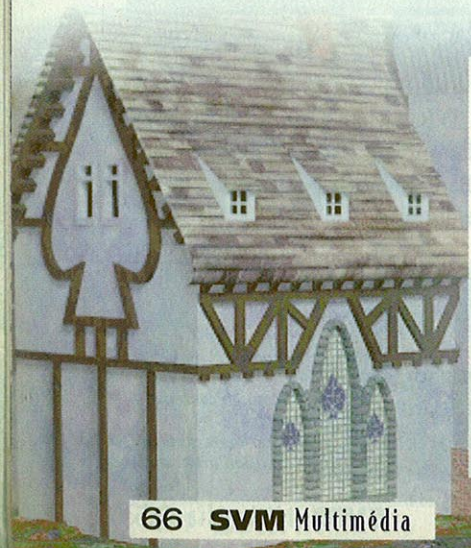
Configuration minimale

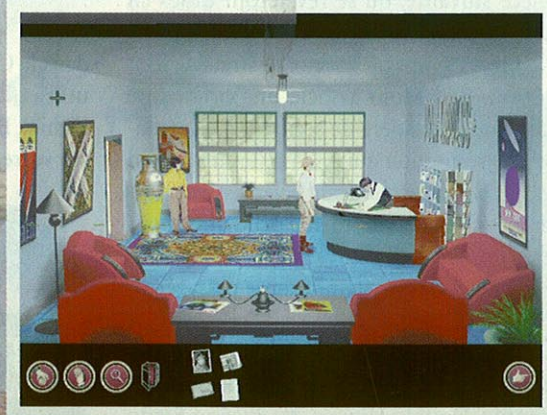
- PC 486, 8 Mo de mémoire, affichage SVGA.

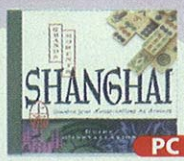
Installation

Le programme propose deux modes d'installation : un mode débutant, où il prend de lui-même les décisions, et un mode expert, qui laisse plus de choix à l'utilisateur. Dans ce dernier cas, trois tailles d'installation sont proposées : minimale (5 Mo), moyenne (34 Mo) et maximale (620 Mo), soit la totalité du CD. Le programme gère les principales cartes son du marché et reconnaît automatiquement les paramètres en vigueur.

/ Jacques Harbonn





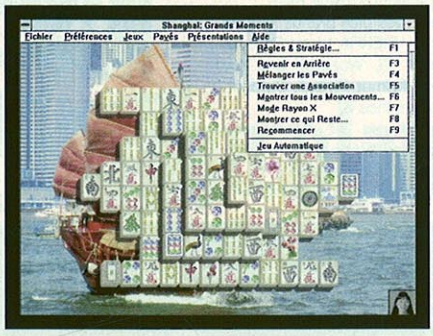


Shanghai Great Moments
CD-Rom MS-Dos. En français.
Editeur : ActiVision. Distributeur : Ubi Soft.
PC ***Prix : env. 400 F TTC. (Version Mac à paraître.)***

Shanghai Great Moments
Tuiles de Chine

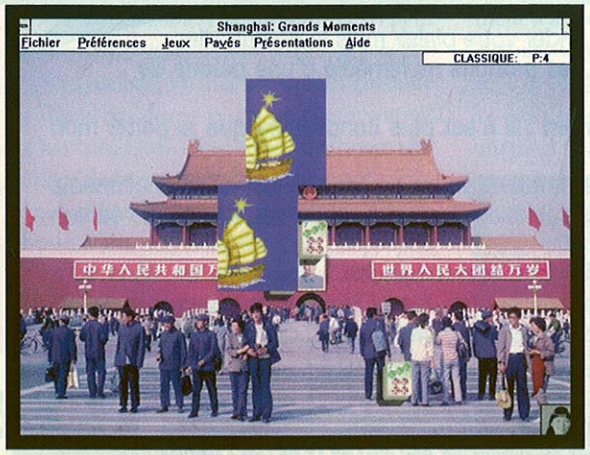
Le grand classique des jeux de dominos sur ordinateur fait coup double : il paraît en versions française et multimédia. Et la comédienne Rosalind Chao a délaissé Star Trek pour vous initier aux subtilités du jeu.

APRÈS SHANGHAI puis Shanghai II, Dragon's Eyes, le célèbre jeu de dominos, fait peau neuve : il devient multimédia. De quoi renouveler l'intérêt des aficionados et convaincre de nouveaux joueurs de mesurer leur patience, leur sens de l'observation et leur mémoire, pour peu qu'ils choisissent l'option Contemplation où les tuiles sont retournées. De plus, la version pour PC s'honore désormais d'une traduction intégrale en français, à l'exception de l'introduction, où les boutons, en anglais, font de la résistance. En revanche, le CD-Rom pour Mac demeure dans la langue de Shakespeare, seul le livret ayant été traduit.



Dès l'introduction, Shanghai se distingue des précédentes versions grâce à la présence de Rosalind Chao, dont la prestation en vidéo s'incruste sur une photo de la Muraille de Chine. La comédienne qui incarna la botaniste dans *Star Trek, the Next Generation* et *Deep Space Nine* se charge d'expliquer – et de réexpliquer, si nécessaire – les règles du jeu et de secourir le joueur en cours de partie. Puis, place au jeu ! Ce dernier se décline désormais en quatre modes, jouables en solitaire ou à deux joueurs : Shanghai Classique, Grande Muraille, Pékin et Shanghai Action, tous présentés sur fond de superbes photographies du premier port de Chine, et agrémentés d'une musique de fond et d'animations sonores. A ceux-ci s'ajoute encore le mode Tournoi, une série de douze jeux chronométrés (selon trois niveaux de rapidité) qui sont autant d'étapes franchies dans la visite de la Grande Muraille, avant que ne s'inscrive le nom du joueur sur le Mur de la Gloire.

Les autres innovations portent sur l'ornementation et la présentation des tuiles. Aux classiques idéogrammes du mah-jong peuvent se substituer les grands moments de l'exploration de l'espace, la science-fiction, la romance, l'art, la musique, les grands personnages ou les grands événements de l'histoire, les grands inventeurs, explorateurs et innovateurs. Certaines associations réclament alors, outre de bons yeux, un bon bagage culturel. En outre, la forme classique du jeu peut connaître treize présentations de difficulté croissante, de Shanghai aux quatre coins, en passant par le cube et le château, la Grande Muraille n'en offrant que trois. Chaque association de pavés, qu'il s'agisse du *Penseur,* de Rodin, avec son double ou celle, plus « intello », de Pasteur et de son vaccin, déclenche désormais une animation vidéo ou 3D – une option que dédaigneront les joueurs rapides. En proposant de Trouver une association ou de Mélanger les pavés selon une autre configuration, le menu Aide se révèle précieux en cas de blocage du jeu – sauf au cours du Tournoi, bien sûr.



Fin de partie à la Cité impériale.

Configuration minimale

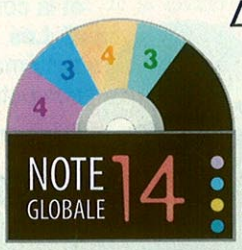
- PC 486/33, MS-Dos 6 ou Windows 3.1, 8 Mo de mémoire.

En fait, les nombreuses combinaisons du jeu croisées avec les différentes options offertes dans les menus déroulants, détaillées dans le livret fourni avec le logiciel, promettent de longues et passionnantes heures de jeux à tous ceux qu'enthousiasment les casse-tête chinois.

Installation

Sur PC, l'installation s'opère en double-cliquant, à partir du lecteur de CD-Rom, sur l'option Exécuter du menu Fichier. Elle génère la création d'un groupe de programmes Activision, dans lequel se logent le lanceur, un fichier texte Shanghai Règles et un guide, très complet, afin de résoudre les problèmes (il peut être intégralement imprimé). Seules les séquences vidéo, au format .Mov, sont récupérables.

/ Véronique Balizet



Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

et la mer, elle avait quelle couleur la mer ?

Bleu

et ton kit multimedia Fun Radio, tu le vois comment?

Kit Multimédia Fun Radio Six Vitesses :
La condition pour donner une deuxième vie à votre PC et basculer dans le multimédia avec les meilleurs équipements :
- Carte son : Bleu Sound Wave 32
- Lecteur de CD ROM 6 X
- Hauts-parleurs 5 Watts RMS

livré avec 7 des plus grands jeux de la collection SIERRA : Last Dinasty, King Quest VII, Woodruff and the Schnible of Azimut, Pinball, Outpost, Lode Runner, Inca II.
Garantie 1 an et assistance technique par téléphone gratuite.
Prix Public Conseillé : à partir de 2290 F. TTC

Bleu Tech

Toute une gamme pour passer au multimédia :
- Carte son : Bleu Sound Wave 32, Bleu Sound Expert.
- Carte tuner : Bleu Tuner TV avec sa télécommande, Bleu Tuner Radio.
- Kit Multimédia 6 vitesses : Bleu Média 6 X, Bleu Média Master 6 X.
- Kit Multimédia 4 vitesses : Bleu Média 4 X, Bleu Média Master 4 X.

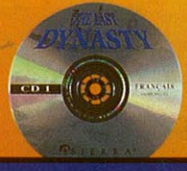
Parce que la technologie ne doit pas brider votre plaisir mais le démultiplier. Bleu Technology accompagne tous ses produits multimédia d'une palette de services exclusifs :

▼ **La hot-line vous répond gratuitement :** il n'est plus concevable que je perde mon temps par la faute de la technique.

▼ **Bleu Quartz vous ouvre de nouveaux univers :** les cartes son et les kits multimédia sont tous accompagnés du logiciel musical "Bleu Quartz" pour l'enregistrement, l'édition et la composition de musique sur mon PC.

▼ **Les tests vous assurent les meilleures performances :** des tests en série sont systématiquement effectués dans le laboratoire Bleu Technology pour m'assurer compatibilité, fiabilité de l'électronique et exploitation parfaite de mon matériel dès l'achat.

Désormais, laissez votre talent s'exprimer, Bleu Tech est là.



Bleu Tech, le multimedia a sa couleur

Bleu Technology SA, 12 avenue des Tropiques 91955 Les Ulis Cedex
Tél. : (1) 69 18 75 00 - Fax : (1) 69 28 05 63

Bleu TECH

Les marques citées sont déposées par leurs auteurs. Document non contractuel.

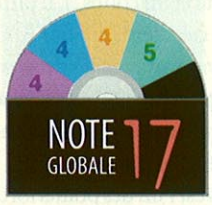
Frankenstein : Through the Eyes of the Monster
En anglais. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur et distributeur : Amazing Media/Interplay.
PC MAC
Prix : environ 400 F TTC.

Frankenstein : Through the Eyes of the Monster

Histoire de mort-vivant

VOUS VOICI DEVENU LE COBAYE du redoutable Dr Frankenstein ! A titre d'essai, il vous a greffé une main gauche de femme. Pour le reste, à la manière de Myst, dont ce jeu se rapproche par bien des côtés (ambiance inquiétante, énigmes ardues et superbe réalisation graphique), l'intrigue ne se découvre qu'au fil de l'aventure. Sachez seulement qu'il vous faudra parvenir à sortir du manoir où cet inquiétant personnage vous retient prisonnier, et tenter de mettre fin à ses dangereux agissements.

Commencez par explorer les quelques salles qui sont accessibles dès le départ, en portant une attention soutenue aux propos du Dr Frankenstein comme aux fonctionnements des différents mécanismes. Profitez-en également pour découvrir le réseau de passages secrets (dressez un plan pour plus de sûreté), qui part de la commode de votre chambre. Afin d'accéder aux autres parties du château et commencer vraiment l'aventure, il faudra résoudre l'énigme de la rotonde, première d'une longue série qui mettra vos méninges à rude épreuve.



La réalisation est superbe, avec des modélisations en 3D qui rendent parfaitement compte de l'atmosphère inquiétante, encore rehaussée par la bande-son. Une aventure difficile et prenante.

Installation

Sous Windows 3.*x*, lancer le programme Install à partir du CD-Rom. Celui-ci laisse le choix du répertoire d'accueil sur le disque dur, recopie les fichiers indispensables (10 Mo) et crée fenêtre de groupe et icônes.

Configuration minimale

- **PC 486DX/33, 4 Mo de mémoire sous Windows 3.*x* et 8 Mo sous Windows 95, affichage SVGA.**
- **Mac 68040 ou Power PC, Système 7, 5 Mo sur disque dur.**

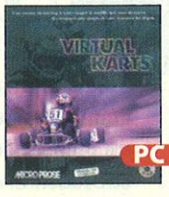
Une option complémentaire permet d'installer QuickTime, indispensable au jeu. Sous Windows 95, le lancement du programme d'installation est automatique.

Pour Mac, trois installations sont proposées, avec deux options pour installer QuickTime 2.1 et Sound Manager 3.1.

/ Jacques Harbonn

Virtual Karts

Pied au plancher



Virtual Karts
En anglais (documentation en français).
CD-Rom MS-Dos compatible Windows 95.
PC
Editeur : Microprose. Distributeur : Ubi Soft.
Prix : environ 300 F TTC.

BIEN CALÉ DANS LE BAQUET, les mains rivées sur votre joystick, vous tracez la route dans les rues de Los Angeles, derrière vos adversaires. Pas de fausse manœuvre : la direction est extrêmement sensible, et le moindre écart peut vous envoyer *illico* dans les balles de paille.

Très réaliste, Virtual Karts vous entraîne sur l'une des douze pistes du championnat de kart des Etats-Unis. Avant de foncer tête baissée dans une simple course ou de vous engager dans le championnat, il vous faudra choisir l'un des trois moteurs (du Cycle Briggs-Stratton 5 CV aux 100 et 125 cm³ Shifter), monter des pneus durs, moyens, tendres ou pour la pluie (selon le temps qu'il fait), et définir les meilleurs rapports de transmission. Une fois en course, vous aurez à gérer vos accélérations et vos freinages, afin de limiter l'usure des pneus et de conserver suffisamment d'adhérence, tout en soignant vos trajectoires dans les virages à couper ou à passer à la corde.

Les graphismes SGVA haute résolution, enrichis d'images vidéo, contribuent au réalisme de ce jeu, sur lequel huit joueurs peuvent s'affronter en réseau et qui propose trois modes de visualisation (une Vue poursuite pour surveiller les concurrents qui vous talonnent, une Vue intérieure à 45 degrés et une Vue pilote, avec, en prime, la possibilité de bouger la tête de haut en bas).

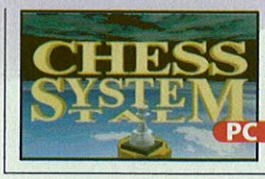
Installation

Sous Windows 95, cliquez sur D : le jeu est lancé automatiquement. Il est également possible de le lancer à partir du fichier Vkarts.Exe. Sous MS-Dos, tapez D:Vkarts et mettez la gomme !

/ Florence Serpette

Configuration minimale

- **PC 486, MS-Dos, 8 Mo de mémoire.**



Chess System Tal
En français. CD-Rom MS-Dos.
Editeur : Oxford Softworks.
Distributeur : Ubi Soft.
Prix : env. 400 F TTC.

Chess System Tal

Que le meilleur gagne...

Reprenant le principe de The Complete Chess System (un programme d'échecs agrémenté d'une impressionnante base de données), Oxford Softworks propose ici un logiciel à la force de jeu optimisée, enrichi de nouvelles options.

LA RÉCENTE CONFRONTATION entre Garri Kasparov et Deep Blue, le plus puissant programme dans son domaine à l'heure actuelle, remet sur l'avant-scène les jeux d'échecs sur ordinateur. Si les programmes de la précédente décennie avaient fort à faire pour battre des joueurs de club, même modestes, ceux que l'on trouve aujourd'hui dans le commerce sont désormais capables d'affronter victorieusement des joueurs chevronnés. Les derniers tournois open révèlent que les maîtres et grands maîtres internationaux ne sont plus à l'abri d'une défaite, en blitz comme en partie semi-rapide.

Il s'agit pourtant de programmes tournant sur un PC standard, machine autrement moins rapide que le supercalculateur multiprocesseur qui donne vie à Deep Blue. Pour le joueur occasionnel, il devient donc important de ne plus choisir un programme sur sa seule force de jeu, supérieure à la grande majorité des joueurs, mais aussi sur un certain nombre d'autres critères. C'est ce qu'ont bien compris les concepteurs de Chess System Tal (ils ne sont pas les seuls, d'ailleurs).

Les différents modes d'affichage se complètent pour satisfaire à tous les besoins. En 2D, quatre dispositions sont proposées, offrant un échiquier plus ou moins grand, accompagné de fenêtres d'information complémentaires : pendules, liste des coups, mouvements autorisés, analyse de la position et pièces capturées. En revanche, la 3D se limite à représenter l'échiquier. L'angle de vue adopté permet une bonne vision du jeu. Une pression maintenue sur le bouton droit fait disparaître le relief des pièces, afin de mieux les visualiser en colonnes, par exemple. Un large éventail de pièces, joliment dessinées, permet d'échapper aux classiques Staunton.

Le programme propose différents modes de parties : blitz, tournoi, temps moyen de réponse, temps exact ou temps égal (le programme calque alors son temps de réflexion sur celui du joueur). Le niveau de jeu, qui peut être fonction du temps de réflexion alloué au programme, peut également être modulé par son niveau ELO. Même s'il ne s'agit que d'une approximation, le joueur pourra ainsi mesurer ses progrès, et surtout disposer d'un partenaire qui reste à sa portée, quel que soit son niveau ; une option originale et capitale pour les joueurs occasionnels.

Configuration minimale

- PC 486, 8 Mo de mémoire, affichage SVGA.

Chess System Tal dispose de certaines options classiques : retour en arrière, changement de camp, partie en aveugle, résolutions de mat (jusqu'en trente et un coups !). Il offre deux méthodes pour calculer le niveau ELO du joueur : en résolvant une grille de problèmes ou au fil des parties. Le programme permet également le jeu en réseau et reconnaît l'échiquier autorépondeur de Saïtek.

La base de données est l'un des points forts du programme. Riche de cent mille parties, elle dispose d'un module de recherche performant, la partie choisie pouvant ensuite être transférée dans le module de jeu et bénéficier de toutes les possibilités de ce dernier.

En ce qui concerne le jeu lui-même, le programme dispose d'une bibliothèque d'ouvertures étendue, qui sera rarement prise en défaut. En milieu de partie, de nouveaux algorithmes intéressants l'amène parfois à sacrifier du matériel pour un gain de position.

Installation

Le module d'installation, trilingue, se contente de recopier les 10 Mo nécessaires au bon fonctionnement du programme dans le répertoire de votre choix. Le Dos Extender évite à l'utilisateur de se soucier des problèmes de configuration mémoire.

Jacques Harbonn

Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

SFPD Homicide – Case File : The Body in the bay
En anglais (version française en cours).
Deux CD-Rom Windows et Mac.
Editeur et distributeur : Grolier Interactive.
Prix : env. 400 F TTC.

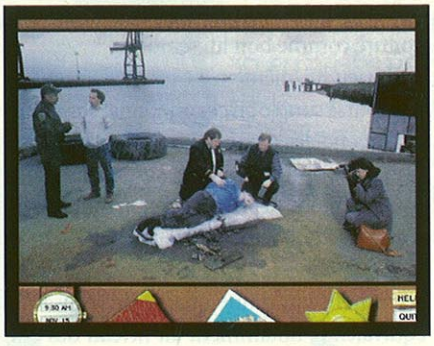
PC MAC

SFPD Homicide

Dans les rues de San Francisco...

« RENDEZ-VOUS SUR LE PORT, et sans délai ! » L'ordre de votre supérieur hiérarchique est sans appel. De fait, vous tombez sur un cadavre peu ragoûtant « fraîchement » sorti du bassin principal. Sur place, le photographe de la police, la personne ayant découvert le corps et divers officiels du port. Sans perdre un instant vous recueillez leurs témoignages et récoltez les indices (un mouchoir qui a servi à bâillonner la victime, des traces de sang…).

Les témoignages vidéo sont consignés dans le carnet de notes avec les indices. Ils feront apparaître sur la carte de San Francisco des lieux où il est indispensable d'aller, tels l'appartement de la victime et son bureau. Mais votre première tâche sera d'identifier la victime à l'aide de l'ordinateur trônant sur votre bureau d'inspecteur, qui vous donne accès au service des personnes disparues. Le compte rendu de l'autopsie vous permettra également de découvrir l'identité de votre macchabée.



Configuration minimale

- PC 486/DX2, 8 Mo de mémoire.
- Mac 68040, Système 7.5, 8 Mo de mémoire.

Homicide nous propose une enquête bien conçue. Mais, réalisme oblige, la linéarité de l'investigation en rebutera plus d'un. Et rester assis devant des vidéos pendant des heures ne concourt pas à rendre le logiciel plus animé !

Installation

Sur Mac, introduisez le premier CD-Rom dans le lecteur, double-cliquez sur l'icône Homicide et choisissez le volume d'installation.

Sous Windows, double-cliquez sur le fichier Setup sur le premier CD-Rom.

/ Romain Poirot

Terminator Future Shock

Avant vous le déluge !

Terminator Future Shock
En anglais (manuel en français).
CD-Rom MS-Dos.
Editeur : Bechesda.
Distributeur : Ubi Soft.
Prix : env. 400 F TTC.

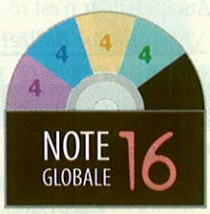
PC

TERMINATOR est une nouvelle fois le sujet d'une adaptation ludique de Bechesda – d'un tout autre niveau, d'ailleurs, que Terminator Rampage, peu convaincant. Nous sommes en 2025, la guerre fait rage entre cyborgs et humains, et ces derniers sont en passe d'être rayés de la surface du globe. Vous-même êtes prisonnier d'un de leurs redoutables camps de la mort, jusqu'à ce qu'un cataclysme le détruise. Seul rescapé, vous réussissez à vous enfuir pour rejoindre les rangs de la résistance. C'est le début d'une série de missions variées : effectuer des sabotages, libérer des otages, etc.

Ce jeu reprend le principe de Doom, tout en l'enrichissant. D'abord, Terminator Future Shock (TFS) utilise la vraie 3D, à la manière des simulateurs de vol. La différence, notable, apporte un gain important de réalisme. Ici, le joueur peut vraiment explorer les trois dimensions de son environnement, grâce à de nombreux escaliers et rampes d'accès. La carte, également en 3D, évite de se perdre. Ce relief se retrouve encore chez les multiples robots et cyborgs qui vous poursuivent.

TFS ne serait pas un émule de Doom sans son fond de violence et son cortège d'armes dévastatrices, qui sont d'une remarquable diversité dans les effets visuels et sonores. Les adeptes de la destruction sauvage pourront s'en donner à cœur joie. L'aventure n'est pas occultée pour autant. De nombreux objets utiles (armes, munitions, trousse de soin) sont dissimulés dans des caisses. Il est capital de mettre toutes les chances de son côté, le jeu étant particulièrement ardu. Il faut apprendre à tirer avec précision sur ces ennemis qui surgissent de partout et apprécier la portée des grenades.

Notons que la bande-son est un autre point fort du programme : le relief sonore est parfaitement géré, la stéréo permettant de s'orienter à l'oreille, afin de repérer un adversaire qui s'approche.



Installation

Le programme offre trois tailles d'installation, qui occupent respectivement 17, 29 ou 38 Mo sur le disque dur. On peut choisir le répertoire d'installation.

/ Jacques Harbonn

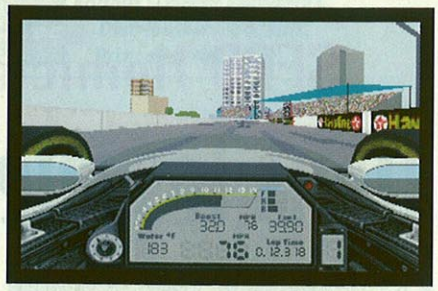
Configuration minimale

- PC 486DX/4, 8 Mo de mémoire, carte son.

IndyCar Racing II
CD-Rom MS-Dos. En français.
Editeurs : Papyrus et Virgin.
PC *Distributeur : Virgin.*
Prix : env. 350 F TTC.

IndyCar Racing II

Sur les chapeaux de roue



SANS JUSTIFIER tout à fait une seconde version, cette course de voitures complète son aînée, pourtant déjà riche, de nouvelles options. En effet, le joueur dispose d'un éventail important de réglages, afin de définir les contrôles (clavier et *joystick* redéfinissables), le réalisme (prise en compte des dommages du véhicule, des conditions atmosphériques, etc.), les adversaires (nombre, habileté…), les aides à la conduite (boîte automatique, assistance au freinage…), le rendu graphique (paramétrages des textures, de la fréquence d'affichage, etc.) et, enfin, le son. Le CD-Rom contient même un utilitaire qui permet au joueur de décorer sa voiture comme bon lui semble.

Le jeu lui-même n'est pas moins diversifié : course simple ou championnat sur quinze circuits fidèles aux originaux, personnalisation de la voiture (pneus, suspension, ailerons…), mode Replay. Et l'option multijoueur n'a pas été oubliée !

Cette richesse ne s'accompagne malheureusement pas d'une qualité de réalisation équivalente, notamment au niveau des graphismes. On note aussi quelques anomalies dans les contrôles (l'accélération par bouton étant beaucoup moins efficace que l'accélération par le pavé de direction). En contrepartie, l'animation est fluide, la simulation est assez réaliste, et les bruitages d'un bon niveau.

Configuration minimale

- PC 486, 8 Mo de mémoire.

Installation

Lancé depuis MS-Dos, le programme d'installation laisse le choix entre une installation complète (occupant 42 Mo sur le disque dur) ou minimale, réduite aux quelques fichiers indispensables. Le logiciel propose ensuite de remplir la fiche d'enregistrement, avant de passer à l'étape de configuration sonore, automatique ou manuelle (bon nombre de cartes sont reconnues). Le programme permet aussi d'installer un *driver* Vesa afin d'accéder au mode SVGA. */ Jacques Harbonn*

Art Puzzle

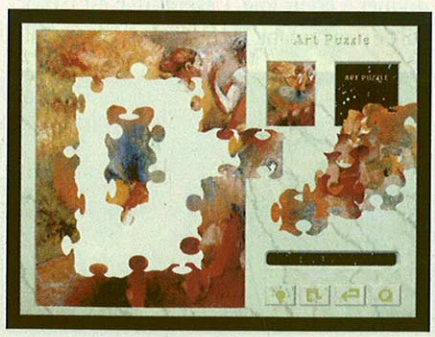
Pièces de toiles

Art Puzzle
CD-Rom Windows et Mac.
Editeurs : Interactif Génération et Microfolie's.
PC MAC *Distributeur : Microfolie's.*
Prix : env. 200 F TTC.

DE TRENTE à plusieurs milliers de pièces, les puzzles font la joie des petits et des grands. Leur transposition sur CD-Rom leur confère quelques qualités supplémentaires, très bien représentées ici. Vingt chefs-d'œuvre de l'art pictural, répartis selon cinq thèmes (musique, animaux, paysages, danse, enfants), que l'on a tout loisir d'admirer sur un fond musical apaisant, sont ensuite mis en pièces.

Des *Jeux d'enfants* de Bruegel au *Deux Danseuses* de Degas, en passant par *l'Orgueil du pacha* d'Alfred de Dreux, empruntés à divers musées ou à des collections privées, le choix est éclectique, sans oser toutefois l'art abstrait. Chaque reproduction, restituée en 256 couleurs, s'assortit d'un cartouche (nom de l'artiste, titre, lieu de conservation), de brefs commentaires et d'une citation de l'auteur, d'un critique ou encore d'un contemporain. Elle peut être simplement contemplée dans son intégralité, et même scrutée grâce à une loupe qui permet de « scroller » (naviguer) sur l'image. Au moment de rassembler les trente éléments, tous pivotables par un double-clic, une imagette fait d'office d'aide mémoire ; un clic sur celle-ci permet de réafficher l'œuvre à la place du puzzle. Une aide en ligne interactive, écrite et sonore, apporte également son concours aux débutants.

Conçu par Véronique Leroi et développé par Atelier Media 93, ce titre est le premier volume d'une collection qui met à l'épreuve patience et sens de l'observation, sans autre récompense que le plaisir de réunir les morceaux.



Installation

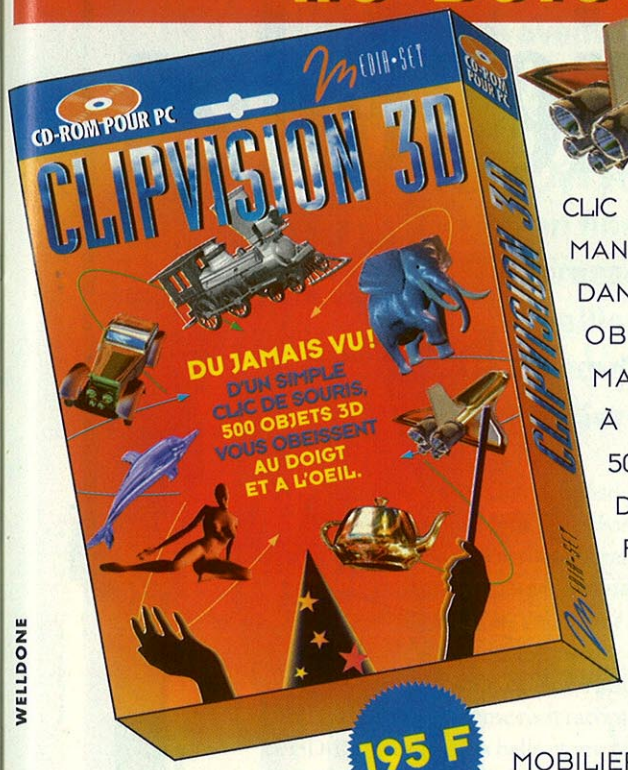
Sur Mac, il suffit de double-cliquer sur l'icône du CD-Rom, puis sur le lanceur du logiciel. Après, si nécessaire, avoir copié dans le dossier système du disque dur les extensions QuickTime 2.0 et Sound Manager 3.1.

Sur PC, l'installation s'opère en se plaçant sur l'unité du lecteur de CD-Rom, puis en double-cliquant sur Install.Exe. Si besoin, la version de QuickTime for Windows fournie peut être copiée. Elle crée, dans le gestionnaire de programmes, le groupe ARTPZL, dans lequel se loge le lanceur. Aucun fichier n'est récupérable. */ Véronique Balizet*

Configuration minimale

- PC 486, Windows 3.1, 4 Mo de mémoire.
- Mac 68040, Système 7, 4 Mo de mémoire.

DANS L'UNIVERS CLIPVISION 3D, LA 3ème DIMENSION VOUS OBEIT AU DOIGT ET A L'OEIL..



195 F

WELLDONE

AVEC CLIPVISION 3D, EN TEMPS RÉEL ET D'UN SIMPLE CLIC DE SOURIS, VOUS POUVEZ MANIPULER ET FAIRE ÉVOLUER DANS L'ESPACE PLUS DE 500 OBJETS, DÉFORMABLES ET MANIPULABLES À VOLONTÉ. CES 500 CLIPMODELS DISPOSENT DE 500 À 3500 FACETTES ET SONT RÉPARTIS EN 28 BIBLIOTHÈQUES COUVRANT TOUS LES THÈMES LES PLUS UTILISÉS : ANIMAUX, ARCHITECTURE, MOBILIER, PERSONNAGES, TRANSPORTS.... INTERVENEZ SUR LEUR TEXTURE, EFFECTUEZ DES ROTATIONS, MODIFIEZ L'ANGLE ET LA COULEUR, MAITRISEZ LES REFLETS, LA 3D VOUS OBÉIT AU DOIGT ET À L'OEIL!

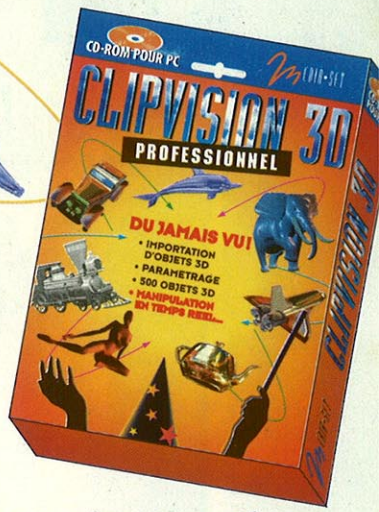
CLIPVISION 3D

UNIQUE ET RÉVOLUTIONNAIRE, LE LOGICIEL CLIPVISION 3D VOUS PERMET DE CRÉER ET DE METTRE EN SCÈNE VOTRE PROPRE UNIVERS 3D SANS CONNAÎTRE NI L'INFORMATIQUE, NI LE DESSIN !

CLIPVISION 3D (PC/CD-ROM)
REF. 819 :195 F.

CLIPVISION 3D
VERSION PROFESSIONNELLE

CLIPVISION 3D PRO VOUS OFFRE EN PLUS LA POSSIBILITÉ DE POSITIONNER PRÉCISÉMENT ET D'IMPORTER DES OBJETS EN 3 DIMENSIONS CRÉÉS AU FORMAT DXF 3D FACES, DE LES FAIRE ÉVOLUER ET DE LES MANIPULER AVEC LA MÊME FACILITÉ QUE LES 500 CLIPMODELS À VOTRE DISPOSITION.



CLIPVISION 3D PRO (PC/CD-ROM)
REF. 821 :495 F.

CLIPVISION 3D EST UN LOGICIEL 32 BITS QUI FONCTIONNE SUR 486 DX2 66 MHz (MINIMUM) AVEC 8 Mo DE RAM ET WINDOWS 3.11 OU WINDOWS 95

MEDIA•SET

UN CD-ROM D'AVANCE

Service lecteurs n° 2

BON DE COMMANDE A envoyer à MediaSet - Parc d'activité les Radars - 24 rue Condorcet - 91700 Fleury - Tél.: (1) 69 06 15 15 - Fax : (1) 69 06 40 90

☐ **Oui je désire recevoir gratuitement le nouveau catalogue MediaSet**

Distribué aussi par :
ADVITAM - Le spécialiste graphique
152/154, rue des Pyrénées
75020 Paris
Tél.: (1) 44 93 87 10 - Fax: (1) 43 48 25 65.

Réf.	Titres	Qté	Prix

30 F de frais d'expédition France métropolitaine uniquement (Colissimo). Gratuit pour toute commande supérieure à 500 F
TOTAL TTC

Règlement par : ☐ Carte Bleue N°: ⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊⌊
Expire fin : ⌊⌊⌊⌊ Date et signature
☐ Chèque à l'ordre de MediaSet
Nom: ..... Prénom: .....
Adresse: .....
Ville / Code Postal: .....

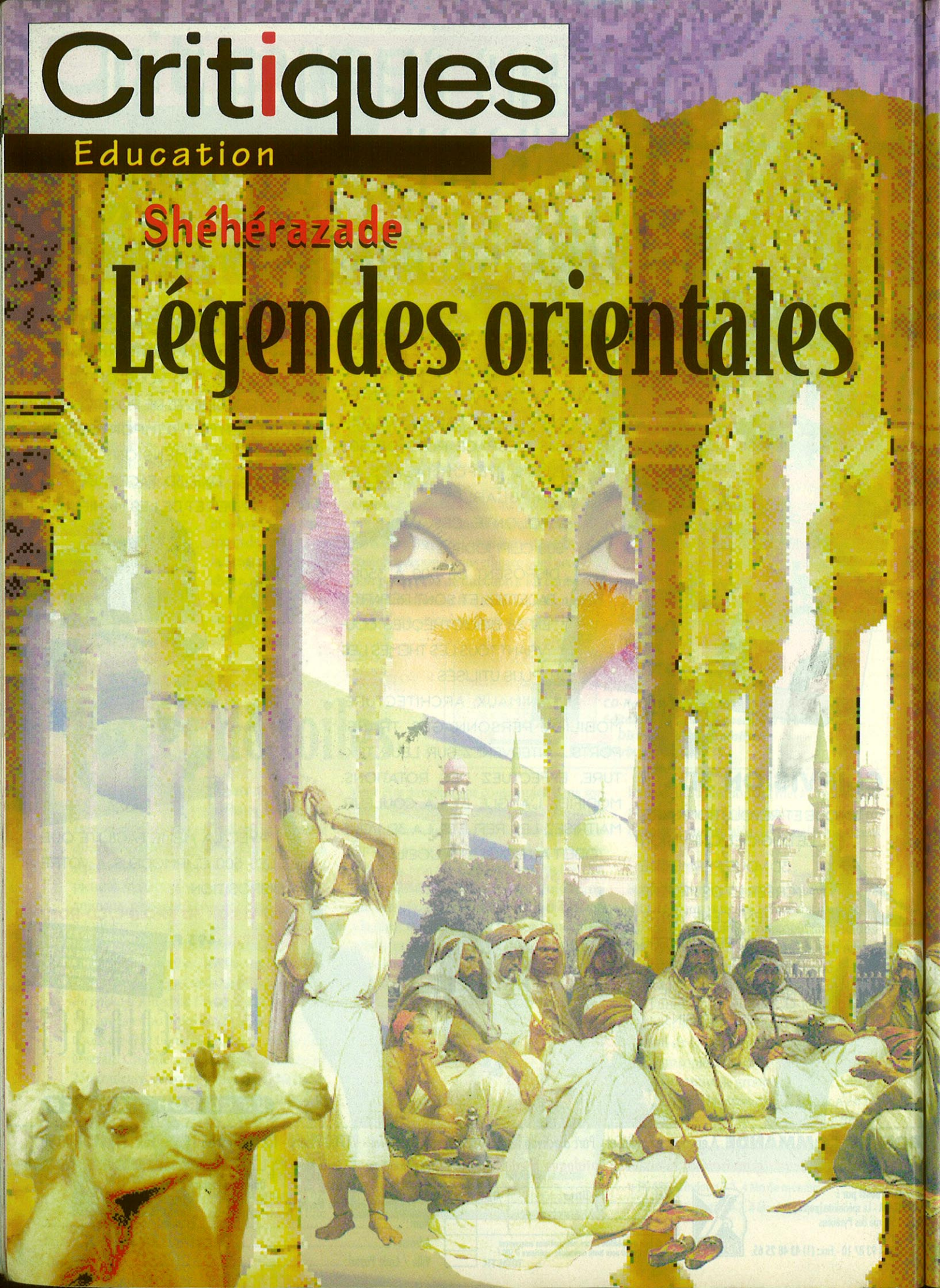
SVM M. 04/96

Critiques

Education

Shéhérazade

Légendes orientales



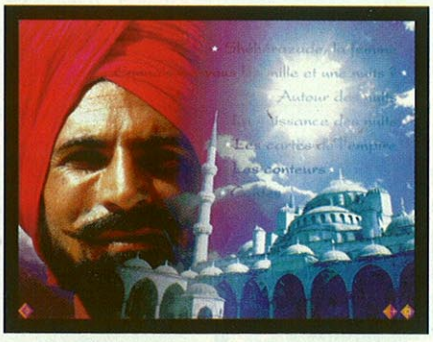
PC MAC

Shéhérazade
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : Arborescence/Havas Edition Electronique. Distributeur : Havas Edition Electronique.
Prix : env. 300 F TTC.

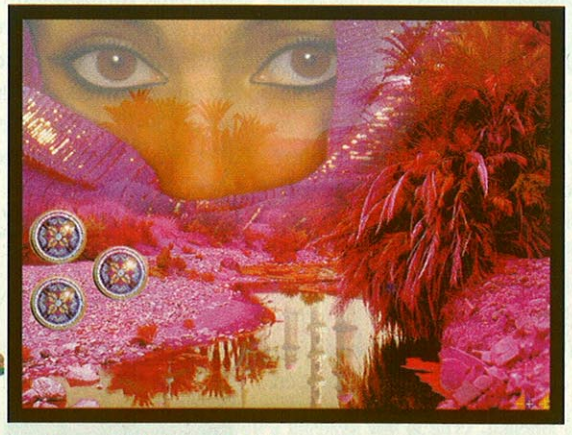
Les aventures fantastiques, les djinns et les génies des Mille et Une Nuits, voilà de quoi faire rêver les enfants. Les intrigues tout en finesse de la belle Shéhérazade, voilà de quoi émerveiller les parents. Un tel équilibre, voilà de quoi réconcilier les générations...

LES VOYAGES de Sindbad le marin, tout comme les aventures d'Ali Baba et des quarante voleurs, ne pouvaient manquer de figurer en bonne place dans une sélection des contes des Mille et Une Nuits. Cependant, c'est le troisième récit raconté dans ce CD-Rom, celui de la belle et mystérieuse Shéhérazade, qui lui a donné son titre. N'est-elle pas en effet le personnage principal des Mille et Une Nuits, elle qui réussit à sauver sa tête en tenant sous le charme de ses histoires le calife qui voulait la faire périr ?

Shéhérazade devient donc également le personnage principal de ce CD-Rom, tout entier imprégné de sa personnalité de courtisane. Il s'en dégage une ambiance générale faite de sensualité. La musique, omniprésente et presque toujours orientale, contribue à la mise en œuvre de cette atmosphère. Mais ce sont les illustrations qui jouent le premier rôle : elles se composent de gravures, de photos, de dessins soigneusement choisis pour leur capacité à évoquer un Orient de rêve, où il fait bon vivre et où l'amour, préoccupation universelle, est suggéré plus que montré. Une série de toiles de style pompier bien léché ajoutent au tableau un aspect un peu lascif. Les couleurs même, éclatantes, sont mises à contribution afin d'engendrer chez le spectateur une trouble émotion.



Le menu principal change d'aspect selon le module d'où l'on vient.

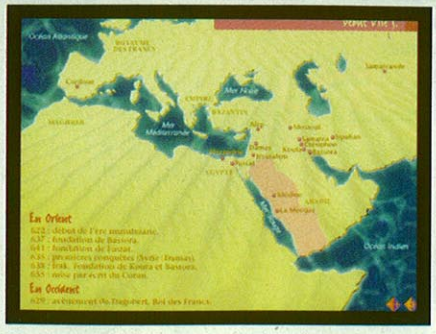


Sous le regard de Shéhérazade, trois boutons donnent accès aux contes.

La manière dont sont racontés les contes est révélatrice. La technique employée est un peu celle des romans-photos, mais remise à la sauce multimédia. On y voit une suite d'images aux couleurs flamboyantes, évocatrices d'un Orient de légende,

Configuration minimale

- **PC 486DX, 8 Mo de mémoire.**
- **Macintosh, Système 7, 8 Mo de mémoire.**



L'empire musulman : une carte pour chaque époque, du VIIe au XIVe siècle

traitées dans un format Cinémascope, tout en longueur. Le texte s'inscrit sous les images. Mais, simultanément, le conte est lu et joué par des comédiens, avec bruitages et accompagnement musical. Pas de performance technique ni d'animations effrénées pour en mettre plein la vue ; d'ailleurs, on s'en passe fort bien. L'ambiance – on y revient – est si habilement récréée que l'on est malgré soi envoûté par les histoires.

Ce mode de narration est tout à fait adapté aux enfants. Ils ont la possibilité de voir et d'écouter chaque conte en entier, mais ils peuvent aussi n'en revoir qu'une partie, comme s'ils regardaient les pages qu'ils préfèrent de leur livre d'images favori. La navigation est en outre très simple : quelques discrets boutons suffisent pour toutes les manipulations.

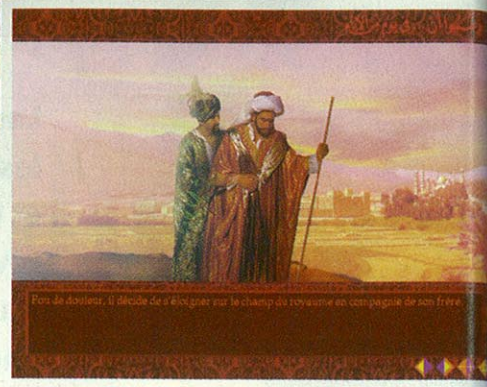
S'ils forment le cœur du CD-Rom, les contes n'en constituent qu'une partie. Ce sont eux qui font le spectacle, mais les coulisses sont ouvertes à qui veut les visiter. Et là, les adolescents comme les adultes ne seront pas déçus.

Bravo !

Le choix des illustrations se révèle particulièrement bon. Malgré la diversité de l'iconographie (dessins, photos, gravures, peintures), le tri a été fait avec une telle minutie que l'ensemble est d'une grande cohérence. Bravo aux illustrateurs !

Dommage !

Le parti consistant à ne pas utiliser d'animations est évident. Le souci primordial semble avoir été de créer une unité esthétique, que des animations auraient pu perturber. On en aurait pourtant attendu quelques-unes, au moins lors de la narration des contes. Cela eut été plus accrocheur pour des enfants habitués aux dessins animés.



Pour chaque conte, une suite d'images sur grand écran permet de s'imprégner de l'ambiance.

On y apprend une multitude de choses concernant les Mille et Une Nuits, leur création, leur évolution, leur environnement culturel et historique. On découvre, par exemple, que Shéhérazade est un personnage historique, une courtisane qui vivait au VIIe siècle, et qui, à l'origine, s'appelait Shirin. Le roi des Parthes, qui en était fou amoureux, empoisonna la reine légitime et la fit venir à sa cour. On la surnomma alors, par dérision, Tchirâzâd, ce qui signifie « de noble race ». Lorsque, après sa mort, on commença à composer les recueils qui allaient devenir les Mille et Une Nuits, elle devint et resta à jamais la belle et rusée Shéhérazade.

Personnages historiques et de légende sont regroupés dans un même chapitre.

Le livre des Mille et Une Nuits est l'objet d'une étude fouillée : comment il est né, comment il a été peu à peu élaboré. Ce n'est en effet qu'au XIVe siècle que la rédaction en a été définitivement fixée, après de nombreux ajouts. Un résumé de plusieurs de ces contes donnera peut-être envie d'en savoir plus… en achetant le livre. Un menu entier est en outre consacré au seul personnage de Shéhérazade.

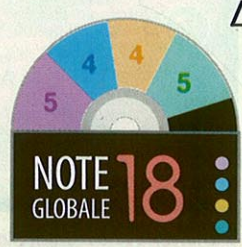
Afin de mieux comprendre l'univers dans lequel sont nées les Mille et Une Nuits, un important chapitre est consacré à l'islam et à la civilisation musulmane. Une série de cartes expose par ailleurs toute l'histoire de l'islam entre les VIIe et XIVe siècles. Chaque carte en montre les villes principales. Cordoue, Samarkand, en passant par Le Caire, Ispahan, Damas ou Bagdad : toutes ces villes ont marqué l'expansion et la culture de l'islam. Chacune d'elles est présentée au travers d'un article illustré de photos.

Le CD-Rom est complété par un jeu qui pourra finalement réunir parents et enfants. Intitulé « Connaissez-vous les Mille et Une Nuits ? », il ressemble à un jeu de l'oie (de un à quatre joueurs), avec des questions auxquelles ne pourront répondre que ceux qui auront déjà bien parcouru le CD-Rom. Si le but à atteindre – épouser la fille du calife – ne découragera pas les garçons, on peut légitimement se demander si les filles seront vraiment attirées par la perspective qui leur est offerte : devenir la favorite de ce même calife !

Installation

Sur Mac, il suffit de double-cliquer sur l'icône du CD-Rom. Avec Windows, choisissez l'option Exécuter dans le menu Fichier du gestionnaire de programmes, et tapez d:\Install.Exe, en remplaçant éventuellement la lettre *d* par celle qui correspond à votre lecteur. Notez que les images sont facilement accessibles sur le CD-Rom. Comme elles sont au format Pict, elles peuvent être récupérées dans un logiciel de dessin, sur Mac comme sur PC.

Jean-Loup Renault



GARANTI SANS ARÊTE !

NOUVEAU Volume 6

LES JEUX DOS (Prêts-à-jouer)

• ***Charly the Clown :*** Les aventures mouvementées d'un clown dans un monde de dessin animé. • ***Champ Kong :*** Retrouvez un classique de l'arcade en partant délivrer votre fiancée, prisonnière d'un gorille géant. • ***Cold Dreams :*** Un superbe jeu de plates-formes sur une planète inconnue. • ***Voodoo Lunch :*** Dans la peau d'un pygmée, partez à la découverte d'une mine d'or.

LES JEUX WINDOWS

• ***Endorfun :*** Voici un jeu de réflexion complètement zen et psychédélique ! • ***Ringer King :*** Entraînez-vous à lancer des fers à cheval autour d'un piquet. • ***Rats :*** Dans le rôle de l'exterminateur, il faudra venir à bout de tous les rats. • ***Jumpin' Oids :*** Un jeu très prenant. Ce mélange d'action et de stratégie est vraiment explosif ! • ***Patolli :*** Découvrez une superbe variante aztèque des petits chevaux. • ***Anarchy :*** Provoquez des réactions en chaîne à l'aide de symboles divers.

LES UTILITAIRES

• ***Cubic Player :*** Une nouvelle version (1.6) du plus complet des players de MOD et de S3M. • ***Fichiers S3M :*** Plusieurs méga-octets de fichiers sonores sélectionnés pour vous. • ***Fichiers MOD :*** De nombreux fichiers sonores à écouter sur votre PC. • ***NeoDraw :*** Un programme de dessin vectoriel agrémenté de nombreux "cliparts". • ***ClayWorks :*** Magnifique programme de dessin en 3D sous DOS. Fourni avec plusieurs exemples. • ***Voice Note It :*** Stockez adresses et numéros de téléphone sous forme sonore (micro et carte son indispensables). • ***MVP Paint :*** Utilisez toutes les capacités graphiques de votre PC pour dessiner et retoucher des images sous DOS. • ***Win Généalogic :*** Ce programme simple, puissant et en français, sera une aide précieuse dans vos recherches généalogiques.

PROTECTION

• ***PCVirus :*** Protégez votre PC contre les infections provoquées par des virus informatiques.

LES EDUCATIFS

• ***Maths Snatchers :*** Un véritable jeu d'arcade qui permet de s'exercer au calcul mental. • ***PC Geography :*** Un jeu graphique de questions / réponses pour réviser la liste des capitales. • ***Kid Cards :*** Un "tableau de bord" pourvu de nombreuses animations et de plusieurs jeux. • ***Geo Puzzle :*** Mémorisez la forme des pays en reconstituant des puzzles.

MOI JE LES AI TOUS !

LE TIEN T'ATTEND, IL EST TOUT FRAIS !

POUR L'AVOIR, C'EST PAS COMPLIQUE !
IL TE SUFFIT D'EN FAIRE LA DEMANDE PAR MINITEL SUR LE

3617 JUKEBOX

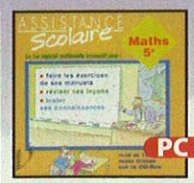
5,57 F/TTC la minute

Laissez nous simplement votre adresse sur le 3617 JUKEBOX pour recevoir chez vous, par la poste, vos disquettes ou CD-Rom pour PC. Vous n'aurez rien d'autre à payer que le coût de la communication (5,57 F/TTC la minute). Attention, seules les demandes effectuées par ce moyen seront prises en compte. Envoi en rance métropolitaine uniquement. Toutes les marques citées sont déposées par leurs auteurs.

Nouveau service : beaucoup moins de temps pour faire votre demande !

Service lecteurs n° 12

PointSoft S.A. -RC B 391 054 061



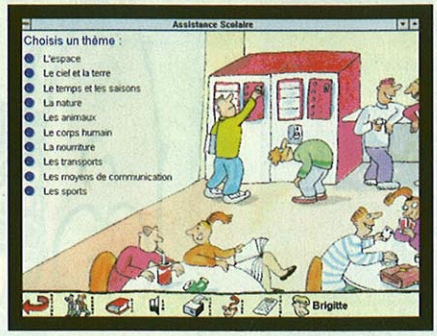
Assistance scolaire – maths et français
En français. CD-Rom Windows.
Editeur et distributeur :
Magnard Vuibert Multimédia.
Prix : env. 180 F TTC.

PC

Assistance scolaire – maths et français

SOS devoirs

Aider les collégiens à réussir les exercices de leur manuel, c'est le rôle, modeste mais efficace, que se propose de remplir chaque CD-Rom de la collection. De la sixième à la troisième, en français et en mathématiques.



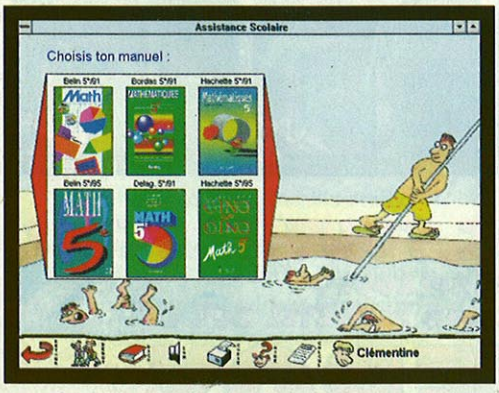
L'ÉCOLE, LE STADE, le gymnase, la piscine, la cafétéria posés au beau milieu du pré où s'ébattent des enfants sous un soleil radieux : l'écran introductif évoque un minicampus. Un clic sur l'un des éléments et voici que la cloche signale la fin de la récréation : place aux révisions (sur un trimestre ou la totalité du programme), aux contrôles, aux exercices du manuel, au quiz.

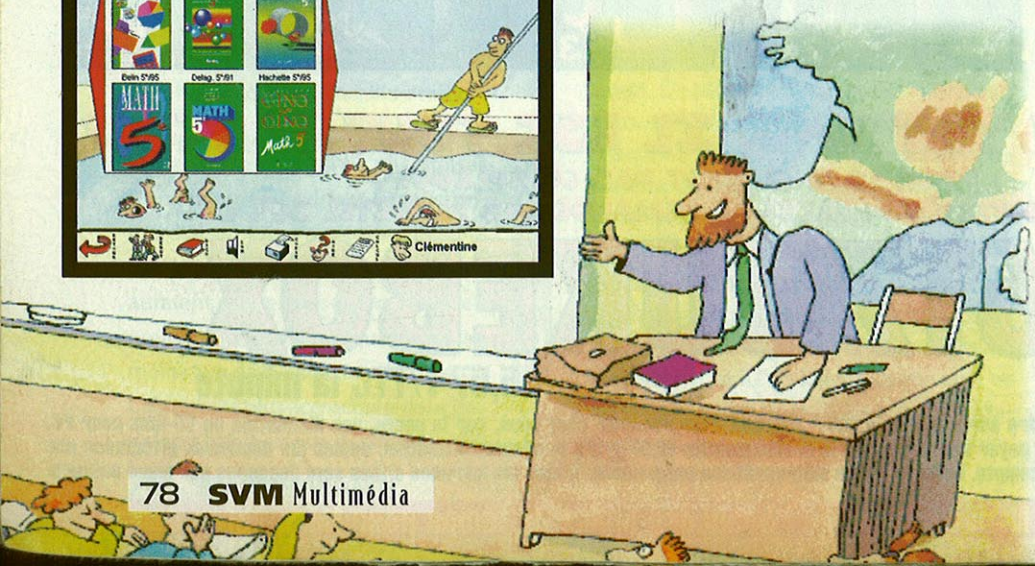
En mathématiques ou en français, de la sixième à la troisième, chacun des huit CD-Rom de cette série entend aider le collégien à faire ses devoirs. Loin de superposer une nouvelle méthode pédagogique à celle qui est en vigueur dans les classes, ces logiciels respectent scrupuleusement la progression des exercices dictée par les manuels scolaires.

Pour ce faire, l'éditeur scolaire Vuibert-Magnard, initiateur de cette collection de CD-Rom, a engrangé dans une base de données tous les exercices des ouvrages à son catalogue et ceux de ses confrères les plus employés dans les établissements de l'Education nationale (la liste des livres de chaque classe figure au dos de chaque CD-Rom).

Pour obtenir une aide à la résolution de ses exercices, le collégien doit saisir au clavier son prénom, puis double-cliquer sur la photo de couverture de son livre de classe, enfin inscrire le numéro et la page de l'exercice à résoudre. Là, pas de solution toute faite, mais des pistes, des astuces, des explications orales ou écrites lui indiquent la marche à suivre et le (bon) raisonnement à tenir, sans révéler pour autant la réponse. L'élève dispose aussi du rappel du cours et de tests, et, grâce à la barre de menu, il peut recourir à tout moment au dictionnaire ou à la calculatrice, à l'imprimante…

Une particularité distingue chaque discipline : les titres dédiés aux mathématiques comportent des clips, des animations en 3D commentées qui facilitent la représentation mentale des notions en jeu ou apportent une aide concrète au dessin de figures géométriques ; ceux consacrés au français comprennent une base de données des sujets types, établie à partir de statistiques.





Configuration minimale

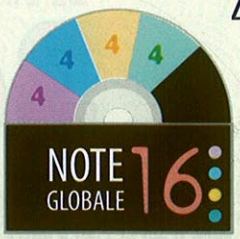
- **PC 486, Windows 3.1, 8 Mo de mémoire, 17 Mo disponibles sur le disque dur, écran 256 couleurs.**

Le graphisme comme les jingles sonores agrémentent la présentation de l'ensemble sans nuire à la concentration de l'enfant, encouragé avec bienveillance en cas d'essai infructueux. L'interface graphique des menus s'adapte au système d'exploitation de la configuration et présente une meilleure ergonomie sous Windows 95 que sous Windows 3.1. Quant aux possesseurs de machines Apple, ils font les frais de la politique de CD à petit prix menée par l'éditeur. Ce dernier, arguant des coûts supplémentaires qu'aurait entraîné un second développement, n'envisage pas l'édition d'une version pour Mac de ses assistants scolaires. On peut le regretter.

Installation

Celle-ci (dans c:\CDA2S, par défaut) s'opère à partir de l'unité du lecteur de CD-Rom en double-cliquant sur Install.Exe puis en choisissant l'option Complète : assistance scolaire (2,3 Mo) + bases mathématiques (14,3 Mo) ou sélective. Video for Windows 1.1 peut être installé, il faut alors relancer Windows. La création d'un groupe dans le gestionnaire de programmes, où se loge le lanceur, est proposée. Les fichiers .Wav (son) et .AVI (animations) sont directement récupérables.

Véronique Balizet



Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

Vous pensiez avoir tout vu du Louvre sur CD-ROM ?

Attendez de voir

LE GRAND LOUVRE

CD-ROM PC

Tous les départements du Musée

La Victoire de Samothrace et les antiquités classiques
La Joconde et la peinture italienne
La peinture française
L'Ecole hollandaise
Les antiquités égyptiennes
Les objets d'art
Le Cabinet des dessins
Les sculptures
La section médiévale
Les antiquités orientales
Les antiquités grecques
Les antiquités étrusques et romaines

400 oeuvres d'art en haute résolution

zoom détaillé sur tous les tableaux

Un plan détaillé du Musée

étage par étage, pièce par pièce

Toute l'histoire du Musée

10 itinéraires thématiques

sur les sujets éternels qui ont inspiré les artistes de tous les temps et toutes les époques

Un outil de recherche très performant

qui vous permettra d'accéder simplement et rapidement aux oeuvres que vous cherchez, par sujet, auteur, école et par nom

Service lecteurs n° 24

re disponible dans les Fnac, Virgin, Grandes Surfaces, revendeurs micro-informatiques et les librairies.

E.M.M.E. INTERACTIVE

Les Secrets la Connaissance

40 Rue de Monceau
75008 Paris
Tel : (1) 45 61 54 30
Fax : (1) 42 89 11 34
3615 EMME (2,23/mn)
http://emme.com

Si vous ne trouvez pas ce titre :

Renvoyez ce coupon rempli avec votre règlement par chèque à :
EMME Interactive - Direction du Marketing - 40, rue de Monceau - 75008 Paris

E.M.M.E. INTERACTIVE

Nom
Prénom
Adresse
Ville
Code Postal

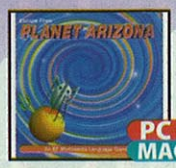
Le grand Louvre

Prix	Quantité	Total
310 F	x	

Frais de port + 39 F

Total général = **349 F** (l'unité)

SVM M. 04/96

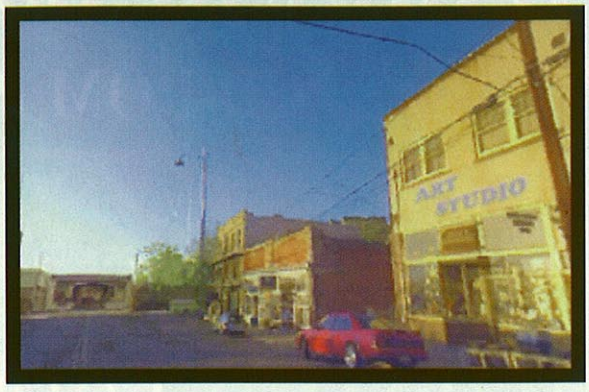


Escape from Planet Arizona. En anglais. CD-Rom Windows et Mac. Editeur et distributeur : EF Multimedia. Prix : environ 400 F TTC. Version localisée (en français) à partir d'avril.

Escape from Planet Arizona

L'anglais par le jeu

Votre vaisseau spatial s'est écrasé sur la planète Arizona. Vous devez rassembler un certain nombre d'objets pour pouvoir effectuer la réparation et repartir. Une seule solution : aller à la rencontre des habitants. Quand le jeu d'aventures prend la place du cours d'anglais...



CE JEU LINGUISTIQUE s'adresse aux collégiens à partir de la quatrième. L'élève se retrouve dans la peau d'un extraterrestre égaré quelque part en Amérique, dans un lieu étrange nommé Arizona. Seul le dialogue avec les habitants peut le sauver. *Speak or die,* précise la notice !

Planet Arizona est un produit émanant d'EF Education, un organisme suédois spécialisé dans l'organisation de séjours linguistiques à l'étranger. On y retrouve la philosophie de la maison : priorité à un échange véritable avec les habitants. Ici, même en position d'ET désemparé, il faut dialoguer avec les personnages, les écouter, comprendre leurs buts. C'est seulement à cette condition que les indices menant aux objets salvateurs peuvent être dénichés.

Le joueur-extraterrestre pioche ses questions dans une liste qui se renouvelle en permanence selon la situation. Si on le désire, on peut obtenir la définition en anglais d'un mot (dans la version française du CD-Rom, on pourra aussi obtenir sa traduction). On peut faire répéter la dernière phrase entendue, s'enregistrer ou afficher le texte du dialogue qui vient de se dérouler.

Planet Arizona peut se révéler utile pour entretenir son anglais/américain et pour faire connaissance avec quelques spécialités de l'Arizona. Cela ne doit pas empêcher d'utiliser aussi une méthode classique. Un jeu d'aventures n'est d'aucune utilité si on décide : «*Aujourd'hui, je comble mes lacunes sur les verbes irréguliers*». D'autant que, contrairement à un autre jeu linguistique (Who is Oscar Lake?), ce logiciel ne contient pas d'exercices sur des thèmes précis. On se démène dans l'intrigue d'un jeu d'aventures, un point c'est tout. L'avantage, c'est qu'on y est acteur, et non simple spectateur. Si le but est de prendre plaisir à dialoguer en anglais, il est atteint. Le plaisir de la balade est double : la technologie QuickTime VR a été utilisée pour donner plus de réalisme aux lieux, présentés dans un panoramique à 360 degrés : on s'y promène en toute liberté au fil de la souris.

Petit truc

Si vous n'avez jamais utilisé QuickTime VR, cliquez sur la petite planète de ce nom avant de commencer le jeu. Une démonstration vous permettra de comprendre de quelle manière vous déplacer.

Configuration minimale

- PC 486DX, 8 Mo de mémoire, 16 Mo de mémoire sous Windows 95, écran 256 couleurs.
- Mac 68030, Système 7.1, 8 Mo de mémoire, 16 Mo pour les Power PC, écran 256 couleurs.

Installation

Sous Windows, le programme d'installation vous demande de choisir entre le mode QuickTime VR et le mode standard. Si votre ordinateur est assez puissant, choisissez bien sûr la première solution, qui sera beaucoup plus satisfaisante. Si vous possédez déjà QuickTime, le programme vous donne le choix entre utiliser votre version et installer la version fournie avec le CD-Rom.

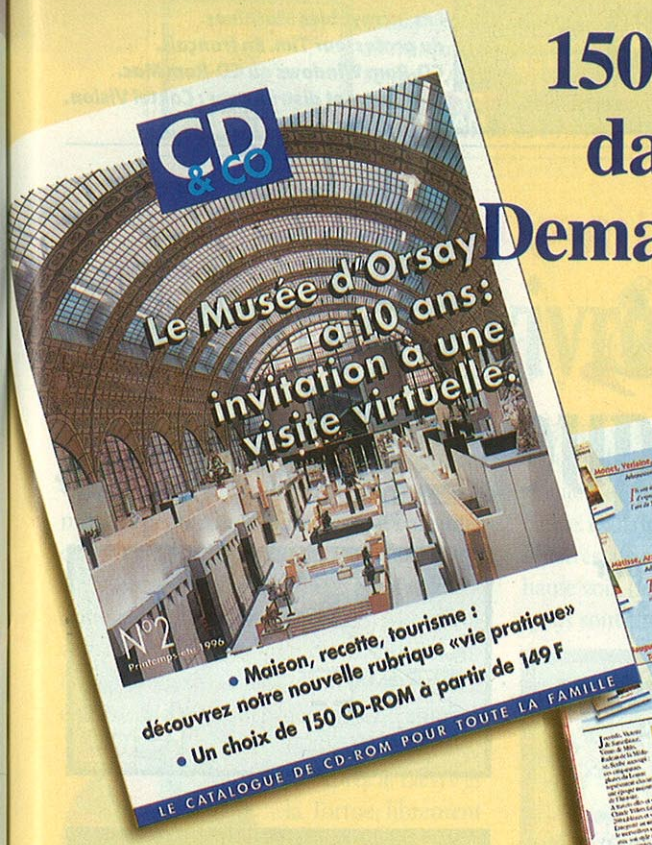
Sur Macintosh, une icône représentant une planète apparaît. Double-cliquez dessus, puis double-cliquez sur l'icône qui s'affiche alors (Planet Arizona Install). Certains fichiers vont être installés sur votre disque dur et le programme crée un alias à partir duquel vous pourrez lancer le jeu.

/ Claire Charpy

Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

Vous possédez un lecteur de CD-ROM ?

150 CD-ROM vous attendent dans le catalogue CD & CO. Demandez-le vite, il est gratuit !



Séduisante, la diversité !

Le catalogue CD & CO, c'est un vaste choix de CD-ROM pour toute la famille : **art, découverte, encyclopédies, vie pratique, éveil, jeux éducatifs, jeux...**

Agréable, la simplicité !

Grâce au catalogue CD & CO, vous choisissez tranquillement vos CD-ROM chez vous et vous recevez votre commande à domicile, sans avoir à vous déplacer !

Intéressants, les prix !

Dans le catalogue CD & CO, des CD-ROM à prix serrés à partir de 149 Francs, des promotions et d'excellentes affaires à réaliser !

Pour recevoir encore plus vite votre catalogue, appelez le

32 29 19 18

(faire le 16 depuis Paris/RP)

Rassurante, la qualité !

Le catalogue CD & CO vous propose des CD-ROM exclusivement en français, sélectionnés avec soin chez des éditeurs de renom.

Utile, le conseil !

CD & CO, c'est des fiches techniques détaillées pour vous permettre de choisir sans vous tromper et des spécialistes à votre écoute pour vous conseiller.

Indispensable, le service !

Avec CD & CO vous pouvez être livré en 24 h si vous le souhaitez et vous bénéficiez d'une assistance technique gratuite par téléphone !

Service lecteurs n° 6

Le catalogue CD & CO : un véritable guide d'achat pour toute la famille.

En CADEAU avec votre catalogue le CD-ROM «CD à la Une»

Vous découvrirez sur ce CD-ROM, joint gracieusement à votre catalogue, les démonstrations des titres qui font l'actualité du trimestre telles que : *Musée d'Orsay, visite virtuelle - Mon atelier de cinéma en 3D - Stars du Louvre ...* Une bonne idée pour vous aider dans vos choix et vous faire plaisir à coup sûr !

CD & CO

DEMANDE DE CATALOGUE GRATUIT

à retourner à :

CD and CO

BP 319 - 27933 Gravigny Cedex

OUI, je souhaite recevoir **gratuitement** votre nouveau catalogue et son CD-ROM.

Merci d'envoyer le catalogue et le CD-ROM à l'adresse ci-contre :

❒ M. ❒ Mme ❒ Mlle

Nom en majuscules / Prénom

Adresse

Code Postal Ville

Je possède un ordinateur ❒ PC ❒ MAC

DE.96.04.103

Offre valable jusqu'au 30.06.96, limitée à un seul catalogue et CD-ROM par foyer, dans la limite des stocks disponibles. Conformément à la Loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données vous concernant. Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres entreprises. Si vous ne le souhaitez pas, il vous suffit de nous écrire.

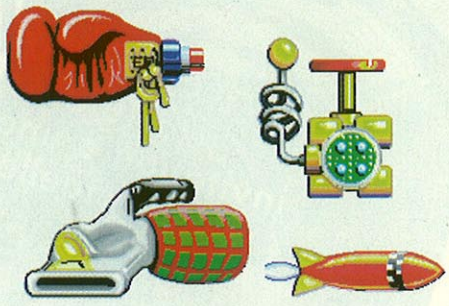
D & CO - SA au capital de 250 000 F, RCS Nanterre B 402 179 162 - Siège social: 25, rue des Bas - 92600 Asnières

Les Incroyables Machines du professeur Tim. En français. CD-Rom Windows ou CD-Rom Mac. Editeur et distributeur : Coktel Vision. Prix : env. 200 F TTC.

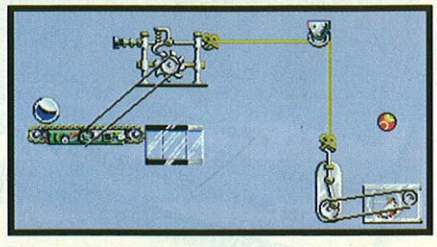
PC MAC

Les Incroyables Machines du professeur Tim

Les lois de la physique



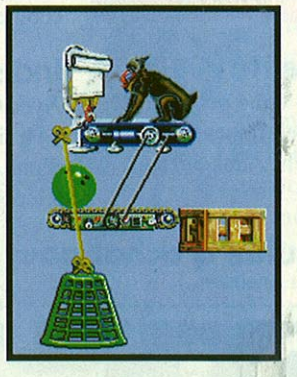
Voici les principes de la réaction en chaîne illustrés par des machines de bric et de broc en deux dimensions. Les petits enfants (à partir de 8 ans) se frotteront aux notions de gravité et de pression. Les grands enfants se souviendront – farces innocentes – du seau d'eau sur la porte et de la ficelle dans l'escalier…

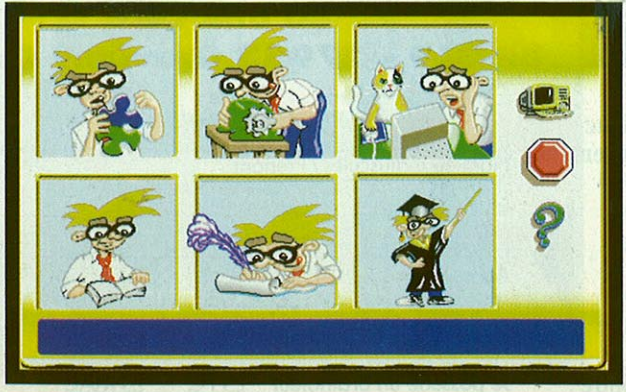


UNE BALLE de tennis heurte la cage de la souris. Affolée, la bestiole se met à courir à l'intérieur d'une roue dont le mouvement est transmis à un bras métallique. Ce bras, articulé, transforme l'énergie rotative qu'il reçoit en une alternance de tractions et de poussées verticales. Aussitôt, la corde à laquelle il est relié se tend, se détend, se tend, se détend, etc. A l'autre bout de la corde, les secousses se répercutent sur une manivelle, qui entraîne le tapis roulant, sur lequel glisse la balle de flipper… qui est projetée dans l'aquarium. Klong ! Vu ?

Alors essayez de reconstituer une machine similaire. Quelques instruments sont déjà en place dans la zone de jeu, les autres sont rangés sur le côté. Piochez, faites glisser, assemblez, et cliquez sur le drapeau vert pour que l'ensemble s'anime. Pas si facile ! Vous n'en êtes pourtant qu'aux travaux pratiques, où il s'agit seulement d'observer une réaction en chaîne et de la reproduire.

Au terme de cet apprentissage, vous saurez faire fonctionner tous les accessoires du Pr Tim : mixers, pompes à vélo, briques, morceaux de gruyère, canons… Vous serez donc prêt à résoudre ses cent cinquante casse-tête. Ce sont autant de machines auxquelles il manque divers éléments. A vous de les compléter, afin que chacune soit en état de remplir sa fonction (piéger le chat dans le panier à linge, faire décoller les fusées…). Mieux ! entrez dans le labo de Tim et construisez vous-même des assemblages déments que vous soumettrez à la sagacité d'autres joueurs.





Le jeu est inépuisable. Seules réserves : malgré les innombrables modules d'aide, on a du mal à comprendre comment passer d'un casse-tête à un autre, et comment récupérer une machine de sa création pour la modifier. Même une fois assimilées, ces manipulations restent besogneuses.

Configuration minimale

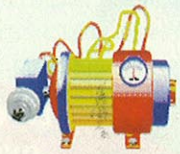
- PC 486DX/33, 8 Mo de mémoire, affichage 800 x 600 points en 256 couleurs.
- Mac 68040, Système 7.1, 8 Mo de mémoire, écran 256 couleurs.

Installation

Sous Windows 3.1, ouvrez le Gestionnaire de fichiers, cliquez sur l'icône du lecteur de CD-Rom et lancez le programme Setup.Exe. Sous Windows 95, une fenêtre vous proposant d'installer le jeu apparaît dès que vous avez glissé le disque dans le lecteur. Sur Mac, double-cliquez sur l'icône Tim, puis sur l'icône Installation.

Quel que soit votre environnement, il ne vous reste plus qu'à suivre les instructions. La procédure d'installation complète copie 12 Mo de données sur le disque dur. Une installation partielle (53 Ko) est également proposée, mais le jeu se révèle alors très lent.

/ Isabelle Carrel



Grand-mère et moi, collection Living Books
En français, anglais et allemand. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : A Random House/Borderbund Company.
Distributeur : Découvertes Multimédia.
Prix : environ 350 F TTC.

PC MAC

Grand-mère et moi

Des livres à vivre

Configuration minimale

- **PC 486, Windows 3.1 ou Windows 95, 4 Mo de mémoire.**
- **Mac 68030, 4 Mo de mémoire.**

LES LIVING BOOKS de A Random House/Broderbund Company font partie des premiers CD-Rom pour enfants. Depuis plusieurs années, les petits Américains peuvent consulter ces histoires interactives joliment dessinées.

Découvertes Multimédia a entrepris de traduire cette collection en français. Mieux encore, chaque titre est proposé en version trilingue (français, anglais, allemand), ce qui lui confère une fonction pédagogique d'apprentissage des langues.

Après le Lièvre et la Tortue, librement inspiré de La Fontaine, voici Grand-mère et moi, de Mercer Mayer. Selon le principe de la collection, l'enfant a le choix : écouter l'histoire ou jouer, avec cette fois la possibilité d'aller alors directement à la page souhaitée. Dans le premier cas, les douze tableaux illustrés affichant un texte court sont lus à haute voix (les mots sont surlignés à mesure qu'ils sont prononcés), puis les personnages

s'animent et dialoguent. Dans l'option jeu, l'histoire est racontée de la même manière, mais, cette fois, le curseur de la souris est activé ; l'enfant peut agir sur l'image, entraînant des animations surprises. Magique pour les tout-petits, les autres risquent de trouver le jeu assez sommaire. Un livre complète le CD-Rom.

Installation

Sur Mac, double-cliquez sur l'icône du livre. Si nécessaire, copiez dans le dossier Système l'extension Sound Manager 3.01.

Sous Windows 3.1 ou 95, dans le répertoire correspondant à la lettre de votre lecteur de CD-Rom, activez Install.Exe : un groupe de programmes Living Books se crée, avec l'icône de l'application. */ Martine Guenzet*

Muzzy à la plage

Langues bien pendues

Muzzy à la plage
En français et six autres langues.
CD-Rom Windows.
Editeur et distributeur : IBM.
Prix : environ 250 F TTC.

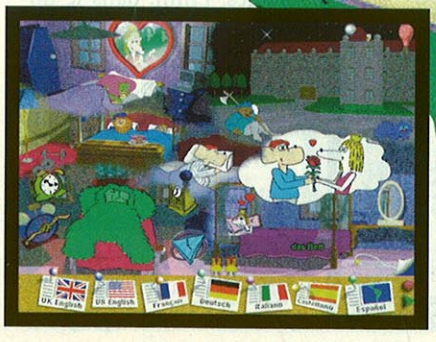
PC

DESTINÉ AUX ENFANTS à partir de quatre ans, Muzzy à la plage est le premier titre d'une collection, développée par Vektor multimédia, que le constructeur IBM entend constituer autour de l'ours Muzzy, héros d'une série télévisée de la *BBC*. Autour de l'aventure de ce personnage, racontée et écrite à l'écran, des activités (très directives) et des jeux variés sont proposés selon plusieurs niveaux, à jouer seul ou avec trois autres partenaires.

Mais l'originalité du CD-Rom est ailleurs. Elle réside dans la possibilité offerte de choisir parmi sept langues (français, anglais, américain, italien, allemand, espagnol européen et latino-américain), celle employée au cours du récit ou dans le dictionnaire d'images, et, celle, éventuellement distincte, dans laquelle sont délivrées l'aide et les instructions.

De plus, un ministudio d'enregistrement, qui nécessite le branchement d'un microphone sur l'ordinateur, permet à l'enfant de progresser dans l'apprentissage d'une langue étrangère (ou maternelle, pourquoi pas).

Il reste que l'histoire recourt de façon excessive au verbe être : « C'est le matin. » « C'est une très belle journée pour un pique-nique. » « Les sandwichs et les gâteaux sont dans les paniers. » « Muzzy est à l'arrière du minibus. » « Le roi et la reine sont au milieu, Sylvia et Bob sont à l'avant. » *To be or not to be...*



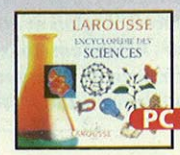
Installation

L'installation s'opère à partir du lecteur de CD-Rom en double-cliquant sur Setup.Exe. Un groupe de programme Muzzy, dans lequel se logent le lanceur du logiciel et celui des jeux seuls, est automatiquement créé. Les fichiers images (.Bmp) et son (.Wav) sont directement récupérables.

/ Véronique Balizet

Configuration minimale

- **PC 486, Windows, 8 Mo de mémoire.**



Encyclopédie des sciences
En français. CD-Rom Windows.
Editeurs : Dorling Kindersley, Larousse.
Distributeur : Liris Interactive.
Prix : env. 500 F TTC.

Encyclopédie des sciences

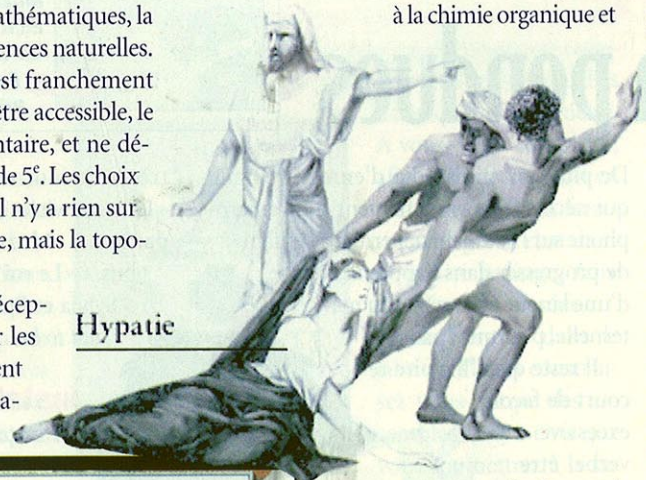
Pour les apprentis savants

Pour son encyclopédie destinée aux enfants, Larousse a fait appel à Dorling Kindersley, un orfèvre en la matière. Physique, chimie, sciences naturelles et maths : voici les quatre disciplines scientifiques expliquées – avec plus ou moins de brio – à l'aide d'images et de l'hypertexte.

LES LIVRES POUR ENFANTS de l'éditeur Dorling Kindersley relèvent d'un principe simple et *a priori* logique : peu de texte, beaucoup de photos et d'illustrations, et une présentation égayée par des encadrés, des commentaires fléchés directement sur les images, des mots mis en évidence par l'utilisation de la couleur… Une conception bien adaptée au passage sur CD-Rom.

L'Encyclopédie des sciences se visite suivant quatre chemins : les mathématiques, la physique, la chimie et les sciences naturelles. La partie mathématiques est franchement décevante : sous prétexte d'être accessible, le niveau se révèle très élémentaire, et ne dépasse guère celui d'un élève de 5e. Les choix sont quelque peu curieux : il n'y a rien sur les probabilités, par exemple, mais la topologie est évoquée !

Heureusement, cette déception est contrebalancée par les trois autres parties, nettement plus réussies. Les onze chapitres consacrés à la physique couvrent à peu près tous les domaines : on y explore la matière, le temps, les différents types de machines… On comprendra mieux les principes de la chaleur, les forces, la notion de mouvement, la théorie de la lumière. La chimie se laisse appréhender grâce à quatre chapitres, consacrés aux éléments, aux molécules et composés, à la chimie organique et aux principes qui régissent les réactions chimiques. Enfin, dans le domaine des sciences naturelles, on découvrira l'hérédité, la biologie, la zoologie, la botanique et l'écologie.



Hypatie

Configuration minimale

- PC 386/DX33, 4 Mo de mémoire, écran SVGA 256 couleurs.

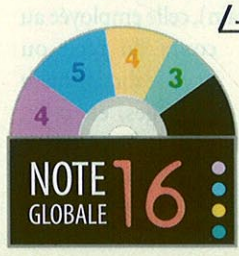
une certaine Hypatie, savante grecque trop précoce condamnée pour hérésie par les chrétiens en 415.

En outre, on trouve un quiz avec renvoi aux chapitres concernés, un index général, deux chapitres un peu à part consacrés à l'astronomie et au tableau périodique des éléments, un accès direct à la copie d'un chapitre et à l'impression, et un index des quatre-vingts vidéos disponibles. Plus que d'une encyclopédie, c'est de découverte des sciences qu'il convient de parler, avec cet ouvrage abondamment illustré, facile à consulter et agréable à lire.

Installation

Sous Windows, l'installation est lancée par Install. L'installation complète occupe 8 Mo sur le disque dur, l'option installation personnalisée permet de choisir le disque destinataire et d'effectuer une installation réduite.

Jacques Deconchat



Richesse du contenu
Interface
Réalisation technique
Réalisation artistique

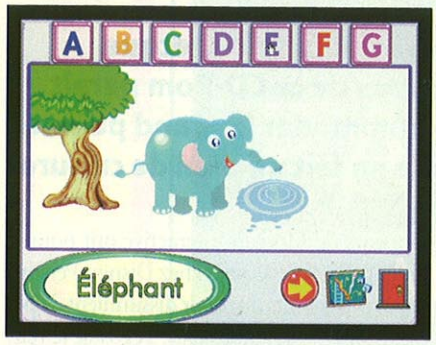
Mon premier alphabet multimédia
CD-Rom Windows et Mac.
En français, anglais et allemand.
Editeur : Daiichi Média.
Distributeur : Génération 5.
Prix : env. 170 F TTC.

Mon premier alphabet multimédia

Apprendre à lire en trois langues

DÈS 4 ANS, ou plus tôt s'ils sont précoces, les bambins pourront effectuer leur apprentissage de l'alphabet. L'originalité de ce programme réside dans le fait qu'il est proposé en trois langues : le français, l'anglais et l'allemand. Du coup, les enfants pourront découvrir les premiers mots de leur langue maternelle, et, plus tard, commencer à se familiariser avec la sonorité des deux autres langues.

Au menu, il y a un alphabet animé (où chaque lettre est associée à une image), un chapitre pour apprendre à écrire les lettres en majuscules ou en minuscules, un autre pour épeler correctement les mots et un programme de quatre jeux pour réviser les leçons en remplaçant les mots en face des images correspondantes, les lettres dans l'alphabet ou en retrouvant les lettres manquantes dans une grille de mots croisés. Enfin, la simplicité de ce logiciel bon marché autorise les enfants les plus studieux à se plonger tout seul dans les exercices qui sont proposés.



Configuration minimale

- **PC 486, 4 Mo de mémoire, 2 Mo d'espace libre sur le disque dur, carte son MPC.**
- **Mac, Système 7, 8 Mo de mémoire, écran couleur 14 pouces.**

Installation

Un jeu d'enfant ! Sur PC, à partir de la commande Exécuter de Windows 95, lancez Install.Exe et cliquez sur l'icône ABC. Sous Windows 3.1, cliquez sur *d*, puis Install.Exe, et sur l'icône Mon premier alphabet. L'installation occupera 2 Mo sur votre disque dur.

Sur Mac, il suffit de cliquer sur l'icône Mon premier alphabet. */ Florence Serpette*

Ça se transforme

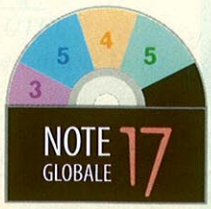
Métamorphoses

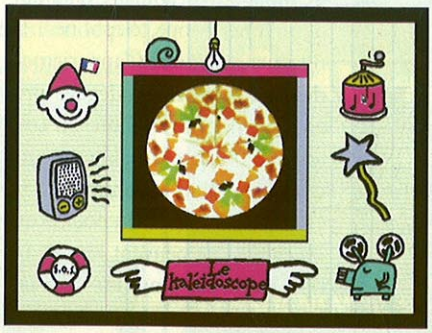
Ça se transforme
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : Bayard Presse.
Distributeur : Découvertes Multimédia.
Prix : env. 200 F TTC.

DEVINETTE : qu'y a-t-il de commun entre une chenille et la lune ? entre de l'eau et un kaléidoscope ? entre un bébé et du raisin ? Vous donnez votre langue au CD-Rom ? Ça se transforme ! C'est sous ce titre que Bayard Presse inaugure sa toute nouvelle collection de CD-Rom (l'Univers de Pomme d'api), publiée conjointement avec une série de mini-livres. Ici comme dans le prochain volume, intitulé « Il y a quelque chose dedans », c'est autour d'un concept que le jeune enfant est invité à découvrir le monde, et non, comme c'est souvent le cas, à partir d'un thème précis.

Illustré de manière fort attrayante et amusante par Claude Delafosse, Ça se transforme s'intéresse à quatorze sujets très variés, proposant pour chacun un petit dessin animé de démonstration, une séquence musicale et des activités. L'enfant pourra ainsi découvrir les joies de la pâte à modeler et créer des objets en 3D, jouer avec un kaléidoscope et composer ses propres images, comprendre le cycle lunaire, ou encore assister à un cours d'éducation sexuelle et aider l'obstétricien à réaliser une échographie.

Un quiz permet de réviser les connaissances glanées au fil des jeux, et toujours sur un mode divertissant. Pas besoin de savoir lire : l'interface use d'icônes simples, d'aides sonores ; le oui et le non s'expriment par des mouvements de tête. Autant d'aides qui rendent accessible ce CD-Rom aux petits à partir de 3 ans. Outre la possibilité de se distraire, ils pourront s'initier aux langues étrangères. Les quatorze thèmes de l'ouvrage, seuls mots écrits, sont dits dans quatre langues (français, anglais, allemand et espagnol). De quoi faire ses premiers pas de polyglotte.





Installation

Sur Macintosh, cliquez sur l'icône du jeu, après avoir, si nécessaire, copié dans votre dossier système le dossier QuickTime.

Sous Windows, l'installation à partir d'Install.Exe dans le répertoire correspondant à la lettre de votre lecteur de CD-Rom est tout aussi rapide. */ Martine Guenzet*

Configuration minimale

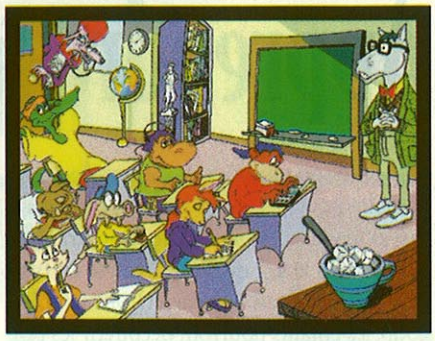
- **PC 486, Windows 3.1 ou Windows 95.**
- **Mac 68030, 8 Mo de mémoire.**

L'Odyssée de Morgan
En français. CD-Rom Windows et Mac.
Editeur : Morgan Interactive.
Distributeur : BMG Interactive.
PC MAC *Prix : env. 300 F TTC.*

L'Odyssée de Morgan

La colère des dieux

Initier les enfants aux héros de la mythologie grecque grâce à la bande dessinée : le propos de ce CD-Rom paraît séduisant. Mais le parti pris d'accommoder le grand poème d'Homère à la sauce californienne en fait un déni de culture.



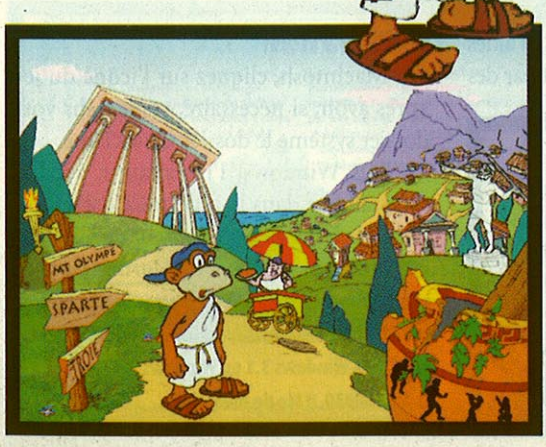
DESTINÉE AUX ENFANTS de sept à douze ans et éditée par la société Morgan Interactive, basée à San Francisco, la collection de CD-Rom créée autour de Morgan, un chimpanzé, met en scène des animaux aux caractères bien humains dont les péripéties sont désormais disponibles en français. Plus que le CD-Rom Morgan et sa Trivia Machine, un simple mais vaste QCM (1 000 questions portant sur différentes matières et posées selon six niveaux de difficulté), l'Odyssée de Morgan affiche une ambition éducative et culturelle affirmée.

Convoqué au tableau par son professeur (un âne) lors d'une interro surprise, Morgan passe de l'autre côté du miroir (du tableau) et se retrouve projeté plus de trois mille ans avant sa naissance… soit aux environs de 1200 avant Jésus-Christ, la période dans laquelle Homère situe la première partie de son épopée, l'Iliade – c'est en tout cas ici le présupposé historique sous-jacent (et discutable).

L'interface graphique verse son écot à la bande dessinée – les développeurs de Morgan Interactive ont pour la plupart fait leurs classes chez Disney. Personnages et éléments du décor dissimulent de petites animations : *Moussaka !* s'égosille le vendeur ambulant à la faveur d'un clic ; un autre clic sur le Parthénon fait s'illuminer le temple comme une boîte de nuit ; un troisième sur la torche déclenche l'apparition de la déesse Athéna, qui sera le guide bienveillant tout au long du parcours, en dévoilant de navrants minidiaporamas en noir et blanc.

Une fois arrivé au Palais des dieux, le visiteur a la surprise de découvrir Zeus sous les traits d'un shérif mal embouché, Poséidon transformé ici en batracien non identifié, Dionysos en dandy décadent passablement éméché, Hadès (dieu de la guerre) en sergent, Aphrodite en créature plâtrée de fard, et ainsi de suite, tous dotés de voix gouailleuses et vulgaires.

Pour progresser, Morgan doit résoudre quelques énigmes célèbres, avec l'aide de l'enfant aux commandes d'une souris très sollicitée. L'interface de navigation, improbablement intuitive, impose des clics désordonnés, en particulier lorsqu'il s'agit de trouver l'issue vers l'écran suivant. Au passage, sept jeux à prétention éducative confrontent l'enfant à l'alphabet grec, à l'étymologie de mots du vocabulaire d'aujourd'hui (microscope, téléphone…), à un jeu de mémoire (l'appariement des lettres grecques dégage progressivement une photo en couleurs du théâtre d'Epidaure, anachronique dans le contexte), à un QCM sur les héros du poème que les enfants ne peuvent réussir à la lumière du CD-Rom, etc. *C'est une balle perdue, cow-boy. Recommence un p'tit coup !* lance Zeus, en cas de réponse erronée ; *T'as tout pigé !*, en cas de succès.



Faut-il que les enfants se tiennent prêts à voir et entendre pareilles inepties ? A assister au formidable sabotage de cet immense poème *«nous donnant à voir l'entier Pays de l'homme et des dieux»*, ainsi que l'écrivait René Char ? Non !

Configuration minimale

- PC 486SX, Windows 3.1, 4 Mo de mémoire.
- Mac 68040, Système 7, 4 Mo de mémoire.

Installation

Sur Mac, on lance le logiciel en double-cliquant sur le lanceur. Les extensions QuickTime 2.0, Sound Manager 3.0, fournies (avec un fichier Lisez-moi), peuvent être copiées, le niveau sonore, modifié, en ouvrant Sound Control Panel. Le CD-Rom ne fonctionne que sur un écran 256 couleurs. Le logiciel peut aussi être copié sur le disque dur afin d'optimiser ses performances. Une démo de Morgan et sa Trivia Machine est proposée.

Sur PC, à partir du lecteur de CD, double-cliquer sur Install.Exe. Selon sa configuration, choisir l'option 4 ou 8 Mo de mémoire vive. Si besoin est, QuickTime 2.01, fourni, peut être installé. Un groupe de programmes Morgan Interactive est créé, dans lequel se logent le lanceur, un fichier Lisez-moi et une démo de Morgan et sa Trivia Machine.

Véronique Balizet

Pour vous abonner à

■ SVM Multimédia

■ SVM

■ SVM Mac

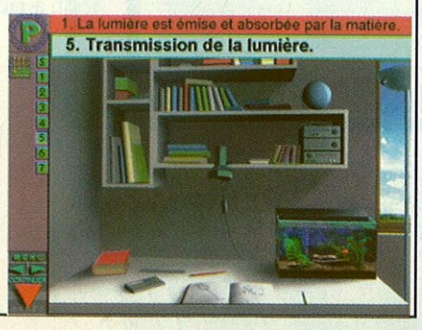
tapez

3615 ABON

Physique
4ème - Terminale
Avant Première

Préalablement à la sortie officielle de son CD multimédia de physique (à l'automne), la Société EVALUTEL met à la disposition des quinze premiers candidats, quel que soit leur niveau, une version test gratuite. Le CD présente une très large couverture des programmes de physique, sous forme de cours animés et d'exercices interactifs. Les postulants devront envoyer une photocopie de leur dernier bulletin scolaire, accompagnée de leur nom, prénom et adresse. Les candidats retenus seront invités, accompagnés de leurs parents, à une réunion d'une heure environ afin de discuter des objectifs du test et de retirer leur CD. Deux mois après cette première réunion, les candidats seront invités à exposer les progrès qu'ils ont pu réaliser grâce au logiciel et à présenter leurs critiques constructives.

Ecrire à :
EVALUTEL
71 rue Etienne Dolet
Bât. C
94140 ALFORTVILLE
Att. de Mme GAUD



IMAGE

MUSIQUE ET SON

LANGAGE

ARTS DU SPECTACLE

MULTIMÉDIA

VILLE DE TOULOUSE

Service lecteurs n° 13

F.A.U.S.T 96
MET EN SCÈNE

LE MULTIMÉDIA

Art et culture, éducation-formation,
sciences humaines, sciences et techniques,
jeux, tourisme, sports et loisirs,
vie dans la cité...

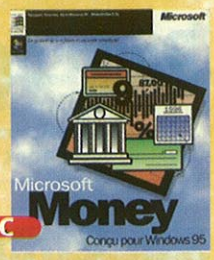
&
LA CITÉ INTERNET

10 Rendez-vous avec 10 sites internationaux
Des ateliers thématiques - Un espace entreprises

Musées, galeries d'art, bibliothèques,
laboratoires, cités des sciences,
universités-écoles, entreprises, collectivités...

18 au 22 OCTOBRE 1996
TOULOUSE
PARC DES EXPOSITIONS

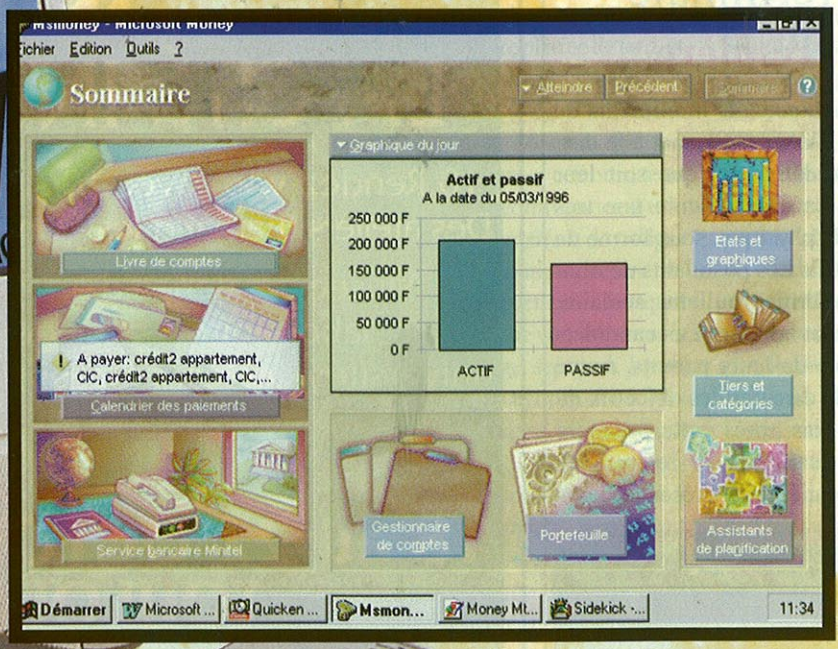
RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTATION SUR SIMPLE DEMANDE :
FAUST • 34, RUE PARGAMINIÈRES • 31000 TOULOUSE
TÉL : 61 21 44 74 • FAX : 61 29 86 11 • e-mail : faust@cadrus.fr



Money
En français. CD-Rom Windows.
Editeur et distributeur : Microsoft.
Prix : env. 200 F TTC.
PC

Règlement de comptes

Deux vedettes se partagent les faveurs des amateurs de comptabilité personnelle : Money, de Microsoft, et Quicken, d'Intuit. Deux outils de gestion personnelle performants, faciles d'accès et bon marché. Voici neuf épreuves pour départager les versions françaises de ces deux logiciels.



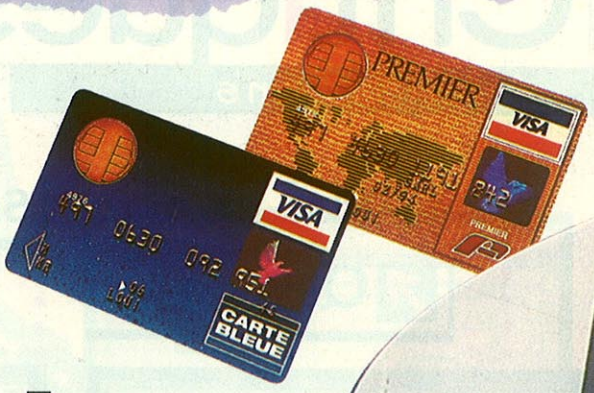
L S'EN EST FALLU d'un cheveu pour que Microsoft mette à son catalogue Quicken, le logiciel de gestion personnelle d'Intuit. Le numéro un mondial doutait-il des capacités de son propre logiciel, Money ?

Pourtant, les deux produits rivalisent presque à armes égales. Esthétiques, ergonomiques, accessibles à tous tant d'un point de vue financier que technique, Money et Quicken méritent de figurer dans la logithèque de tous les utilisateurs de PC désireux de bien tenir leurs comptes en banque.

Cela dit, gérer ses comptes n'a rien d'un agréable

Quicken
En français. CD-Rom Windows.
Editeur et distributeur : Intuit.
Prix : env. 200 F TTC.

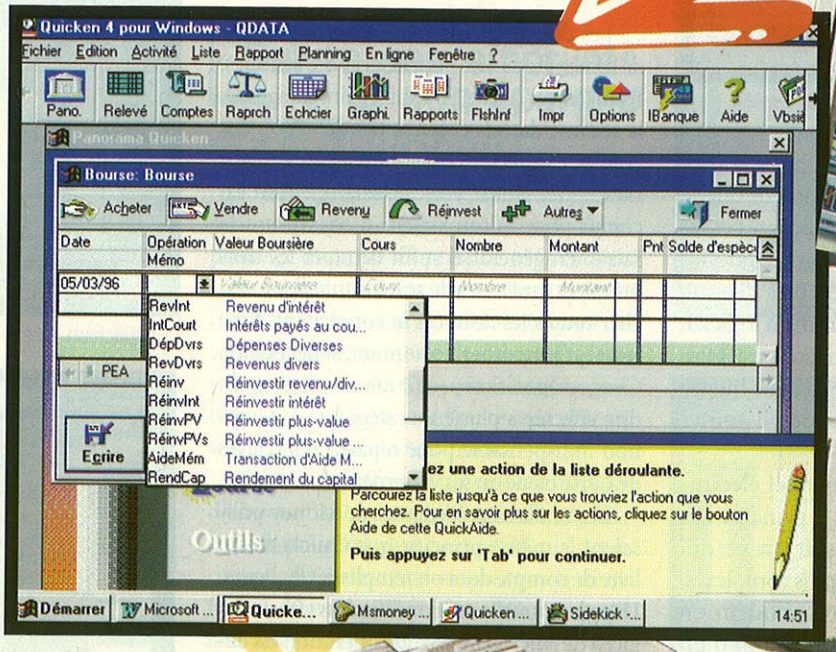
PC



Money contre Quicken

passe-temps. C'est mieux avec un logiciel, parce que, une fois la saisie des données terminée, le micro-ordinateur se charge d'utiliser ces informations pour vous faire la leçon – « Comment, quatre parcours de golf la semaine dernière ! Mais tu veux nous ruiner ! », et vous aider à mieux utiliser vos finances. Il n'empêche qu'on se lasse vite d'éplucher relevés bancaires et talons de chéquiers. La solution commence à pointer le bout de son nez, sous la forme d'un lien direct avec la banque, pour récupérer directement ses relevés.

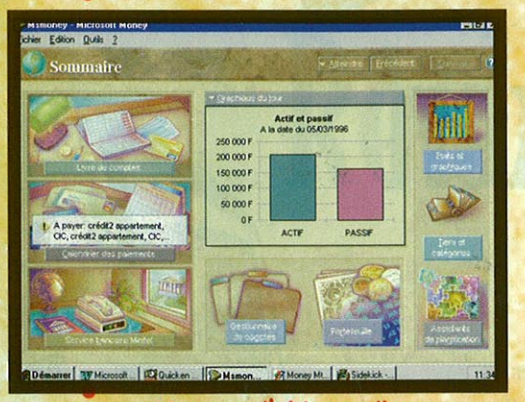
Dans Quicken, ce lien se nomme Intellibanque, mais il ne concerne encore que quelques organismes bancaires. Il faut espérer que le procédé se généralise rapidement. En attendant, on se consolera en appréciant les nombreux raccourcis de saisie offerts par Money et Quicken, la richesse de leurs éditions et de leurs graphiques, leurs outils de simulation d'emprunts et de placements, ainsi que leurs gestionnaires de budget. Pour tenter de départager les logiciels, nous les avons fait travailler sur une véritable comptabilité personnelle saisie depuis un an, avec différents comptes en banque. De la prise en main à l'édition de graphes sophistiqués, nous avons passé toutes leurs fonctions au crible. Quicken remporte de peu le combat, mais le choix sera plus affaire de goût personnel que de caractéristiques techniques, les deux produits se retrouvant ex aequo dans de nombreuses épreuves et étant commercialisés au même prix.



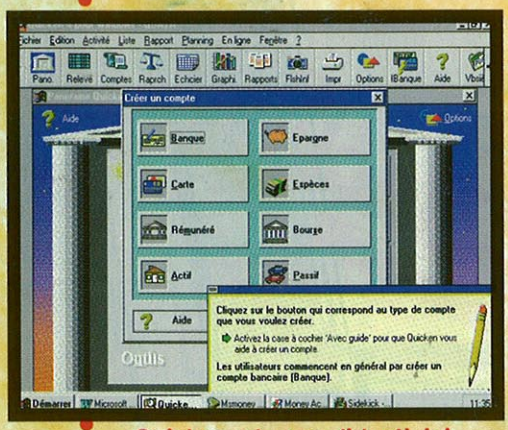
Critiques

Applications

Prise en main Quicken



Money : l'aide en ligne

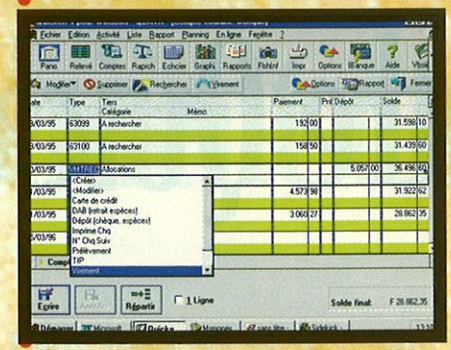


Quicken et son didacticiel

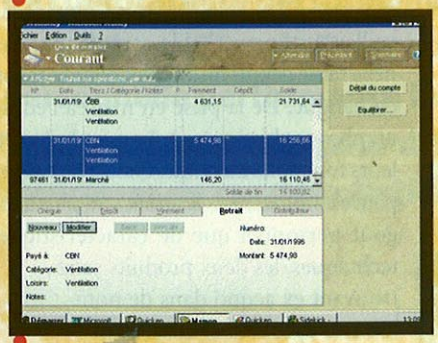
Lorsqu'on lance Quicken pour la première fois, un didacticiel montre de quelle manière créer ses premiers comptes et les utiliser au mieux. Des messages d'aide, les Quickaides, apparaissent pour chaque opération. Si l'on sait se servir du logiciel, on peut les désactiver. Quicken est livré avec un mode d'emploi de près de quatre cents pages, décrivant en détail toutes ses possibilités.

Money n'offre qu'un manuel électronique. Si ce logiciel utilise le principe des assistants chers à Microsoft en ce qui concerne les opérations les plus complexes, comme le paramétrage du modem en consultation Minitel ou la création d'un emprunt, il reste plus difficile à prendre en main la première fois, d'autant qu'il n'est pas toujours aisé de trouver les menus et les boutons dans ses superbes écrans.

Saisir des écritures Quicken



Quicken: un vrai livre de comptes



Money : détails et onglets

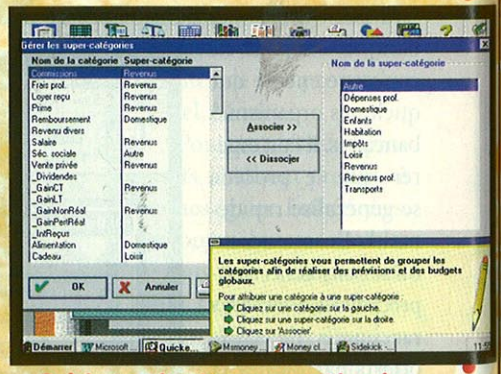
Les deux logiciels fonctionnent presque de la même manière pour la saisie des écritures. Il faut entrer la date, l'intitulé (pain, garage…), la somme dans la colonne des débits ou des crédits, et affecter l'opération à une catégorie (alimentation, voiture, salaire). Tout est conçu pour automatiser au maximum la saisie. En général, il suffit de taper les trois premiers caractères de son intitulé pour afficher toutes les données le concernant. Il ne reste qu'à modifier le montant, si nécessaire. Chaque opération peut être ventilée, c'est-à-dire affectée à plusieurs catégories. Une option indispensable pour répartir ses relevés de Carte bleue ou ses versements à la banque.

Les versions précédentes de Money utilisaient le même principe que Quicken : un livre de compte dont on remplissait les lignes. Dans la nouvelle version Windows 95 du logiciel de Microsoft, chaque opération est détaillée en dessous de la liste, des onglets servant à passer d'un chèque à un dépôt de liquide. Si cette présentation est plus esthétique, elle fait perdre du temps lors de la saisie. Et il n'est pas possible de voir les dates des opérations lorsqu'on travaille avec un écran de 14 pouces. La colonne réservée aux dates n'est pas assez large, et on ne peut en modifier la présentation.

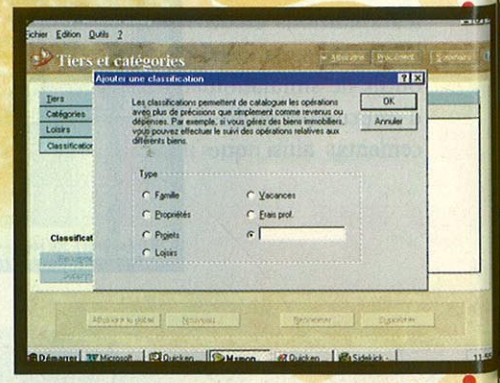
Gérer les catégories Money Quicken*

*ex aequo, mais ils peuvent mieux faire

Les catégories auxquelles les opérations sont affectées servent à créer un récapitulatif des dépenses et des recettes et à établir un budget prévisionnel. Elles jouent donc un rôle primordial dans la gestion des comptes. Les deux logiciels proposent une liste de catégories prêtes à l'emploi, avec leurs sous-catégories. Dans Quicken, on dispose de catégories professionnelles et personnelles ; dans Money, seules les catégories personnelles sont déjà définies. De plus, Money propose deux autres modes de classification pour analyser plus globalement les dépenses, Quicken préfère passer par la création de supercatégories en en regroupant une ou plusieurs.



Quicken crée des supercatégories



Money : affaires bien classées

Le principal reproche que l'on puisse faire aux deux logiciels est leur manque de souplesse dans la gestion de ces nomenclatures. Lorsque l'on veut faire une modification, pour passer les dépenses d'habillement de ses enfants dans la catégorie Enfants plutôt que dans la catégorie Habillement, impossible de faire glisser la sous-catégorie d'un endroit à un autre dans la liste. Il faut créer une nouvelle entrée et modifier à la main toutes les opérations correspondantes dans Money, ou utiliser l'assistant de Recatégorisation, déjà plus pratique, de Quicken.

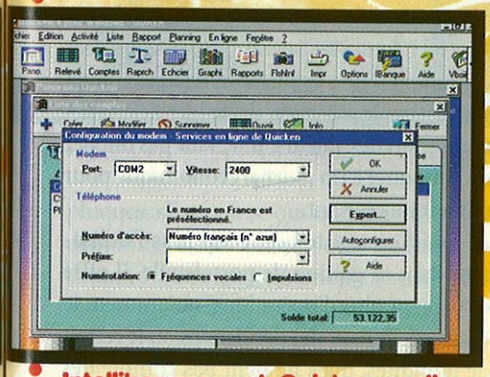
Accès aux relevés bancaires

Money = Quicken*

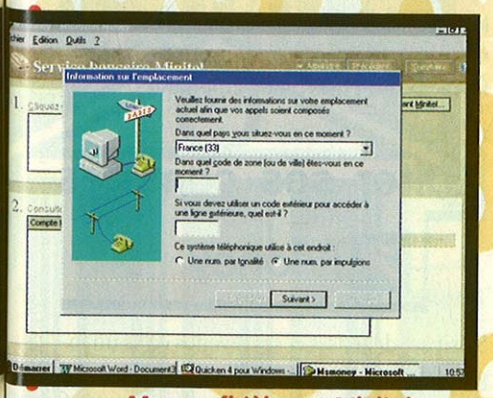
*Money pour les banques ne proposant pas Intellibanque, Quicken pour les autres

Les banques proposent toutes un service Minitel de consultation des comptes. Il paraît donc naturel d'utiliser son logiciel de gestion personnelle pour s'y connecter et récupérer automatiquement les opérations. Depuis sa première version, Money propose un émulateur Minitel. Mais il n'y a pas de liaison directe entre les données Vidéotex récupérées et le logiciel. Il est vrai que filtrer des informations au format Vidéotex n'est pas chose aisée, et que chaque banque a ses propres règles en matière d'écrans. On appréciera tout de même les assistants de configuration du modem et de création d'une procédure de consultation et d'enregistrement automatiques des données.

Quicken a préféré faire l'impasse sur l'émulateur Minitel et s'associer à plusieurs banques pour proposer le service Intellibanque. Si on a son compte à la Banque directe, à la Banque populaire, au CCF, au Crédit du Nord ou au Crédit mutuel, on peut y accéder à partir de Quicken, à condition d'avoir au préalable enregistré son logiciel.



Intellibanque met Quicken en ligne



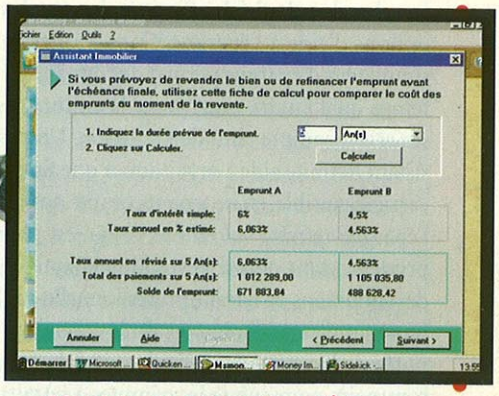
Money fidèle au Minitel

Suivre ses emprunts et son épargne

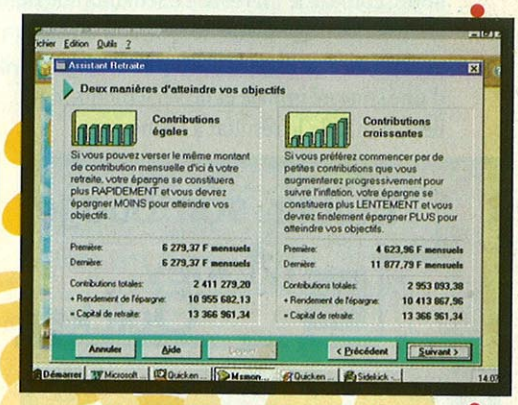
Money

Money propose deux simulateurs d'emprunts, l'un pour les prêts de tous ordres, l'autre dédié aux prêts immobiliers. Ce dernier part de la valeur de la maison que l'on veut acheter et propose de comparer deux solutions de crédit. On peut même évaluer ce qu'il restera à payer si l'on revend sa maison avant l'échéance du crédit.

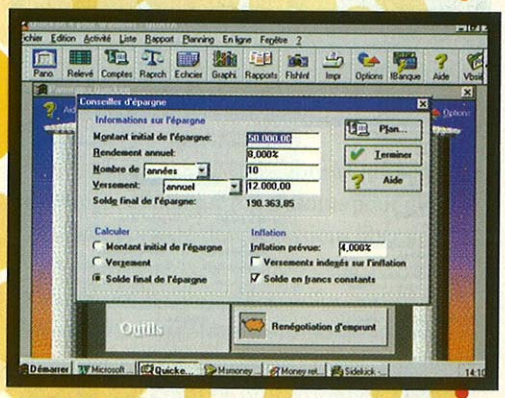
Quicken n'offre qu'un seul simulateur d'emprunt, moins complet que celui de Microsoft, puisqu'il n'est pas possible d'y tenir compte de versements exceptionnels ni de frais bancaires ou d'assurance, données qu'il faut intégrer aux intérêts. Mais il est le seul à disposer d'un assistant pour renégocier ses emprunts, une option bien utile si on a souscrit un prêt il y a quelques années, lorsque les taux d'intérêt étaient plus élevés qu'à ce



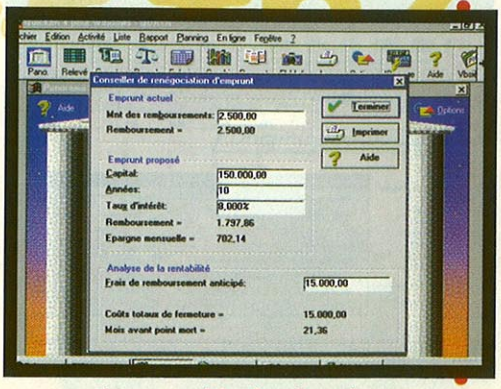
Money compare les prêts...



... et prépare votre retraite



Quicken épargne pour vous...



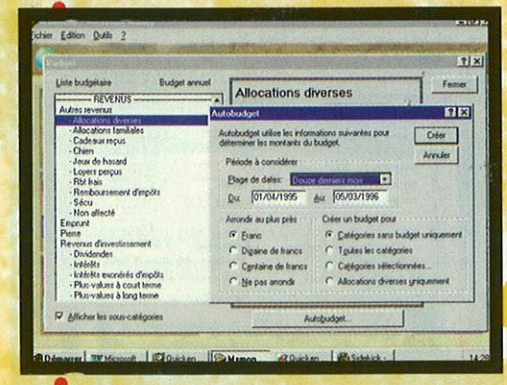
... et vous aide à négocier

jour. Les deux logiciels offrent également des options d'aide à l'épargne. Dans Money, le simulateur d'épargne permet de connaître le temps qu'il faudra pour payer la voiture de ses rêves, compte tenu de l'inflation. Un assistant Retraite aide à se mitonner une fin de carrière paisible, en ne tenant compte que de l'épargne retraite volontaire, ce qui est plus prudent, étant donné l'évolution chaotique des conditions de retraite professionnelle. Enfin, le simulateur d'intérêts calcule ce que rapporte de l'argent placé. Il est toutefois trop sommaire pour suivre les comptes à retraits libres, comme le Livret A. Le seul module de gestion des placements de Quicken est assez proche du simulateur d'emprunt. A partir d'une somme initiale et de versements réguliers, il calcule le résultat à l'échéance.

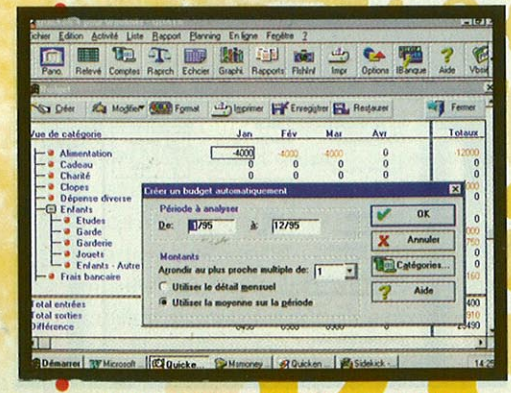
Etablir son budget

Money = Quicken

Faire ses comptes, c'est bien ; prévoir, c'est encore mieux. Dans Quicken et Money, on peut préparer son budget mois après mois, en tenant compte des dépenses habituelles et des frais plus occasionnels, afin d'éviter toute mauvaise surprise quand il faut payer son assurance ou son tiers provisionnel. Le gestionnaire de budget de Quicken est une feuille de calcul dans laquelle on saisit, catégorie par catégorie, les dépenses que l'on prévoit pour les mois à venir. Les opérations déjà saisies peuvent servir de base, quitte à les ajuster ensuite en fonction de l'évolution de ses revenus ou des économies que l'on veut réaliser. En outre, un échéancier permet de suivre les entrées et les sorties sur son compte en banque. Une option très utile pour les dépenses importantes.

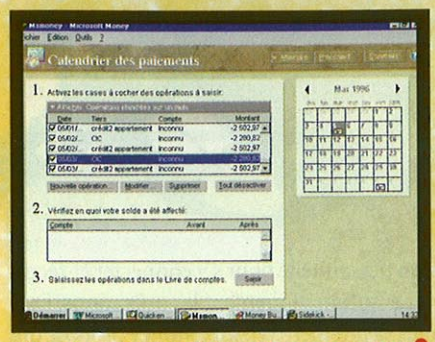


Budget automatique dans Money

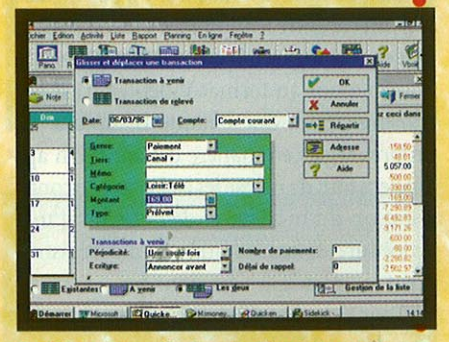


Feuille de calcul dans Quicken

Dans Money, un assistant génère automatiquement le budget annuel à partir des opérations existantes. Il est ensuite possible de les modifier mois par mois ou de manière globale. Curieusement, cet assistant n'apparaît même pas sur l'écran d'accueil, et il faut fouiller dans les menus pour le trouver. En revanche, on voit immédiatement l'échéancier des paiements, avec un message signalant les opérations en cours. Cet échéancier est plus complet que celui de Quicken, avec la possibilité de saisir l'opération planifiée automatiquement ou de simuler son action sur le compte en banque.



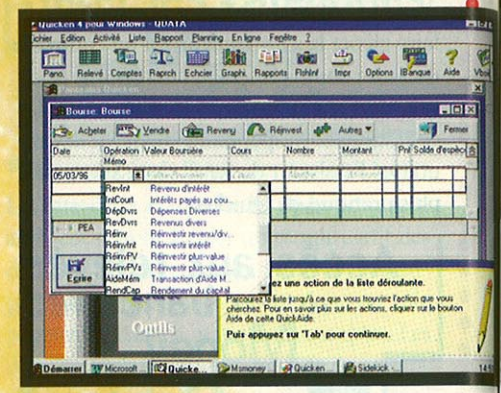
Money : un échéancier complet



Quicken : précieux ajustements

Suivre son portefeuille d'action

Quicken



Quicken, vrai conseiller boursier

Les logiciels de gestion personnelle font de vous un véritable capitaliste, capable de gérer ses actions et autres placements. Dans Money, on suit aussi bien son Codevi que ses obligations, mais la manipulation n'est guère intuitive. Pourquoi avoir donné accès aux opérations sur les titres uniquement par le bouton gauche de la souris, ce qui n'est pas le procédé utilisé dans les autres modules du logiciel ? Toutes les opérations possibles sont disponibles, de l'acquisition à la cession en passant par le paiement de dividendes et l'actualisation des valeurs. Il ne faut pas oublier de s'abonner à un journal économique pour se tenir au courant.

Quicken assiste beaucoup plus l'utilisateur dans sa gestion de portefeuille. Il offre également plus d'opérations, notamment le réinvestissement des dividendes ou le retrait de liquidités, mais ne tient pas compte des spécificités des investissements français tels le PEA ou le Codevi. Les deux logiciels savent représenter l'évolution du portefeuille sous forme de rapports ou de graphiques.

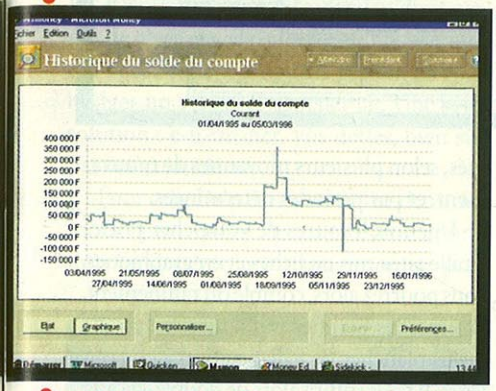
Editer ses comptes

Money

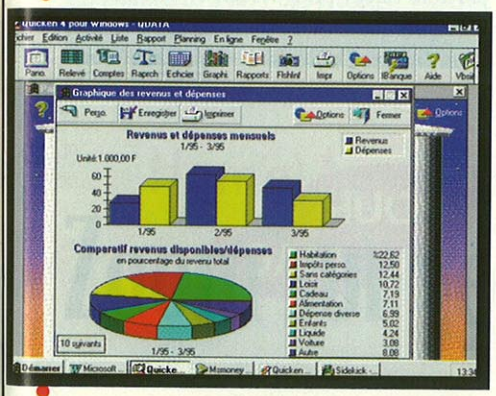
Saisir ses dépenses et ses revenus dans un logiciel de gestion personnelle est un effort qui devient vite fastidieux s'il ne peut servir à

mieux gérer ses comptes. L'important, ce n'est pas de retrouver à qui on a fait le chèque numéro 63 qui a été débité le 11 novembre, mais de savoir où passe son argent.

Quicken et Money offrent de nombreuses options d'édition des comptes, avec gra-



Money : les lignes de la fortune



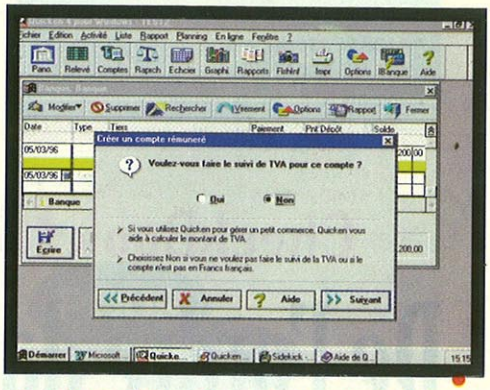
Quicken : un camembert bien fait

phiques à l'appui, ce qui est bien utile pour démontrer à son conjoint qu'il est temps de demander une augmentation. On peut ainsi avoir des relevés sur plusieurs comptes (avec un niveau de détail allant de l'opération à la catégorie globale), obtenir en un clic de souris les bénéfices ou les pertes de la période souhaitée (semaine, mois, trimestre, année…), avoir un tableau de bord de ses recettes et dépenses trimestrielles dans Quicken ou un graphe de l'évolution du solde de son compte dans Money, etc.

Les rapports ne se limitent pas au seul état du compte en banque. Ils servent aussi à comparer le budget prévisionnel avec les dépenses et recettes réelles, à suivre l'évolution du portefeuille boursier, et même à créer un état fiscal, à condition d'avoir signalé au préalable au logiciel les opérations concernant le fisc. Les états de Money peuvent être exportés au format texte délimité, pour les récupérer dans Excel, par exemple, ou au format WMF de déclaration des impôts américains pour l'état fiscal. Quicken, beaucoup moins ouvert que son concurrent, ne connaît que son propre format. Il faut par ailleurs signaler que Money sait lire et écrire les fichiers Quicken, mais que la réciproque n'est pas vraie.

Et les autres ?

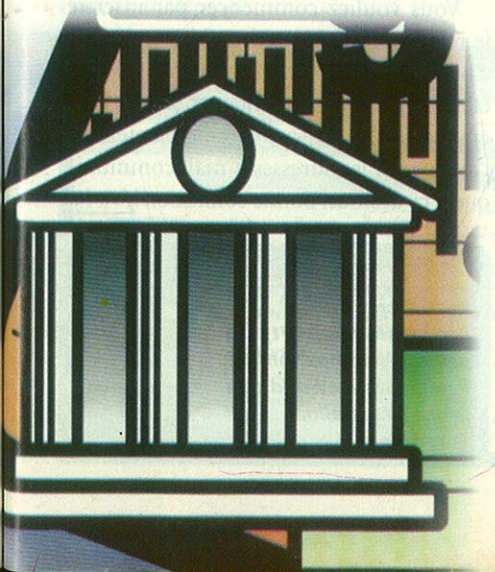
Quicken et Money ne sont pas les seuls logiciels de gestion personnelle. Les éditeurs français spécialisés dans la gestion se sont aussi lancés dans ce créneau, mais leurs logiciels sont plus chers (entre 240 et 300 F TTC). EBP propose Comptes bancaires, Log Access édite Gestcomptes 3, et Saari diffuse Personal Manager. Ce dernier est offert aux clients de la BNP qui bénéficient d'une liaison directe et d'une fonction de rapprochement bancaire automatique. Ces trois produits offrent des possibilités proches de leurs deux rivaux testés ici, mais n'existent pas encore en version Windows 95. Personal Manager est le plus complet, avec son agenda et son carnet d'adresses, Gestcomptes souffre d'une interface peu esthétique, mais fonctionne même sur un 386. De surcroît, il existe aussi en version Macintosh. Les logiciels de gestion personnelle pour Mac sont peu nombreux et relativement coûteux (entre 300 et 500 F). Citons également Faites vos comptes (de Betelgeuse), Tous comptes faits (d'Innomatix) et Eldorado Budget (de JCP).



Quicken s'adresse aussi aux PME

sionnelle, laissant le chemin libre à Quicken. Ce dernier ne manque pas d'atouts pour devenir l'outil préféré des professions libérales et des artisans, avec sa gestion de la TVA et ses récapitulatifs comptables conformes 2035, 2036 et 2072. Des catégories prêtes à l'emploi pour ces formulaires sont proposées lorsque l'on crée son compte professionnel, avec compte de passif et compte d'actif, imputation à l'état fiscal… Quicken propose même l'impression des chèques ! Un logiciel complet qui peut servir à la fois au bureau et à la maison.

/ Dominique Moulinet



Tenir sa comptabilité professionnelle Quicken

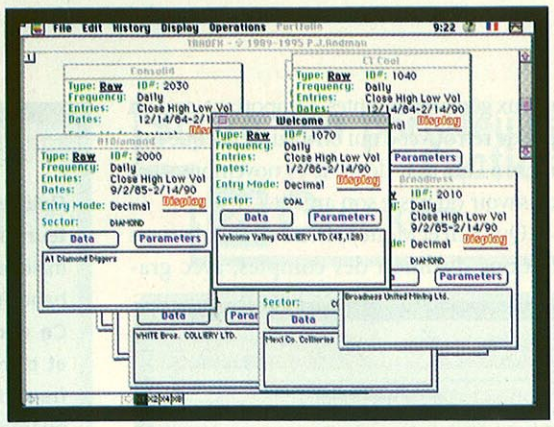
★ **Vainqueur (par abandon de l'adversaire)**

Money a choisi de s'abstenir de toute incursion sur le marché de la comptabilité profes-

Tradex

POUR MAC

Suivez les cours



LES VARIATIONS de leurs formes font palpiter les cœurs, leurs courbes bien galbées font grimper les taux d'adrénaline, leurs trahisons immondes nous plongent dans les affres de la déception, au risque de nous mener parfois jusqu'aux guichets froids du Mont de Piété.

Elles se nomment EuroDisney, Alcatel, Eurotunnel, Renault, Carrefour, Rhône-Poulenc, etc., et vous serez en mesure, grâce à Tradex, de suivre à la trace ces actions en Bourse, d'enregistrer leurs frémissements journaliers, hebdomadaires, mensuels ou trimestriels, de les classer par secteur d'activité, de retracer leurs écarts, d'observer leurs fluctuations à la loupe.

Mais Tradex ne s'arrête pas à ces mises en fiche de bénédictin appliqué. Il propose également aux passionnés de la Corbeille, et du Macintosh, un petit gestionnaire de portefeuille, accompagné d'une série de graphes allant des colonnes aux lignes en passant par les points mensuels.

Ces différents types d'illustrations vous permettront d'analyser les historiques constitués, selon plusieurs moyennes de mouvement, et par périodes déterminées.

Une fois les titres de votre cher portefeuille ainsi mis en fiches et en graphiques, vous pourrez alors, comble du raffinement, grouper les graphes miniaturisés dans de belles planches de « diapositives » en couleurs. Il vous suffira alors de double-cliquer sur une valeur pour visualiser son historique. De quoi rendre jaloux les spécialistes de *la Tribune Desfossés*… / Azziz Khlat

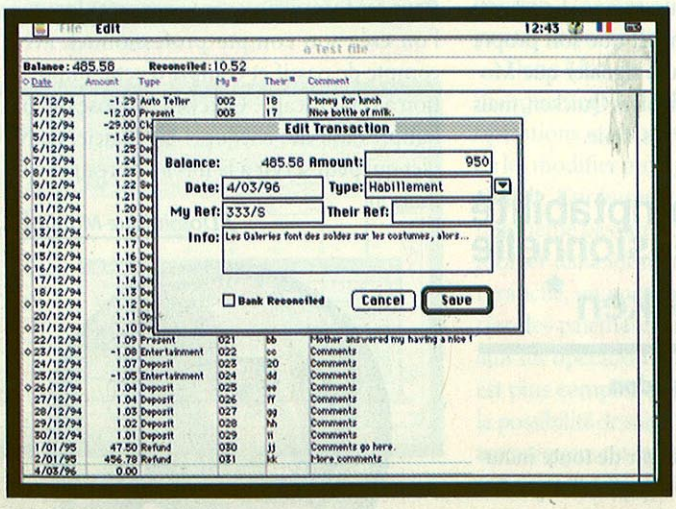
Tradex
Pour Mac avec Système 6.07 et plus.
Paul Rodman,
14138 SE 238th Lane
Kent, WA 98042 USA.
Environ 50 $.

CheckBook 1.9.2

POUR MAC

De l'ordre dans votre budget

COMBIEN DE FOIS avez-vous courageusement décidé de pointer vos chéquiers une fois pour toutes, puis y avez renoncé au troisième ou au quatrième talon, pour sursauter enfin en lisant le total de la colonne débit sur vos relevés bancaires? Vous préférez ne pas le savoir… et voila que CheckBook 1.9.2, développé par l'Australien Peter Marks, se propose de vous aider à mettre un peu d'ordre dans la jungle touffue de vos comptes journaliers. Pour peu que vous soyez disposé à enregistrer régulièrement sorties et rentrées, ce logiciel calculera en temps réel le solde de votre compte bancaire.



Vous pourrez classer chaque transaction dans une rubrique, avec la date, le montant et un commentaire, si vous le souhaitez. (« Chérie, 500 francs pour une mise en plis… Le séchoir devait être en or massif!» « Mon poulet, 350 francs pour un McDo avec tes copains, c'était des hamburgers au caviar? »)

Des fonctions de tri permettront de classer les écritures par date, par montant ou par rubrique, et vous pourrez aller jusqu'à trente-deux mille transactions par fichier, largement de quoi finir l'année.

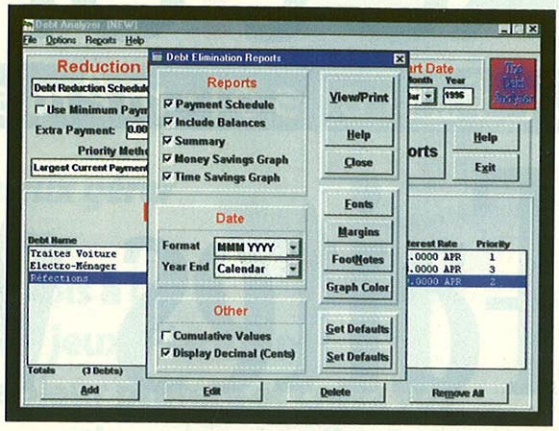
Vous vouliez commencer par inscrire le règlement de la licence d'utilisation de CheckBook? Raté, il est gratuit, mais si vous êtes un « pratiquant » d'Internet, rien ne vous empêche d'adresser vos remerciements à l'auteur *via* les adresses e-mail communiquées ci-dessous. Bonne connexion! / A. K.

CheckBook 1.9.2
Peter Marks
Access Informatics Pty Ltd
peterm@jolt.mpx.com.au
Peter.marks@eWorld.com
Sydney, Australia.
Freeware.

Debt Analyzer 2.01

L'anti-dettes

POUR PC



LES CRÉDITS, un jour ou l'autre, vous ont permis de rêver, et voilà qu'aujourd'hui les traites qui s'accumulent font de la gestion de votre budget un véritable cauchemar. Une seule solution : é-li-mi-ner. Vos dettes, bien sûr, pas vos créanciers !

Pour cela, Debt Analyzer utilise deux méthodes principales : le calendrier d'épuration de dette et la consolidation de prêt.

Debt Analyzer 2.01
Insight Software Solutions
P.O. Box 354
Bountiful, UT 84011-0354, USA.
Prix : env. 25 $.

Avec deux conditions incontournables : s'en tenir strictement au plan, et ne pas contracter de nouveaux emprunts, car, dans ce cas, il vous faudrait élaborer un nouveau calendrier, et ainsi de suite…

La première méthode consiste à solder en priorité les emprunts les plus coûteux, sachant que plus rapidement se fera le remboursement, moins vous aurez d'intérêts à payer. Différents aménagements, tels que l'usage des remboursements minimaux pour certains prêts et le paiement accéléré pour d'autres, contribuent à obtenir les résultats souhaités. L'autre solution, plus classique, est le rachat de crédits, qui combine en une seule traite différents prélèvements. Cette option implique l'obtention auprès d'une banque ou d'un organisme de crédit d'un prêt, à plus ou moins long terme, permettant le remboursement anticipé de toutes vos créances. Vous y gagnerez en termes de coût et de viabilité, avec une traite globale inférieure à la somme des divers prélèvements et un taux d'intérêt nettement en retrait par rapport à ceux pratiqués pour les crédits à la consommation.

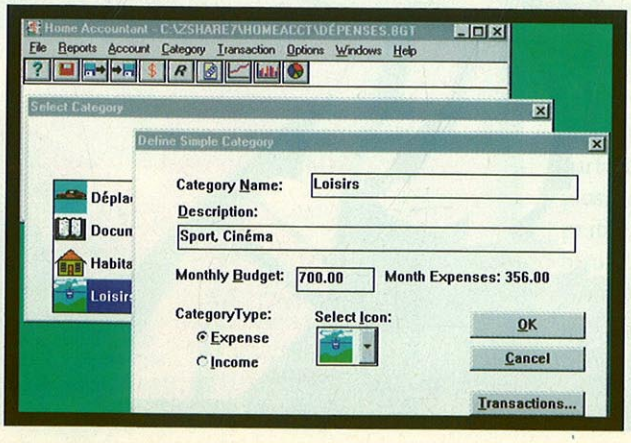
Votre banquier n'a plus qu'à bien se tenir : s'il manque d'imagination, Debt Analyzer saura lui souffler des idées. */ A. K.*

Home Accountant for Windows 2.1

Zoom sur vos dépenses

POUR PC

CE LOGICIEL DE GESTION PERSONNELLE se fonde sur un principe simple, mais efficace : chaque ligne de dépense fait partie d'une catégorie (maison, loisirs, voiture, etc.) pour laquelle est fixé un budget. Les catégories peuvent elles-mêmes être divisées en sous-catégories d'une même famille. Par exemple, le budget loisirs peut être subdivisé en vacances, sport, cinéma, théâtre, etc.



Bien entendu, la somme des budgets ne doit pas excéder le total des revenus du foyer. Pour cela, une option permet d'activer une fenêtre d'avertissement chaque fois qu'un budget est dépassé.

Les transactions étant considérées comme des sous-ensembles d'une catégorie donnée, on accède à leur historique par un bouton de commande situé dans la fenêtre Catégorie, et on peut par la suite visualiser le détail d'une transaction ou la modifier.

Il est également possible d'enregistrer des modèles d'opération, comme le remboursement d'une traite, auxquels il suffira d'ajouter la date et l'heure. D'autres fonctions facilitent certaines opérations courantes, tel le pointage des chèques débités par votre banquier.

Home Accountant for Windows 2.1
Brad Winslow
Compuserve ID : 71672,3344.
Prix : env. 15 $.

Plusieurs types de rapports (Situation, Transaction et Tendance) peuvent être édités et imprimés.

La convivialité, la simplicité et l'originalité de l'interface font de l'utilisation de ce logiciel, traitant d'un domaine à première vue rébarbatif, un véritable plaisir. */ A. K.*

SUR NOTRE CD-ROM

Dans l'Atelier de Villagina,

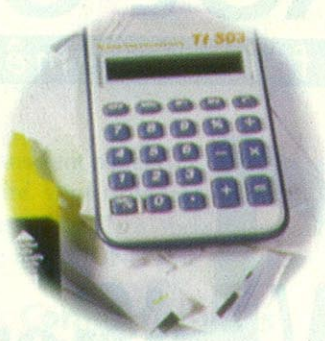
vous trouverez ces quatre *sharewares* de gestion personnelle dans la Shareboîte derrière la clef à molette.

Action

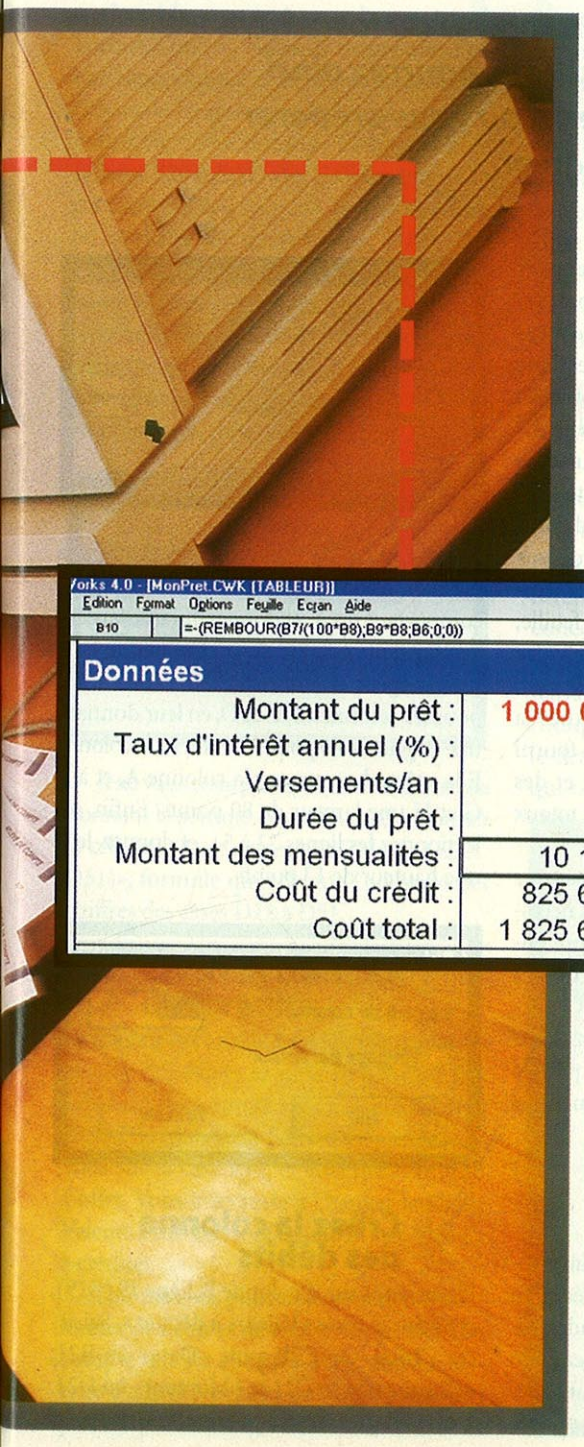
A faire soi-même

PC
MAC
facile

Faites vos comptes



« *Si j'achète un ordinateur, c'est d'abord pour mieux gérer mon budget.* » Depuis que la micro existe, nombre d'utilisateurs émettent ce désir. Mais voilà ! une fois à la maison, l'ordinateur est surtout sollicité pour les jeux. Place aux bonnes résolutions ! Munissez-vous de votre tableur préféré et créez vos applications de gestion personnelle. Ce n'est pas difficile, et ça peut rapporter gros…



SI, AUJOURD'HUI, le micro-ordinateur trouve de multiples usages à domicile – entre jeux, éducation, divertissement et création –, il n'en perd pas pour autant sa vocation première, du moins celle que constructeurs et éditeurs lui attribuent depuis son origine : la gestion personnelle. Le micro peut devenir votre comptable particulier, rigoureux et avisé, pour peu que vous en preniez soin.

Plusieurs solutions sont à votre disposition : recourir à des logiciels spécialisés, tels Money et Quicken (que nous présentons dans un face-à-face dans la rubrique Critique), ou à des *sharewares* (également testés dans ce numéro), ou bien réaliser vous-même votre propre application à partir d'un tableur. Certes, les fonctions seront peut-être moins complètes (mais utilise-t-on toutes les fonctions d'un logiciel ?) ; en revanche, elles se révéleront parfaitement adaptées à vos besoins. De plus, cela vous permettra de mettre en pratique les fonctions de base du tableur, atout pédagogique non négligeable. Enfin, tout aussi important est le plaisir de créer.

Les exemples que nous vous proposons ici ont l'avantage de pouvoir être mis en œuvre avec n'importe quel tableur. En effet, s'ils ont été conçus avec ClarisWorks (dont vous trouverez une version d'évaluation pour PC et Macintosh sur le CD-Rom), ils sont facilement adaptables à votre tableur (les fichiers sont également fournis au format Excel 3.0 sur le CD-Rom, avec le même nom et une extension XLS). Ces exemples suivent une démarche logique pour vous permettre, dans un premier temps, de faire le point sur votre compte bancaire, puis d'anticiper vos dépenses.

Ainsi, dès que vous deviendrez un excellent gestionnaire, les énormes économies réalisées vous laisseront envisager sereinement l'achat d'un logement, pour lequel vous serez aidé par un calcul de votre capacité d'investissement et par un autre tableau donnant le montant des remboursements à effectuer dans le cadre d'un prêt immobilier.

SUR NOTRE CD-ROM

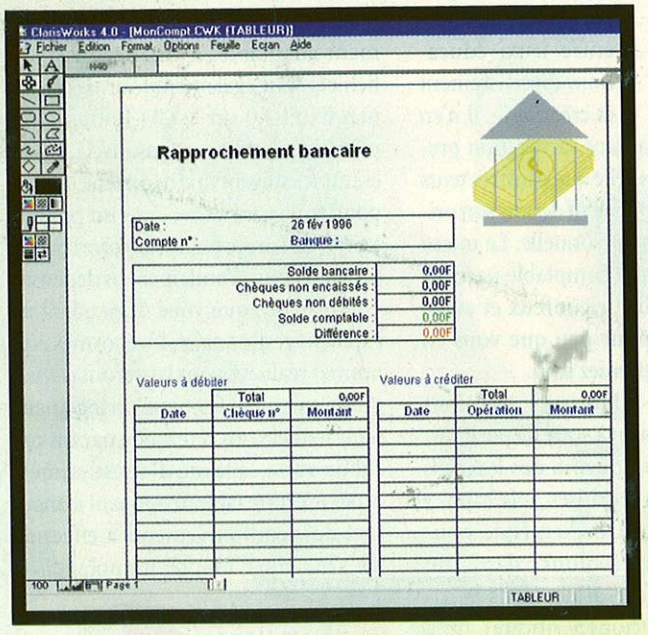
Dans l'Atelier de Villagina, vous trouverez les différents tableaux ClarisWorks ou Excel 3.0 décrits. Les versions d'évaluation de ClarisWorks (3.0 pour PC et 4.0 pour Mac) vous permettront de tester ou de construire les tableaux.

CONFIGURATION MINIMALE
PC 486
Macintosh 68020

LOGICIELS NÉCESSAIRES
ClarisWorks ou un tableur acceptant le format Excel 3.0.

1 Vérifiez vos comptes

Que votre solde bancaire soit nettement positif ou fortement négatif, suivez de près ses fluctuations. Vous pourrez ainsi prévoir les bons placements à effectuer… ou vous préparer à l'inévitable entretien avec votre banquier.



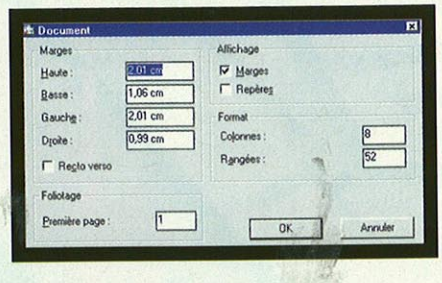
Le but de cette application est de créer un tableau pour suivre simplement un compte bancaire. Une fois qu'il sera réalisé, vous utiliserez un nouveau document Claris fondé sur ce modèle pour chaque relevé de compte. N'oubliez pas de sauvegarder votre document dès sa création avec un nom autre que celui que porte le modèle (afin de ne pas écraser ce dernier), et, de préférence, employez un nom qui a un rapport avec le sujet traité – BQ270296.CWK pour relevé de banque du 27 février 1996, par exemple.

Le tableau ClarisWorks doit permettre de connaître votre situation exacte en fonction de plusieurs paramètres : votre solde, les chèques ou les paiements par carte(s) de crédit non encore décaissés et les valeurs qui ne sont pas encore encaissées sur votre compte. Les valeurs non débitées prendront place dans une première colonne, et les valeurs non créditées dans une deuxième colonne. De cette manière, il est facile d'automatiser le calcul de leur somme. Dans une troisième zone de la feuille, afin de connaître votre position au jour le jour, il suffira d'effectuer la somme du solde fourni par votre relevé et des reports des deux totaux précédents.

Dans ce premier exemple, les quelques manipulations nécessaires à la mise en place du tableau sont entièrement expliquées ; cela vous permettra une bonne prise en main du logiciel. Ces explications détaillées ne sont pas reprises pour les tableaux, où seuls sont expliqués le concept de mise en œuvre et les fonctions spéciales utilisées.

1 Préparez le document

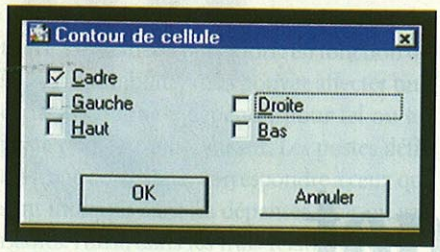
Après avoir lancé ClarisWorks, créez un nouveau document de type tableur. Accédez au réglage des marges avec la commande Document du menu Format, et indiquez 2 cm pour les marges de gauche et du haut : elles vous seront nécessaires lorsque vous agrafe-



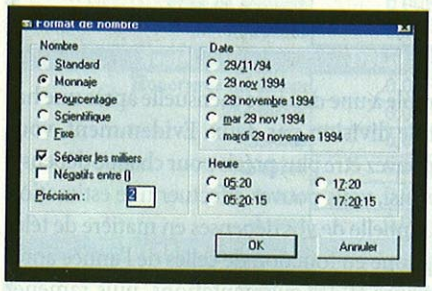
rez vos suivis de compte. Sélectionnez la première colonne, en cliquant sur la case grise comportant un A, et donnez-lui une largeur de 10 points à l'aide de la commande Format/Largeur de colonne. Faites de même pour les colonnes B, C et D, en leur donnant une largeur de 80 points. Donnez à la colonne E la même largeur que la colonne A, et à F, G et H une largeur de 80 points. Enfin, sélectionnez les lignes 22 à 51, et donnez-leur une hauteur de 13 points.

2 Créez la colonne des débits

Placez-vous sur la colonne B, ligne 19 (B19), et entrez le texte « Valeurs à débiter ». Saisissez « Total » en C20, puis « Date » en B21, « Chèque n° » en C21 et « Montant » en D21. Un habillage est maintenant nécessaire pour



rendre le tableau plus clair et plus attractif. Sélectionnez Valeurs à débiter et donnez une couleur bleue au texte avec la commande Format/Couleur. Faites de même avec l'entête Date, Chèque n° et Montant, puis enrichissez-la en gras avec la commande Format/Style. Sélectionnez maintenant les cellules B20 à D51, afin de leur donner un encadrement avec Format/Contour de cellule, en cochant les quatre cases Haut, Bas, Gauche, Droite, puis sélectionnez la case B20 et «dévalidez» les entourages Cadre, Haut, Gauche. Enfin, donnez un format de nombre monétaire – avec deux chiffres après la virgule – pour les cellules D20, puis D22 à D51, en utilisant la commande Format/Nombre.



Il ne vous reste plus qu'à entrer la formule donnant la somme des débits : sélectionnez la cellule D20, et entrez «=SOMME(D22...D51)», formule qui effectue l'addition des chiffres des cases D22 à D51.

3 Créez la colonne des crédits

La colonne des crédits étant la copie conforme de celle des débits, sa mise en place est très rapide. Sélectionnez les cellules allant de B19 à D51, puis faites Edition/Copier. Placez-vous sur la case F19, et effectuez Edition/Coller. Vous avez juste à changer le libellé Valeurs à débiter de la cellule F19 en Valeurs à créditer.

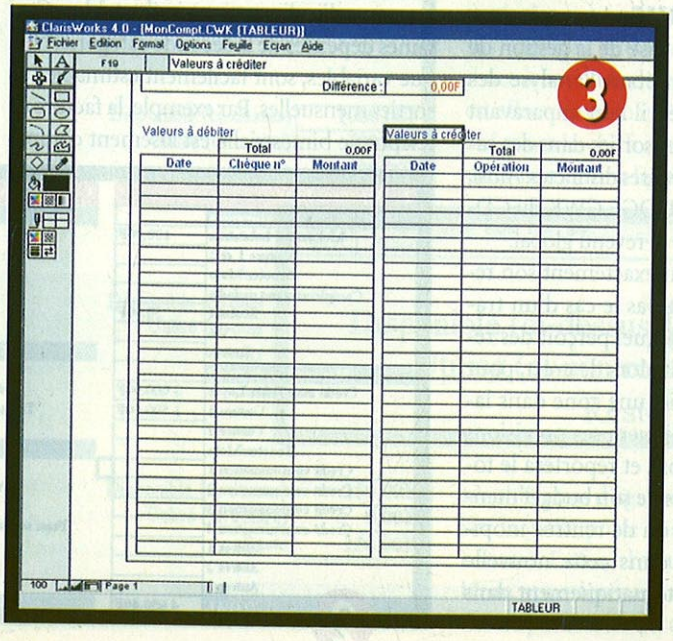
Comme vous pouvez le constater, ces colonnes de débit et de crédit ne prennent en compte que les chèques. Vous pouvez inscrire d'autres types d'opérations (paiements par cartes de crédit, virements...) dans la même colonne ou diminuer le nombre de lignes de chèques, et créer deux autres petits tableaux débit/crédit par type d'opération.

4 Créez le récapitulatif de votre position

Entrez les libellés suivants dans les cellules E12 à E16 : «Solde bancaire :», «Chèques non encaissés :», «Chèques non débités :», «Solde comptable :», «Différence :». Sélectionnez ces cellules et utilisez la commande Format/Alignement afin de les cadrer à droite, puis donnez un format monétaire aux cases F12 à F16. Pour l'instant, indiquez 0 en F12 (cellule correspondant au montant du solde bancaire). En F13, entrez la formule «=H20» pour reporter le total des crédits ; de même, indiquez «=D20» en F14 pour le total des débits. La formule du solde en F14 devient «=F12 + F13 + F14», et la différence en F15 est égale à «=F15 - F12».

5 Fignolez votre tableau

Il ne vous reste plus qu'à peaufiner ce tableau avec des couleurs et des encadrements différents, et à ajouter un en-tête dans lequel vous indiquerez la date du relevé, le numéro de compte bancaire concerné et le nom de la banque. Dès réception de votre relevé de compte, reportez le solde dans la case qui lui est affectée. Indiquez dans les tableaux débit et crédit le détail des chèques émis, ainsi que ceux qui ont été remis à l'encaissement et qui n'apparaissent pas encore sur votre relevé bancaire. Vous trouverez sur notre CD-Rom le tableau ClarisWorks correspondant sous le nom MONCOMPT.CWK.

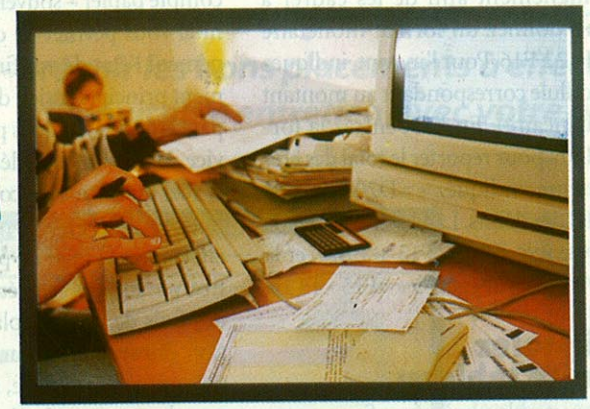


6 Connectez-vous par Minitel

Toutes les banques françaises offrent le moyen de se relier par Minitel sur leur serveur, afin de consulter la position de son compte. Contrairement à un relevé de compte papier – souvent bimensuel –, le Minitel vous permet de connaître quotidiennement l'état de vos finances. Son inconvénient principal réside dans le coût demandé par certaines banques pour accéder à ce service. Le coût à considérer est le coût global et réel qu'il vous en coûtera, et non le 1,29 franc la minute prôné par votre banquier. En effet, après la mise en place, vous risquez de trouver sur vos relevés des débits relatifs à des frais de mise en place, des frais de gestion, des surcoûts pour des virements effectués grâce à ce service, sans compter la lenteur des communications Minitel, aggravée par des arborescences de menus d'une rare complexité.

Si votre banque propose un service Minitel peu onéreux, il est très facile de récupérer l'information concernant votre solde journalier à partir de n'importe quel logiciel d'émulation de Minitel. Entre autres, ClarisWorks (dans sa version complète) est livré avec un logiciel de ce type, Timtel. Après avoir ouvert une nouvelle feuille de calcul de votre compte, il suffit de lancer le logiciel de communication et de vous connecter sur votre service bancaire. Une fois votre position journalière obtenue, délimitez au moyen de la souris la zone dans laquelle se trouve le montant de votre solde, et copiez-le avec Edition/Copier. Retournez sur votre feuille de compte dans ClarisWorks, et collez la valeur dans la cellule Solde bancaire :.

2 Préparez votre budget



Vérifier a posteriori l'évolution de votre compte bancaire est déjà un bon début. Pour aller plus loin, il vous faut connaître précisément votre budget mensuel réel, en étudiant d'un peu plus près vos revenus... et surtout vos dépenses.

1 - Revenus	
Salaire fixe	13 000,00F
Autres revenus	
BNC	
Primes	
Dividendes	550,00F
Commissions	
Autres	
TOTAL	13 550,00F

Budget

Date : 28 fev 1996

1 Les revenus

Le principe de base de la gestion de n'importe quel budget étant l'analyse des recettes et des dépenses, il faut auparavant ventiler les rentrées et les sorties dans des catégories de postes budgétaires distinctes. Ainsi, dans le tableau MONBUDGE.CWK du CD-Rom, une zone recense le revenu global.

Si un salarié connaît exactement son revenu mensuel, ce n'est pas le cas d'un travailleur indépendant, lequel perçoit des revenus variables. Il suffit alors de créer, pour cette dernière catégorie, une zone dans laquelle la personne indiquera ses prévisions de revenus pour le mois, et reportera le total dans la case Revenus de son budget mensuel. En cas d'impayé ou de rentrée inopinée, la modification dans cette nouvelle zone sera reportée automatiquement dans le calcul général.

2 Les dépenses

Les dépenses sont ventilées en deux groupes : les dépenses fixes et les dépenses variables. Les dépenses fixes, comme leur nom l'indique, sont inéluctables. Certaines dépenses de la seconde catégorie, bien que variables, sont facilement estimables en sorties mensuelles. Par exemple, la facture de téléphone bimestrielle est aisément comparable à une dépense mensuelle après une habile division par deux. Evidemment, vous pouvez être plus précis pour chaque dépense. Ainsi, vous pouvez effectuer une estimation annuelle de vos dépenses en matière de téléphone en fonction de celles de l'année antérieure et des augmentations, puis ramener cette valeur à une estimation mensuelle.

2 - Dépenses fixes	
Assurances	
Multirisque habitation	100,00F
Voiture 1 et 2	
Scooter/Moto	
Complémentaire maladie	
Scolaire	50,00F
Vie	
Autres	
Mensualités de crédit	
Crédit immobilier/Loyer	3 000,00F
Voiture 1	1 500,00F
Voiture 2	
Scooter/Moto	
Crédit consommation 1	
Crédit consommation 2	
Crédit consommation 3	
Crédit consommation 4	
Autres 1	
Autres 2	
Autres 3	
TOTAL	4 650,00F

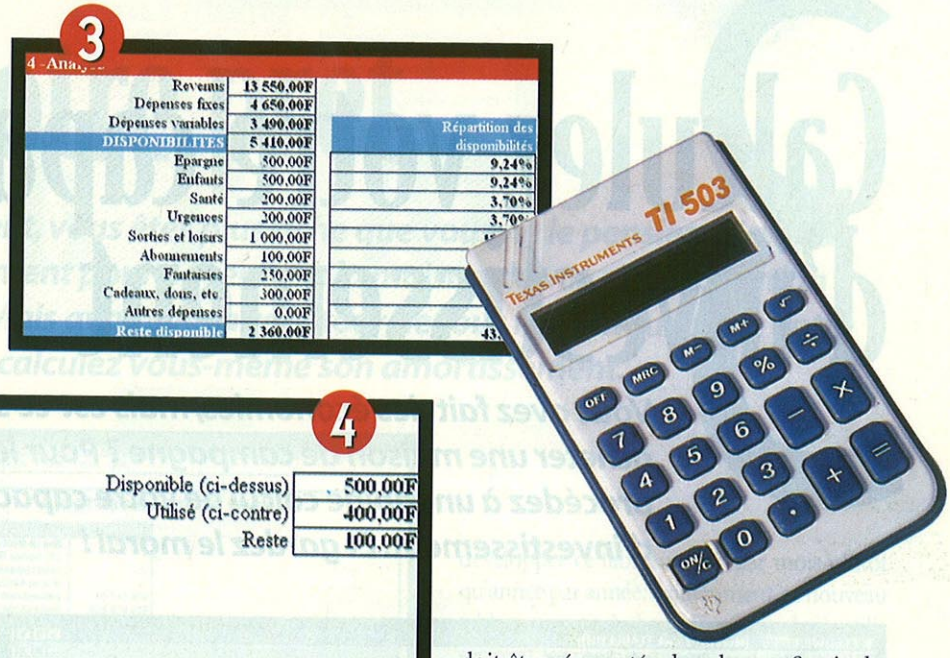
3 - Dépenses variables	
Charges	
Electricité/Gaz	200,00F
Téléphone	350,00F
Chauffage	350,00F
Entretien	
Eau	120,00F
Autres	
Transports	
Essence	350,00F
Entretien/réparations	
Transports en commun	300,00F
Autres	
Ménage	
Nourriture	1 200,00F
Produits d'entretien	120,00F
Pressing	200,00F
Frais scolaires (cantine, etc.)	300,00F
Autres 1	
Autres 2	
Autres 3	
TOTAL	3 490,00F

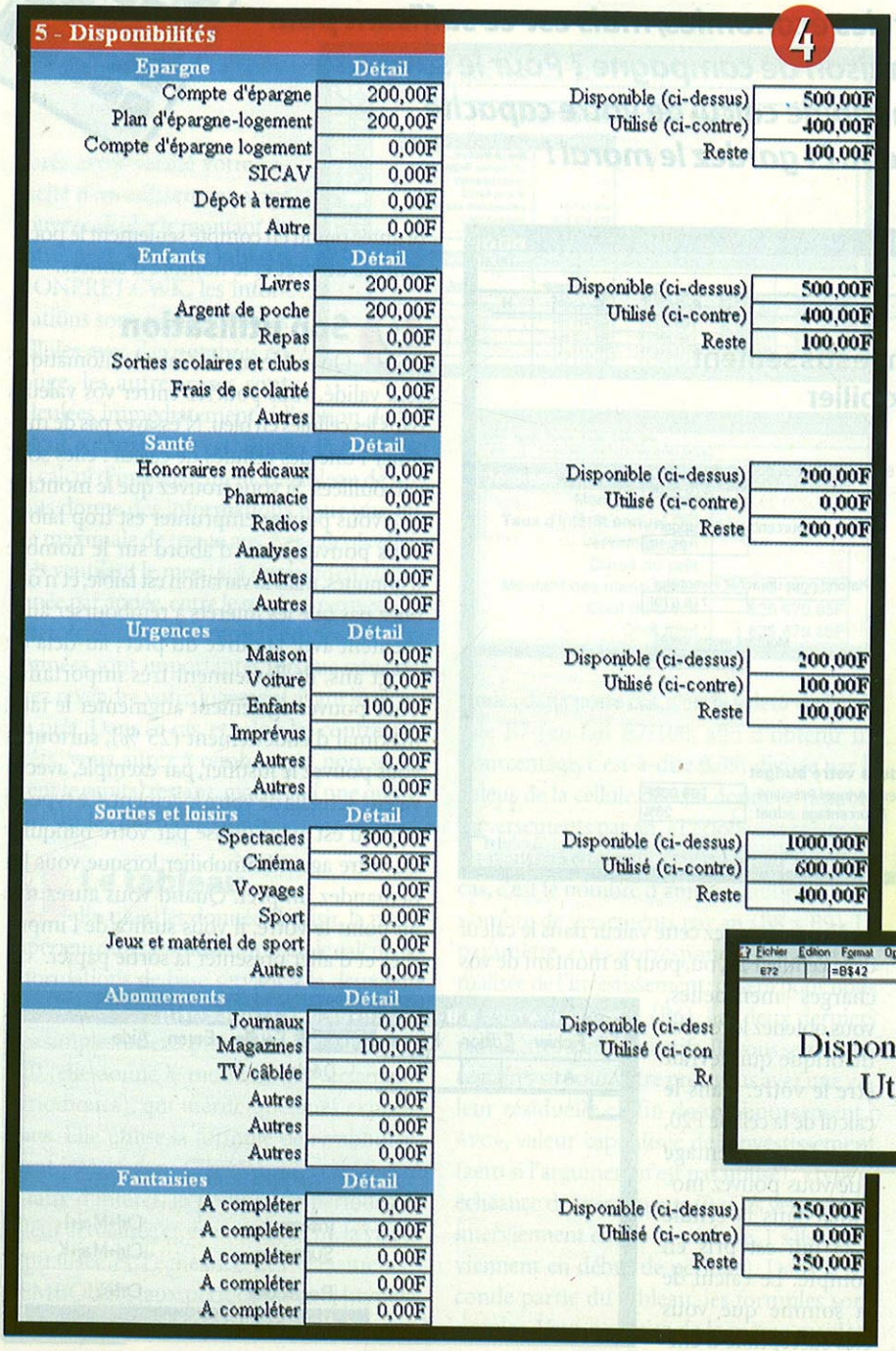
2

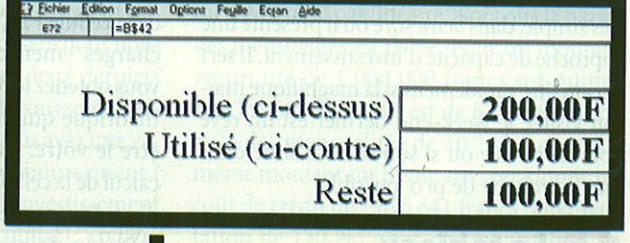
3 Analyse

La quatrième zone du tableau correspond à une analyse des valeurs entrées dans les trois premières zones. Attention ! les chiffres indiqués en gras correspondent à des zones de calcul : il ne faut pas entrer de données dans ces cellules. La première partie de l'analyse reprend le total des revenus, des dépenses fixes et des dépenses variables, afin de calculer votre disponibilité, qui est ventilée sur les lignes suivantes. Cette ventila-

tion est effectuée a posteriori : en fonction de votre disponibilité, vous pouvez affecter une certaine somme à dépenser pour tel ou tel poste pour le mois courant. Les postes définis ici ne doivent pas correspondre à ceux qui sont indiqués dans les dépenses fixes ou variables. Ainsi, dans les frais relatifs à vos enfants, les dépenses de cantine scolaire prennent place dans les dépenses variables, alors que la dépense du Happymeal au McDonald





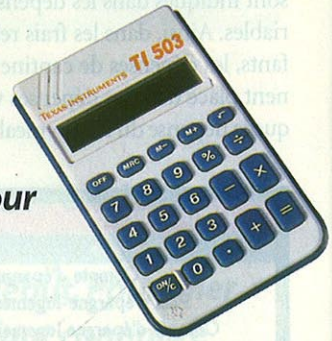


doit être répercutée dans la case Sortie des disponibilités. La cellule Reste disponible vous indique au fur et à mesure si vos prévisions de dépenses ne sont pas trop élevées.

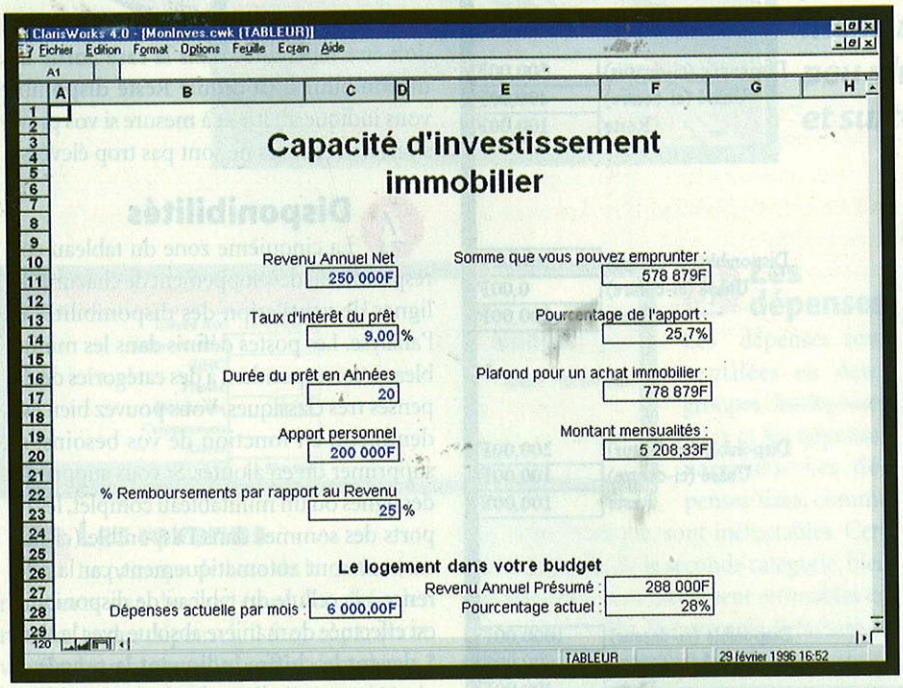
4 Disponibilités

La cinquième zone du tableau correspond à un développement de chacune des lignes de ventilation des disponibilités de l'analyse. Les postes définis dans les minitableaux correspondent à des catégories de dépenses très classiques. Vous pouvez bien évidemment, en fonction de vos besoins, en supprimer ou en ajouter. Si vous supprimez des lignes ou un minitableau complet, les reports des sommes dans Disponible (ci-dessus) suivront automatiquement, car la référence à la cellule du tableau de disponibilité est effectuée de manière absolue avec le signe $ devant le chiffre indiquant la rangée. Si vous ajoutez une ligne dans un minitableau, n'oubliez pas d'agrandir la plage des cellules sur laquelle porte la somme de Utilisé (ci-contre). Enfin, si vous ajoutez un minitableau, vous devez ajouter sa ligne dans la liste des disponibilités du tableau des analyses.

3 Calculez votre capacité d'investissement



Vous avez fait des économies, mais est-ce suffisant pour acheter une maison de campagne ? Pour le savoir, procédez à un rapide calcul de votre capacité d'investissement. Et gardez le moral !



Le tableau proposé (MONINVES.CWK) est très simple, dans la mesure où il présente une approche de capacité d'investissement. Il sert à connaître rapidement si la magnifique maison visitée le week-end dernier est un rêve hors de portée ou si son coût se situe dans une fourchette de prix possible.

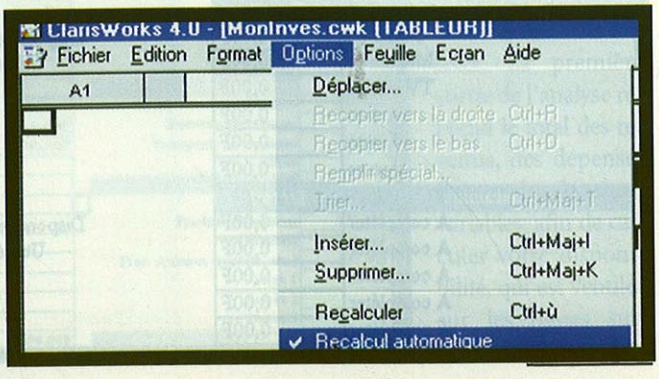
1 Le tableau

Dans le tableau, on part de l'hypothèse que le montant du logement doit correspondre, au maximum, au quart de vos revenus. Ces 25 % peuvent varier jusqu'à 33 % pour les revenus élevés.

Vous retrouvez cette valeur dans le calcul de la cellule F28, où, pour le montant de vos charges mensuelles, vous obtenez le revenu théorique qui devrait être le vôtre. Dans le calcul de la cellule F20, c'est le pourcentage que vous pouvez modifier dans la cellule C23 qui est pris en compte. Le calcul de la somme que vous êtes susceptible d'emprunter prend en compte seulement le pourcentage du prêt et le nombre d'années.

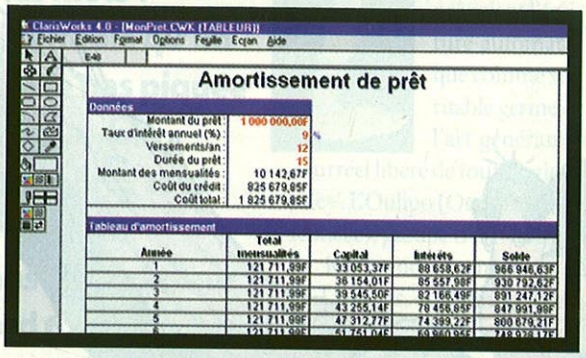
2 Son utilisation

Quand le mode Calcul automatique sera validé, vous pourrez entrer vos valeurs dans les cellules en bleu. N'essayez pas de modifier l'une des cellules de calcul : elles sont verrouillées. Si vous trouvez que le montant que vous pouvez emprunter est trop faible, vous pouvez jouer d'abord sur le nombre d'annuités, mais la variation est faible, et n'oubliez pas que les intérêts à rembourser augmentent avec la durée du prêt ; au-delà de vingt ans, ils deviennent très importants. Vous pouvez également augmenter le taux maximal d'endettement (25 %), surtout si vous pouvez le justifier, par exemple, avec la valeur actuelle de votre logement. Ce type de tableau est aussi utilisé par votre banquier ou votre agent immobilier lorsque vous lui demandez un prêt. Quand vous aurez mis au point le vôtre, il vous suffira de l'imprimer et d'aller présenter la sortie papier.

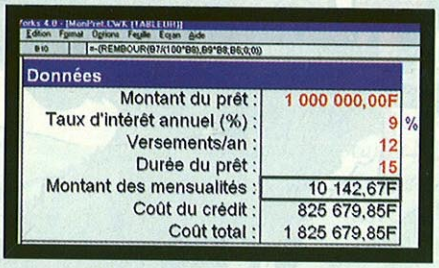


4 Evaluez votre prêt

Finalement, vous êtes plus riche que vous ne le pensiez. Mais pas suffisamment pour payer cash la maison de vos rêves. Solution : un prêt. Mais avant de faire le tour de tous les banquiers de votre quartier, calculez vous-même son amortissement.



Après avoir vérifié votre capacité d'investissement, vous pouvez calculer le montant de votre prêt. Dans le tableau MONPRET.CWK, les informations sont à saisir dans les cellules avec des nombres en rouge, les autres cases sont calculées immédiatement si l'option de Recalcul automatique est validée. Par rapport au calcul d'investissement, ce tableau de prêt vous donne des informations pour une durée maximale de trente ans. Les calculs effectués ventilent le montant de vos mensualités année par année, entre le remboursement des intérêts et celui du capital emprunté. Ces données sont importantes lorsque vous désirez revendre votre logement avant le terme du prêt. Dans ce cas, et selon les contrats de prêts, vous aurez à rembourser non seulement le capital restant, mais aussi une quotepart sur les intérêts restants.

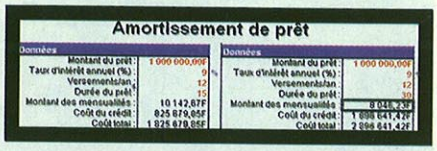


1 Le tableau

En plus des données à saisir, la partie supérieure du tableau comprend le calcul des informations de base servant à la deuxième partie du tableau. Les formules utilisées sont très simples, à l'exception de celle de la cellule B10 (elle donne le montant des versements périodiques), qui mérite quelques explications. Elle utilise la formule de remboursement intégré dans ClarisWorks, connaissant le taux d'intérêt, le nombre de périodes, la valeur actualisée et, éventuellement, la valeur capitalisée et l'échéance des versements : REMBOUR (taux;période;va {;vc}{;type}). «Taux» correspond au taux d'intérêt par période ; dans notre cas, c'est la valeur de la cellule B7 (en fait B7/100, afin d'obtenir un pourcentage, c'est-à-dire 0,09) divisée par la valeur de la cellule B8, qui donne le nombre de versements par an. «Période» correspond au nombre de remboursements ; dans notre cas, c'est le nombre d'années multiplié par le nombre de versements par an (B8 x B9). Le paramètre «va» correspond à la valeur actualisée de l'investissement ; ce sera pour nous le montant du prêt (B6). Les deux derniers paramètres sont facultatifs. Ils vous seront nécessaires si, pour votre prêt, vous avez une valeur résiduelle en fin de remboursement : «vc», valeur capitalisée de l'investissement (zéro si l'argument n'est pas utilisé) ; «type», échéance des versements (0 si les versements interviennent en fin de période, 1 s'ils interviennent en début de période). Dans la seconde partie du tableau, les formules sont simples. Vous pourriez de la même manière développer ce tableau mois par mois plutôt qu'année par année. Evidemment, ce nouveau tableau serait très long. Les formules à utiliser sont les mêmes, en appliquant une division «par nombre de versements par an» lorsque cela se révèle nécessaire.

2 Son utilisation

L'utilisation du tableau est aisée : il vous suffit d'entrer vos données dans les cellules avec du texte en rouge. Vous pouvez éventuellement l'affiner en modifiant la formule de la case B10 pour prendre en compte une valeur résiduelle, ou vous pouvez intégrer la totalité du tableau sur le calcul d'investissement et reporter automatiquement les valeurs calculées dans ce tableau.



Lors de l'utilisation, essayez de faire varier le nombre d'années pour un même montant emprunté ; vous vous apercevrez que le coût du crédit n'est pas linéaire, alors que la baisse des mensualités est faible. Pour un montant emprunté de 1 000 000 francs sur quinze ans, le coût du crédit est de 825 679 francs, avec des mensualités de 10 142 francs. Ce même montant sur trente ans vous donne un coût de crédit de 1 896 641 francs (augmentation de 130 %) pour des mensualités de 8 046 francs (baisse de 20 %). Comme quoi, lorsque votre banquier vous suggère de ne pas dépasser quinze ans pour un prêt, son conseil est fondé…

/ Pier Farrugia

Action

A faire soi-même

PC MAC facile

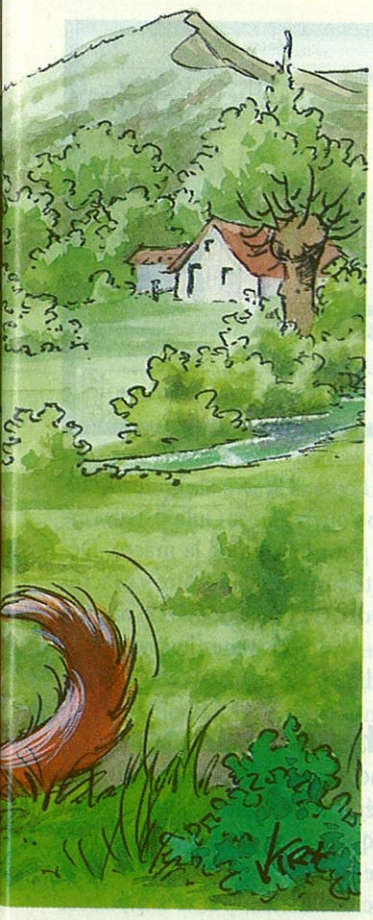
Jouer avec les

SUR NOTRE CD-ROM

Dans l'Atelier de Villagina, vous trouverez l'intégralité de la macro, que vous pourrez charger et Copier-coller dans votre fichier. Vous trouverez aussi nos exemples réalisés à partir de la fable *le Corbeau et le Renard.*

mots

Vous aimez jouer avec les mots ? Alors, voici une macro ineffable qu'on ne pourra accuser de n'être pas piquée des vers. Si vous trouvez que cela ne rime à rien, vous apprendrez tout de même à vaincre l'astérisque (et péril) sans gloire dans le correcteur orthographique de Word 6.



Les surréalistes prônaient l'écriture automatique comme véritable germe de l'art générant un « surréel libéré de toute logique causale ». L'Oulipo (Ouvroir de littérature potentielle), groupe d'écrivains réuni autour de Raymond Queneau et de François Le Lionnais, expérimentait diverses techniques afin de donner aux mots une nouvelle couleur.

Une des méthodes consiste à transformer un texte, connu de préférence, en utilisant des procédés automatiques. Prenez une fable de La Fontaine – au hasard, *le Corbeau et le Renard !* –, puis sélectionnez un mot dans le texte et remplacez-le par le septième mot qui le suit dans le dictionnaire. Afin de garder une structure cohérente à la phrase, vous devrez substituer de préférence des verbes à d'autres verbes, en piochant éventuellement au-delà du chiffre sept, et surtout en choisissant avec soin les termes que vous remplacez.

« Hé ! bonheur-du-jour, monseigneur du Corbeau. Que voudriez êtes joli ! que vouait me semez beauceronne ! »

Dans les années 60, Queneau et ses acolytes ignoraient l'informatique. Aujourd'hui, dès que l'on parle d'automatisme dans les textes, on pense ordinateur et traitement de texte, un duo capable de donner une nouvelle dimension aux fantaisies surréalistes. Ainsi, à l'aide de Word 6 et de ses macros, il est possible de mettre des mots dans tous les sens. Sauf que l'ordinateur n'est pas (encore) aussi intelligent que l'homme. Il ne pourra donc pas intervenir avec autant de finesse que les oulipiens, car Word 6 est dépourvu de toute capacité d'analyse sémantique.

Maître-à-danser Corbeau, sur un arbitrable percaline, tenaille en son bec une fronce.

Cependant, grâce à son correcteur orthographique, il est possible, en adaptant la règle de transformation des mots établie par les surréalistes, d'obtenir quelques résultats amusants. Le correcteur de Word 6 a des atouts en réserve et autorise l'utilisation de jokers. On peut ainsi mettre dans un mot le caractère *, qui veut dire en substance : « Je ne sais pas quels caractères il peut bien y avoir à cet endroit ! Débrouille-toi pour trouver quelque chose. »

Pour le vérifier, saisissez un mot qui n'existe pas (zzzz, par exemple), sélectionnez-le au moyen de la souris et appuyez sur la touche F7 (PC) ou sur Pomme-L (Macintosh), ce qui active le dictionnaire orthographique. Bien évidemment, le dictionnaire ne trouve rien. Remplacez le mot recherché (zzzz, en l'occurrence) par une expression accompagnée d'une étoile, par exemple « *tan », puis cliquez sur le bouton Suggérer. Vous obtiendrez les mots qui finissent par « tan » (en vrac Afghanistan, antan ou gitan, en passant par cabestan). Vous avouerez que cet exercice se révèle plus difficile lorsque l'on use d'un dictionnaire !

Configuration minimale
PC 486 ou Macintosh 68030, 4 Mo de mémoire. Logiciel nécessaire Word 6 pour Windows 3.1, Windows 95 ou Macintosh.

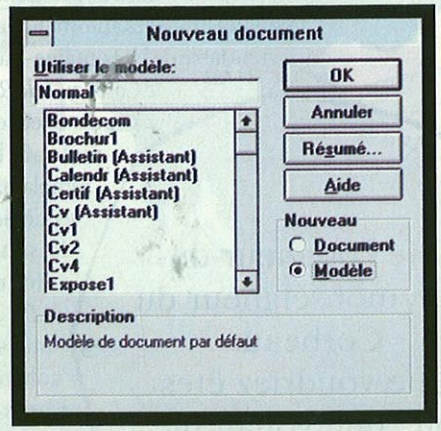
La procédure

Un modèle à créer, une macro à recopier… et voilà, votre moulinette Oulipo est prête. Les résultats sont souvent surprenants, mais jamais identiques. A utiliser sans modération !

Réalisée ici à l'aide de Word 6 pour Windows 3.11, la procédure est identique sous Windows 95 et sur Macintosh. A quelques petites différences près, qui sont mentionnées précisément.

1 Créer un modèle

Première étape : créer un modèle. Après avoir lancé Word 6, choisissez Nouveau dans le menu Fichier. Une boîte de dialogue intitulée Nouveau document apparaît à l'écran. Contentez-vous de cocher la case Modèle et de valider, en cliquant sur OK. Cela a pour effet de créer un modèle vierge – appelé Modèle 1 – fondé sur le modèle Normal.



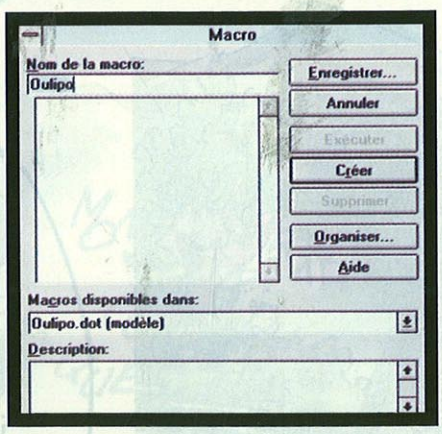
2 Nommer le modèle

Mieux vaut donner tout de suite un nom à ce modèle. Pour ce faire, choisissez Enregistrer sous… dans le menu Fichier. Puisqu'il s'agit d'un modèle et non d'un document, Word 6 va l'enregistrer automatiquement dans son répertoire Modèles. Il vous suffit de le nommer : Oulipo semble, en l'occurrence, parfaitement approprié. Après avoir cliqué sur OK, vous constaterez que votre document porte maintenant le nom Oulipo.dot.

Sur Macintosh, la procédure est la même, mais l'enregistrement du modèle ne s'effectue pas automatiquement dans le bon dossier, comme c'est le cas sur PC. Il faut l'enregistrer dans le dossier Modèles, lui-même situé dans le dossier Word 6.

3 Préparer l'installation de la macro

Le modèle Oulipo.dot étant toujours ouvert, créons la macro. Ouvrez le menu Outils et choisissez-y l'option Macro : la boîte de dialogue Macro s'ouvre. Tapez Oulipo dans l'espace prévu pour le nom de la macro. Déroulez la liste surmontée du titre « Macros disponibles dans » et sélectionnez le modèle Oulipo.dot – que vous venez juste de créer. Pour finir, cliquez sur la barre Créer.



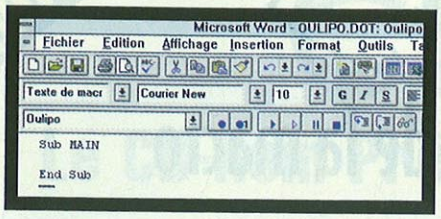
4 Charger la macro

Une nouvelle feuille apparaît. Elle contient déjà deux lignes (Sub Main et End Sub), qui délimitent le corps principal de notre future macro. Reste à y introduire la macro elle-même. Si vous possédez

Si, à l'inverse, vous avez tapé « tan* » , vous obtiendrez la liste des mots qui commencent par « tan » (tan, tanaisie…).

Mais on peut aller encore plus loin. Essayez « A*tan » afin d'avoir les mots qui commencent par *A* et finissent par « tan ». Plus fort encore, on peut même mettre plusieurs astérisques : « A*tan* » pour obtenir les mots qui débutent par *A* et contiennent la syllabe « tan » (abattant, abritantes…). Hélas, pour une raison de sécurité, on le devine, Word refuse de nous donner plus de vingt réponses, ce qui limite un peu le jeu. Mais ne boudons pas notre plaisir. Le plus intéressant sera sans doute d'essayer de nouvelles règles une fois que vous aurez compris comment fonctionne la macro et que vous désirerez la faire évoluer.

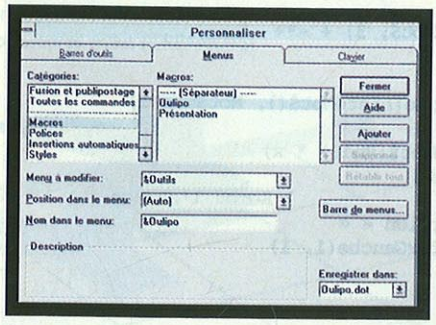
On pourrait par exemple décider de couper les mots en syllabes (utilisez la césure) et chercher à conserver le nombre de pieds de chaque vers. Mais cela est une autre histoire. Passons plutôt à la pratique.



un lecteur de CD-Rom, vous pouvez la reprendre sur le CD-Rom de Villagina (dans l'Atelier) et la coller directement. Dans le cas inverse, retroussez vos manches et saisissez le listing présenté sur la page suivante. Bon courage ! Une fois l'opération terminée, fermez et enregistrez.

5 Ajouter la macro dans un menu

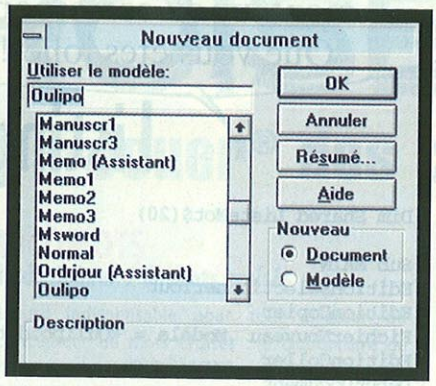
Afin qu'elle soit plus facile à mettre en action, nous allons maintenant ajouter la macro dans un menu. Dans le menu Outils, sélectionnez Personnaliser. Dans la boîte de dialogue qui s'ouvre alors, cliquez sur l'onglet Menus. Dans la case Catégories, située à gauche, cherchez la catégorie Macros en utilisant l'ascenseur. La macro Oulipo, que nous venons de créer, apparaît à droite. Cliquez une fois dessus pour la sélectionner.



Tout en bas à droite se trouve une case intitulée Enregistrez dans. Sélectionnez Oulipo.dot, c'est-à-dire le modèle qui a été créé au début. Pour finir, cliquez sur le bouton Ajouter.

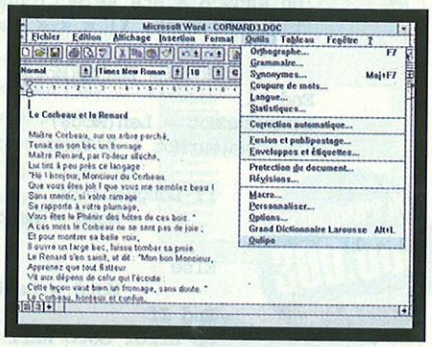
6 Créer un document Oulipo

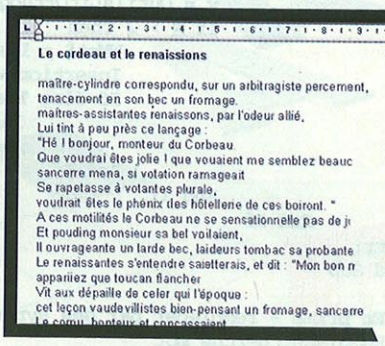
La macro qui permet de fabriquer un « texte à la mode Oulipo » n'est accessible que pour les documents fondés sur le modèle Oulipo.dot. Nous pouvons évidemment créer à loisir un nouveau document à partir de ce modèle. Pour ce faire, cliquez sur le menu Fichier et sélectionnez Nouveau. Dans la boîte de dialogue intitulée Nouveau document, identique à celle que nous avons rencontrée



dans la première étape, cochez Document et sélectionnez Oulipo comme modèle, puis refermez en cliquant sur OK.

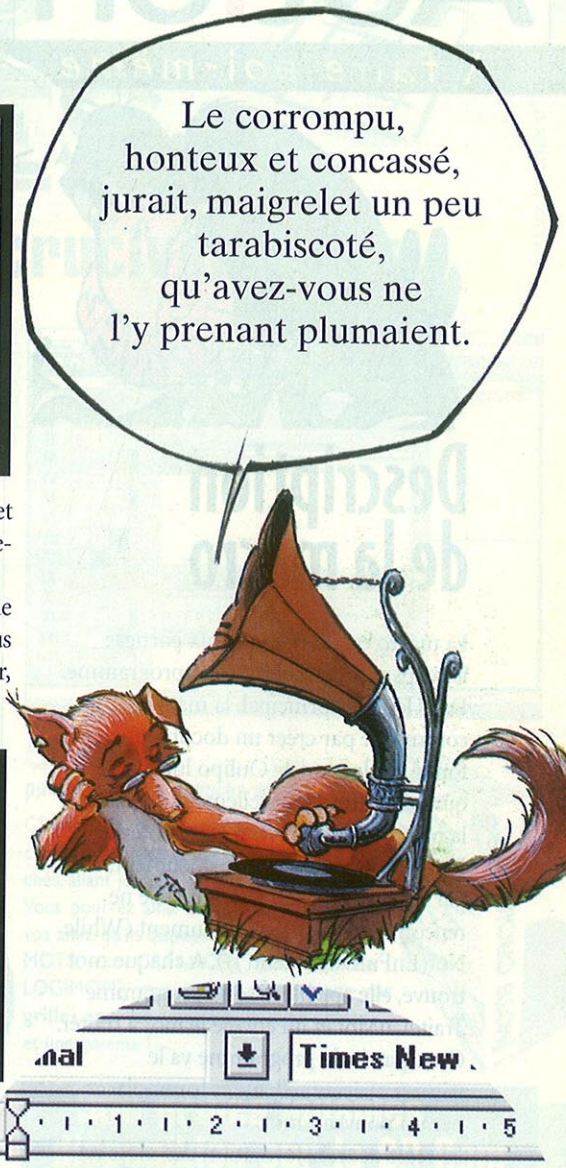
Il ne vous reste plus qu'à taper le texte que vous voulez passer à la moulinette Oulipo. Vous pouvez également, en utilisant Copier-coller, recopier un texte que vous aviez déjà tapé.





7 Mise en action

Rien n'est plus simple ! Vous n'avez pas besoin de rechercher un emplacement précis pour le curseur, puisque le texte entier sera pris en compte, du début à la fin. Dans le menu Outils, choisissez l'option Oulipo. Aussitôt, la transformation du texte s'effectue, plus ou moins rapidement selon la puissance de votre ordinateur. Vous pouvez réitérer l'opération : puisque les mots sont tirés en partie au hasard, vous n'obtiendrez jamais deux fois le même résultat.



Si l'un d'eux vous satisfait, vous pouvez le sauvegarder en lui donnant un nom, et, éventuellement, le rendre plus lisible en y apportant quelques modifications. Ainsi, il vous sera loisible de mettre les articles au féminin, au masculin ou au pluriel pour qu'ils s'accordent avec les mots auxquels ils correspondent, voire adapter les verbes conjugués.

Hé! bonimenteur,
monteur du correspondu.
Que vous êtes joliet!...

Description de la macro

La macro est divisée en deux parties : le corps principal et un sous-programme. Dans le corps principal, la macro commence par créer un document vierge fondé sur le modèle Oulipo lui-même, ce qui permettra éventuellement de relancer la macro sur le nouveau texte obtenu. Puis, elle parcourt tout le document, mot par mot (MotDroite), tant qu'elle ne rencontre pas la fin du document (While Not(EnFinDocument())). A chaque mot trouvé, elle appelle le sous-programme TraiteUnMot et lui envoie le mot à traiter. Cette partie de programme va le triturer et éventuellement le remplacer par un nouveau mot.

La règle de transformation des mots est relativement simple. Les mots de moins de quatre lettres sont ignorés, puisqu'il n'y a pas de moyen simple de garder les articles, conjonctions et autres joyeusetés qui donnent cette merveilleuse apparence aux phrases françaises. Pour les mots plus longs, on prend les trois premières lettres et on y ajoute un astérisque, puis, si le mot se compose de plus de six lettres, on prend la dernière, les deux ou trois dernières lettres au hasard (rnd). Exemple : Renard devient Ren*d, ce qui, dans le correcteur, peut donner Renaud, reniflard, rencard...

Le choix du mot à insérer est tiré au sort dans la liste (ListeMot$()) renvoyée par la fonction OutilsLitOrthographe.

Pour ceux qui voudraient changer le sens des transformations, la fonction Left$ prend des caractères en début de mot et Right$ en fin de mot.

Nota : Afin d'arrêter une macro en cours, faire Echap.

/ François Dupin et Jean-Loup Renault

Listing de la macro

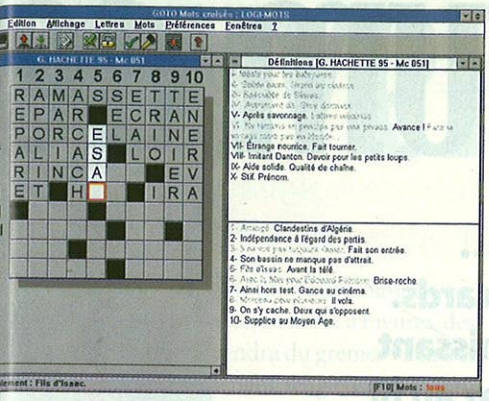
```
Dim Shared ListeMot$(20)

Sub MAIN
EditionSélectionnerTout
EditionCopier
FichierNouveau .Modèle = «Oulipo.dot», .NouvModèle = 0
EditionColler
DébutDocument
While Not(EnFinDocument())
        x = MotDroite(1, 1)
        TraiteUnMot Sélection$()
        x = CarDroite(0, 0)
Wend
End Sub

Sub TraiteUnMot(Mot$)
        Print Mot$'Affiche le mot dans la  ligne d'état
        Flag = 0
        'Un espace à été sélectionné avec le mot ?
        If Right$(Mot$, 1) = « « Then
                flag = - 1
                Mot$ = Left$(Mot$, Len(Mot$) - 1)
        End If
        LongueurMot = Len(Mot$)
        If LongueurMot > 3 Then          ' Ne change pas les mots
                                         ' de moins de quatre lettres
                If LongueurMot > 6 Then
                        Mot$ = Left$(Mot$, 3) + «*» + Right$(Mot$, Rnd() *
2 + 1)
                Else
                        Mot$ = Left$(Mot$, 3) + «*»
                End If
                On Error Goto WErr
                x = OutilsLitOrthographe(ListeMot$(), Mot$,,, 1)
                If x > 2 Then
                        WMot$ = ListeMot$(Rnd() * x)
                        Insertion wMot$
                        If flag Then             ' Remet l'espace
                                Insertion « «
                                x = CarGauche(1, 1)
                        End If
                End If
        End If
Werr:
End Sub

' En prime - remplacer par des synonymes
' Remplace Cherche mot
Sub xTraiteUnMot(Mot$)
Flag = 0
If Right$(Mot$, 1) = « « Then
        flag = - 1
        Mot$ = Left$(Mot$, Len(Mot$) - 1)
End If
If Len(Mot$) > 3 Then
        x = ToolsGetSynonyms(ListeMot$(), Mot$)
        If x > 0 Then
                z = Rnd() * x
                Insertion ListeMot$(z)
                If flag Then
                        Insertion « «
                        x = CarGauche(1, 1)
                End If
        End If
End If
End Sub
```

Nouveau

MOTS CROISÉS

Le CD-Rom Prêt-à-Jouer® des cruciverbistes

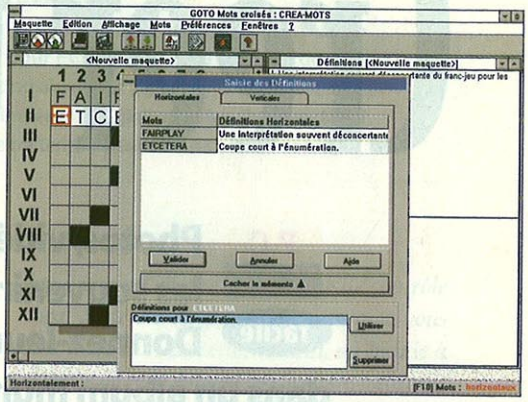
Service lecteurs n° 11



DICOMOTS
le dictionnaire de mots croisés

L'outil indispensable pour tout amateur ou concepteur de mots croisés : le dictionnaire de mots croisés. DICOMOTS propose **plus de 300.000 mots** dérivés des verbes et noms communs français, incluant leurs flexions (pluriels, masculin/féminin, conjugaisons). Il propose tous les mots connus avec vos critères de sélection : nombre de lettres, lettres placées, etc...

DICOMOTS est bien sûr directement compatible avec LOGIMOTS et CREAMOTS, ce qui veut dire que vous n'aurez qu'un clic de souris à effectuer pour placer le mot trouvé dans la grille. Mais vous pourrez tout aussi bien l'utiliser pour vos mots croisés sur papier.

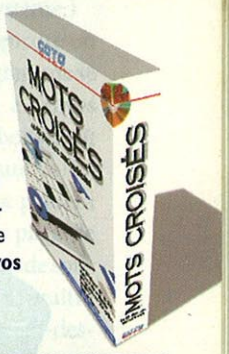


GIMOTS
r résoudre mots croisés et mots fléchés

ogiciel pour résoudre les grilles de mots croisés ou de mots nés sous Windows.
déplacement dans la grille est aisé et intuitif, la définition du à compléter est affichée en rouge tandis que les définitions mots déjà trouvés sont grisées. A tout moment, vous pouvérifier un mot ou la totalité de la grille. 300 grilles (mots sés et mots fléchés) sont fournies en standard, et vous pourbien sûr acquérir des disquettes de grilles supplémentaires réer vos propres grilles (CREAMOTS).

CREAMOTS
pour créer vos propres grilles

CREAMOTS est un véritable atelier de création de mots croisés ou de mots fléchés, allant jusqu'au format 50 x 50 !
Vous pourrez ainsi exercer la sagacité de vos amis, qu'ils disposent ou non de LOGIMOTS, car CREAMOTS (tout comme LOGIMOTS) vous permet d'**imprimer vos grilles** pour les compléter avec un crayon et une gomme !



Dictionnaire de 300.000 mots français

300 grilles jouables disponibles sur le CD-Rom
(inclus près de 200 grilles du Figaro de l'année 1995)

En vente partout 190 FTTC Prix conseillé

OFFRE D'ESSAI
Mots Croisés est disponible sur CD-ROM en version complète limitée à 60 jours sur simple demande* par le 3617 PointSoft
(5,57 FTTC la minute)

De nombreuses autres grilles de mots croisés et mots fléchés à résoudre sont disponibles régulièrement sur le 3617 Pointsoft (5,57 FTTC la minute)

Mots Croisés est compatible Windows® 95 et Windows® 3.1x.
Matériel nécessaire : compatible PC Multimédia.

GOTO Informatique S.A • Château de la Bonnerie
111, rue de Croix • 59510 HEM • FRANCE
Tél : 20 66 55 00 • Télécopie : 20 66 55 09
Minitel : 3615 GOTO • E-mail : contact@goto.fr

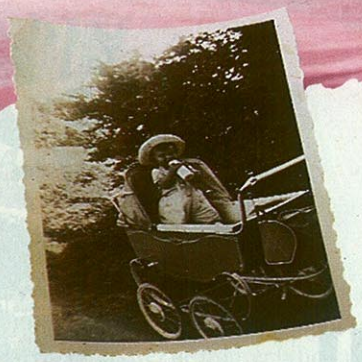
GOTO Week-End

Photos non contractuelles. Toutes les marques citées sont déposées par leurs auteurs. *Attention, seules les demandes effectuées par ce moyen seront prises en compte. Envoi en France métropolitaine uniquement.

Créer un album des

PC MAC facile

Photos, vidéos, dessins, cassettes audio… les souvenirs s'accumulent dans vos placards. Donnez-leur une seconde vie en les réunissant dans un album multimédia, que vous feuilleterez au fil de la souris et de votre fantaisie.



souvenirs

SUR NOTRE CD-ROM

Dans l'Atelier de Villagina,

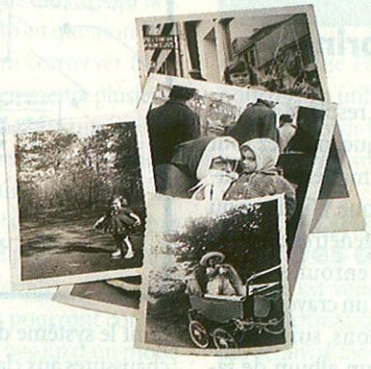
vous trouverez :

- **notre réalisation pour PC et pour Mac ;**
- **des fichiers d'exemple ;**
- **la version limitée de Gazelle, logiciel de création multimédia pour PC, qui permet la création de cinq pages avec cinq objets par page ;**
- **la version limitée du logiciel pour Mac, Openstack, qui ne permet le traitement que de vues en noir et blanc.**

UN JOUR, l'automate de service, en livrée à rayures, descendra du grenier virtuel en tenant religieusement dans ses pinces ergonomiques un boîtier de CD recouvert de poussière, car la poussière existera encore. Alors, vos mains un peu tremblantes et décharnées saisiront délicatement l'objet, et, d'un revers de votre manche, vous essuierez doucement le plastique devenu opaque au fil du temps. Vous réajusterez votre binoculaire à plasma, puis, rapprochant l'objet de vos yeux fatigués, vous déchiffrerez, gravé en Arial gras italique usé, le titre suivant : Album de souvenirs, tome 1.

D'une voix lasse (celle que l'on emploie afin de s'adresser à des machines), vous renverrez l'automate à ses boulons : « Très bien, ZZX, tu peux aller faire *reset* (c'est un vieux modèle !). » Puis, les cristaux liquides tout pétillants, vous vous tournerez vers vos dix-huit arrière-arrière-petits-enfants : « *Gamins, c'est l'heure, Métapapi va vous conter sa première jeunesse* » (car on en aura plusieurs !).

Ouvrir le boîtier, qui grincera comme une vieille porte de château, extraire la petite galette arc-en-ciel hors de son support, la glisser dans la fente équipant tous les fauteuils composites à bascule de marque PPR… et l'hologramme de l'Hôtesse Système apparaîtra au-dessus du guéridon style Napoléon III (un vieil oncle, certainement !) : « *Désolée ! le codage de ce CD-Rom n'est plus utilisé par nos services depuis cent trois ans. Veuillez consulter votre réseau vendeur sur le nœud le plus proche…* »



Consternation ! Le plasma de votre binoculaire passera au rouge, les dix-huit a-a-p-enfants seront en plongée sous le guéridon, les accoudoirs pseudo-humanoïdes du fauteuil PPR tenteront vainement d'esquiver vos coups de poing rageurs. L'hologramme lui-même vacillera, l'Hôtesse Système lèvera le bras pour se protéger le visage (un réflexe idiot, encore un des nombreux bogues de la dernière version)…

Stop ! Coupez ! Pardonnez-moi, il y a une erreur dans l'histoire. Ça ne se passe pas du tout comme ça, allez ! remettez-vous, et reprenons : …et soudain, l'hologramme de l'Hôtesse Système apparaîtra sur le guéridon style Napoléon III (un vieil oncle, certainement !) : « *Dois-je procéder à la transformation de l'interface universelle, Double Click 96 du deuxième millénaire, en système de contrôle vocal à métalangage, ou bien disposez-vous encore de ce… de cette… enfin, du bidule à roulette de cette époque ?* » (Sourire narquois de l'Hôtesse Système.)

Là (et c'est encore un bogue), l'hologramme se baissera juste à temps pour éviter le boîtier du CD lancé à toute volée, puis le système passera sur Vocal et la page de garde de l'Album de souvenirs tome 1 apparaîtra en Grand Large au-dessus du guéridon…

Alors voilà, si, plus tard, vous voulez être une super Métamamie ou un super Métapapi, à vos plates-formes de développement. Qu'elles soient Pécé ou Mak, fabriquez dès aujourd'hui les premières pages multimédias de l'album de vos souvenirs.

Pour PC, vous trouverez sur le CD-Rom un nouveau logiciel de création multimédia, Gazelle. Son nom est poétique, mais il se révèle efficace. Sur Mac, vous utiliserez Openstack 1.1, un logiciel implémenté sur Hypercard Player.

CONFIGURATION MINIMALE

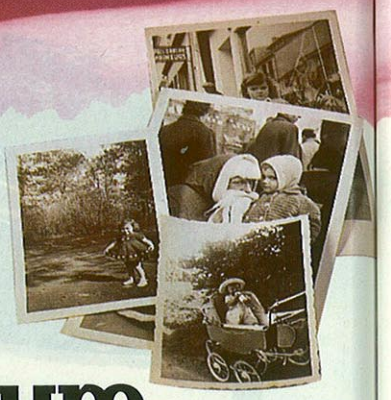
PC 486DX/33, Windows 3.1, 8 Mo de mémoire. Macintosh 68030, Système 7.1, 8 Mo de mémoire.

LOGICIELS NÉCESSAIRES

Pour PC, logiciel Gazelle ou outil de création multimédia similaire. Pour Macintosh, logiciel Openstack nécessitant en complément Hypercard Player 2.2 ou le logiciel Hypercard lui-même.

MATÉRIAUX DE BASE

Des photos et des vidéos numérisées. Eventuellement, un scanner.



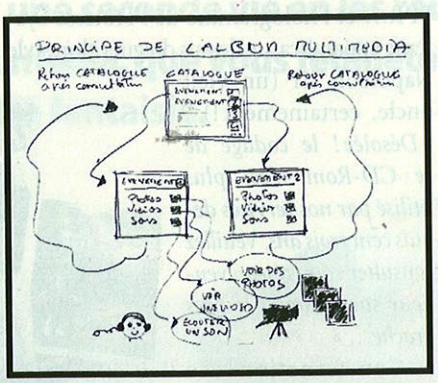
1 La conception de l'album

La création multimédia ne s'improvise pas. Beaucoup d'imagination, un brin de fantaisie, de la rigueur et une bonne dose de patience pour préparer tous les éléments : soignez les préparatifs de votre album.

1 Elaborer le principe de l'album

Eteignez votre ordinateur, respirez à fond, écoutez de la bonne musique, oubliez tout ce que vous connaissez en matière d'applications multimédias, ainsi que Windows ou l'OS du Macintosh et leurs fenêtres dénuées de persiennes et menus enroulés, faites le vide, prenez un papier et un crayon et posez-vous les deux questions suivantes : « Quelle est la vocation d'un album de famille ? qu'aimerais-je apporter de plus que l'album traditionnel en fabriquant une version multimédia ? »

Un album, c'est d'abord une série d'événements (naissances, mariages, voyages, réunions au sein d'une famille) qui engendrent l'envie chez certains d'immortaliser ces moments avec les moyens contemporains de sauvegarde du souvenir – appareil photo, caméscope, magnétophone. Documents épars,



dont le système de stockage va de la boîte à chaussures aux classeurs chronologiques, qui découpent votre vie et celle de votre famille en années administrative, scolaire ou comptable. N'est-ce pas idiot de se demander : « En quelle année sommes-nous partis aux Sables d'Olonnes ? » ou bien : « Où sont passées les photos de ces merveilleuses vacances pendant lesquelles Tonton est resté coincé par la marée toute la nuit en maillot de bain sur la presqu'île ? »

Ce que vous aimeriez, c'est cliquer sur l'un des événements de votre vie, la naissance du petit dernier ou des vacances entre amis et faire apparaître instantanément les dix photographies rappelant ces instants, visualiser une séquence vidéo, en écouter les commentaires et les dialogues…

Ne bougez plus : vous tenez le concept de votre album multimédia. D'un geste lent et précis – pour ne pas effaroucher le concept –, saisissez-vous d'un crayon et d'un papier et tracez les deux écrans du principe d'accès à l'information que vous venez si adroitement d'énoncer : un premier écran présentera un catalogue d'événements, un second écran illustrera un de ces événements.

2 Réaliser les écrans d'interface

Vous venez d'énoncer le principe d'organisation et d'accès aux informations contenues dans l'album. Il faut maintenant formaliser les différents écrans qui constituent « l'interface » de l'album. Pour effectuer cette opération, il est préférable de partir du niveau terminal de l'application, en d'autres termes des documents que vous souhaitez visualiser ou écouter.

Plus précisément, de quels types de documents est donc constitué un événement ou un souvenir ? Photographies et vidéos sont les grands classiques. Chez certains amateurs, on peut trouver des enregistrements sonores ; chez d'autres, des dessins, des croquis et des aquarelles. Enfin, d'aucuns conservent des odeurs ou des objets, mais le multimédia a ses limites !

a) Concevoir l'écran de présentation de l'événement

En ce qui concerne les documents effectivement adaptés au stockage sur un ordinateur, il existe deux écoles : vous gardez tout, et ce choix audacieux vous amènera à constater qu'un giga-octet, c'est peu pour un disque dur ; vous ne gardez que le meilleur, et vous ne faites pas exploser le budget.

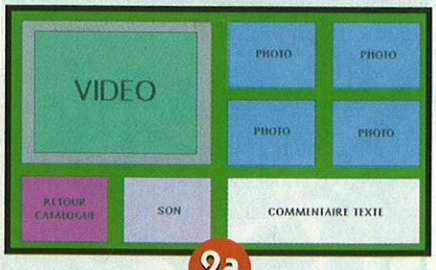
Mieux vaut adhérer à cette seconde école : un album n'est pas une encyclopédie, il raconte une histoire. Pensez également à la possibilité de faire presser un CD-Rom pour y stocker votre album (600 Mo au maximum). Recensez donc les documents disponibles,

choisissez parmi ceux-là les plus pertinents, les plus jolis, les plus rigolos, et, pour chaque événement, essayez de trouver la bonne mesure : par exemple, pour chacun, décidons de prévoir une séquence vidéo, un enregistrement sonore, quatre photos ou dessins.

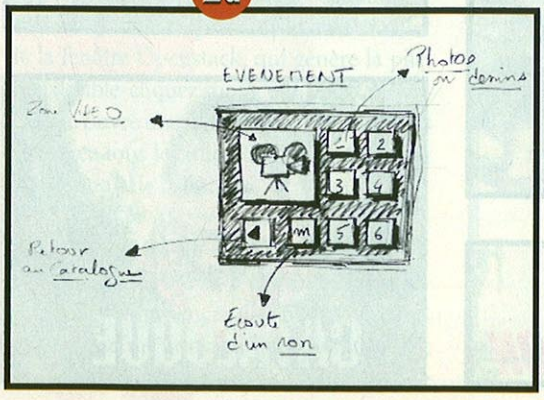
Premier conseil : faire en sorte que tous les documents retenus pour illustrer l'événement soient accessibles à partir du même écran. Au diable les sous-menus et les emboîtements de tiroirs qui transforment un joli catalogue de photos en un jeu de piste pour informaticien arborescent !

En quelques coups de crayon, trouvez la mise en page de l'écran Evénement, scène sur laquelle seront présentés les différents documents retenus. Voilà un petit crayonné (voir ci-dessous) qui peut être mis au propre avec n'importe quel logiciel de dessin bitmap.

Quatre photos sont affichées en réduction ; il suffira de cliquer dessus pour les faire apparaître en plein écran. Une zone est prévue pour visualiser la séquence vidéo, dont on choisira les dimensions dans les proportions du format standard (320 x 240 pixels). Une zone permettra de déclencher la diffusion d'un son, une autre d'afficher un commentaire écrit. Enfin, il ne faut pas oublier la possibilité de revenir au niveau supérieur de l'arborescence – c'est-à-dire au catalogue – avec une touche Retour.



2a



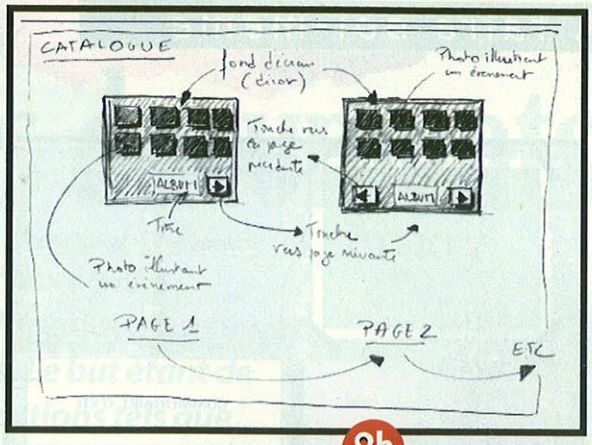
b) Le catalogue d'événements

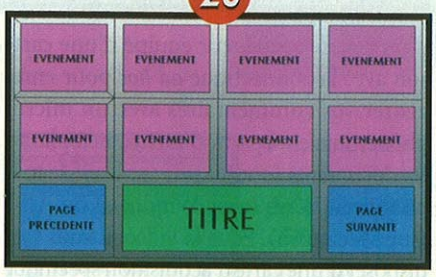
C'est donc le système d'accès à l'événement que vous devez maintenant imaginer. Comment illustrer de manière concise mais efficace un événement ? Ecrire un petit texte résumant la situation ? Pas très multimédia et trop long. Dessiner une icône ? Déjà vu et peu excitant. N'avez-vous pas plutôt une photo, dans le lot, qui illustrerait bien l'événement ? Celle qui aussitôt ravivera vos souvenirs et vous donnera envie de replonger quelques années en arrière ? Une fois choisie, c'est sur elle que vous cliquerez pour accéder aux autres documents qui lui sont liés.

Si vous réduisez la photo en question (pas trop cependant, afin de lui conserver toute sa lisibilité), vous pourrez en mettre plusieurs sur le même écran. Imaginez ensuite un système qui permet de passer d'un écran à l'autre, c'est-à-dire de tourner les pages du catalogue (une touche Page suivante, par exemple), et vous tenez le principe de votre catalogue d'événements familiaux. Original mais simple : vos proches pourront consulter votre album sans avoir besoin d'un mode d'emploi de plusieurs pages. On appelle cela l'intuitivité.

De nouveau, avec papier et crayon, esquissez le principe du catalogue et mettez-le définitivement en page avec un logiciel de dessin bitmap. Il est composé de huit emplacements destinés à recevoir les illustrations de chacun des événements présentés. Le format de ces petites images sera de 128 x 96 pixels. L'expérience prouve que c'est le meilleur rapport lisibilité de l'image/occupation de l'écran pour une résolution totale de 640 x 480 en 256 couleurs.

Une place peut être réservée pour donner un titre à l'album, en bas, au centre. En bas, à droite, une zone permettra de tourner la page pour accéder aux événements suivants. S'il s'agit d'une page quelconque du catalogue, il faut envisager un moyen de revenir à la page précédente (touche Page précédente). S'il s'agit de la première page du catalogue, on pourra prévoir une touche Quitter à la place





2b

de la touche Page précédente. Ainsi, vous pourrez, en utilisant ce même modèle, augmenter à loisir le nombre de pages du catalogue d'événements.

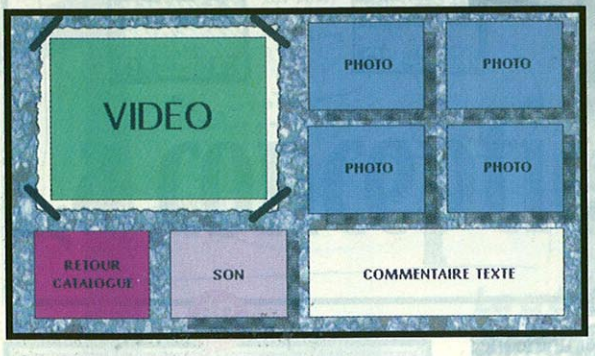
3 Acquisition des documents

L'heure est venue de procéder à la fabrication informatique de l'album. Les modèles des écrans d'interface sont conçus, le système de navigation ou d'accès à l'information est défini ; reste à réunir les documents dans l'ordinateur. C'est la phase d'acquisition, au sens numérique du terme : les documents éparpillés sur la moquette devront être stockés sur le disque dur.

Dans le dessein d'illustrer cet article, nous avons réalisé un montage que vous trouverez en bits et en octets sur notre CD-Rom et dont vous pourrez vous inspirer. C'est l'histoire d'un enfant dont nous allons retracer la naissance, la petite enfance, les premières vacances à la mer puis à la montagne.

a) Digitaliser les documents

Images, sons et vidéos devront être numérisés dans les formats reconnus par les logiciels Gazelle ou Openstack. Si vous ne disposez pas d'un scanner pour les images, vous pouvez, chez votre photographe préféré, demander la fabrication d'un CD photo (il utilisera les négatifs des photos que vous avez retenues). Vous les transformez dans les formats Pict (pour Mac) ou BMP (pour Windows). Pour les sons vous devrez disposer



d'un micro-ordinateur équipé d'une carte son avec la connectique *ad hoc* pour enregistrer vos commentaires avec un microphone, ou bien, à partir d'un magnétophone, les documents sonores pris sur le vif, le tout en format Wave (avec Windows) ou AIFF (sur Macintosh). Pour la vidéo, il vous faut disposer d'une carte d'acquisition spécifique afin d'effectuer vos transferts caméscope/disque dur en format QuickTime (pour Mac) ou Video for Windows.

b) Organiser les documents

Pour garantir une certaine efficacité dans la réalisation de ce type d'application, dont une des qualités est de permettre d'accéder simplement à une grande richesse d'informations, il est indispensable d'être un peu organisé : pour vous y retrouver dans un lot de dix photos, il n'est pas nécessaire de faire appel aux chiens d'avalanche, mais il faut avouer qu'à partir de trente documents, c'est du sport !

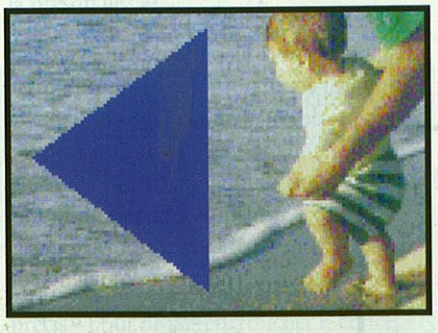
Organisez donc ces documents dans l'ordinateur en créant pour chaque événement un dossier ou un répertoire. Dans l'un ou l'autre, vous placerez tous les documents ayant un rapport avec l'événement que vous projetez de décrire. Nous avons, pour l'exemple, créé les répertoires et les dossiers suivants : le répertoire ou dossier Album, qui contient tous les éléments destinés à la constitution du Catalogue, et des sous-répertoires (ou dossiers) Naissance, Mer, Montagne, qui contiendront tous les documents illustrant chacun de ces événements.

4 Imaginer l'ambiance graphique

C'est une étape importante de la fabrication d'une application multimédia. C'est grâce au travail de recherche graphique auquel vous allez vous consacrer à présent que vous donnerez le ton de votre réalisation. Cette ambiance graphique devra rester en arrière-plan et ne pas parasiter les informations que vous souhaitez transmettre dans votre réalisation : faites simple !

L'ensemble des éléments graphiques que constituent les petites images et les touches de navigation dans l'application vient s'incruster dans un décor. Ce décor a pour vocation de soutenir graphiquement ces petits éléments de manière qu'ils ne « flottent » pas.

On peut imaginer un papier gaufré ou parcheminé pour rappeler l'album traditionnel, mettre les petites images dans des petits écrans de télés (sur un mur en acier brossé plein de rivets, afin de donner une impression de haute technologie), ou choisir une belle photo qui illustrera l'objet de l'album et dont les couleurs, adoucies à la palette graphique, rehausseront celles des petites images. Les touches ou les boutons de navigation doivent aussi être de la fête et faire corps avec l'ambiance graphique que vous souhaitez donner à votre réalisation. Pour ce faire, vous n'avez pas nécessairement besoin d'être un illustrateur redoutable, un coloriste de chez Pantone ou un directeur artistique de la Warner.



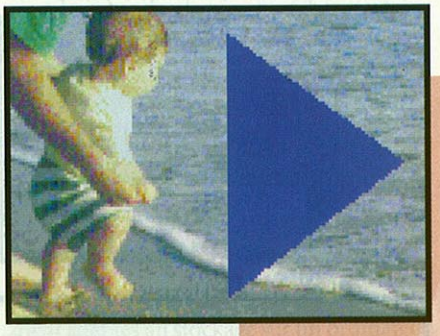
a) Pour le décor, « piratez » votre environnement

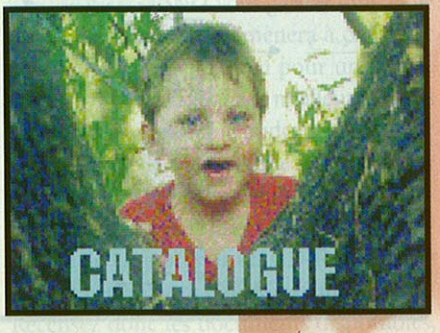
Levez la tête de l'écran de votre micro-ordinateur pendant un instant, et, tel le grand chef indien, la main en visière, scrutez l'horizon. Tout est là : matières, textures, motifs… A l'aide d'un scanner, vous pouvez numériser quantité de matières différentes à partir d'échantillons de papiers peints, de moquettes, de bois, de carrelages, habilement soutirés à un vendeur compréhensif…

Essayez ! vous verrez ce que peut rendre un vilain papier kraft tout froissé, un morceau de moquette, la couverture d'un vieux livre, des vieilles photos aux bords crénelés…

b) Pour les touches de navigation, utilisez des photos de l'album

Vous pouvez également imaginer et dessiner les touches de navigation – Retour, Page suivante, Page précédente, Quitter – sur un logiciel de dessin et leur donner des formes suggestives ou amusantes… Nous avons directement pioché dans les photos utilisées pour l'exemple, que vous trouverez dans le CD-Rom. Réduites et à peine retouchées à la palette, elles seront utilisées pour la navigation dans l'application.

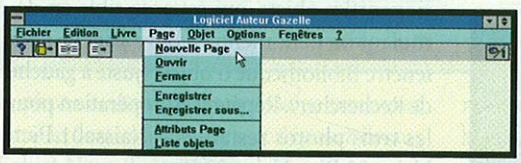


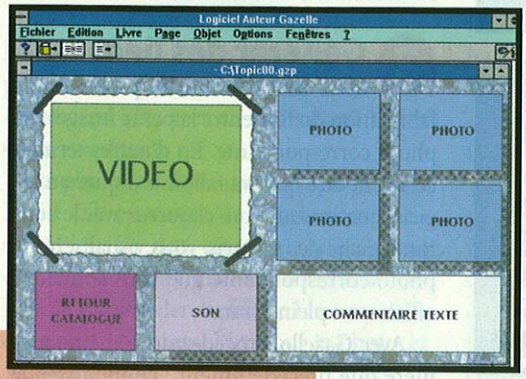


2 Le montage des documents

L'opération consiste, à partir des écrans d'interface que vous venez de réaliser, à générer des liens entre les documents. Le but étant de définir un certain nombre d'actions tels que accéder à un événement, écouter un son, voir une image ou une vidéo, consulter un texte...

Un conseil pour le montage : partez du niveau le plus bas, c'est-à-dire des documents eux-mêmes (ceux que l'on souhaite voir et entendre), puis terminez par la réalisation du catalogue. Après avoir installé la version d'évaluation de Gazelle sur le bureau de Windows, double-cliquez sur l'icône Programme Auteur Gazelle pour exécuter l'application. Openstack nécessite la présence de Runtime Hypercard Player. Une fois l'installation effectuée, double-cliquez sur l'icône Installer de la fenêtre Openstack, qui génère la pile, puis double-cliquez sur l'icône Palette d'objets, qui ouvre une fenêtre dans laquelle vous trouverez tous les outils indispensables à la constitution de l'album.

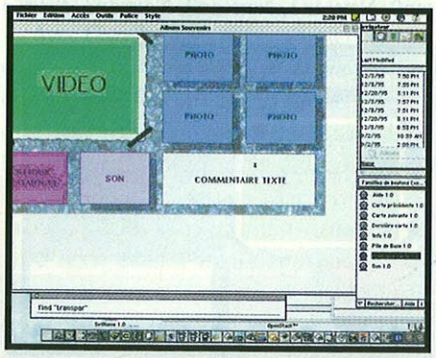


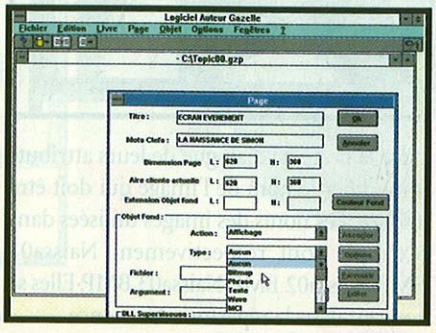


1 Générer la page relative à l'événement

Vous allez commencer par créer une nouvelle page d'un nouveau livre avec Gazelle, ou une nouvelle carte d'une nouvelle pile avec Openstack. Avec Gazelle, sélectionnez l'item Nouvelle page dans le menu déroulant Page du logiciel. Une page vierge s'ouvre sur l'écran ; vous allez ensuite spécifier le décor qui va orner cette page en sélectionnant l'item Attribut dans le même menu (vous pouvez aussi accéder à cette fonction en cliquant sur le bouton droit de la souris). Une boîte de dialogue s'ouvre à l'écran. Donnez un titre à la page (Ecran événement naissance), et choisissez ensuite l'action Afficher (proposition par défaut), puis le type Bitmap dans le menu déroulant situé juste en dessous. Donnez enfin le chemin et le nom du fichier bitmap (.BMP) que vous souhaitez afficher dans cette page : Event.BMP. Cliquez ensuite sur OK pour sortir de cette boîte de dialogue.

Le décor que vous aviez dessiné s'affiche dans la page. Procédez à sa sauvegarde sous le nom Naissan.GZP, dans le répertoire Naissance, en sélectionnant l'item Enregistrer sous dans le menu Page. Avec Openstack, faites glissez l'icône Nouvelle pile sur la base de la pile Hypercard. Une boîte de dialogue s'ouvre sur l'écran. Choisissez les dimensions de la fenêtre de la pile (640 x 480) et donnez un nom à cette nouvelle pile (Album de souvenirs), puis cliquez sur OK pour la créer. La première Carte d'une pile vierge apparaît à l'écran. Localisez ensuite, dans la Bibliothèque d'objets, l'objet Color Install pour permettre la gestion de la couleur sur Hypercard, puis installez l'objet Pict-Link sur la pile. Ce dernier objet permettra de créer automatiquement des liens entre une vignette et une carte contenant une photo.



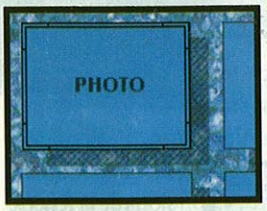


Cherchez ensuite le décor Event.Pict dans le dossier Album, faites-en une copie, que vous renommerez sous le nom de Naissan.Pict, puis glissez cet objet et déposez-le sur la pile vierge. Le décor apparaît sur la carte. Déplacez-le dans sa position définitive sur la carte.

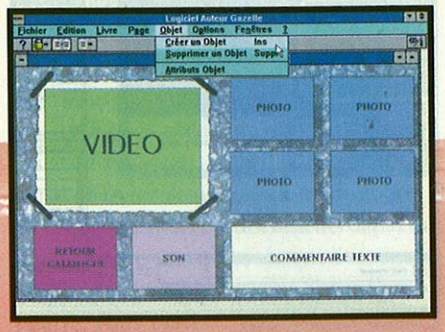
Donnez enfin un nom à cette première carte ainsi confectionnée en localisant, dans

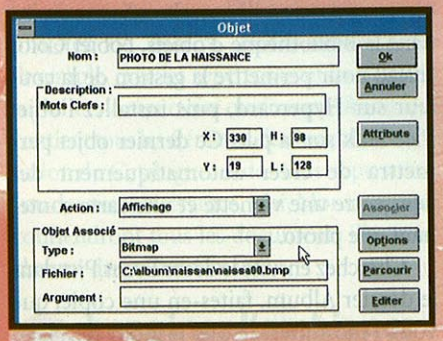
la fenêtre Bibliothèque d'objets, l'objet Nom Pict ->Carte. Faites glisser cet objet sur la carte que vous venez de décorer. La carte portera le nom de l'image que vous venez d'y placer.

2 Créer les objets de la page Evénement naissance



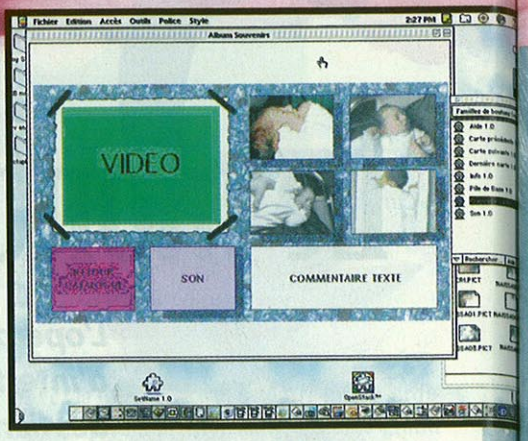
Reste maintenant à placer sur ce décor les différents éléments graphiques qui permettront d'accéder aux documents photographiques, sonores et vidéo ainsi qu'aux textes relatant l'événement. Ce sont des Objets. Nous allons commencer par placer les petites images qui permettront d'accéder aux quatre photos : ces petites images portent les noms Naissa00, Naissa01, Naissa02, Naissa03, avec les extensions BMP sur PC et Pict sur Mac. Ce sont les réductions respectives des images Naissan0, Naissan1, Naissan2, Naissan3, accessibles dans le dossier Naissance du CD-Rom.





Avec Gazelle, vous devez sélectionner l'item Créer objet dans le menu Objets du logiciel. Un petit cadre transparent s'affiche alors dans le coin en haut à gauche de la page. Avec la souris, vous pouvez le déformer et le déplacer comme une fenêtre Windows. Procédez de manière à encadrer la première vignette Photo de la page Evénement. Puis, en déroulant le menu Objets et en choisissant l'item Attribut, faites apparaître la boîte de dialogue des caractéristiques de l'objet : donnez-lui un titre, La naissance photo 1, par exemple, puis sélectionnez l'action, Affichage, et le type, Bitmap. Donnez ensuite le nom du fichier bitmap à afficher, Naissa00.BMP, qui se trouve dans le répertoire Naissance.

Cliquez sur OK, la boîte de dialogue se ferme, et vous voyez s'incruster, à la place du cadre de l'objet, la petite image en question. Cliquez maintenant sur la petite image pour sélectionner l'objet qu'elle illustre et procédez à quatre Copier-Coller pour fabriquer les trois autres objets. Placez tour à tour les copies à leur place respective. Il suffit ensuite de cliquer avec le bouton droit de la souris sur chacun de ces objets pour faire apparaître la boîte de dialogue de leurs attributs et modifier le nom de l'image qui doit être affichée. Les noms des images utilisées dans l'exemple sont respectivement Naissa01 .BMP, Naissa02.BMP, Naissa03.BMP. Elles se trouvent dans le répertoire Naissance.



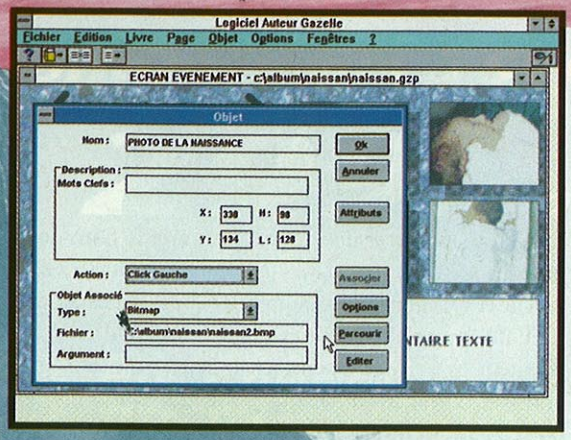
Avec Openstack, prenez l'objet Naissa00. Pict, qui se trouve dans le dossier Naissance, puis renommez-le, en utilisant le même nom que celui de la photo correspondante et en ajoutant devant un astérisque. Glissez maintenant cette petite image (*Naissan0.Pict) sur la première vignette Photo. Ajustez sa position dans le décor, puis cliquez à l'extérieur de l'objet que vous venez de mettre pour le fixer. Vous pourrez le déplacer par la suite en utilisant la fonction Déplacer et redimensionner les objets, qui est accessible en déroulant un petit menu en bas à gauche de la fenêtre Bibliothèque d'objets (juste à gauche de Rechercher). Répétez cette opération pour les trois photos restantes – Naissa01.Pict, Naissa02.Pict, Naissa03.Pict.

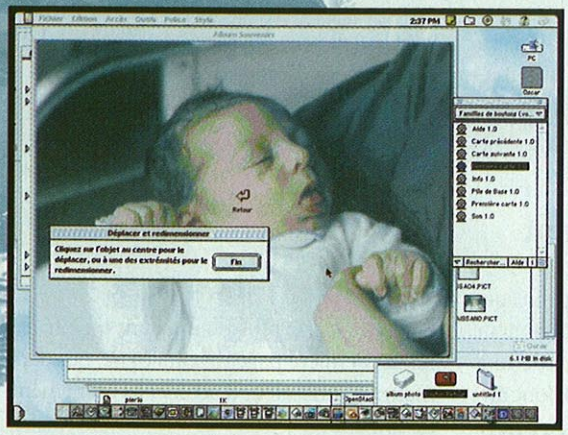
3 Générer des liens

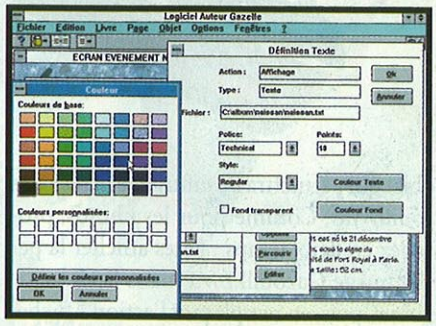
Vous allez maintenant procéder à la fabrication du lien entre la petite image et la photo correspondante. En d'autres termes, cela veut dire qu'il va falloir indiquer au logiciel que, lorsque vous cliquerez avec le bouton gauche de la souris, vous visualiserez la photo correspondante que vous souhaitez afficher en plein écran.

Avec Gazelle, procédez de la même manière que précédemment : cliquez avec le bouton droit de la souris sur la première petite image, afin d'ouvrir la boîte de dialogue des attributs de l'objet. Sélectionnez l'action Clic gauche à la place de Afficher, puis le type Bitmap, et enfin donnez le nom de la photo plein écran (Naissan0.BMP). Vous pouvez y accéder en utilisant la fonction Parcourir. Cliquez ensuite sur OK pour sortir de la boîte de dialogue. Répétez la même opération pour les trois autres photos, dont les noms respectifs sont Naissan1.BMP, Naissan2.BMP, Naissan4.BMP.

Avec Openstack, vous allez créer une nouvelle carte en faisant glisser sur la pile l'objet Nouvelle carte, que vous aurez déniché dans la Bibliothèque d'objets. Une carte vierge vient remplacer la carte Naissance. Placez-y







4 Tester le montage

Dorénavant, les liens entre les petites images et les photos sont établis. Vérifiez-en le fonctionnement en basculant l'application Gazelle dans le mode Lecteur, item qui se trouve dans le menu Options. La page s'affiche de nouveau, mais vous êtes maintenant dans la situation de l'Utilisateur et non plus dans celle de l'Auteur. Déplacez le pointeur de la souris sur l'une des quatre petites images et cliquez sur le bouton gauche. Si tout se passe bien, vous devez voir la photo correspondante s'afficher à l'écran. Pour revenir à la page, cliquez n'importe où sur la photo. L'écran précédent est restauré. Vérifiez les correspondances pour chacune des petites images, puis revenez en mode Auteur, item accessible dans le menu Options. Enfin, sauvegardez la page.

Avec Openstack, cliquez simplement sur l'une des quatre petites vignettes. Vous devez voir apparaître la carte contenant la photo correspondante. Mais il va vous falloir créer un lien pour revenir à la carte Naissance. Procédez de la même manière que précédemment, en agrandissant le bouton Aller vers à la taille de l'image. Puis changez son nom en Naissance, qui est celui de la carte vers laquelle vous souhaitez revenir.

la photo Naissan0.Pict, que vous trouverez dans le dossier Naissance, et déposez dessus l'objet Nom Pict -> Carte.

Cette nouvelle carte portera le nom de l'image qu'elle contient. Revenez à la carte précédente, en déroulant le menu Accès de Hypercard Player et en choisissant l'item Carte précédente.

La photo correspondante est placée dans la pile. Elle est accessible sous le nom Naissan0.Pict. Le lien est automatiquement créé avec la carte contenant la vignette, qui permet d'y accéder du fait de l'homonymie des noms : Naissan0.Pict pour la photo, et *Naissan0.Pict.

Répétez ces opérations pour lier les trois autres vignettes aux trois photos correspondantes : Naissan1.Pict, Naissan2.Pict, Naissan3.Pict.

5 Affichage d'un commentaire texte

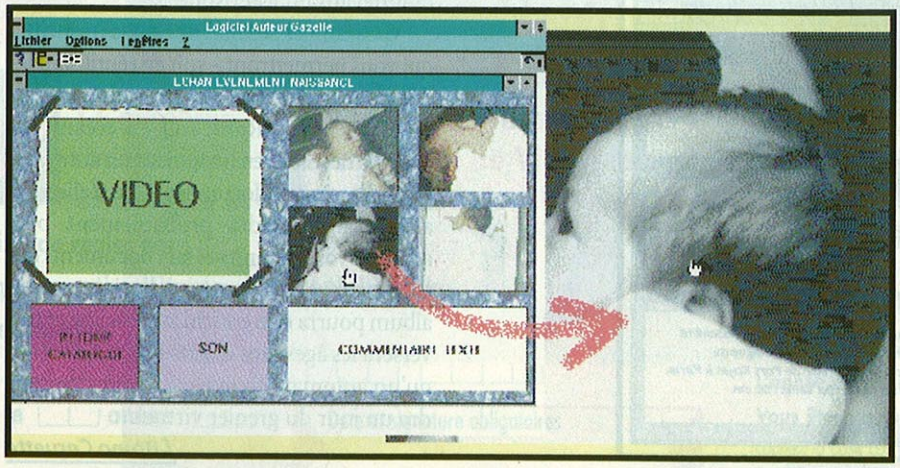
Un texte (Naissan.TXT sur PC) contenant des informations relatives à la naissance a été préparé avec un logiciel de traitement de texte. Il s'agit de commander son incrustation dans la zone Commentaire texte lors de l'affichage de la page Evénement naissance.

Avec Gazelle, vous allez commencer par créer le cadre de l'objet, en choisissant Créer objet dans le menu Objets, puis définir les caractéristiques de cet objet en cliquant dans le cadre avec le bouton droit de la souris (ou en choisissant Attributs dans le même menu). Choisissez l'action Affichage et le type Texte dans le menu approprié, puis donnez le nom et le chemin du fichier texte (format.TXT).

En cliquant sur le bouton Options de la boîte de dialogue de l'objet, vous pourrez modifier les attributs du texte (police, taille, couleur…).

6 La diffusion d'un document sonore

Jusqu'alors, l'album multimédia ne présentait que peu d'avantages en comparaison de l'album traditionnel. En y intégrant ne serait-ce qu'un seul document sonore, le multimédia montre d'un seul coup tout son intérêt : celui de pouvoir accéder sur le même support à des informations qualitativement différentes. Associons un des premiers gazouillis du bébé dans cette page Evénement naissance. Donc, pour intégrer un document sonore, il faut, avec Gazelle, définir un



objet qui permettra de diffuser le fichier Gazouill.Wav. Comme pour les photos, procédez en deux temps : faites afficher la petite image Gazouill.BMP dans le cadre de l'objet, puis, en remplaçant l'action Afficher par l'action Clic gauche, choisissez Wave et donnez le chemin et le nom du fichier son à diffuser.

Avec Openstack, localisez Gazouilli dans la Bibliothèque d'objets, puis faites-le glisser à son emplacement sur la carte Naissance. Donnez-lui le nom du son, et placez ensuite par-dessus la petite image Gazouilli.Pict prévue dans le décor et accessible dans le dossier Naissance.

7 Diffuser une vidéo

La création d'un objet capable de déclencher cette opération ne présente pas plus de difficulté que pour la diffusion d'un son ou l'affichage d'une image.

Avec Gazelle, créez le cadre de l'objet à l'emplacement prévu et associez les deux types d'actions suivantes : l'affichage de la première image de la vidéo – pour suggérer à l'utilisateur la présence de ce document –, et, en remplaçant Afficher par Clic gauche et Bitmap par Vidéo, le paramétrage du déclenchement de la vidéo, lorsque l'utilisateur cliquera dans le cadre de l'objet.

Avec Openstack, faites glisser l'objet Vidéo à l'emplacement souhaité. La première image de la séquence apparaît. Ajustez son format au décor. La séquence sera automatiquement déclenchée lorsque vous cliquerez dessus.

8 Faire le lien de la page Evénement avec le catalogue

Une zone a été prévue dans la page Evénement naissance pour permettre à l'utilisateur de revenir au catalogue. Toutefois, ce dernier n'est pas encore conçu. Nous allons donc anticiper sur sa création en décidant, a priori, que le nom de la page du catalogue à laquelle l'utilisateur doit accéder pour consulter un autre événement de la petite enfance de l'enfant est Catal01.GZP sur Gazelle, et Catal01 sur Openstack. Il suffira ensuite, lors de la création du catalogue, de respecter cette convention.

Avec Gazelle, créez un objet dont le cadre se placera de manière à recouvrir la zone intitulée Retour catalogue, puis affichez dans ce cadre la petite image Retour.BMP. Ouvrez de nouveau la boîte de dialogue des caractéristiques relatives à ce dernier objet et choisissez l'action Jump à la place d'Afficher, et donner le chemin et le nom de la page du catalogue à afficher : Catal01.GZP. Le lien avec la première page du catalogue est ainsi défini.

Avec Openstack, le lien avec le catalogue est automatiquement établi si vous renommez la vignette permettant d'accéder au catalogue avec le nom du catalogue devant lequel vous placerez un astérisque. Localisez donc l'objet Retour.PCT, renommez-le *Catalogue et placez-le à son emplacement, sur la zone Retour du décor. Le lien est créé avec la carte Catalogue que vous allez concevoir par la suite.

9 Création du catalogue

Il ne vous reste plus maintenant qu'à réaliser la première page du catalogue, qui permettra à l'utilisateur d'accéder à l'événement de son choix.

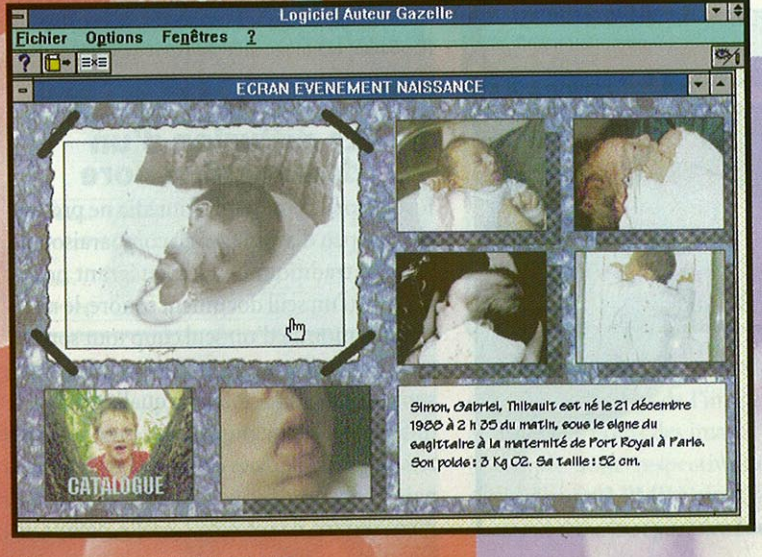
Avec Gazelle, créez la page Catal01.GZP et faites s'afficher l'écran que vous avez dessiné (son nom est Catalog.BMP), puis mettez en place les différentes vignettes qui permettront d'accéder aux événements.

N'oubliez pas d'associer, pour chaque petite image, l'action Jump vers la page Evénement correspondante, Naissan.GZP.

Avec Openstack, créez une nouvelle carte et installez-y le décor Catalogue, et utilisez l'objet Nom Pict ->Carte pour nommer la carte (nom de l'image qu'elle contient). Puis, comme pour la carte Evénement, placez dans ce décor les vignettes illustrant chacune un événement. Prenez soin de renommer chacune d'elles avec le nom de la carte correspondante en y ajoutant devant un astérisque.

Vous connaissez maintenant les principes qui vous permettront – soit en réutilisant les décors et la structure d'organisation proposés dans le CD-Rom, soit en créant vos propres décors et en imaginant un autre système d'accès aux documents – de réaliser un album multimédia probablement plus adapté à vos souvenirs et aux documents qui les illustrent. Bien conçu à l'origine, votre album pourra être enrichi avec facilité et traversera les âges sans dégâts sur un CD-Rom qu'un automate en livrée à rayures descendra un jour du grenier virtuel…

/ Bruno Caruette

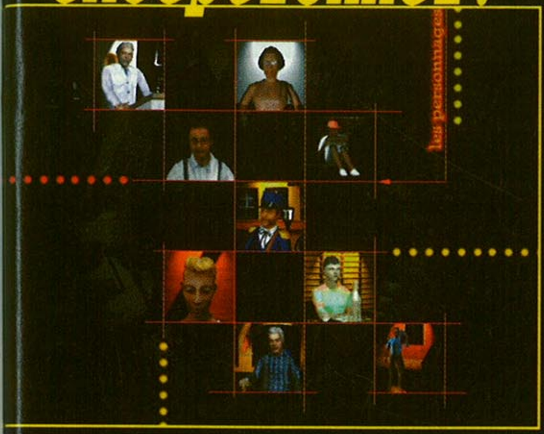


out l'espace multimédia s'offre à vous...

Abonnez-vous à SVM MULTIMÉDIA

299 francs seulement

et en cadeau
un CD-Rom
exceptionnel !



.e meilleur de Villagina sur un CD-Rom hors série en édition limitée d'une valeur de 49 francs.

Chaque mois, SVM Multimédia et son CD-Rom Villagina dévoilent l'actualité utile du multimédia, informent sur les nouveaux CD-Rom dont ils font une critique sans concession et montrent des applications simples et concrètes à réaliser chez vous, en famille.

BULLETIN D'ABONNEMENT À SVM Multimédia

ompléter et à renvoyer avec votre règlement sous enveloppe affranchie à SVM Multimédia - Service Abonnements - 1, rue du Colonel Pierre-Avia 75503 Paris cédex 15

OUI Je m'abonne pour 1 an à SVM Multimédia 11 numéros +11 CD-Rom et je recevrai en cadeau le CD-Rom hors série de Villagina : 299 francs seulement au lieu de 418 francs*.

e choisis de régler par :
- chèque bancaire à l'ordre de SVM Multimédia
- carte bancaire

|_|_|_|_| |_|_|_|_| |_|_|_|_| |_|_|_|_|

xpire le |_|_| année |_|_|

Date et signature obligatoires

Nom
Prénom
Adresse
Code Postal Ville
Votre numéro de téléphone
L'année de votre naissance 19 ______
Vous êtes équipé 1 ○ PC 2 ○ Mac 3 ○ ou les deux
(cochez la case correspondante)

*Prix de vente des magazines chez votre marchand de journaux. Offre valable jusqu'au 15/07/1996 et ervée à la France métropolitaine.. La TVA à 2,10% est incluse dans le prix de l'abonnement. Le coût total votre abonnement peut être affecté au budget formation ou frais généraux de votre entreprise.

Conformément à la loi Informatique et Liberté de 6/1/1978, vous disposez d'un droit d'accès aux données personnelles vous concernant.Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres sociétés ou associations. Si vous ne lesouhaitez pas, il vous suffit de nous écrire en nous indiquant vos nom, prénom et adresse.

RC Paris B 381 281 492

Désinstaller ses programmes

A force d'installer des CD-Rom, puis les programmes qui se trouvent sur les CD-Rom, votre disque dur déborde comme l'Ouvèze un jour d'orage. Il n'y a même plus de place pour installer le super CD-Rom que vous venez d'acquérir. Seule solution : évacuer une partie du trop plein. Reste à suivre la bonne procédure…

Macintosh

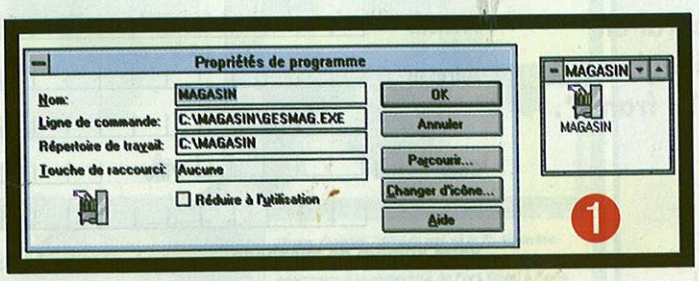
Bienheureux les possesseurs de Macintosh ! La plupart des CD-Rom se lancent directement et n'exigent aucune installation. Nul besoin donc de les détruire. Quant à la suppression des programmes, qui peuvent occuper pas mal d'espace, ce n'est pas bien difficile. Il suffit d'aller chercher sur le disque dur le dossier qui contient le programme à éliminer. C'est simple : il porte le même nom que le programme lui-même. Il ne reste plus qu'à jeter ce dossier dans la corbeille. Dans quelques rares cas, les programmes installent des fichiers dans le dossier Système. Ces fichiers sont regroupés dans un dossier qui, lui aussi, porte le nom du programme. Si un tel dossier existe, mettez-le à la corbeille. Enfin, si un alias du programme se trouve sur le bureau, jetez-le dans la corbeille. Il ne sert plus à rien et ne prend pas de place, mais autant faire le ménage.

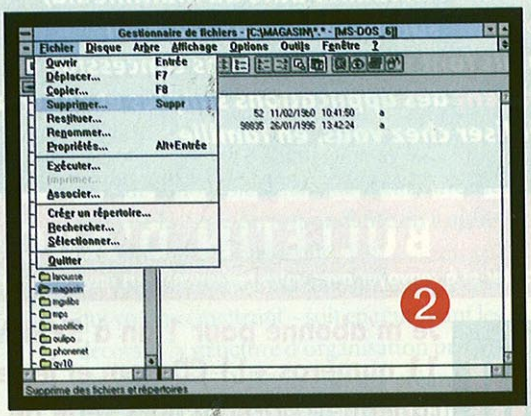
Windows 3.1 et 3.11

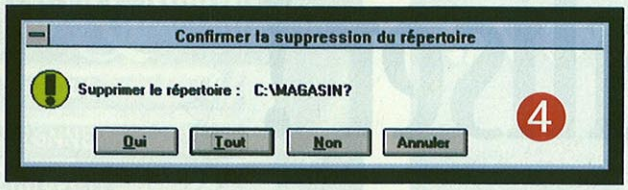
Avec Windows, l'affaire se complique. D'autant plus que les répertoires où se trouvent les programmes ou les pilotes de CD-Rom ont parfois des noms à coucher dehors. Pour les éliminer, il faut procéder avec méthode. Pour l'exemple, nous avons imaginé un programme nommé Magasin, qui se trouve dans le répertoire Magasin.

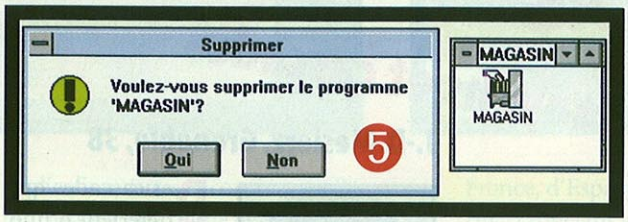
❶ Repérez d'abord où se trouve le programme auquel renvoie l'icône logée dans le Gestionnaire de programmes. Pour ce faire, après avoir ouvert le groupe de programmes où se trouve l'icône intitulée Magasin, cliquez une fois dessus. Dans le menu Fichier, sélectionnez l'option Propriétés. Une boîte de dialogue s'ouvre et indique, en troisième ligne, le répertoire de travail où est situé le programme appelé par l'icône. En l'occurrence, il s'appelle aussi Magasin. Notez-le et cliquez sur Annuler pour fermer la boîte.

❷ Passez maintenant au Gestionnaire de fichiers, à partir du groupe principal. Allez vous placer sur le répertoire visé (Magasin). Dans le menu Fichier, sélectionnez Supprimer…









❸ Une boîte de dialogue intitulée Supprimer apparaît sur l'écran. Elle indique le répertoire que vous allez supprimer. Cliquez sur OK.

❹ Une nouvelle boîte de dialogue apparaît et vous demande de confirmer. Cliquez sur le bouton Tout. Cela supprimera la totalité de ce qui se trouve contenu dans le répertoire Magasin. Lorsqu'il y a des sous-répertoires, une autre boîte de dialogue vous demandera de confirmer la suppression de ces sous-répertoires. C'est terminé, le répertoire et le programme Magasin ont maintenant disparu.

❺ Revenez maintenant au Gestionnaire de programmes, en gardant la touche Alt appuyée, puis en pressant sur la touche Tabulation. Cliquez une fois sur l'icône à supprimer et appuyez sur la touche Suppr (appelée parfois Del) du clavier. Confirmez votre volonté en cliquant sur le bouton OK de la boîte de dialogue qui apparaît alors.

❻ L'icône ayant disparu, il reste encore le groupe de programmes vide. Appuyez de nouveau sur la touche Suppr et confirmez à nouveau dans la boîte de dialogue.

L'opération terminée, vous n'êtes pas encore tiré d'affaire. Apparemment, il n'y a plus plus rien sur le disque dur. Rien n'est moins sûr. Presque toujours, il reste des fichiers installés à l'intérieur même du répertoire de Windows.

Pour ne pas se lancer dans des explications trop longues, admettons que ce sont des fichiers dont Windows a besoin pour exécuter les programmes. Ce sont surtout des fichiers .INI et .DLL. L'inconvénient est que Windows est bourré de ce type de fichiers, à tel point que même les plus ferrés des spécialistes ont du mal à savoir à quoi ils peuvent bien se rapporter. Ils sont donc définitivement piégés dans Windows. S'il n'y en a que quelques-uns, ce n'est pas très ennuyeux. Mais à force d'installer et de désinstaller, ces fichiers s'accumulent, Windows prend du poids et vous constatez que votre PC commence à ralentir. Arrivé à ce point, il vous reste à installer à nouveau Windows, après avoir effacé celui qui est sur votre PC.

Windows 95

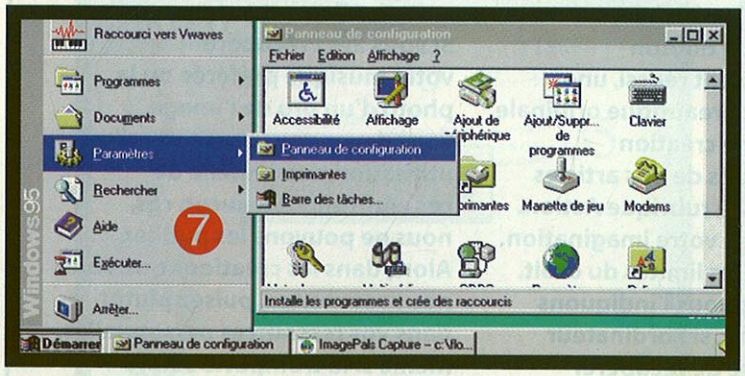
Avec Windows 95, il existe en direct une procédure de désinstallation, mais elle ne s'applique qu'aux programmes dits 32 bits, c'est-à-dire spécifiquement conçus pour Windows 95.

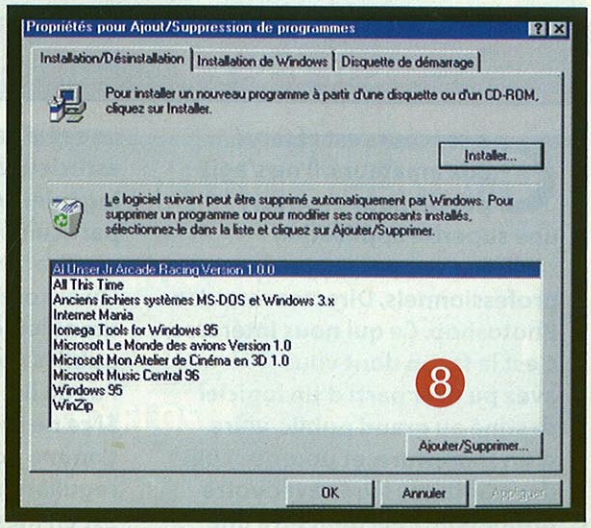
❼ A partir du bouton Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis, dans ce dernier, double-cliquez sur l'icône Ajout/suppression de programmes.

❽ Dans la boîte de dialogue suivante, choisissez l'onglet Installation/désinstallation, cliquez sur le programme déjà installé que vous voulez supprimer pour le sélectionner et, finalement, cliquez sur Supprimer. Pour les autres programmes, il faut utiliser une procédure dont la philosophie générale est identique à celle qui est suivie lors de la désinstallation des programmes sous Windows 3.1.

Il existe des logiciels spécialisés dans la suppression de programmes, tels Clean Sweep ou Micro Help Uninstaller 3. Ils fonctionnent selon deux principes : il y a ceux qui doivent être installés avant même d'installer les logiciels. En effet, c'est en analysant l'installation qu'ils déterminent ce qui devra être supprimé lors de la désinstallation. D'autre part, il y a ceux qui désinstallent a posteriori, travaillant sur un logiciel dont ils n'ont pas analysé l'installation. Ils sont en général moins efficaces que les premiers. En tout état de cause, aucun d'eux n'est absolument fiable. Mais cela est une autre histoire. Nous y reviendrons lors d'une prochaine causerie.

J.-L. Renault





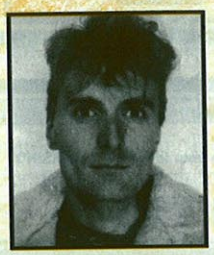
A vous de réaliser !

Le gagnant du mois

Vos œuvres nous intéressent ! Quels que soient votre niveau en informatique ou vos centres d'intérêt, qu'il s'agisse de créations cent pour cent originales ou d'applications réalisées à partir de nos exemples des pages précédentes, n'hésitez pas : montrez aux autres lecteurs de *SVM Multimédia* ce que vous êtes capable de faire ! Chaque mois, les meilleurs pourront gagner un abonnement à *SVM Multimédia* ou le prolongement de leur abonnement si celui-ci est déjà souscrit. Leurs applications seront bien évidemment présentées dans notre CD-Rom Villagina.

Canyons et cascades

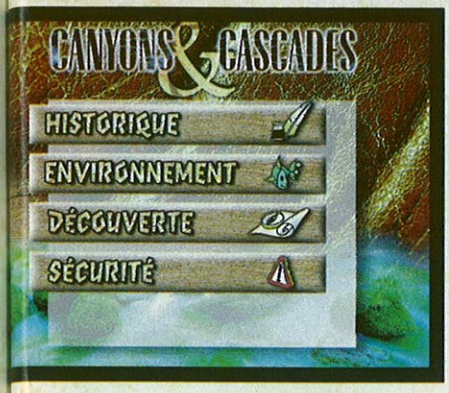
J.-D. Mesierz, Grenoble, 38

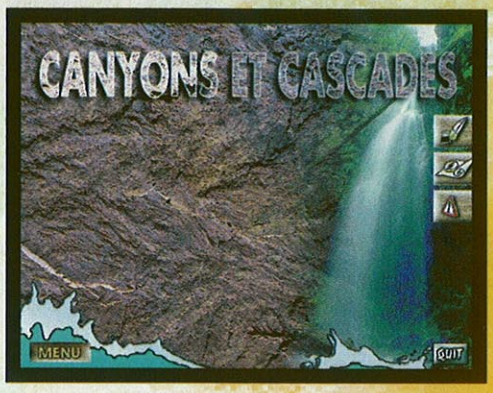


Des cascades qui déferlent d'une montagne, de l'eau qui suinte sur les roches, des clapotis et autres glouglous : Jean-Daniel Mesierz est passionné par les canyons et les cascades, mais aussi par le multimédia. Entre l'un et l'autre, il a jeté un pont : une application interactive qui fait découvrir ce monde de l'eau, à travers des photographies, un petit film vidéo, mais aussi des conseils de sécurité et de respect de l'environnement ainsi que quelques animations anecdotiques. Un montage multimédia de poids, qui occupe quelque 79 Mo et a nécessité pour son « transport » la gravure d'un CD-Rom. Son auteur n'a pourtant pas bénéficié d'un arsenal démesuré pour mettre au point cette

Envoyez-nous vos créations

Ce concours est réservé aux amateurs. Il ne s'agit pas de nous envoyer une superbe application réalisée avec des moyens professionnels, Director ou autre Photoshop. Ce qui nous intéresse, c'est la façon dont vous avez pu tirer parti d'un logiciel destiné au grand public, voire d'un *shareware*, et pourquoi pas des utilitaires livrés avec votre ordinateur. Cela peut être une application complète tirant profit des images et du son, mais aussi une réalisation simple et astucieuse : une interface ingénieuse, un bouton particulièrement réussi, une application bureautique originale. Ou encore une création tirant les leçons de nos articles publiés dans la rubrique Action. Pas de limite à votre imagination. Si ce ne sont les limites du droit. Comme nous vous l'indiquons régulièrement, si l'ordinateur est en mesure de récupérer images, sons, photos et autres œuvres à partir de n'importe quel CD-Rom, la législation en restreint l'usage. Si vous avez récupéré votre musique préférée ou la photo d'un pro de l'image, vous devez vous contenter d'une utilisation personnelle de ces emprunts. En aucun cas, nous ne pouvons les publier. Alors, dans les créations que vous nous soumettez, puisez plutôt dans vos ressources personnelles, même si la trompette sonne moins bien et que le cadrage de la prise de vues n'est pas parfait.





SUR NOTRE CD-ROM

Dans le Pavillon Talents,

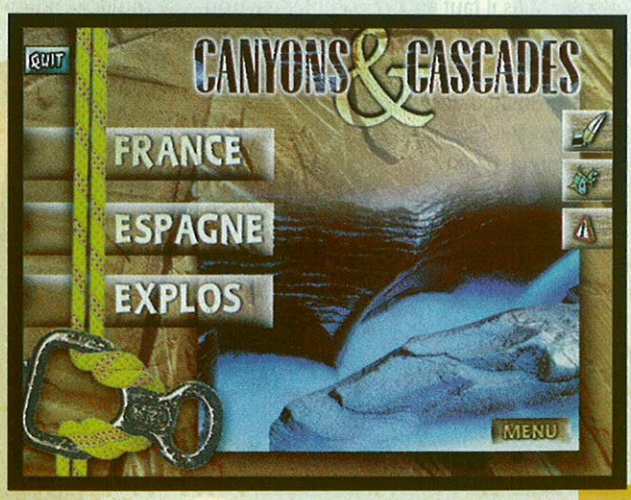
vous trouverez l'application lauréate et vous pourrez la consulter sur Mac comme sur PC.

application, certes encore incomplète, mais fournissant une trame et une interactivité fort bien construites.

Armé d'un appareil photo étanche, d'un caméscope (non étanche mais apparemment costaud), de cordes et d'une combinaison (bien imperméable celle-ci), Jean-Daniel Mesierz a tout d'abord rassemblé les images au pied des cascades, au fil des rapides. Rentré de ses pérégrinations françaises et espagnoles, il s'est attelé à la tâche. Avec, pour matériel cette fois, un Macintosh, pas une bête de course, mais un 630 Performa 8/350 avec carte TV et une panoplie de logiciels : MoviePlayer pour les vidéos, Photoshop pour le traitement des images (qu'il a dû traiter une par une, dans la limite des 8 Mo de sa mémoire vive), Director pour donner du sens à l'ensemble et Sound Edit pour le traitement des sons et leur conversion au format AIFF.

Au final, cela donne une application en quatre chapitres : Historique, Environnement (axé à la fois sur la magie de l'eau, la nature et la flore), Découverte (images de France, d'Espagne et explorations), Sécurité (rappelant les règles de base pour que l'aventure dans les canyons ne se transforme pas en drame). Dans l'ensemble, l'image prime sur le texte, encore à réaliser, et qui nourrirait notamment la partie historique limitée à quelques photos anciennes non légendées.

L'image reine est particulièrement bien traitée, avec des fondus enchaînés et des diaporamas superbes. Avec aussi sur certaines photos des animations qui apportent de la fantaisie. Ainsi en est-il pour la découverte de la faune d'un cours d'eau : un clic sur une zone et c'est une grenouille qui surgit, un clic sur une autre partie et deux oiseaux roses s'envolent. En amoureux de l'eau, l'auteur a également soigné la navigation : le menu arbore ses quatre mots-clefs sur lesquels on peut cliquer, pour se diriger vers le thème de son choix. Ces quatre chapitres sont également figurés par des icônes accessibles à partir de n'importe quelle page écran. De même, il est toujours possible de pousser le bouton Quitter ou Menu. Bref, on avance sans diculté dans ces canyons. Au son de la musique ou des bruits de l'eau. Omniprésente. Ce n'est que de l'eau, mais c'est beau. Et rafraîchissant.



Guide

Comparatif

Scanners à main... le pied !

Quatre utilisateurs se font la main

SUR NOTRE CD-ROM

Dans l'Ecole de Villagina, retrouvez nos invités. Vous y découvrirez des interviews où ils donnent leur avis sur les scanners qu'ils ont testés.

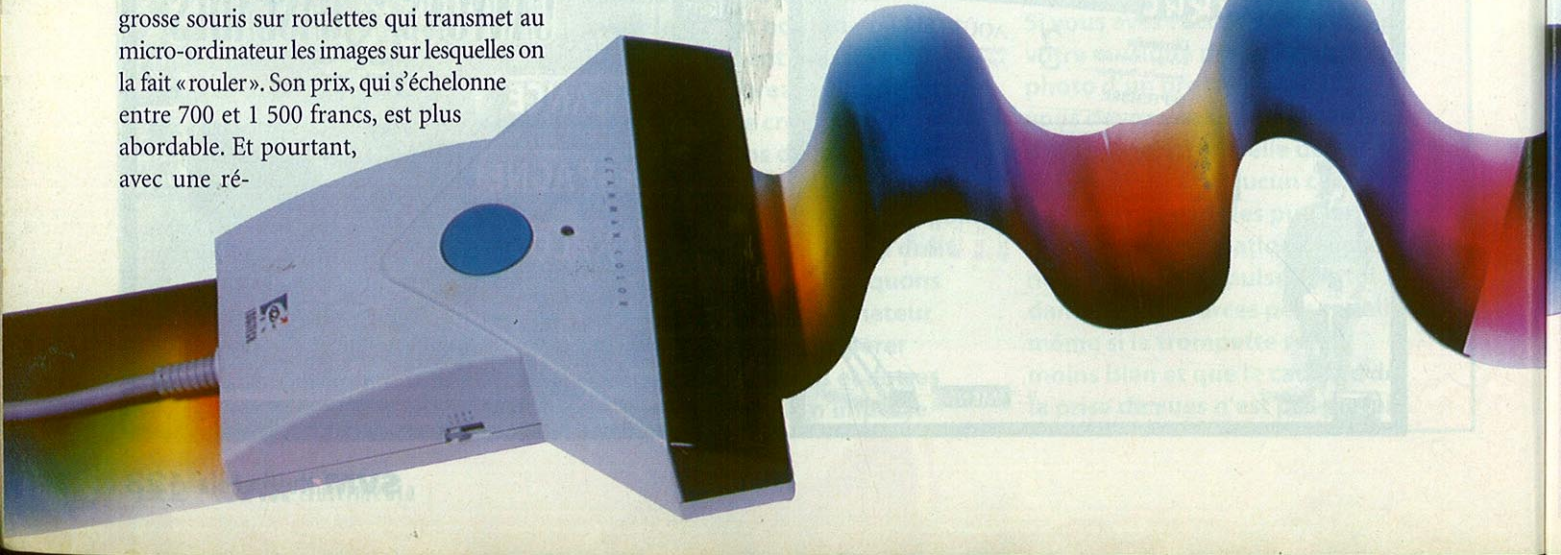
L'image est aussi nécessaire au multimédia que le soleil aux vacances. Créer une bibliothèque d'images avec un scanner à main, c'est possible et pas cher. Et cela met du soleil dans l'ordinateur ! Cinq scanners défendent leurs couleurs.

CRÉER UN ALBUM ÉLECTRONIQUE, se constituer un musée idéal ou, plus prosaïquement, imprimer son CV avec sa photo d'identité, voilà des applications faciles à réaliser lorsque l'on dispose d'un scanner. Images, dessins, gravures, photos, textes, il peut tout stocker dans un ordinateur sous forme numérique.

Les professionnels utilisent des scanners à plat, qui ressemblent à des photocopieuses. Comme ils sont encore chers, on peut se tourner vers les scanners à défilement, qui rappellent un peu les essoreuses de nos grand-mères, le document à numériser étant entraîné par deux rouleaux tournant en sens opposé. Mais il faut encore compter environ 3 000 francs. Reste le scanner à main, sorte de grosse souris sur roulettes qui transmet au micro-ordinateur les images sur lesquelles on la fait «rouler». Son prix, qui s'échelonne entre 700 et 1 500 francs, est plus abordable. Et pourtant, avec une résolution qui va jusqu'à 800 points par pouce et avec ses seize millions de couleurs, il soutient la comparaison avec ses homologues à plat ou à défilement. Cela ne l'empêche pas d'être considéré avec condescendance : absent des entreprises, il est réservé aux particuliers. Du moins à ceux qui possèdent un PC, car il n'existe aucun modèle pour Macintosh. Cette contradiction entre les capacités théoriques des scanners à main et le mépris qu'ils suscitent chez les professionnels amène à se poser des questions. Faut-il beaucoup de temps pour apprendre à manier un scanner à main ? Les images sont-elles déformées ? Est-ce difficile de «rouler» en ligne droite ? Les logiciels avec lesquels ils sont livrés sont-ils puissants ? Sont-ils faciles d'usage ?

Dossier réalisé par Jean-Loup Renault

Seuls des utilisateurs pouvaient répondre à ces questions. Nous en avons réuni quatre, auxquels nous avons fait tester cinq scanners à main offrant une numérisation en millions de couleurs. Nous avons pu constater que, pour obtenir un résultat correct, il fallait du temps. Plusieurs essais se révèlent même souvent nécessaires, surtout lorsqu'il s'agit de recoller les morceaux d'une image numérisée en plusieurs fois. Mais, au final, les résultats sont plutôt bons. Le scanner à main n'est pas pour autant exempt de critiques. Retrouvez-les dans les pages qui suivent...



PRIMAX COLOR MOBILE

ARNAUD
La connexion par le port parallèle, c'est bien mieux : pas besoin d'ouvrir et on peut emporter l'appareil. Le moteur, ça évite les à-coups pendant la numérisation. Dommage que le module de numérisation soit en anglais. Le rendu des couleurs, c'est pas mal du tout, et recoller les morceaux, ça va aussi.

VIRGINIE
Tout est en anglais ! Heureusement que le menu n'est pas trop compliqué. Les couleurs, c'est pas encore ça. Mais le moteur, c'est vraiment « confortable ». On voit bien ce qu'on fait à travers la visière du scanner. Surtout, il n'y a plus de temps de préchauffage.

ROMAIN
La visière est plus pratique pour voir où on en est. Tout est en anglais. Les couleurs, ça va, mais il n'y a pas beaucoup de nuances au sein d'une même couleur. Le moteur donne un certain confort tant au niveau de la qualité de la numérisation qu'au niveau de la liberté de mouvement.

PIERRE
L'interface d'acquisition est bien faite. C'est assez simple avec une aide en ligne. Et puis, c'est rapide et le rendu des photos est bien dès le début. Le logiciel Finishing Touch est bien, facile, rapide, assez intuitif. Recoller les bandes, il le fait tout seul. Grâce au moteur, les morceaux d'images correspondent bien. En règle générale, il est mieux que les autres.

LOGITECH SCAN MAN PRO

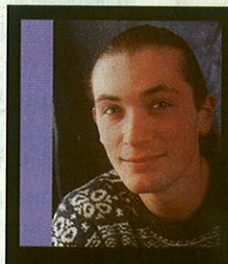
ARNAUD
Ce qui est super, c'est qu'on peut scanner dans tous les sens, et il fait automatiquement la rotation ! Et il y a un indicateur de vitesse pour qu'on ne scanne pas trop vite.

VIRGINIE
Le scanner roule bien. Le logiciel ColorDesk Photo n'est pas mal, il permet de faire beaucoup de choses.

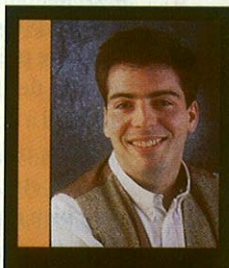
ROMAIN
On peut déterminer le sens de la numérisation. Pratique : tout est en français. La règle, c'est pratique : on a un mouvement rectiligne.

PIERRE
C'est bien, les couleurs sont mieux, il y a plus de contraste et c'est plus net qu'avec les autres. Le logiciel ColorDesk Photo, pour les retouches d'images, est vraiment bien.

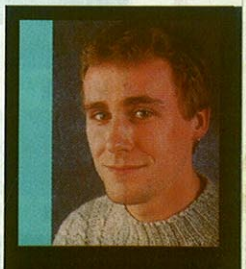
Virginie, 24 ans
un enfant, attachée de presse



Arnaud, 25 ans
gestionnaire



Romain, 25 ans
statisticien



Pierre, 25 ans
étudiant

Les tests

Plutôt contents, nos testeurs : ils ne pensaient pas les scanners à main capables de si bons résultats. Ils ont pourtant gardé la dent dure envers les défauts.

ESSAYER DES SCANNERS à main demande du calme et de la concentration. Nous avons donc reçu nos quatre testeurs individuellement. Tous, à des degrés divers, sont des utilisateurs de micro-ordinateurs, mais seul Arnaud, gestionnaire commercial fait du traitement d'images sur son Pentium 100, avec Photoshop et Director. Il utilise aussi Word et Excel. Tout comme Virginie, attachée de presse, qui connaît surtout l'informatique par son travail, mais qui aimerait bien pouvoir s'offrir un micro à la maison. Romain, statisticien, avec cinq ans d'expérience informatique à son actif, fait presque figure de vieux routier. Sur son portable 486DX4/75, qui n'a pas moins de 24 Mo de mémoire vive, il travaille avec des logiciels de statistique, mais aussi avec Word, Excel et Access. Quant à Pierre, étudiant, il est le seul à posséder un Macintosh, un LC 630 pour être précis. S'il utilise un traitement de texte et des logiciels spécifiques pour ses études, il a une petite faiblesse pour les jeux.

Leurs réflexions, parfois assez brutales, doivent être tempérées : il faut du temps pour bien maîtriser un scanner, le temps de la prise en main. Elles sont pourtant assez souvent frappées au coin du bon sens et révèlent un état d'esprit général chez les utilisateurs personnels. Prenez par exemple le cas des quelques logiciels qui sont en anglais. Alors que tous nos testeurs comprennent cette langue, ils n'en ont pas moins fait des observations peu élogieuses à ce sujet.

La convivialité d'abord

Les critiques s'adressent du reste plus aux logiciels qu'aux scanners eux-mêmes. La qualité des images numérisées est parfois jugée moyenne ou médiocre, mais ce jugement est relatif. Même le moins performant des scanners les a impressionnés : ils ne pensaient pas qu'il était possible d'obtenir de tels résultats avec ces petits scanners qu'ils prenaient presque pour des jouets.

Finalement, seuls deux scanners ont trouvé vraiment grâce à leurs yeux. Il s'agit du ScanMan Pro, de Logitech, et du Color Mobile Direct, de Primax. C'est le moteur dont est équipé ce dernier qui le met en si bonne place. Quant au ScanMan Pro, il l'emporte par la qualité du logiciel qui gère en direct la numérisation. Les trois autres ne sont pas de moindre qualité en ce qui concerne leurs capacités, mais il leur manque la convivialité qui caractérise les deux premiers. Deux causes à cette désaffection : l'interface de numérisation est assez pauvre (un contrôle de vitesse leur fait défaut, par exemple) et, entre chaque numérisation, il faut souvent attendre (jusqu'à 55 secondes) que le scanner chauffe .

En général, c'est la complexité des manipulations qui les a déroutés : il faut à la fois tenir en main le scanner et la souris, en gardant un œil sur l'image à numériser et l'autre sur l'écran, tout en prenant soin de ne pas s'emmêler dans les câbles de raccordement. D'où l'avantage du Color Mobile Direct. Il suffit de le poser au bon endroit : il part et il s'arrête de lui-même. On peut ainsi se concentrer sur le reste. Une idée intéressante a été émise à ce sujet : «*Ne pourrait-on pas équiper les scanners à main de liaisons infrarouges (ou radio)?*» A défaut de simplifier les manœuvres, on éviterait au moins de se prendre les mains dans les fils. Et puis cela ferait de la place sur la table.

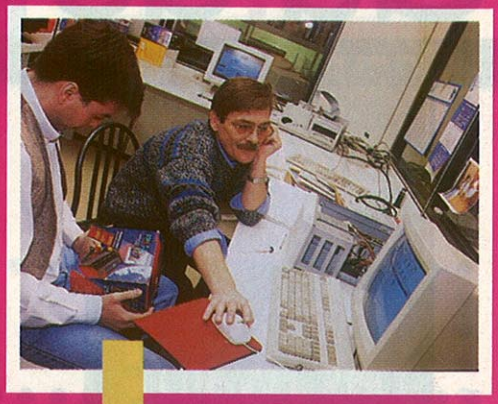
Les scanners testés

Marque	Modèle	Résolution maximale	Connexion	Logiciels traitement images	Logiciels OCR	Prix (TTC) approximatif
Logitech	ScanMan Color Pro	800 ppp	Carte bus AT	ColorDesk Photo	OmniPage Direct	1 400 F
Mustek	Scan Magic Color	800 ppp	Carte bus AT	Image In Scan Paint	Image In Read	900 F
Pearl	PearlScan True Color 24	800 ppp	Carte bus AT	I Photo Plus Photo Finish II	Percieve ou Recognita	700 F
Primax	Color Mobile Direct	400 ppp	Port parallèle	Finishing Touch	ReadIris	1 500 F
Trust	AmiScan Color	800 ppp	Carte bus AT	Scankit I Photo Plus	Percieve	1 000 F

N B : Tous les scanners sont en 16,8 millions de couleurs et ont une largeur de numérisation de 10,5 cm

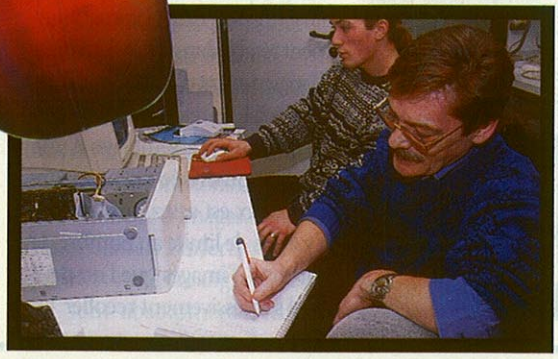
Leçon de conduite

Débuter avec un scanner à main exige de la dextérité et un temps d'adaptation. Voici quelques conseils de base qui vous aideront à réduire la durée de cet apprentissage.



La qualité de la numérisation dépend de la façon dont vous faites rouler le scanner, qui doit être déplacé de manière régulière et sans à-coups. Les scanners sont capables de compenser des variations de vitesse, mais, comme sur la route, il faut éviter les freinages brusques et les accélérations intempestives. La vitesse dépend par ailleurs de la résolution choisie. Plus elle est élevée, moins il faut rouler vite.

Sous peine d'obtenir des images tordues, il faut déplacer le scanner sur une ligne droite. Se caler sur une règle redresse bien des trajectoires, mais ce n'est pas toujours possible avec certains documents – tel un livre ouvert. Alors, pour rouler droit, il faut avoir la main légère sur le scanner : ce dernier, muni de deux roues parallèles, conservera une course rectiligne. Si vous vous crispez sur l'appareil, les pressions trop appuyées provoqueront des dérapages.



Chaque photo, image ou document à numériser est un cas particulier. N'hésitez pas à procéder à des essais. Le réglage de la luminosité est souvent à ajuster. Avec une photo très contrastée, la molette de réglage du scanner doit être tournée vers une position plus claire. Avec une photo peu contrastée, il faut au contraire tourner la molette vers une position plus sombre. En tout état de cause, sachez qu'un original de mauvaise qualité ne peut donner qu'une numérisation de piètre qualité.

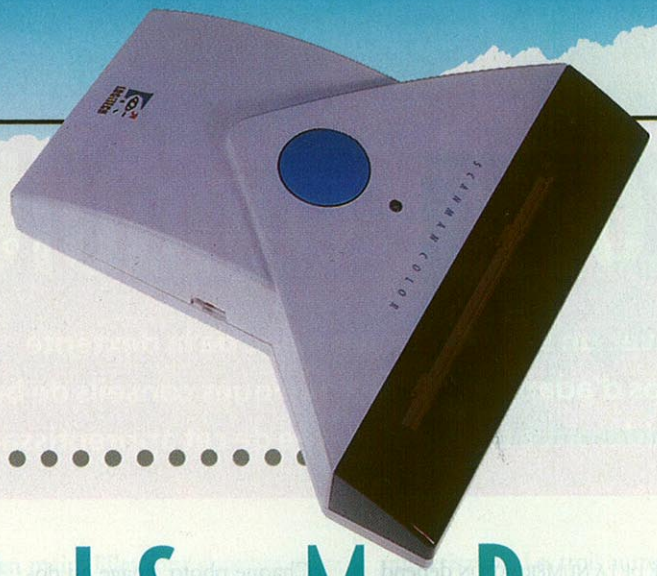
Même si les scanners à main font des prouesses, ils dépendent aussi de la puissance du PC pour donner leur pleine mesure. Les temps de calcul nécessaires varient énormément d'une machine à l'autre. Cette durée est surtout fonction de la résolution choisie pour la numérisation. Avec un Pentium 100, vous pouvez à peu près tout vous permettre, mais avec un 486, il vous faudra beaucoup de patience pour numériser en haute résolution. Et s'il s'agit d'une image de grande taille, vous pouvez entamer une petite sieste. Faites des essais dans différents modes de résolution, de 100 à 800 ppp. Vous connaîtrez alors les limites de votre PC.

Les petits documents de la taille des photos d'identité sont difficiles à numériser car le scanner a tendance à les emporter sur son passage. Placez-les à l'intérieur d'une chemise en plastique transparent et mat. Faites de même avec les photos dont la surface est brillante, sous peine d'obtenir des résultats encore plus brillants, la lumière du scanner se réfléchissant sur la surface de la photo.

Si, malgré tous vos efforts, vos images numérisées offrent toujours ce même aspect délavé, n'incriminez pas obligatoirement le scanner. Cela peut provenir d'une lampe un peu vive qui est projetée directement sur l'appareil. La lumière, en passant à travers la fenêtre de numérisation, éclaire intensément l'image originale, ce qui lui donne alors cette apparence de fadeur. Il peut également s'agir d'un conflit de canaux DMA sur le PC. Il faudra alors réinstaller le scanner en choisissant un autre canal.

L'assemblage de deux portions d'une même image est toujours une opération délicate. Pour faciliter le raccord, il est préférable que les deux portions partent, autant que faire se peut, de la même ligne de départ et que le logiciel ait des points de comparaison. Il faut donc prévoir une bande de raccordement qui soit commune aux deux parties que l'on veut recoller. Si cette bande est trop étroite, le logiciel n'a pas assez de points de repère pour s'y retrouver. Si elle est trop large, il est perdu devant l'abondance des informations. Pour que tout fonctionne au mieux, la bande de recouvrement doit mesurer entre 1,25 et 3,75 cm de largeur.

Enfin, n'oubliez pas que le fait de numériser une image ne vous donne aucun droit sur celle-ci. Si elle est protégée – c'est le cas en général des photos, dessins et logos – vous pouvez en faire un usage personnel, mais il vous est interdit de la diffuser.



Compatibilité

Twain ou pas Twain ?

Tous les scanners à main présentés dans ce dossier se targuent d'être compatibles Twain. Mais qu'est-ce donc que ce mystérieux Twain ? Il s'agit d'une couche logicielle – une API (Application Programming Interface) – qui permet de communiquer avec les scanners. Cette couche, développée par un groupe de constructeurs dont les plus connus sont Hewlett-Packard, Kodak et Logitech, fonctionne aussi bien sous Windows (3.1 et 95) que dans l'environnement Macintosh. Les logiciels qui intègrent les routines Twain (traitement d'images et reconnaissance optique, mais aussi traitements de texte, intégrés ou PAO) sont dès lors capables de numériser des images générées par un programme de saisie d'images.
Peu à peu, Twain est devenu un standard utilisé par presque tous les constructeurs de scanners et par un grand nombre de logiciels. Cela ne signifie pas que les scanners non compatibles Twain fonctionnent moins bien que les autres. Néanmoins, un programme de saisie d'images compatible Twain garantit que les données générées par le scanner seront traduites en données directement manipulables par les programmes installés sur votre disque dur.

Logitech ScanMan Pro

Quelle souplesse !

DÈS LE DÉBALLAGE, la présence d'une réglette et d'une pièce biscornue saute aux yeux. Il s'agit d'un dispositif de guidage qui permet de coupler le scanner et la règle, évitant ainsi des numérisations tordues, lorsque la main ne suit pas une ligne rigoureusement droite. Le système est ingénieux et fonctionne parfaitement.

Mais, avant tout, le ScanMan Pro constitue un ensemble matériel/logiciel très bien intégré. Cette intégration est sensible dès l'installation : un seul jeu de quatre disquettes numérotées regroupe l'installation matérielle et toutes les composantes logicielles.

L'interface de numérisation s'ouvre par le biais du logiciel ColorDesk Photo. Celui-ci, doté de beaucoup d'options, est bien fait et agréable à utiliser. Certaines fonctions exigent des calculs qui ne seront réalisables qu'avec un PC puissant et doté d'une mémoire importante. Mais s'il est champion dans la retouche d'images, il ne dispose pas de fonctions de découpage ou de dessin. Il faudra donc se procurer un logiciel de complément. Un bon *shareware*, tel PaintShop Pro, sera suffisant.

La fenêtre de numérisation elle-même est un chef-d'œuvre de convivialité. En français, comme toute l'installation, elle se distingue par un indicateur coloré qui, selon la résolution choisie, permet de contrôler en direct la vitesse avec laquelle on manie son scanner. Vert, si tout va bien, il passe au jaune si on accélère et au rouge pour l'excès de vitesse. Une triple option permet de choisir le sens de numérisation – horizontalement, de gauche à droite ou inversement. Le document ainsi numérisé est automatiquement rétabli dans son orientation d'origine avant d'être envoyé dans le logiciel de retouche d'images. La fonction d'assemblage d'une image numérisée en plusieurs morceaux est assez puissante. Il n'y a pas de limite au nombre de portions d'images que l'on peut ainsi successivement recoller.

POUR
L'interface de numérisation.
La réglette de guidage.

CONTRE
Pas de fonction de dessin.

Largeur de numérisation : 105 mm
Nombre de couleurs : 16,8 millions
Résolution : 100 - 800 ppp
Temps de préchauffage : néant
Logiciels : ColorDesk Photo et Omnipage Direct
Autres caractéristiques : réglette de guidage, réglages de luminosité et de résolution, connexion sur carte bus Isa
Distributeur : Logitech

environ 1 400 F TTC

Il y a plus de réglages sur le scanner. Les résultats de la numérisation sont bien. ColorDesk Photo a de bonnes options, mais il manque un outil pour couper une sélection.

Arnaud

Le scanner est bien, il roule bien. La règle, c'est pas hyper au point : elle est un peu superflue. Le logiciel ColorDesk Photo n'est pas mal, il permet de faire beaucoup de choses.

Virginie

Pas de préchauffage. L'indice de rapidité à l'écran est bien et il accepte mieux que les autres qu'on aille plus vite. Les couleurs sont mieux que sur les autres modèles.

Romain

Le fait de savoir où on en est pour la vitesse, c'est super. La règle accroche un peu, mais elle est pratique. ColorDesk Photo est bien. L'outil pas à pas, c'est très intuitif.

Pierre

Primax Color Mobile Direct

Moteur, on tourne !

LE MANIEMENT des scanners à main exige un glissé régulier et sans à-coups sur l'image à numériser et un tracé de trajectoire rectiligne. Equipé d'un moteur électrique, le Color Mobile Direct résout ces difficultés : il ne peut dévier de sa course et garde une vitesse constante. Avantage supplémentaire, le démarrage et l'arrêt du moteur sont commandés à partir de l'écran. Alors que les autres obligent à s'occuper presque simultanément du scanner et de la souris, le seul geste à faire ici est de poser le Color Mobile Direct à l'endroit où l'on veut commencer.

Autre atout : le moteur amovible offre la possibilité de numériser des documents épais, tel un livre ouvert, mais comme la forme massive de l'appareil n'est pas des plus ergonomiques, cet usage manuel n'est à réserver qu'aux cas les plus difficiles.

Quoi qu'il en soit, la numérisation des images a lieu par le biais du logiciel Finishing Touch, qui mêle des fonctions de dessin et de retouche d'images. Il est en français, mais l'interface d'acquisition reste en anglais. Ceux qui sont absolument rétifs à l'anglo-saxon peuvent se reposer sur le manuel, clair et bien mis en page.

Moteur aidant, les résultats sont satisfaisants dès le premier essai. De même, l'assemblage de deux parties d'une image est aisé et assez rapide. Celles-ci sont en effet obligatoirement numérisées à la même vitesse et s'adaptent presque automatiquement, ne laissant que peu de traces de raccords.

Les utilisateurs nomades ne peuvent manquer d'être séduits par le type de connexion du Color Mobile Direct, qui se fait sur la sortie parallèle, habituellement réservée à l'imprimante (voir ci-contre). L'installation en est considérablement simplifiée – deux disquettes suffisent – et s'effectue en quelques minutes. De plus, on est assuré qu'il fonctionnera correctement.

POUR
Le moteur. La liberté de mouvement.

CONTRE
Le logiciel de numérisation en anglais.

Largeur de numérisation : 105 mm
Nombre de couleurs : 16,8 millions
Résolution : 100 - 400 ppp
Temps de préchauffage : néant
Logiciels : Finishing Touch et ReadIris OCR
Autres caractéristiques : moteur amovible, réglage de luminosité, connexion sur la sortie parallèle
Distributeur : **Primax**

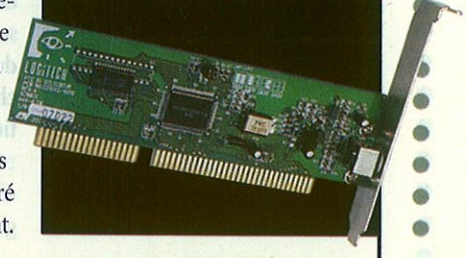
environ **1 500 F TTC**

Connexions

Bus ou parallèle

Les scanners se connectent au PC par l'intermédiaire de la sortie parallèle ou en ajoutant une carte d'extension à l'intérieur du PC. Le branchement sur le port parallèle – dont le seul représentant est le Primax pour notre sélection – a pour avantage d'être facile à mettre en place. Pas besoin d'ouvrir l'ordinateur et aucun conflit à craindre lors de l'installation, puisque la sortie parallèle est déjà reconnue par l'ordinateur. Le transfert des données y perd tout juste un peu en rapidité, mais le scanner peut facilement être transporté d'un PC à l'autre.

Le second système de connexion – adopté par tous les autres scanners – est plus contraignant. Il faut d'abord ouvrir l'ordinateur et insérer la carte dans un connecteur d'extension libre. Mieux vaut procéder à l'installation du pilote du scanner avant de refermer, au cas où la configuration de votre PC ne conviendrait pas à l'installation par défaut prévue par le scanner. Dans ce cas, il faudra régler des petits *switchs* sur la carte et procéder à une nouvelle tentative. Neuf positions sont possibles, vous avez donc droit à neuf essais pour trouver le bon réglage. En fin de compte, cela fonctionnera, mais votre scanner sera définitivement lié à votre PC.



La connexion par le port parallèle, c'est bien mieux : pas besoin d'ouvrir, et on peut l'emporter. Finishing Touch est mieux qu'Image In. Le moteur, ça évite les à-coups.

Arnaud

Tout est en anglais ! Les couleurs, c'est pas encore ça. On voit bien ce qu'on fait à travers la visière du scanner. Ouf ! il n'y a pas de temps de chauffage.

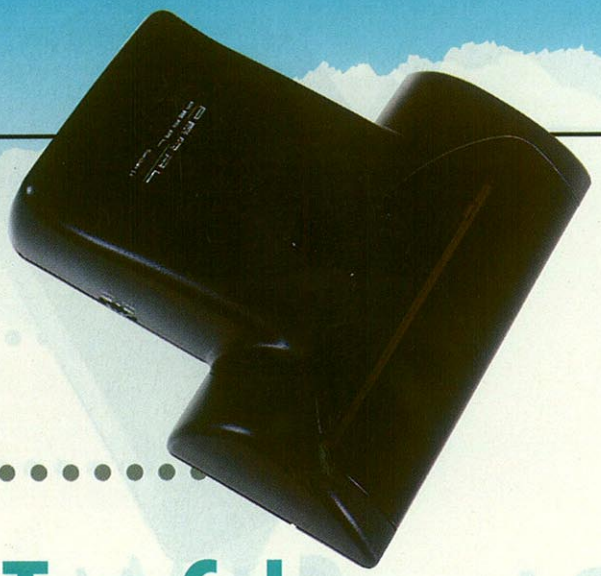
Virginie

La visière est plus pratique pour voir où on en est. Le moteur donne un certain confort au niveau de la qualité de la numérisation et de l'autonomie.

Romain

L'interface d'acquisition est bien faite. Finishing Touch est bien, facile et intuitif. Recoller les bandes, il le fait tout seul. Avec le moteur, les morceaux d'images se joignent bien.

Pierre



Macintosh

Toujours à plat

Le Macintosh est un si bon ordinateur que les fabricants le jugent indigne du scanner à main, ce dernier étant considéré plus comme un jouet que comme un outil de travail sérieux. Du moins est-on en droit de le penser. Car l'utilisateur de Macintosh n'a en effet pas le choix : il n'existe pas l'ombre d'un scanner à main pour Macintosh dans le commerce. Adieu la bricole et les petits prix, il ne reste plus qu'à se rabattre sur les scanners à défilement ou sur les scanners à plat.

Si la couleur ne vous est pas indispensable, vous pouvez, pour la somme d'environ 2 400 francs, acquérir un scanner à défilement chez Hewlett-Packard. Mais la résolution est réduite à un maximum de 200 points par pouce. On est bien loin des performances des petits scanners à main, qui vont au moins jusqu'à 400 ppp en millions de couleurs. Pour atteindre de telles performances, il n'y a plus qu'à se tourner vers les scanners à plat. Mais la facture dépassera les 3 000 francs.

L'arrivée des « cloneurs » de Macintosh est cependant en train de chambouler les prix. Umax, par exemple, propose maintenant un scanner à plat qui coûte moins de 2500 francs.

PearlScan True Color

Le prix de l'effort

LE MANQUE DE convivialité qui caractérise l'interface de numérisation du PearlScan ne permet pas de savoir si l'on a dépassé la vitesse nécessaire à la numérisation, ce qui provoque, au début, des déformations de l'image. Ensuite, il devient assez difficile d'assembler des portions d'image ainsi altérées. L'opération est d'autant plus laborieuse que le processus à suivre n'est pas clairement expliqué. Mais ces remarques s'appliquent aussi bien aux scanners de Mustek et de Trust, qui utilisent la même interface. Il en est de même pour le temps de préchauffage : il faut prendre patience et attendre 20 secondes.

Dès l'installation, cette absence de convivialité est flagrante. Si votre PC accepte la configuration standard proposée par le programme d'installation, tout ira bien. Mais s'il faut effectuer un changement, il faut se pencher sur les IRQ et procéder manuellement aux adaptations indispensables. Les néophytes auront sûrement besoin de l'aide d'un technicien !

Le PearlScan se rattrape par le nombre des logiciels joints. La reconnaissance de caractères est assurée par la dernière version de Perceive ou de Recognita. Si l'on est certain d'avoir une version récente, on ne sait pas quel logiciel on obtiendra quand on acquiert un PearlScan. Pour la retouche d'images, deux logiciels sont livrés avec le scanner. Photo Finish II, un logiciel de qualité moyenne, mais avec quelques options de dessin intéressantes, et I Photo Plus, un logiciel plus complet et plus spécialisé dans la retouche d'images.

Si, dans l'ensemble, le PearlScan est d'un abord plus ardu que nombre de ses concurrents, il n'en donne pas moins des résultats corrects, avec de bons contrastes. Et si les manipulations sont peu commodes, le prix de l'ensemble est suffisamment peu élevé pour qu'on fasse l'effort de persévérer.

POUR
Le petit prix. Les logiciels de retouche d'images.

CONTRE
Le manque flagrant de convivialité.

Largeur de numérisation : 105 mm
Nombre de couleurs : 16,8 millions
Résolution : 100 - 800 ppp
Temps de préchauffage : 20 secondes
Logiciels : I Photo Plus, Photo Finish II, Perceive ou Recognita
Autres caractéristiques : réglages de luminosité, connexion sur carte bus Isa
Distributeur : Pearl Diffusion

environ 700 F TTC

Il est comme Trust et Mustek. Sur le scanner, il n'y a qu'un seul réglage (dark ou light). Les résultats sont loins d'être convaincants. Pour l'installation, c'est pas facile.

Arnaud

Mêmes réflexions que pour Mustek. Toujours le temps de chauffage. L'image est assez nette, après plusieurs essais : il faut apprendre à maîtriser la vitesse. Le logiciel est assez convivial.

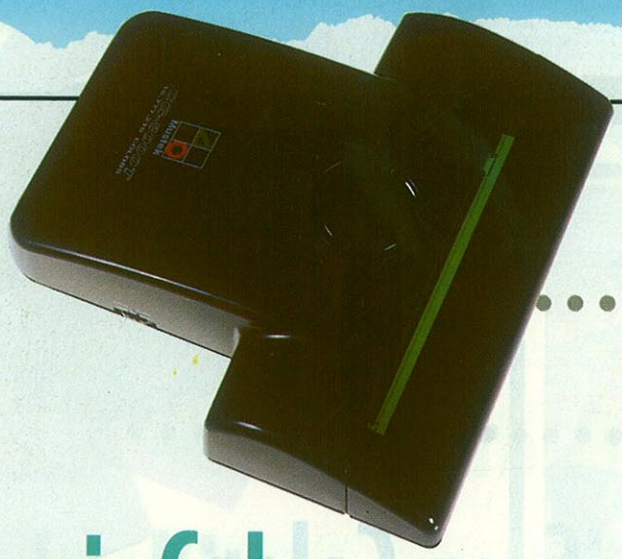
Virginie

La numérisation n'est pas terrible. La couleur n'est pas bien rendue. On voit ce qu'on fait au fur et à mesure. Pour l'assemblage des bandes, le processus n'est pas très clair.

Romain

C'est la même chose que les autres (Trust et Mustek). La qualité de l'image, ça va. Il y a de bons contrastes, mais c'est un peu terne. Photo-Finish, c'est moyen.

Pierre



Scan Magic Color

Une magie sans surprise

Ni excellent, ni mauvais, le Scan Magic Color se situe dans une honnête moyenne. Le temps de préchauffage entre chaque numérisation est de vingt secondes, trop long pour les plus fébriles, mais acceptable quand on considère que ce temps d'attente peut durer jusqu'à une minute avec d'autres modèles. L'interface de numérisation, identique à celle que l'on trouve chez Trust et Pearl, n'est pas plus conviviale et son maniement paraît a priori assez obscur. On s'y fait pourtant assez vite, dans la mesure où ses capacités sont limitées.

De façon étonnante, il semble que le Scan Magic soit mieux adapté à cette interface et permette d'obtenir rapidement une image acceptable. Un peu comme si la machine acceptait mieux les différences de vitesse lors du passage du scanner. L'assemblage de deux images est plus aisément réussi ici. Les couleurs semblent comparativement mieux restituées, même si elles paraissent un peu claires et trop fades. D'où l'utilité du logiciel de retouche d'images, en l'occurrence Image In, pour renforcer couleurs, luminosité et contraste.

Très répandu, Image In cumule les fonctions de reconnaissance de caractères – sous le nom de Image In Read – et de retouche d'images – sous le nom de Image In Scan Paint. Il n'a pas une puissance extraordinaire, mais il permet d'effectuer toutes les opérations de base, aussi bien pour la retouche d'images que pour le dessin.

Avantage supplémentaire, comme toutes les fonctions sont regroupées dans ce seul logiciel, l'installation est relativement facile à effectuer. Mais, là encore, si la configuration de votre PC ne correspond pas à celle qui est prévue par défaut, il vous faudra l'adapter. Les manuels ne brillent en effet ni par leur nombre – il n'y en a que deux, de très petite taille – ni par le détail des explications fournies.

POUR
Un ensemble qui fonctionne.

CONTRE
Le temps de préchauffage.

Largeur de numérisation : 105 mm
Nombre de couleurs : 16,8 millions
Résolution : 100 - 800 ppp
Temps de préchauffage : 20 secondes
Autres caractéristiques : réglages de luminosité, connexion sur carte bus ISA
Logiciels : Image In Scan Paint et Image In Read
Distributeur : Mustek

environ 900 F TTC

La bonne résolution ?

Les scanners à main sont capables de numériser des images en plusieurs résolutions : de 100 à 400, et souvent jusqu'à 800 points par pouce (ppp). Comme les images numérisées prennent de la place

sur le disque dur, on ne peut systématiquement employer la résolution la plus haute, sous prétexte d'avoir toujours la meilleure qualité. Il importe donc de choisir la résolution selon l'usage que l'on veut faire de ses images.

Une image que l'on affiche à l'écran n'exige pas une haute résolution puisque l'écran se contente d'afficher 60 à 72 ppp. Une numérisation dans une résolution de 100 ppp est suffisante. Si l'image doit être imprimée, il faut la numériser en fonction de l'imprimante. Si celle-ci imprime en 300 ppp – le plus courant –, vos documents doivent être numérisés en 300 ppp. Si vous ne possédez pas une carte graphique haut de gamme et un excellent moniteur, les millions de couleurs ne vous servent à rien. Vous pouvez donc, sans changer la résolution, réduire le nombre de couleurs – 65 000, 32 000 ou 256 couleurs. Cela suffira à vos besoins et réduira la taille des fichiers.

L'appareil tient bien en main. Le préchauffage avant chaque numérisation, avec 20 s, c'est juste moins pire. Fusionner des images, c'est un peu plus confortable. Les couleurs sont bien.

Arnaud

Au 1er essai, les courbes des images forment des marches d'escalier. Il faut d'abord définir la dimension de l'image qu'on va scanner. Recoller des images, c'est laborieux.

Virginie

Apparemment, il faut un bon apprentissage pour réussir à obtenir ce qu'on veut. Toutes les fonctions ne sont pas immédiatement accessibles et maîtrisables.

Romain

Quand on commence à scanner, on ne sait pas où ça s'arrête. Recoller les morceaux, c'est assez facile, il le fait tout seul. La qualité de l'image, c'est pas top.

Pierre

Fichiers

Des images de poids

En 16 millions de couleurs, les fichiers d'images prennent vite du poids. Une image de 10 x 10 cm, même en 100 ppp (points par pouce), occupe déjà un demi méga-octet. En 300 ppp, cette même image fait plus de 4 Mo, en 800 ppp, elle dépasse 30 Mo. A ce train-là, un disque dur déborde vite, même s'il a une capacité de 1 Go : une trentaine d'images – pas bien grandes, du reste – suffisent à le remplir. Réduire la taille de ces images devient vite un impératif. Une résolution de 800 ppp étant souvent bien supérieure à vos besoins, choisissez une résolution plus adaptée et moins gourmande en espace disque et réduisez au besoin le nombre des couleurs (voir encadré p. 131).

Choisissez également le bon format de sauvegarde pour vos images. Les logiciels qui accompagnent les scanners proposent le plus souvent plusieurs d'entre eux (BMP, PCX, TIF, etc.). Selon celui pour lequel vous opterez, votre fichier sera plus ou moins gros. Ainsi, une image de 640 x 480 pixels en 256 couleurs occupe 300 Ko en format BMP et à peine moins en format PCX (295 Ko). Mais si elle est sauvegardée au format TIF, elle n'occupera plus que 160 Ko, et même seulement 150 Ko si elle est sauvegardée au format GIF.

AmiScan Color

Vitesse limitée...

UNE CHOSE est certaine, l'AmiScan Color de Trust n'est pas fait pour les gens pressés : entre chaque numérisation, le temps de préchauffage du scanner atteint presque la minute. Ces séances de *warming up* ne font pas pour autant de l'AmiScan un bolide de Formule 1 : l'interface de numérisation, semblable à celle que l'on trouve chez Mustek et Pearl, n'est pas vraiment des plus performantes.

Si l'on peut facilement régler la taille de l'image et la résolution que l'on souhaite, il faut un peu d'entraînement pour obtenir une image convenable, sans les déformations inévitablement provoquées par le fait qu'on ne peut ni vérifier, ni contrôler sa vitesse. Cela se ressent aussi dès que l'on veut assembler les morceaux d'une image numérisée en deux passages. Et même quand les images sont correctes, ces assemblages sont très longs. Et pour achever le tout, les menus sont en anglais.

L'installation, en revanche, est relativement facile, même s'il faut procéder en plusieurs étapes. Tout est expliqué simplement. Si l'on s'y prend posément, sans se presser, l'opération n'a aucune raison d'échouer. L'AmiScan pousse même le luxe jusqu'à disposer d'un logiciel d'installation spécifique à Windows 95.

POUR
L'installation, les logiciels.

CONTRE
Le temps de préchauffage trop long.

Largeur de numérisation : 105 mm
Nombre de couleurs : 16,8 millions
Résolution : 100 - 800 ppp
Temps de préchauffage : 55 secondes
Logiciels : Scankit, I Photo Plus et Perceive
Autres caractéristiques : réglages de luminosité, connexion sur carte bus Isa
Distributeur : Trust-Aashima

environ 1 000 F TTC

Le traitement des documents numérisés est assuré, pour la reconnaissance de caractères, par le logiciel Perceive, et pour le traitement des images, par le très courant I Photo Plus, un logiciel de retouche possédant quelques fonctions de dessin et de découpage. Un troisième logiciel, Trust Scankit, permet de sauvegarder directement les images. Plus rapide que I Photo Plus, il sera très utile à ceux qui préfèrent utiliser leurs propres logiciels de traitement des images.

Dans l'ensemble, après un temps d'apprentissage, le fonctionnement de l'AmiScan est tout à fait correct. Tout comme son prix.

La numérisation, ça va, mais la restitution des couleurs est moyenne. Le logiciel Image In est correct et le scanner tient bien en main. Le temps de préchauffage est exaspérant.

Arnaud

Le temps de préchauffage est insupportable. Les premiers essais sont décevants, mais, à la bonne vitesse, l'image est correcte. Le logiciel est assez convivial.

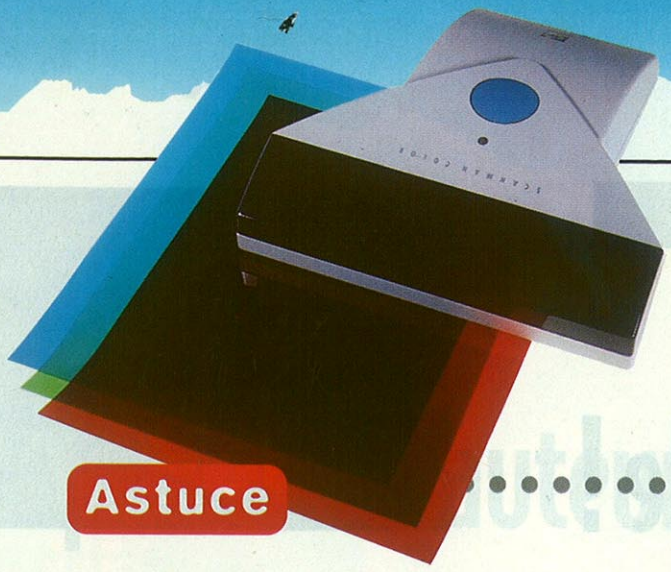
Virginie

Tout est en anglais et on n'a pas le droit à l'erreur vu le temps de préchauffage. La numérisation n'est pas terrible et la couleur n'est pas bien rendue.

Romain

L'interface n'est pas très pratique par rapport au Logitech. Et elle n'est pas en français. La vitesse de numérisation n'est pas visible, et cela influe sur les dimensions des images.

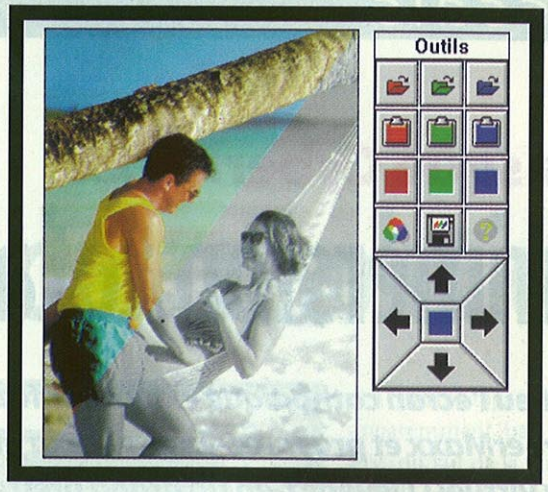
Pierre



Astuce

Scan Color Kit

Le gris devient couleur



Vous possédez un de ces scanners qui, incapables de reconnaître les couleurs, se contentent de numériser en niveaux de gris. Ne le jetez pas encore ! Une solution peu onéreuse permet, comme par magie, de faire surgir la couleur de ces appareils monochromes.

Scan Color Kit, tel est son nom, simule le fonctionnement d'un scanner couleur avec un scanner à 256 niveaux de gris – scanner à plat ou scanner à main. Le principe en est simple. Il suffit de numériser une photo en interposant un filtre de couleur entre celle-ci et le scanner.

Il faut procéder en trois fois pour que le scanner puisse analyser l'intensité lumineuse des trois couleurs primaires : dans l'ordre le rouge, le vert et le bleu. A chaque passage, le filtre ne laisse passer que l'intensité de la couleur correspondante. Les trois couches doivent ensuite être assemblées pour former l'image en couleurs. Cette tâche délicate est attribuée au logiciel Scan Color.

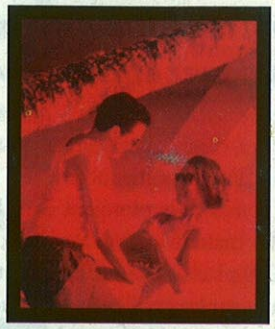
Le fonctionnement du logiciel n'est pas très compliqué. Le plus difficile est de numériser trois fois la même photo sans la bouger. Le mieux est de la fixer avec un petit morceau de Scotch.

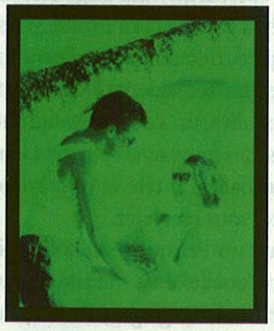
Commencez par le filtre rouge et numérisez comme vous avez l'habitude de le faire avec votre scanner en niveaux de gris. Cette première image représente les informations du rouge. Pour la transférer dans le logiciel Scan Color, deux solutions s'offrent à vous. La première consiste à enregistrer l'image sous le nom de rouge.BMP et l'ouvrir dans Scan Color (menu Fichier). La seconde consiste à copier l'image dans le Presse-papiers puis à la coller dans Scan Color sur la couche correspondante.

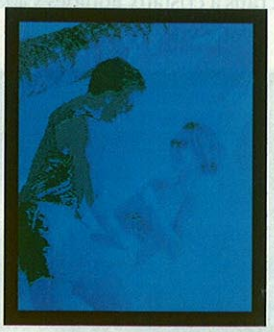
Répétez l'opération avec le filtre vert et, en dernier lieu, avec le filtre bleu. Scan Color affiche alors l'image en couleurs, qui n'a pas la finesse d'une image numérisée directement en couleur. Les couches peuvent même être un peu décalées, donnant un aspect trouble à l'image. Cela peut se régler, couleur après couleur, en déplaçant doucement chaque couche à l'aide du pavé de touches de direction situé à la droite de l'écran.

Quand tout est bien calé, il ne reste plus qu'à enregistrer l'image définitive et, éventuellement, à l'affiner encore avec un logiciel de retouche d'images.

Le programme Scan Color est distribué en *shareware*. Vous pouvez le copier à partir du CD-Rom Villagina n° 7. Il ne fonctionne que si l'on dispose des trois filtres rouge, vert et bleu. Vous pouvez les bricoler vous-même, mais il est préférable de vous adresser aux auteurs qui, contre la somme de 185 francs, vous enverront le tout accompagné des filtres appropriés et d'un petit mode d'emploi.







Processeur 80386, mémoire vive 4 Mo, Windows 3.1 ou 3.11, un écran et une carte graphique capable d'afficher plus de 256 couleurs, 600 Ko sur le disque dur.

SUR NOTRE CD-ROM

Dans Villagina,

Vous trouverez le programme Scan Color, à la racine, dans le répertoire nommé SCANCOL. Copiez-le à la racine de votre disque dur. Puis placez-vous dans le répertoire Scancol qui se trouve à présent sur le disque dur et double-cliquez sur le fichier Install.Exe. L'installation s'effectue automatiquement, allant jusqu'à créer un groupe et une icône de lancement. Le programme ne démarrera que si vous réglez votre écran sur un nombre de couleurs supérieur (et non égal) à 256.

Casque CyberMaxx

Immersion totale !

Adieu l'écran cathodique exigu. Coiffez-vous du casque CyberMaxx et préparez-vous pour la grande messe du virtuel ! Devenez-en un grand prêtre, un cybernaute dont le seul lien à la réalité se réduit à un câble. Naviguez entre nouvel univers et nausées bien réelles…

Le casque de 395 grammes fixé sur la tête, le boîtier accroché à la ceinture, vos yeux plongent dans les doubles matrices actives à cristaux liquides de 180 000 pixels chacune. Les écouteurs stéréo plaqués sur les oreilles, la musique de Doom vous submerge. Vous angoissez. En tournant la tête à gauche ou à droite, vous découvrez une pièce différente de celle où vous étiez il y a quelques secondes… Des colonnes, de l'eau, un escalier, un cadavre sanguinolent à vos pieds, des murs faits de pixels, vous êtes dans le jeu ! Baissez la tête, et vous avancerez. Levez la tête, vous reculerez.

Sur un Pentium 90, la définition est de bonne qualité et la fluidité est remarquable. Et grâce aux réglages effectués au préalable, les écrans à cristaux liquides s'adaptent assez bien à votre vue.

Très vite, cependant, la réalité reprend le pas. Vous êtes à l'étroit sur votre chaise. Vous manquez de vous prendre les pieds dans le long câble en vous plaçant debout, au milieu de la pièce, le clavier entre les mains pour tirer avec le lance-roquettes et ouvrir les portes métalliques ! De l'extérieur, vos mouvements anarchiques porteraient à rire, mais, dans Doom, il en va de votre survie. Vous modulez la vitesse de vos mouvements en inclinant plus ou moins la tête. Votre évolution – intuitive – dans l'univers numérique est totale. Et ce, quel que soit le programme.

Si l'intérêt du casque CyberMaxx est réduit lorsqu'il s'agit de saisir du texte (sous MS-Dos ou sous Windows), il en va tout autrement pour un bon jeu d'action, puisque vos mouvements de tête font évoluer le héros dans son univers. Avec Magic Carpet, vous êtes l'apprenti magicien sur son tapis volant. Dans Heretic, Descent, Rise of the Triad, Tekwar ou Witch Haven, vous combattez des hordes ennemies dans un univers labyrinthique. Techniquement, il n'y a que les jeux cités ci-dessus (et quelques autres) qui exploitent les capacités stéréoscopiques (décalage des images, afin de donner une impression de relief) et la gestion de la souris par les mouvements du casque.

Les accros pourront toujours se déconnecter du PC ou du Macintosh pour se brancher, avec le CyberMaxx, sur une console de jeux ou sur un magnétoscope… afin d'y visionner *le Cobaye* !

D'une telle expérience, on ne ressort pas indemne. Le cerveau est chargé de pixels : on ne le regrette pas. Les yeux rougis, on en redemande. Si le casque se révèle mal réglé, une légère nausée sera probablement persistante. « Qu'importe ! », vous susurre une voix diabolique. Il faudra tout de même faire quelques parties pour amortir les 6 500 francs HT dépensés pour acheter le casque ! Quoi qu'il en soit, il vous restera en souvenir une marque rouge – bien réelle – sur le front : celle du système de fixation du casque !

Virtuellement vôtre

A défaut d'acquérir un casque tel que CyberMaxx, vous pourrez vous essayer à la réalité virtuelle dans de nombreuses salles d'arcades. Le casque y est bien plus lourd que les équipements disponibles dans les foyers, mais vous bénéficiez d'une immersion totale. Vous évoluez dans un univers hostile, le joystick à la main afin de tirer et définir vos mouvements. S'ils sont impressionnants vus de l'extérieur, ces équipements se révèlent en définitive plus limités qu'un classique PC muni d'un casque. Car, outre le prix rédhibitoire (30 francs la partie), les quelques jeux proposés sont d'une moins bonne définition que les Doom, Magic Carpet et autres Descent.

Kodak DC-50

Un prix à la hauteur de la résolution

Carte PCMCIA, zoom intégré et, surtout, meilleure qualité des photos. Tels sont les principaux avantages du Kodak DC-50. Reste son prix, trop élevé pour le grand public. Mais, patience...

MALGRÉ SON PRIX, l'appareil photo numérique Kodak DC-50 ne manque pas d'attrait. Sa prise en main se révèle très simple, de même que l'installation des logiciels – sur deux disquettes – qui l'accompagnent : sur Macintosh, un double clic... et c'est fini ; sur PC, un petit logiciel suffit et s'installe en un clin d'œil.

Lorsque l'on choisit l'option « haute résolution », les photos obtenues sont d'une qualité plus qu'honorable, à condition que la source de lumière soit bonne. C'est du reste dans ce domaine que se situe la principale avancée de ce système puisque, en seize millions de couleurs, il offre une résolution de 756 x 504 pixels, alors que la plupart des appareils de ses concurrents sont limités à 320 x 200 pixels. Seul le Chinon ES-3000 lui est comparable avec 640 x 480 pixels.

Là où le bât blesse, c'est quand on s'aperçoit que l'on ne peut stocker que sept photos dans ce format, ce qui limite sérieusement le « rayon d'action » de l'engin. Il est possible de prendre un plus grand nombre de clichés, mais il faut alors utiliser des cartes PCMCIA (voir encadré). Cela implique, d'une part, d'équiper son ordinateur d'un lecteur de cartes PCMCIA, et, d'autre part, d'acheter au moins une de ces dernières, dans la mesure où aucune d'elles n'est fournie avec l'appareil. Or leur prix ne permet pas d'en acquérir plusieurs en même temps, sauf pour les plus fortunés. En effet, une carte de 5 Mo coûte environ 2 600 francs TTC !

Un des points forts de l'appareil est son zoom, peu puissant mais suffisant pour une utilisation grand public. Et c'est justement ce à quoi cet appareil n'est apparemment pas destiné, du fait de la limitation de son réseau de distribution (vous ne pourrez le trouver dans les rayons spécialisés des grandes surfaces) et de son prix élevé (environ 7 800 francs). Pour un coût similaire, le Casio QV10 peut stocker jusqu'à quatre-vingt-seize photos, d'une résolution moindre, certes !

Pour conclure, le Kodak DC-50 est un beau jouet, mais son rapport qualité/prix est trop peu avantageux pour le commun des mortels. Toutefois, il est certain que ce prix sera revu à la baisse prochainement.

Zoom motorisé de 35 à 70 mm.
Résolution maximale : 756 x 504 pixels.
Nombre de photos dans cette résolution : 7.
Prix : environ 7 800 F TTC.

Qu'est-ce que le PCMCIA ?

La norme PCMCIA est un standard défini par certains constructeurs en matière de périphériques. Il s'agit de cartes mémoire dont les dimensions sont similaires à celles des cartes de crédit habituelles. Occupant peu d'espace, ces cartes sont évidemment souvent présentes à l'intérieur des portables, mais on peut également équiper des micro-ordinateurs de bureau avec des lecteurs capables de les utiliser. Les cartes PCMCIA sont employées comme mémoire de masse à des fins de stockage, comme c'est le cas avec le Kodak DC-50 ou l'appareil numérique de Chinon. Mais elles sont également utilisées en tant que supports de programmes ou de périphériques (modems, par exemple). Le principal défaut de ces cartes : elles sont relativement coûteuses, ce qui limite leur expansion dans le monde des ordinateurs familiaux.

Vobis Sky Case P 100

Vobis au firmament

PROCESSEUR PENTIUM 100, 16 Mo de mémoire vive, lecteur de CD-Rom quadruple vitesse, carte son Sound Blaster 16 bits… bref, le Sky Case P 100, de Vobis, est le sosie du PC multimédia standard actuel. Ajoutez-y une carte d'acquisition vidéo qui fait en même temps fonction de tuner TV, et vous obtenez une machine qui permet de commencer une carrière de créateur multimédia. Commencer, seulement, car son évolutivité est limitée : tous les emplacements mémoire sont occupés, et il n'y a que deux ports d'extension disponibles.

Pour ceux qui, en revanche, conçoivent le multimédia uniquement comme un loisir, tout en désirant posséder un outil bureautique, le, Sky Case est presque parfait. Ses excellentes performances le situent à la hauteur d'un Pentium 133. Cela est dû surtout aux qualités conjointes du disque dur et de la carte graphique. Et l'écran est d'assez bonne facture.

« Rien de bien nouveau, ce n'est qu'un bon PC multimédia ! » diront les amateurs de sensationnel. Ils se trompent. Sous des dehors traditionnels, le Sky Case cache quelques petites astuces. Le boîtier peut indifféremment se transformer en ordinateur de bureau ou en minitour, de sorte que le lecteur de CD-Rom est monté verticalement ou horizontalement. La souris, comme sur les Mac, se branche sur le clavier, ce qui évite de triturer continuellement le fil pour la ramener vers soi. Dans le même ordre d'idée, une sortie série se trouve en façade, ce qui, là aussi, évite que des câbles ne s'égarent dans tous les sens. En définitive, le prix de l'appareil est très honnête compte tenu de la puissance proposée et de la présence de la carte TV.

Ergonomie	■■■□□
Qualité de fabrication	■■■□□
Qualité d'affichage	■■■□□
Lecteur de CD-ROM	■■■□□
Carte son	■■□□□
Enceintes	■■□□□
Performance bureautique	★★★★★
Performance globale	★★★★★

POUR
L'originalité, les bonnes performances.

CONTRE
Le manque de connecteurs d'extension libres.

Pentium 100, 16 Mo de mémoire, disque dur de 1 Go, lecteur de CD-Rom 4x, carte son Sound Blaster 16, écran 15 pouces, carte Tuner TV Miro 10TD.

environ 16 500 F TTC

NSI CyberWay P 75

Prêt à tout

AVEC SON PENTIUM 100 et ses 8 Mo de mémoire, le CyberWay de NSI se positionne comme un PC d'entrée de gamme relativement peu puissant, mais qui suffit pour la plupart des applications multimédias actuelles. Pour une utilisation orientée vers la création, il faudra songer à ajouter de la mémoire.

Ergonomie	■■■□□
Qualité de fabrication	■■■□□
Qualité d'affichage	■■■□□
Lecteur de CD-ROM	■■■□□
Performance bureautique	★★★★★
Performance globale	★★★★★

POUR
L'originalité, l'équipement complet.

CONTRE
L'offre logicielle restreinte.

Pentium 75, 8 Mo de mémoire, disque dur de 1 Go, écran de 14 pouces, lecteur de CD-Rom 4x, modem 14 400 bps.

environ 9 300 F TTC

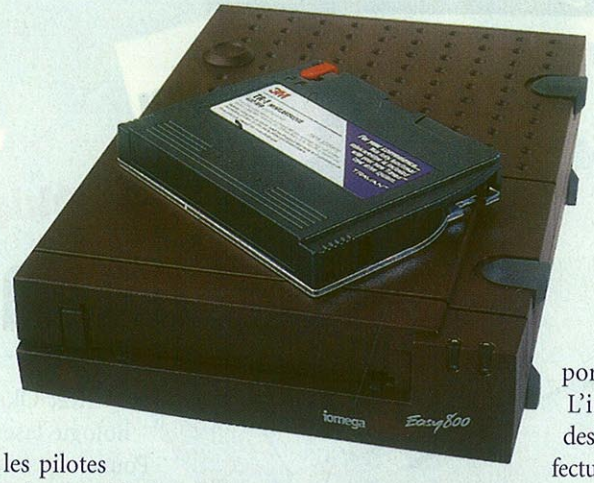
La taille de l'écran – un ViewSonic ou un Philips, au choix – est de 14 pouces seulement, mais il reste de bonne facture. Le lecteur de CD-Rom quadruple vitesse (un Sony assez bruyant) est inclus dans le PC, mais il n'y a pas de carte son. Voici donc l'occasion d'acquérir une bonne carte 16 bits et de l'enficher dans l'un des nombreux ports libres. Car en ce qui concerne les cartes d'extension, il n'y a pas de problème : trois slots d'extension PCI et trois slots ISA sont disponibles. Toutefois, on peut regretter le fait que seule une prise d'alimentation reste libre.

Le CyberWay doit son nom à la présence d'un fax-modem à 14 400 bps, de marque US Robotics. Comme le Pentium 75, bien exploité, présente des performances dignes d'un Pentium 100 et que le disque dur d'un giga-octet est spacieux, on se trouve face à un PC prêt à tout, qui ne demande qu'à donner ce qu'il a dans le ventre.

Cependant, il faudra payer pour l'alimenter : l'offre en logiciels se limite en effet à Windows 95 et à Microsoft Windows Plus. Heureusement, le prix du CyberWay est tout aussi limité.

Iomega Ditto Easy 800

Boîte de secours



VOTRE DISQUE DUR déborde ? Employez les grands moyens : archivez le trop plein sur un support plus consistant que les disquettes de 3,5 pouces ; un lecteur de bandes, par exemple.

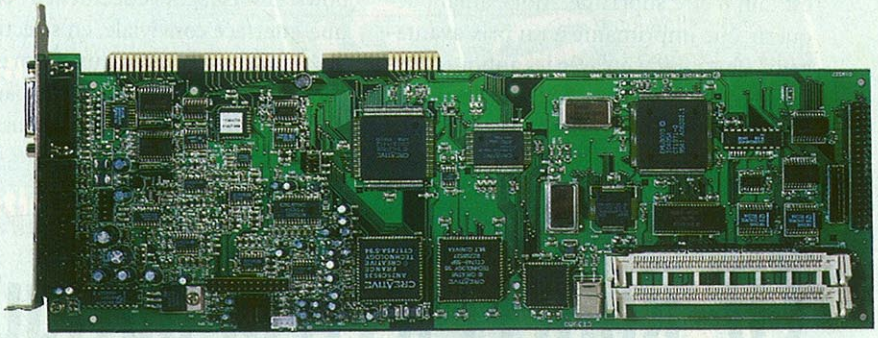
Iomega surgit, non pas hors de la nuit, mais de sa boîte, pour vous offrir un espace de 400 Mo, ce qui devrait vous dépanner. Dans ladite boîte, donc, on trouve le lecteur, une bande préformatée (ce qui est une bonne nouvelle, le formatage nécessitant pratiquement 4 heures !), les pilotes (pour MS-Dos, Windows et Windows 95), un câble parallèle et l'alimentation.

Puisque la documentation est en français, l'installation ne pose pas de problème. Et l'on peut même « rediriger » l'imprimante, la plupart des PC ne possédant qu'un unique port parallèle. L'installation des logiciels effectuée, vous êtes confronté à un choix difficile : doit-on mettre le lecteur debout ou à plat ? Le plus dur reste à faire : archiver les fichiers, avec un taux de transfert de l'ordre de 6 à 10 Mo par minute.

Prix : env. 1 300 F TTC.

Sound Blaster AWE 32 PnP

Une carte qui a de la voix



CREATIVE LABS, le fabricant leader sur le marché de la carte son, nous propose un nouveau modèle *plug and play* (« PnP ») qui s'adresse aux férus de synthèse de sons. En effet, cette carte dispose de capacités alléchantes pour qui s'intéresse à la « musique assistée par ordinateur », avec sa polyphonie sur trente-deux voix, son circuit dédié à la compression de données en temps réel (ASP, pour *Advanced Signal Processor*) et sa bibliothèque d'échantillons au format General Midi de 1 Mo, dont 512 Ko sont disponibles pour l'utilisateur.

Bien sûr, il est possible d'augmenter la capacité mémoire de la carte, et ce, jusqu'à hauteur de 28 Mo. Libre à vous de trafiquer les échantillons fournis à l'aide des logiciels qui accompagnent la carte. Parmi ces derniers, on trouve Vienna SF Audio, qui dispose de nombreux effets applicables aux sons enregistrés ; Wave Studio, pour travailler les fichiers son au format .Wav, cher à Windows ; Sound'OLE, pour insérer des sons dans les applications supportant la technologie OLE ; Orchestrator, dédié aux fichiers Midi ; Voice Assist, qui nous invite à diriger Windows à la voix ; Text Assist, qui se fera un plaisir d'énumérer nos textes (avec une voix très monocorde) et Multimedia Deck, qui, non content de nous offrir un nom comportant le mot « multimédia » – mode oblige –, se chargera de nous jouer tous les morceaux qui nous tombent sous la main, que ce soient des fichier Midi, Wav ou des CD audio. Bref, l'attirail habituel de Crative Labs. Notons que la notice, en français, est très complète ; de fait, il n'y a aucun obstacle à l'utilisation correcte de ces logiciels.

Pour les pros de la musique, la Sound Blaster AWE 32 PnP propose donc, comme on l'a vu, d'enregistrer des échantillons (des *samples,* pour ceux qui préfèrent le vocabulaire d'outre-Manche) directement dans la mémoire de la carte, avec la technologie Sound Font, et de leur appliquer toutes sortes d'effets grâce à la panoplie de logiciels livrés (en particulier Vienna SF Studio). A vous les joies de la musique truffée des piaillements du petit dernier ou du tempo produit par les coups de balai au plafond assénés par le voisin excédé.

On trouve même un connecteur SPDIF, qui sert au transfert numérique vers un enregistreur. Au rayon connecteurs, on découvre également deux ports pour CD audio, un port CD-Rom IDE, un port pour le module Wave Blaster et, enfin, un port pour les périphériques Modem Blaster

Quelques regrets subsistent malgré tout : bien que la carte soit *plug and play,* on retrouve des cavaliers à positionner (pour la mémoire vive supplémentaire et l'activation de l'interface Midi), et le microphone fourni n'est pas à la hauteur.

Prix : env. 1750 F TTC.

Okipage 4W

L'atout prix des lasers

UNE IMPRIMANTE laser pour un ordinateur multimédia ? Pourquoi pas, si vos besoins ne sont pas exclusivement ludiques, vidéo et sonores. Avec un traitement de texte ou une application bureautique, l'impression sans la couleur, rapide et de bonne qualité, est loin d'être superflue. Alors, autant acquérir une imprimante à un prix avantageux. Plus rapide qu'avec les antiques matricielles ou celles à jet d'encre, l'impression laser est bien supérieure !

Avec Okipage 4W, la technologie laser se démocratise. Pour être précis, cette imprimante utilise une technologie dérivée du laser : le système LED. En simplifiant, c'est une barrette fixe de 2 560 diodes électroluminescentes qui définit les données sur une feuille entraînée par un tambour. L'Okipage, d'un design soigné, a en plus l'énorme avantage d'être silencieuse.

Côté installation, rien à redire puisque tout se fait automatiquement sous Windows. Les réglages s'effectuent à l'écran via une interface conviviale, en sélectionnant des boutons. L'accès aux informations concernant l'imprimante se fait par le biais d'intercalaires et se révèle tout aussi intuitif. Les toners (recharges d'encre) sont, eux aussi, à un prix compétitif : le coût à la page de cette imprimante est à peu près identique à celui d'une imprimante à jet d'encre, de l'ordre de quelques centimes.

La Okipage 4W a cependant une limite d'importance. Elle utilise la mémoire de l'ordinateur, gérée par Windows, pour l'impression. Elle n'a donc pas de buffer propre et il est impossible d'imprimer sous Dos. Elle ne peut pas non plus fonctionner avec un Macintosh. Mais, pour ceux qui ne sortent jamais de Windows, ce n'est pas un inconvénient majeur. Surtout si l'on considère son prix : officiellement de 2 600 francs, gageons qu'on la trouvera aux alentours de 2 000 francs dans les mois à venir.

Dual Panasonic PD System LF 1004AK

CD-Rom et lecteur optique

POUR PEU QUE l'on s'intéresse à l'image, au son ou à la vidéo, le multimédia exige d'importants dispositifs de stockage, afin de sauvegarder les données – volumineuses – ainsi créées. Plutôt que de les conserver sur le disque dur, déjà bien encombré par les programmes, on peut opter pour les lecteurs de cartouches Iomega ou le disque optique réinscriptible.

C'est cette seconde solution qu'a retenue Panasonic, avec son système Dual, destiné aux PC. Il est ainsi nommé parce qu'il fait à la fois office de lecteur de CD-Rom (quadruple vitesse) et de disque magnéto-optique réinscriptible. Le fait de regrouper deux appareils en un seul a pour avantage de n'occuper qu'une seule baie dans le PC, laissant une place libre pour un autre périphérique.

Une fois installé et connecté sur la carte SCSI qui est fournie avec l'appareil, le Dual se révèle très performant. Il est rapide et efficace, tant en lecteur de CD-Rom (les tests le placent parmi les meilleurs) qu'en lecteur optique (le formatage d'un disque de 650 Mo s'effectue en moins de 6 secondes !).

Cette solution apparemment avantageuse souffre pourtant de deux inconvénients : un prix assez élevé et le fait que, si l'on excepte les entreprises, les lecteurs optiques sont encore peu répandus.

Lecteur de CD-Rom/lecteur magnéto-optique interne, carte SCSI Adaptec, nappe SCSI, disque optique réinscriptible et Corel SCSI 2.

environ 6 500 F TTC

Rubrique réalisée par
Jean-Loup Renault, Sébastien Lubrano, Yann Lebecque et Romain Poirot

Pour recevoir gratuitement un des CD-Rom de notre collection ...

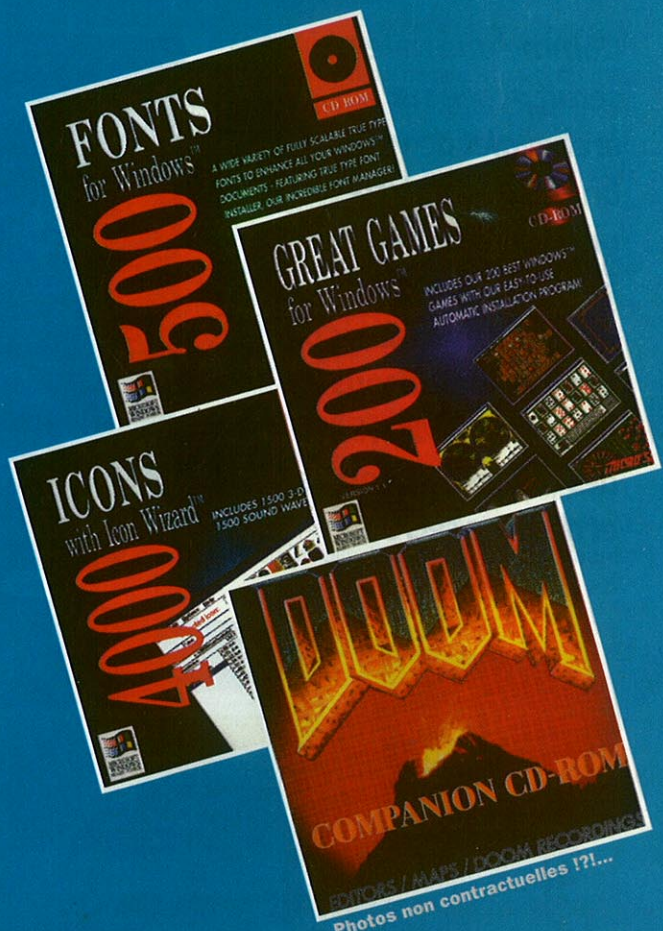
3617 CD Shopping

Coût de la communication : 5,57 Fttc/mm

sans effort, commandez et recevez chez vous par courrier* la selection de votre choix.

Laissez votre adresse de livraison sur notre service minitel et nous faisons le reste ! Vous ne payez que la communication.

Seules les demandes effectuées sur le 3617 CD Shopping seront prises en compte.



Photos non contractuelles !?!...

Dans le 3617 CD Shopping, Vous trouvez les meilleurs sélections de CD Rom : interactifs, films, photos... Et aussi notre collection de Shareware: Les indispensables Vol. 1, 2, 3, 4, 5...

Media RH - 5,57 Fttc / minute

Tout ce que vous aimeriez voir sur votre PC est sur le 3617 CD Shopping :

Virtual Valerie 2
Space Sirens 2 V fr.

Guide

Achat

SUR NOTRE CD-ROM

Dans l'Ecole de Villagina, découvrez le principe de fonctionnement des tablettes graphiques.

Choisir une tablette graphique

Comme une toile qui serait posée sur le chevalet de votre bureau, la tablette graphique est l'outil indispensable des artistes assistés par ordinateur. Faisons un tour d'horizon des différents modèles et de leurs secrets.

AUTREFOIS RÉSERVÉE à la CAO et au dessin industriel, la tablette graphique, devenue plus abordable et plus petite, s'installe désormais à la maison pour trouver place sur un coin de votre bureau. Outil de l'artiste moderne, elle lui permet de s'exprimer librement, surtout lorsqu'elle est livrée avec un stylet sans fil, bien plus pratique et mieux adapté à la création graphique que le stylet avec fil ou que le curseur en forme de souris.

La surface plane électromagnétique de la tablette remplace la feuille de papier Canson du dessinateur ou la toile du peintre. C'est une version très évoluée de l'ardoise magique ou du Télécran des enfants : on dessine ou on décalque sur la tablette avec un faux crayon, le stylet. La position du stylet sur la tablette est repérée par résonance magnétique ; les coordonnées sont ensuite envoyées à l'ordinateur, *via* un pilote, afin de reconstituer le dessin à l'écran.

La moins chère

Artpad II, de Wacom

La petite Artpad II, de Wacom, de format A5, est livrée avec un stylet sans fil à pression variable ; elle trouvera aisément sa place sans encombrer le bureau. Prix : env. 1 200 francs.

En prime, les tablettes sont capables de détecter la pression exercée sur le crayon, et ainsi de reproduire fidèlement l'épaisseur des tracés, les pleins et les déliés, exactement comme sur une feuille de papier. Certaines d'entre elles, pour obtenir de plus beaux effets calligraphiques, analysent également l'inclinaison du stylet. On peut même glisser un modèle sous une feuille transparente pour la décalquer.

Quelle taille de tablette choisir ?

Vous aurez l'embarras du choix. La sélection sera avant tout fonction de la place dont vous disposez et de l'utilisation que vous souhaitez en faire. Des plus petites (formats A6, A5 et A4) aux plus grandes (formats A3, A1 et A0), chaque tablette correspond à une utilisation précise. Plutôt destinées aux graphistes, et nettement moins onéreuses, les petites tablettes sont plus maniables, certaines peuvent même tenir dans la main, à l'instar d'un carnet de croquis. Les tablettes au format A4 (21 x 29,7 cm) disposent d'un atout supplémentaire : une barre de menu permet de sélectionner les fonctions de dessin d'un coup de stylet.

Plus grandes, les tablettes au format A3 (taille double du A4), ainsi que celles au format A1 et A0 (livrées avec un pied), sont de véritables planches à dessin, résolument destinées aux dessinateurs industriels et aux architectes, qui ont besoin de dessiner avec une extrême précision.

Nous n'avons donc retenu ici que les tablettes A4, A5 (moitié de A4) et A6 (quart de A4), plus appropriées aux graphismes et aux autres dessins à main levée. Veillez à ne pas confondre la surface active (la surface effectivement disponible pour la réalisation des dessins) et la surface totale de la tablette : la différence n'est pas toujours clairement indiquée par les constructeurs !

Curseur ou stylet, avec ou sans fil ?

Comme le peintre choisit amoureusement ses pinceaux et le graphiste ses crayons, il vous faudra sélectionner vos outils de travail. Hormis les différences ergonomiques qui existent entre chaque outil, trois solutions s'offrent à vous : le curseur en forme de souris, à quatre ou à seize boutons, le stylet à fil et le stylet sans fil. Les deux derniers peuvent eux aussi être pourvus de boutons de programmation de fonctions.

Une chose est sûre : le curseur, avec ou sans fil, est loin d'être le plus pratique pour dessiner, même s'il est doté d'un axe de visée afin d'améliorer la précision et de boutons destinés à prédéterminer certaines fonctions. Imaginez-vous Van Gogh peignant avec un outil en forme de savonnette ? Cela requiert un sacré coup de main. Le stylet se révèle donc la meilleure option. Mais si ce stylet est relié à la tablette par un câble, vous aurez un fil à la patte qui risque fort de perturber vos coups de crayon, même si celui-ci est plus précis et plus fiable. Reste la solution la plus efficace : le stylet sans fil.

Existe-t-il plusieurs types de stylets ?

Parmi les stylets (appelés aussi pointeurs), on trouve deux catégories : les stylets actifs et les stylets passifs. Les premiers, plus lourds,

La plus complète

Ultrapad, de Wacom

L'Ultrapad, de Wacom, de format A4, propose une barre de menu dotée de touches de fonctions pour programmer les actions les plus utilisées (les raccourcis clavier, par exemple), un stylet capable de gérer la pression et l'inclinaison, et un curseur ergonomique. Prix : env. 4 150 francs.

Les 10 bonnes questions à poser au vendeur

1. *La tablette est-elle livrée avec un logiciel de dessin ?*
2. *Ai-je le choix entre plusieurs stylets et curseurs ?*
3. *Quels sont l'interface et les pilotes correspondant à mon ordinateur (Mac ou PC) ?*
4. *Quels sont le poids, le diamètre et l'ergonomie des stylets ou des curseurs proposés ?*
5. *Le stylet est-il sensible à l'inclinaison, afin d'obtenir des effets calligraphiques ?*
6. *Est-il possible d'essayer les stylets ?*
7. *Quelle est la taille de la surface active ?*
8. *Quelle est la résolution de la tablette ?*
9. *Combien de niveaux de pression gère la tablette ?*
10. *Est-ce que je peux utiliser ma souris en même temps que le curseur (pour les curseurs reliés) ? Est-ce que cela nécessite l'utilisation de deux ports série ?*

mais plus précis et plus rapides, sont équipés de piles électriques afin d'émettre des ondes radio qui seront envoyées à la tablette. Ils disposent, en plus de la mine à pression variable, de plusieurs boutons bien pratiques pour programmer quelques fonctions.

Les stylets passifs, plus légers, et donc plus confortables, renferment une bobine de fil de cuivre et sont munis d'une mine de crayon mobile destinée à modifier le champ électrique émis par la tablette. Certains constructeurs, comme Wacom et Calcomp, proposent une large gamme de stylets (à tester sur place pour trouver stylo à sa main). D'autant que le poids et le diamètre feront la différence, au fil du temps passé à crayonner, pour éviter les crampes et les ratés. Certains stylets, tels ceux de chez Wacom, offrent en plus une fonction gomme à l'une des extrémités, comme sur les bons vieux crayons à papier.

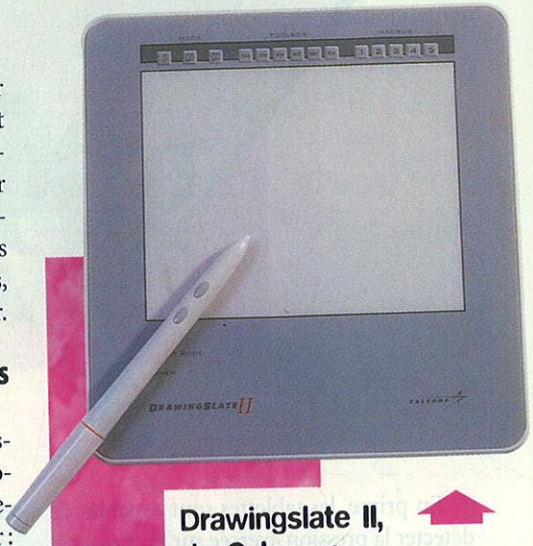
Existe-t-il d'autres caractéristiques techniques à prendre à compte ?

Oui. D'abord, le nombre de niveaux de pression du stylet. En général, les tablettes en proposent deux cent cinquante-six ; c'est largement suffisant. Autre paramètre à surveiller : la précision du stylet. Elle oscille, selon les produits, entre plus ou moins 0,1 et 0,5 mm.

Enfin, il faut considérer la résolution, qui s'exprime en lignes par millimètre (lpmm) ou en lignes par pouce (lpp). Elle est généralement comprise entre 100 et 200 lignes par millimètre, ou 1 536 et 2 540 lignes par pouce. Elle correspond au plus petit mouvement enregistrable par le stylet. C'est un point important pour les professionnels de la CAO, dont les travaux exigent une grande précision. Cependant, les résolutions offertes par les fabricants sont largement suffisantes eu égard aux possibilités de votre écran.

Comment connecter la tablette ?

Les graphistes qui travaillent sur Mac devront se connecter sur le port Apple Desktop Bus (ADB), qui relie les périphériques lents au Mac *via* l'une des prises du clavier. Les possesseurs de PC se connecteront sur le port série RS232. Les tablettes ne fonctionnent pas forcément toutes sur Mac et PC. Quand c'est le cas, il est important de demander l'interface idoine au moment de l'achat.



Drawingslate II, de Calcomp

Ai-je besoin de logiciels ?

Oui. D'une part, il vous faut un pilote logiciel capable de décoder les données émises par la tablette et le stylet. Mais il est évidemment fourni avec la tablette.

D'autre part, il faudra prévoir l'achat d'un bon logiciel de dessin (Photoshop, Painter, Dabbler, Corel Draw, Adobe Illustrator…) capable, de préférence, d'interpréter et de gérer la pression du stylet pour obtenir l'effet voulu sans avoir de retouche à faire.

Quels sont les prix ?

Les prix varient selon la taille de la tablette et les fonctions dont elle dispose. Certaines tablettes sont proposées avec un logiciel de dessin. Attention, toutefois, à ne pas vous laisser tenter par les tablettes accompagnées d'anciennes (parfois très anciennes !) versions de logiciels ayant beaucoup évolué.

En ce qui concerne les tablettes seules, le prix des formats A5 avoisine les 1 000 francs. Franchissant allégrement cette barre, les tablettes au format A4 – plus perfectionnées, certes – naviguent, elles, entre 1 500 francs et 5 600 francs. A cela, il faut ajouter le coût d'un bon logiciel de dessin (que l'on peut s'offrir, selon ses performances, pour une somme variant entre 900 et 4 500 francs).

Florence Serpette

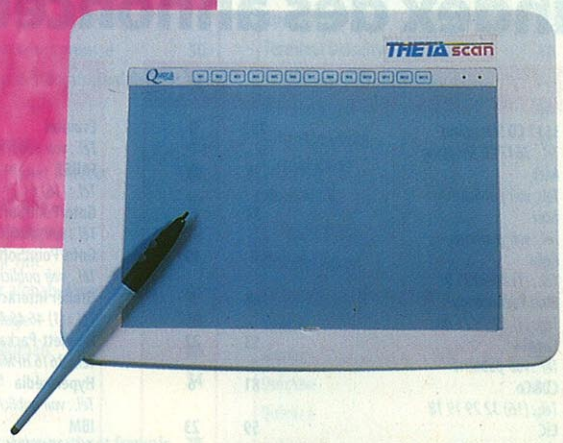
Comment ça marche ?

Le fonctionnement des tablettes graphiques est fondé sur le principe des champs électromagnétiques. L'ensemble se compose de plusieurs éléments. D'abord, la tablette elle-même, dont la surface est tramée de fils moulés dans la coque, afin de détecter les signaux émis par le stylet. Ce dernier renferme une bobine de fil de cuivre nichée dans sa pointe rétractable. Cette dernière, montée sur ressort, émet un champ électromagnétique qui enclenche un contacteur lors des pressions. Les fils moulés dans la tablette enregistrent alors le message pour le convertir en courant électrique. Le tout est envoyé à l'ordinateur pour être analysé par le pilote, qui affichera votre œuvre à l'écran.

Pour les tablettes équipées de stylets sans fil, c'est la tablette qui émet le champ électromagnétique, capté par le stylet. Elle passe ensuite en mode récepteur, afin de capter le champ émis par le stylet et transmet les coordonnées à l'ordinateur. Elle peut lire jusqu'à plus de 200 points/seconde. L'intensité du champ émis par le stylet varie en fonction de la distance entre la tablette et le stylet. Certains stylets sont dotés d'un capteur de mesure de pression, qui modifie l'intensité du champ selon la pression exercée. Cela induit une variation d'inductance et permet de reproduire fidèlement pleins et déliés.

12 12, de Trust

QC A4, de Quora



Constructeur	Modèle	Environnement	Pointeur	Résolution*	Format	Prix**	Distributeur
Quora	QC A5 SER	PC/Mac	Stylet Rotring sans fil	80 lpmm	A5	2 300 F	ThétaScan
Quora	QC A4	PC	4 stylets au choix, 3 curseurs au choix	80 lpmm	A4	4 800 F	ThétaScan
Calcomp	Drawingslate II	PC/Mac	Stylet et curseur 16 touches avec ou sans fil	100 lpmm	A6 A5 A4	1 200 F 2 500 F 3 350 F	Calcomp
Calcomp	Drawingboard III	PC/Mac	Stylet et curseur 16 touches avec ou sans fil	100 lpmm	A4	4 400 F	Calcomp
Trust	12 12	PC	Curseur 6 boutons	80 lpmm	A4	1 450 F	Aashima
Wacom	Artpad II	PC/Mac	Stylet sans fil et sans pile à pression variable + gomme	100 lpmm	A5	1 200 F	P-Ingenierie
Wacom	Ultrapad A5	PC/Mac	Stylet sans fil à pression variable et curseur	100 lpmm	A5 A4	2 400 F 3 100 F	P-Ingenierie
Wacom	Ultrapad A4	PC/Mac	Stylet sans fil à pression variable	100 lpmm/	A4	4 150 F	P-Ingenierie
Nummonics	Graphicmaster	PC/Mac	Stylo/curseur 4 touches	80 lpmm	A4	4 800 F	Angalis
Nummonics	Gridmaster	PC/Mac	Curseur 4 boutons ou stylet 1 bouton	80 lpmm	A4	2 800 F	Angalis
Kurta	XGT 68	PC/Mac	Stylet à pression variable 3 boutons sans fil, ou stylet sans fil 2 boutons, ou minicurseur sans fil 4 boutons	100 lpmm	A5	2 500 F	Kurta
Kurta	XGT 12 12	PC/Mac	Stylet à pression variable 3 boutons sans fil, ou stylet sans fil 3 boutons, ou curseur sans fil 4 boutons, ou curseur avec fil 4 boutons, ou curseur avec fil 16 boutons	100 lpmm	A4	4 000 F	Kurta
Summasketch III	Curseur A4/16	PC/Mac	Curseur 4 boutons avec fil	100 lpmm	A4	3 800 F	Computer 2000, Graph'Image, Yrel Electronique, Métrologie
OCE	4611	PC/Mac	Stylet à pression variable sans fil et sans pile	100 lpmm	A4	4 900 F	OCE
OCE	4612	PC/Mac	Stylet à pression variable sans fil et sans pile (en option : curseur 4 boutons, curseur 6 boutons)	100 lpmm	A4	4 900 F	OCE

** Les constructeurs utilisent plusieurs systèmes de notation. Pour faciliter les comparaisons, le résolution est donnée ici en lignes par millimètre (lpmm). ** Prix TTC approximatifs.*

Vous désirez des informations complémentaires sur une société ou un produit cité dans ce numéro ? Reportez-vous aux trois index qui suivent. Pour chaque produit ou pour chaque annonceur, un numéro de Service lecteur (n° SL) figure en regard du numéro de page. Reportez ce numéro de service lecteur sur la grille de la carte correspondante (rédaction ou publicité) de l'encart Service lecteur situé à la fin de ce numéro.

Index des annonceurs

Noms	page	n° SL
3617 CD Shopping *Tél. : 3617 CD Shopping*	139	0
Acer *Tél. : voir publicité*	29	0
Acer *Tél. : voir publicité*	31	4
Agfa *Tél. : (1) 40 99 79 91*	8	19
Bleu Technology *Tél. : (1) 69 18 75 00*	68	5
Canal+ *Tél. : voir publicité*	53	22
CD&Co *Tél. : (16) 32 29 19 18*	81	6
CIC *Tél. : voir publicité*	59	23
Comité des expositions de Paris *Tél. : voir publicité*	13	1
Emme Interactive *Tél. : (1) 45 61 54 30*	79	24
Evalutel *Tél. : voir publicité*	87	14
FAUST *Tél. : (16) 61 21 44 74*	87	13
Goto/PointSoft *Tél. : voir publicité*	77	12
Goto/PointSoft *Tél. : voir publicité*	109	11
Grolier Interact./Club Internet *Tél. : (1) 46 46 46 56*	43	10
Hewlett-Packard *Tél. : 3616 HPMicro*	37	21
Hypermédia *Tél. : voir publicité*	98 E	15
IBM *Tél. : 3616 IBM*	19	9
Infogrames *Tél. : (16) 72 65 50 13*	51	18
Infonie *Tél. : (1) 47 26 20 00*	50 E	16
Médiaset *Tél. : (1) 69 06 15 15*	73	2
Micro Application *Tél. : (1) 53 34 20 18*	148	3
Microsoft *Tél. : 3616 Microsoft*	25	7
Microsoft *Tél. : 3616 Microsoft*	27	8
Shark Micro *Tél. : (1) 53 24 10 12*	2	17
SoftKey/Personal Soft *Tél. : (1) 41 21 07 07*	63	20
SVM Multimédia *Tél. : (1) 46 48 47 18*	119	0
SVM Multimédia *Tél. : (1) 46 48 47 18*	147	0
SVM Multimédia *Tél. : (1) 46 48 47 18*	147	0

Index de la publicité

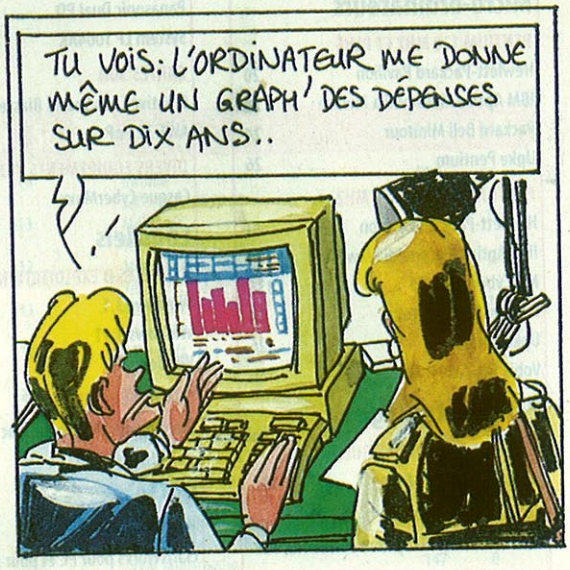
Noms	page	n° SL
MICRO-ORDINATEURS		
PENTIUM 120 MHZ ET PLUS		
Acer	31	4
Hypermédia	98 E	15
Shark Micro	2	17
Toutes infos PENTIUM 120 MHZ ET PLUS	-	25
PENTIUM JUSQU'A 100 MHZ		
Hypermédia	98 E	15
IBM	19	9
PORTABLES		
Hypermédia	98 E	15
MONITEURS		
MONITEURS COULEUR 16" ET 17"		
Hypermédia	98 E	15
PERIPH. IMPRESSION		
IMPRIMANTES A JET D'ENCRE		
Hypermédia	98 E	15
PERIPH. D'ENTREE		
SCANNERS COULEUR		
Agfa	8	19
Hewlett-Packard	37	21
Hypermédia	98 E	15
Toutes infos SCANNERS COULEUR	-	26
TABLETTES GRAPHIQUES		
Hypermédia	98 E	15
MODEMS ET FAX		
CARTES MODEM-FAX PCMCIA		
Hypermédia	98 E	15
EXTENSIONS MULTIMEDIAS		
KITS MULTIMEDIAS		
Bleu Technology	68	5
Hypermédia	98 E	15
GRAVEURS DE CD-ROM		
Hypermédia	98 E	15
CARTES SON		
Bleu Technology	68	5
CARTES VIDEO		
Hypermédia	98 E	15
DIVERS EQUIPEMENTS AUDIO		
Bleu Technology	68	5
DIVERS MATERIELS		
ORGANISEURS, PC DE POCHE		
Hypermédia	98 E	15
LOGICIELS		
INTEGRES		
Microsoft	27	8
CD-ROM		
ART		
CD&Co	81	6
Emme Interactive	79	24
Hypermédia	98 E	15
Toutes infos ART	-	27
ENCYCLOPEDIES, DICTIONNAIRES		
CD&Co	81	6
ENFANTS, JEUX EDUCATIFS		
CD&Co	81	6
Hypermédia	98 E	15
Infogrames	51	18
Toutes infos ENFANTS, JEUX EDUCATIFS	-	28
ENFANTS, SCOLARITE		
Evalutel	87	14
Hypermédia	98 E	15
GEOGRAPHIE, ATLAS		
Hypermédia	98 E	15
HISTOIRE		
Hypermédia	98 E	15
SoftKey/Personal Soft	63	20
JEUX		
CD&Co	81	6
CIC	59	23
Goto/PointSoft	77	12
Goto/PointSoft	109	11
Hypermédia	98 E	15
Toutes infos JEUX	-	29
LOGICIELS, COMPILATIONS		
Goto/PointSoft	77	12
Hypermédia	98 E	15
Médiaset	73	2
Micro Application	148	3
Microsoft	25	7
Toutes infos LOGICIELS, COMPILATIONS	-	30
MUSIQUE		
Hypermédia	98 E	15
SCIENCES		
Hypermédia	98 E	15
TOURISME		
CD&Co	81	6
Microsoft	25	7
Microsoft	27	8
Toutes infos TOURISME	-	31
VIE PRATIQUE		
CD&Co	81	6
SERVICES		
ON LINE, TELECHARGEMENT		
3617 CD Shopping	139	0
Goto/PointSoft	77	12
Goto/PointSoft	109	11
Grolier Interact./Club Internet	43	10
Infonie	50 E	16
Toutes infos ON LINE, TELECHARGEMENT	-	32
LIVRES, ETUDES, REVUES		
SVM Multimédia	147	0
TELEVISION, CINEMA		
Canal+	53	22
ABONNEMENTS, SOUSCRIPTIONS		
SVM Multimédia	119	0
SVM Multimédia	147	0
SALONS, MANIFESTATIONS		
Comité des expositions de Paris	13	1
FAUST	87	13
AUTRES		
Hypermédia	98 E	15

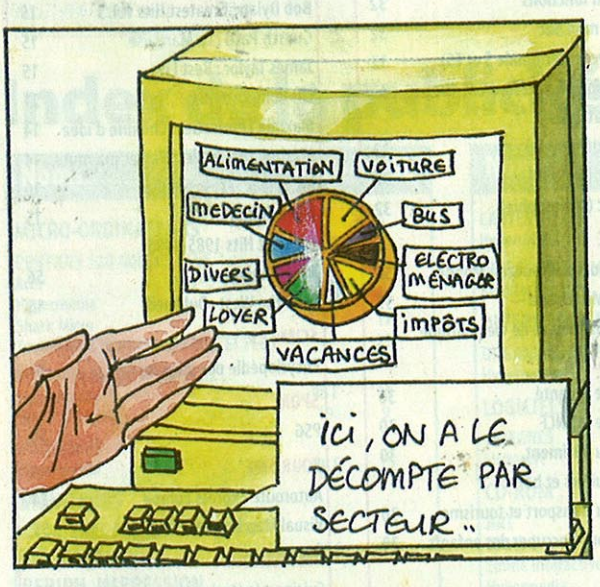
Index de la rédaction

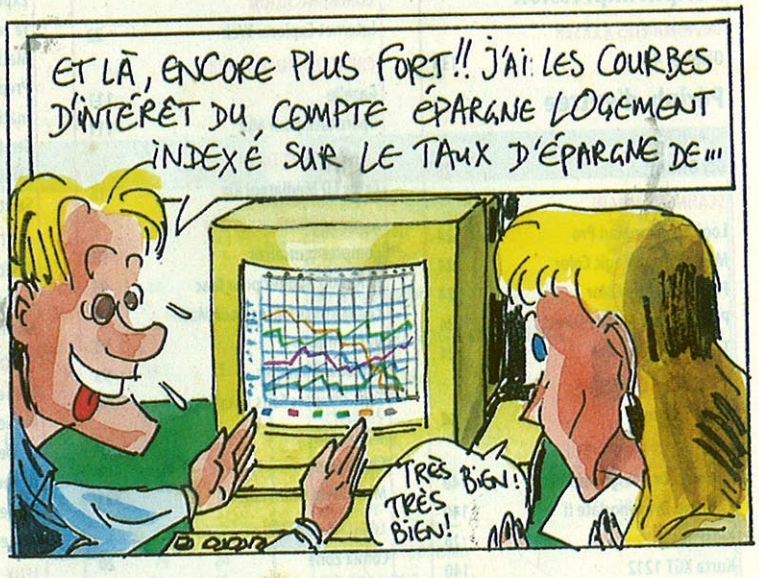
Noms	page
Micro-ordinateurs	
PENTIUM 120 MHZ ET PLUS	
Hewlett-Packard Pavilion	20
IBM Aptiva Multimédia Mwave	24
Packard Bell Minitour	24
Upke Pentium	26
PENTIUM JUSQU'A 100 MHZ	
Hewlett-Packard Pavilion	20
IBM Aptiva Multimédia Mwave	24
NSI Cyberway P 75	136
Packard Bell Minitour	24
Upke Pentium	26
Vobis Sky Case P 100	136
Périph. stockage	
LECT. BANDES MAGNETIQUES	
Iomega Ditto Easy 800	137
LECT. DISQUES MAGNETO-OPTIQUES	
Panasonic Dual PD System LF 1004AK	138
Périph. impression	
IMPRIMANTES A LASER	
Okipage 4W	138
Périph. d'entrée	
CLAVIERS	
Oty Office	26
SCANNERS A MAIN	
Logitech ScanMan Pro	124
Mustek Scan Magic Color	124
PearlScan True Color	124
Primax Color Mobile Direct	124
Trust AmiScan Color	124
SCANNERS COULEURS	
Artec Scanrom	24
TABLETTES GRAPHIQUES	
Calcomp Drawingboard III	140
Calcomp Drawingslate II	140
KidsPads	26
Kurta XGT 1212	140
Kurta XGT 68	140
Nummonics Graphic Master	140
Nummonics Gridmaster	140
OCE 4611	140
OCE 4612	140
Quora QC A4	140
Quora QC A5 SER	140
Summasketch III	140
Trust 1212	140
Wacom Artpad II	140
Wacom Ultrapad A4	140
Wacom Ultrapad A5	140
APPAREILS PHOTO NUMERIQUES	
Kodak DC-50	135
Extensions multimédias	
LECTEURS DE CD-ROM	
Apple CD Extra Player	16
Panasonic Dual PD	138
System LF 1004AK	
CARTES SON	
Creative Labs Sound Blaster AWE 32 PnP	137
DIVERS EQUIPEMENTS VIDEO	
Casque CyberMaxx	134
Logiciels	
SYSTEMES D'EXPLOITATION	
Windows 3.1	120
Windows 3.11	120
Windows 95	121
TRAITEMENTS DE TEXTE	
Word 6 pour PC et pour Mac	105
TABLEURS	
Excel 3.0	97
INTEGRES	
ClarisWorks pour PC et pour Mac	97
COMMUNICATION	
Internet Explorer Web	22
CREATION MULTIMEDIA	
Gazelle	111
Openstack pour Mac	111
LANGAGES ET OUTILS	
Extra CD Médiatool Kit	16
COMPTABILITE, GESTION	
Comptes bancaires	93
Eldorado Budget pour Mac	93
Faites vos comptes pour Mac	93
Gestcomptes 3	93
Personal Manager	93
Tous comptes faits pour Mac	93
UTILITAIRES	
Cleansweep	121
Micro Help Uninstaller 3	121
LOGICIELS DE JEU	
Comix Zone	20
Cyber Gammon	38
Ecco le Dauphin	20
Tomcat Alley	20
EDUCATION, FORMATION	
A chacun son bac	32
Préparation au baccalauréat 1996 : mathématiques	32
SHAREWARE ET FREEWARE	
CheckBook 1.9.2 pour Mac	94
Debt Analyzer 2.01	95
Home Accountant for Windows 2.1	95
Scan Color Kit	133
Tradex pour Mac	94
CD-Rom	
ART	
100 et quelques déclics	58
Dictionnaire multimédia de l'art moderne et contemporain	44
Musée d'Orsay	21
Van Gogh	21
ENCYCLOPEDIES, DICTIONNAIRES	
Grand Dictionnaire Larousse anglais-français/français-anglais	50
ENFANTS, JEUX EDUCATIFS	
Ça se transforme	85
Escape from Planet Arizona	80
Grand-mère et moi	83
Incroyables Machines du professeur Tim	82
Mon premier alphabet multimédia	85
Muzzy à la plage	83
Odyssée de Morgan	86
Shéhérazade	74
ENFANTS, SCOLARITE	
Assistance scolaire-maths et français	78
Backiller (Maths TS)	32
Corrigés du bac	32
Expert en fonctions	32
Je passe mon bac	32
Maths Lycée (terminale S et ES)	32
Préparation au baccalauréat 1996 : mathématiques	32
Stratébac (français)	32
Stratébac (histoire)	32
Stratébac (philosophie)	32
HISTOIRE	
Explorateurs du Nouveau Monde	52
François Mitterrand – 50 ans d'histoire et de vie politique	57
INFORMATION	
Métiers de la santé	30
Métiers de la SNCF	30
Métiers du bâtiment, travaux publics et bois	30
Métiers du transport et tourisme	30
Métiers pour s'occuper des enfants	30
JEUX	
After Life	30
Art Puzzle	72
Bad Mojo	64
Chess System Tal	70
CivNet	38
Command and Conquer	38
Descent 1	38
Descent 2	38
Doom 2	38
Duke Nukem 3D	38
Enigme de maître Lu	66
Frankenstein : Through the Eyes of the Monster	69
Hexen	38
IndyCar Racing II	72
Lego	28
Mechwarrior II	38
Monopoly	38
Mortal Kombat 3	38
SFPD Homicide	71
Shangai Great Moments	67
Spycraft	38
Terminal Velocity	38
Terminator Future Shock	71
The Dark Eye	60
Ultimate Doom	38
Virtual Karts	69
Warcraft 2	38
LITTERATURE	
Marcel Pagnol	48
LOGICIELS, COMPILATIONS	
Money	88
Money	97
Quicken	88
Quicken	97
MUSIQUE	
Alice In Chains : Jar of Flies	15
Billyzekick : Paniac	15
Bob Dylan : Greatest Hits vol. 3	15
Guesch Patti : La Marquise	15
James Taylor : Best Live	15
Les Compositeurs	21
Maxime Leforestier : Chienne d'idée	14
Maxime Leforestier : Passer ma route	14
MC Solaar : Prose Combat	16
Michael Bolton : Greatest Hits 1985-1995	15
MTV-Unplugged	56
Toad the West : Dulcined	15
SCIENCES	
Encyclopédie des sciences	84
SPORT	
PSG	58
TOURISME	
Autoroute Express Europe	54
Visual Map France	55
VIE PRATIQUE	
Cuisine végétarienne : saveurs et diététique	57
DIVERS	
Personalities & Profiles, the Playboy Interview Collection	30
Services	
ON LINE, TELECHARGEMENT	
America OnLine	20
eWorld	22
Infonie	20
SALONS, MANIFESTATIONS	
ECTS, loisir interactif	24
Forum de l'Ircam	24
L'interface des mondes réels et virtuels	24
On Line 96	21
Salon angevin du multimédia	21
Salon du multimédia	21

Jet d'encre

Budgétivore

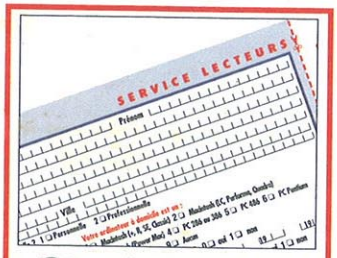






INFORMEZ-VOUS GRATUITEMENT EN UTILISANT CES 2 CARTES DE DEMANDE DE DOCUMENTATION

1 *Cochez les numéros du Service Lecteurs qui vous intéressent sur la grille de la carte ci-contre en vous aidant de l'index.*



2 *Répondez aux questions qui vous sont posées au verso de la carte. Elles nous permettront de vous connaître et de vous offrir un service personnalisé.*
Vous pouvez profiter de cette correspondance pour vous abonner à SVM Multimédia.

3 *Affranchissez au tarif en vigueur (sur simple demande écrite de votre part, le coût d'affranchissement de la carte vous sera remboursé) et postez votre carte le plus rapidement possible. Vous recevrez gratuitement la documentation que vous désirez.*

Attention : si vous nous faites parvenir votre carte avant le 15 du mois prochain (cachet de la poste faisant foi), vous participerez automatiquement à notre tirage au sort et vous gagnerez peut-être 1 CD-Rom parmi notre sélection - notamment le CD-Rom éducatif Caramel & Annabelle (Infolink), le CD-Rom ludique The Residents' Gingerbread Man et le CD-Rom culturel Le Louvre (Montparnasse Multimédia - Réunion des Musées Nationaux).

SERVICE LECTEURS

SVM multimédia
VIVRE LA MICRO CHEZ SOI

CARTE 1 N° 7

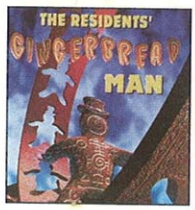
AFFRANCHIR AU TARIF EN VIGUEUR

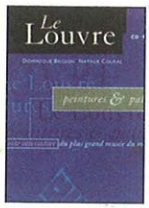
Publicité

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200

GAGNEZ UN CD-ROM PARMI NOTRE SÉLECTION

Photo non contractuelle





ADG
6 RUE DE L'ORATOIRE
75001 PARIS

SERVICE LECTEURS

SVM multimédia
VIVRE LA MICRO CHEZ SOI

CARTE 2 N° 7

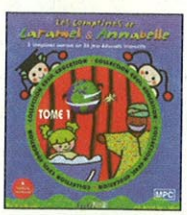
AFFRANCHIR AU TARIF EN VIGUEUR

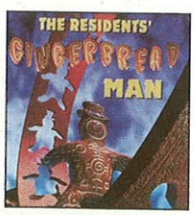
Publicité

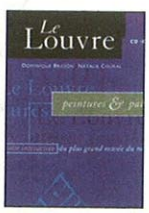
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200

GAGNEZ UN CD-ROM PARMI NOTRE SÉLECTION

Photo non contractuelle







ADG
6 RUE DE L'ORATOIRE
75001 PARIS

CARTE 1

SERVICE LECTEURS

Nom ..... Prénom .....

Profession .....

Société .....

Adresse .....

.....

Code Postal ..... Ville .....

Pays .....

Cette adresse est-elle ? 1 ❑ Personnelle 2 ❑ Professionnelle

Utilisez-vous un ordinateur :

1 ❑ sur votre lieu de travail

2 ❑ à domicile

3 ❑ aux deux

4 ❑ ni l'un ni l'autre

Votre ordinateur à domicile est un :

1 ❑ Macintosh (+, II, SE, Classic) 2 ❑ Macintosh (LC, Performa, Quadra)

3 ❑ Macintosh (Power Mac) 4 ❑ PC 286 ou 386 5 ❑ PC 486 6 ❑ PC Pentium

7 ❑ Portatif 8 ❑ Autres 9 ❑ Aucun

Est-il multimédia (son + CD-Rom) ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Avez-vous des enfants ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Date de naissance de vos enfants : 19 .. 19 .. 19 ..

Utilisent-ils votre ordinateur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Utilisent-ils leur propre ordinateur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Avez-vous l'intention d'acquérir, pour la maison, un équipement multimédia dans les 12 prochains mois ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Un ordinateur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Une imprimante couleur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Un modem ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Un scanner ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Votre intérêt pour l'usage d'un micro à la maison (classez de 1 à 6) *1 ❑ : très faible intérêt 6 ❑ : très grand intérêt*

❑ Apprendre, se cultiver ❑ Travailler ❑ Jouer, se divertir ❑ Gérer le foyer ❑ Utiliser le traitement de texte

❑ Pratiquer le multimédia (musique, vidéo, photo, etc...)

Cochez S.V.P.

Voulez-vous vous abonner pour un an (11 nos + 11 CD-Rom) à SVM Multimédia ?

❑ 299 F au lieu de 418 F, prix de vente des numéros chez votre marchand de journaux

Je n'envoie pas d'argent maintenant, je paierai à réception de votre facture.

SIGNATURE : (Indispensable si vous vous abonnez)

Date : .....

Les noms et adresses de nos abonnés peuvent être communiqués aux organismes liés contractuellement avec le Groupe Excelsior, sauf opposition. Dans ce cas leur communication sera limitée au service de l'abonnement. Ces informations peuvent donner lieu à l'exercice du droit d'accès et de rectification dans le cadre légal (art. 27 de la loi du 06/01/1978). Offre valable jusqu'à fin 1996 et réservée à la France métropolitaine. Autres lieux de résidence, nous consulter au (33 1) 46 48 47 08.

SVMM n°7

EXCELSIOR INFORMATIQUE - RC PARIS B 381 281 492

SERVICE LECTEURS

SVM multimédia

VIVRE LA MICRO CHEZ SOI

Complétez soigneusement cette première carte afin de nous aider à vous offrir un service personnalisé. Votre demande de renseignements est transmise sous 48 h. aux annonceurs que vous sollicitez. Eux seuls vous expédieront la documentation demandée sous leur seule et unique responsabilité.

CARTE 2

SERVICE LECTEURS

Nom ..... Prénom .....

Profession .....

Société .....

Adresse .....

.....

Code Postal ..... Ville .....

Pays .....

Cette adresse est-elle ? 1 ❑ Personnelle 2 ❑ Professionnelle

Utilisez-vous un ordinateur :

1 ❑ sur votre lieu de travail

2 ❑ à domicile

3 ❑ aux deux

4 ❑ ni l'un ni l'autre

Votre ordinateur à domicile est un :

1 ❑ Macintosh (+, II, SE, Classic) 2 ❑ Macintosh (LC, Performa, Quadra)

3 ❑ Macintosh (Power Mac) 4 ❑ PC 286 ou 386 5 ❑ PC 486 6 ❑ PC Pentium

7 ❑ Portatif 8 ❑ Autres 9 ❑ Aucun

Est-il multimédia (son + CD-Rom) ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Avez-vous des enfants ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Date de naissance de vos enfants : 19 .. 19 .. 19 ..

Utilisent-ils votre ordinateur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Utilisent-ils leur propre ordinateur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Avez-vous l'intention d'acquérir, pour la maison, un équipement multimédia dans les 12 prochains mois ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Un ordinateur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Une imprimante couleur ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Un modem ? 0 ❑ oui 1 ❑ non Un scanner ? 0 ❑ oui 1 ❑ non

Votre intérêt pour l'usage d'un micro à la maison (classez de 1 à 6) *1 ❑ : très faible intérêt 6 ❑ : très grand intérêt*

❑ Apprendre, se cultiver ❑ Travailler ❑ Jouer, se divertir ❑ Gérer le foyer ❑ Utiliser le traitement de texte

❑ Pratiquer le multimédia (musique, vidéo, photo, etc...)

Cochez S.V.P.

Voulez-vous vous abonner pour un an (11 nos + 11 CD-Rom) à SVM Multimédia ?

❑ 299 F au lieu de 418 F, prix de vente des numéros chez votre marchand de journaux

Je n'envoie pas d'argent maintenant, je paierai à réception de votre facture.

SIGNATURE : (Indispensable si vous vous abonnez)

Date : .....

Les noms et adresses de nos abonnés peuvent être communiqués aux organismes liés contractuellement avec le Groupe Excelsior, sauf opposition. Dans ce cas leur communication sera limitée au service de l'abonnement. Ces informations peuvent donner lieu à l'exercice du droit d'accès et de rectification dans le cadre légal (art. 27 de la loi du 06/01/1978). Offre valable jusqu'à fin 1996 et réservée à la France métropolitaine. Autres lieux de résidence, nous consulter au (33 1) 46 48 47 08.

SVMM n°7

EXCELSIOR INFORMATIQUE - RC PARIS B 381 281 492

SERVICE LECTEURS

SVM multimédia

VIVRE LA MICRO CHEZ SOI

Complétez soigneusement cette deuxième carte afin de nous aider à vous offrir un service personnalisé. Votre demande de renseignements est transmise sous 48 h. aux annonceurs que vous sollicitez. Eux seuls vous expédieront la documentation demandée sous leur seule et unique responsabilité.

Pour posséder la collection complète de SVM Multimédia, commandez vite les numéros que vous avez manqués !

N°1 : Un micro-ordinateur en famille : pour tout savoir, tout comprendre et tout créer… Comparatif : les micros pour le multimédia
N°2 : 4 réalisations à faire soi-même. Tendance : apprendre l'ordinateur aux enfants. 30 nouveaux CD-Rom analysés.
N°3 : Ordinateurs télé et cartes tuners à l'essai. Faites le vous-même : 4 applications multimédia. Jeux : nouveautés et grands classiques.
N°4 : Le CD-Rom facile : trucs, astuces, réglages. Exclusif : le jeu des 1000 bogues. Hollywood colonise les jeux micros. Un jeu à créer soi-même.
N°5 : Micro-architecte : aménagez votre intérieur grâce à votre ordinateur. Comparatif : joysticks - joypads. Imaginez vos mondes.

BON DE COMMANDE

A remplir et à retourner sous pli affranchi avec votre règlement à SVM Multimédia - Service VPC
1, rue du Colonel Pierre Avia -75503 Paris cedex 15 - France

OUI, je commande le ❑ n° 1, ❑ n° 2, ❑ n° 3, ❑ n° 4, ❑ n° 5, de SVM Multimédia* :

Soit_____exemplaires à 38 F (port inclus) (étranger : 48 F). Je joins mon règlement total de _____F à l'ordre de SVM Multimédia.

OUI, je m'abonne à SVM Multimédia pour 1 an (11 n°+ 11CD-Rom) et je joins mon règlement de 299 F au lieu de 418 F à l'ordre de SVM Multimédia.**

Nom |_____|
Prénom |_____|
Adresse |_____|
|_____| **Code postal** |_____|
Ville |_____|

Conformément à la loi Informatique et Libertés du 06/01/1978, vous disposez d'un droit d'accès aux données personnelles vous concernant. Les renseignements qui vous sont demandés sont nécessaires au traitement de votre commande et destinés aux services internes de notre entreprise. Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres sociétés ou associations. Si vous ne le souhaitez pas, il vous suffit de nous écrire. RCS Paris B 381 281 492

Pour tout renseignement nous consulter au (33.1) 46 48 47 18
* dans la limite des stocks disponibles et délai d'expédition de 3 à 4 semaines à prévoir
Etranger : mandat international ou chèque compensable à Paris.
** Prix de vente des magazines

SVMM 7

Tout l'espace multimédia s'offre à vous…

Abonnez-vous à SVM MULTIMEDIA

299 francs seulement

et en cadeau
un CD-Rom

Le meilleur de Villagina sur un CD-Rom hors série en édition limitée d'une valeur de 49 francs.

SVM Multimédia et son CD-Rom, c'est chaque mois l'actualité du multimédia, les nouveaux CD-Rom, des applications faciles à réaliser chez vous, en famille.

BULLETIN D'ABONNEMENT À SVM Multimédia

à compléter et à renvoyer avec votre règlement sous enveloppe affranchie à SVM Multimédia - Service Abonnements - 1, rue du Colonel Pierre-Avia 75503 Paris cédex 15

OUI **Je m'abonne pour 1 an à SVM Multimédia 11 numéros +11 CD-Rom et je recevrai en cadeau le CD-Rom hors série de Villagina : 299 francs seulement au lieu de 418 francs*.**

Nom |_____|
|_____|
Prénom |_____|
Adresse |_____|
|_____|
Code Postal |_____| **Ville** |_____|

L'année de votre naissance 19 _____
Vous êtes équipé 1 ○ PC 2 ○ Mac 3 ○ ou les deux
(cochez la case correspondante)

Je regle par chèque bancaire à l'ordre de SVM Multimédia

RC Paris B 381 281 492

* Prix de vente des magazines chez votre marchand de journaux
. Offre valable jusqu'au 15/07/1996 et réservée à la France métropolitaine.
. La TVA à 2,10% est incluse dans le prix de l'abonnement
. Le coût total de votre abonnement peut être affecté au budget formation ou frais généraux de votre entreprise.

Conformément à la loi Informatique et Liberté de 6/1/1978, vous disposez d'un droit d'accès aux données personnelles vous concernant.Par notre intermédiaire, vous pouvez être amené à recevoir des propositions d'autres sociétés ou associations. Si vous ne le souhaitez pas, il vous suffit de nous écrire en nous indiquant vos nom, prénom et adresse

SVMM7 C43h

DES SOFT HAUT DE GAMME A PRIX SOFT

Pour 295 francs, offrez-vous l'intérieur de vos rêves.

DIDIER GUEDJ

Réf.: 1509 - CD-ROM - 295 FF*
** Pric TTC conseillé*

Promenez-vous dans la troisième dimension et faites comme chez vous !
Ce logiciel vous permet la réalisation de la maison de vos rêves. Tracez tout d'abord, très simplement, vos plans en deux dimensions. Ensuite, une vue en 3D vous permet de sélectionner au millimètre près l'épaisseur des murs, l'emplacement et la taille des portes et fenêtres, la hauteur des plafonds, etc... Vous disposez de 1200 objets aux dimensions entièrement paramétrables (tables, chaises, lits, moquettes, parquets, tissus, matières...).
Testez vos agencements, vos choix de couleurs, votre éclairage. Enfin, évoluez virtuellement à partir de n'importe quel endroit de votre maison et de n'importe quel point de vue (ras du sol, plafond...). Précision importante : ce logiciel, issu de la technologie 3D la plus avancée, coûte désormais moins d'un million de dollars !

Compatible 486/DX2-66 (Pentium/90 ou sup. recommandé) - 8 Mo de RAM minimum (16 Mo recommandés) - Carte graphique VGA 1 Mo - Microsoft® Windows™ 3.1 ou supérieur - Lecteur de CD-ROM.

La Soft Collection vous propose plus de 100 logiciels originaux de loisirs, bureautique et vie pratique, sur disquettes ou CD-ROM, de 99 à 195 francs !

Pour toutes informations complémentaires, contactez votre revendeur habituel ou appelez le 53 34 20 18

36-15 MICROAPP*

*1,29 F la minute

Micro Application
20-22, rue des Petits-Hôtels
75010 Paris.
Fax : (1) 53 34 20 00.

Service lecteurs n° 4

MICRO APPLICATION